

5

ІУАЦХЪЭМАЖУЭ

ІУАЦХЪЭМАЖУЭ

ISSN 0206 – 5266

СЕНТЯБРЬ • 2018 • ОКТЯБРЬ

5

2018



ГУАЩХЪЭМАХУЭ

12+

**ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ
ЖУРНАЛ**

1958 гъэ лъандэрэ кыдоки

сентябрь 5 октябрь

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм
и «КъБР-Медиа» къэрал кӀэзонэ
гуэхуцӀаплэм кыдегъэки

РЕДАКТОР НЭХЪЫЩХЪЭР
Мыкъуэжь Анатолэщ

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, БакӀуу Хъанджэрий, БищӀо Борис,
Гъут Іэдэм, Къэжэр Хъэмид, Къэрмокъуэ Хъэмид,
Кхъуэлуфэ Хъэчим, Тымыжь Хъэмыщэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ,
Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь)

НАЛШЫК
2018

Псалъащхьэхэр

«Туащхьэмахуэ» журналыр илъэс 60 ирокъу

Кхьуэтуфэ Хьэчим. Сыт шыгъуи ди гъусэ гурыфыгъуэ..... 3

ЖьантIэ

Усактуэ, щIэныгъэлI Къэжэр Хьэмид илъэс 80 ирокъу

Гъут Iэдэм. Гъуэгум и бгъуагъыр..... 9

Къэжэр Хьэмид. *Усэхэр* 17

Усактуэ Къуныжь ХьэИишэт илъэс 70 ирокъу

Хьэвжокъуэ Людмилэ. «Си усэхэр жынукъым мывэу,
Си псалъэхэр, бзууэ, щхьэхуитц» 29

Къуныжь ХьэИишэт. *Усэхэр* 35

Прозэ

Мыз Ахьмэд. Дыщэ жыг. *Повесть* 43

Усыгъэ

Къэрмокъуэ Хьэмид. Гукъинэ пщохъу..... 87

Нало Заур. Пасктуэр усыгъэ шыпкъэщ..... 87

Джатокъуэ Юрэ. *Усэ кIэщIхэр* 88

Литературэ щIэныгъэ. Критикэ

Къэжэр Иннэ. Лъэхъэнэм и сурэт..... 97

Публицистикэ

НэщIэпыджэ Замирэ. Адыгэ псори зепещIэ..... 101

Егъэджэныгъэ. Гъэсэнныгъэ

Жыласэ Маритэ. Гуп зэкъуэтым и пашэ..... 108

Хэхэсхэм я туэрытуатэ

ХьэфIыщIэ Мухьэмэд. Адэжь Хэкум къагъэээж..... 113

Сабийхэм папщIэ

Мэз Аниуар. *Усэхэр* 140

Дэ къытхуатх

Гуэнгъэпщ Хьэсэнбий. *Рассказ. Усэ* 150

Псалъэжбу зэхэль псалъэээблэдз..... 157

СЫТ ЩЫГЪУИ ДИ ГЪУСЭ ГУРЫФЫГЪУЭ

«Зэманыр макIуэ шэ икIауэ» – жызы-
Iам зыгуэр пэбдыжыну гугъущ. Псом
хуэмыдэу, уи ныбжь зыщIыпIэ нэ-
сарэ, къэбгъэщIари плъэгъуари зы
напIэIэтыгъуэу блэлъэтауэ къыпщыхъуж
щыхъуам деж. Ауэ, философхэм зэ-
рыжалэмкIэ, дэтхэнэ зыри егупсысыпэмэ,
и акъыл зыхуэкIуэжынури аращи, зэма-
ныр апхуэдэ дыдэу щIихъауэ, щхъэрыхъу
кIуэркъым, хуабжъу зихущыхъу и пIэ щи-
увэ щыIэщ. Аращ а философ хъужхэми
щIытрагъэчыныхъыр зэманым, кIыхъагъым
имызакъуэу, бгъуагъи, Iувагъи иIэу. Мис
а бгъуагъымрэ Iувагъымрэ зы лъэхъэнэ
пыхыкIакIэ къызэщIаубыдэфырщ зэма-
ным и нэщэнэхэр къэзыгъэнаIуэри.



Иджы ар зыIэщIагъэгъупщыкIыжмэ нэхъ къэзыщтэхэри щыIэ
хъуащ. Ауэ, ар хэт и жагъуэми, хэт и щIасэми, ди лъэпкъ тхыдэм
ехъэлIауэ зы щыIэщ, уэщым я нэхъ иныр къапщтэу уеувэлIами, абы
пхуимыудыжыну.



А Iуэхум сыт ухуейми фIэщи, ди лъэпкъым, дэ тхуэдэ нэгъуэщI
лъэпкъ мащIэхэу Урысей империем исахэм нэхъыщхъэ, нэхъ лъапIэ ды-
дэу е 20-нэ лIэщIыгъуэм къахэхъуар абыхэм я бзэкIэ тхыгъэ яIэ зэры-
хъуарщ. Мис аращ псори къыщцежьэр – ди тхыльхэми, газетхэми, жур-
налхэми, театрхэми, радиоми, телевидениеми я лъапсэр. А псор иджы
дигу къыщIэдгъэкIыжым щхъэусыгъуэ иIэщ.

1957 гъэм, нэхъапэм щыIа альманах сыт хуэдэхэм я пIэкIэ пIалъэ
пыхыкIакIэ къыдэкI адыгэбзэ журнал къызэIухын хуейуэ къы-
щалытам, Iуэхур тращIыхъат а зэманым ирихъэлIэу къэбэрдей ли-
тературэм зыужыныгъэшхуэ зэригъуэтам. Ар и щапхъэ наIуэт зэма-
ным и бгъуагъ-Iувагъым Iуэхушхуэу итIэсэнур зыхуэдизым, лъэпкъ
тхыбзэщIэ къежьэныр абы и къупхъэм зэризэгъам укъыдэбжэмэ, лъэп-
къым и хъугъуэфIыгъуэ зыхэль куэдым ухуэкIуэнкIэ зэрыхъунум.

Абы и лъэныкъуэкIэ щыгъупщэх ухъу хъунукъым, ауэ мыри куэд-
рэ къыдрамыгъэжеймэ нэхъ къэзыщтэ щыIэщ. Аргуэрыжьщи, пэжыр
дэнэ пхын? Лъэпкъ журнал ягъэувыныр зи Iэужьырщ зи гугъу тщIыр.
Сэ «Юащхэмахуэм» и юбилей кIуами сыхэтащи, абы щхъэкIэ жаIэу,
ятхыу щытахэр фIуэ сощIэж. Журналым и къежьэкIэ хъуар язы-
ныкъуэхэм зэрагъэхъыбарыжым ущIэдэIумэ, пщIэнтэкъым мыдэ адыгэ
щIалэфI гуп литературэ Iуэхухэм теуэршэрыхъу здэщысым, «Уэлэхы,
моуэ зы журналыжьыфIи диIамэ хъунтэм» жиIэу зыгуэрым къыхи-
дзэу, адрейхэми «АтIэ, ар куэдрэ?!» жаIэу къежьууэ, я Iэхэр зэрыубы-
ду зэбгъэдэкIыжа нэхъ хэмылту, «Юащхэмахуэр» дунейм къытехъауэ
фIэкI. ТIэкIугушыIэхэлъу сытопсэльыхъыж, ауэ зыгуэр къызыгурыIуэр
щыгъуазэ хъунщ апхуэдэ Iуэху къызэрымыгуэкIыр зэтебгъэпсэныр
«тхъэкIумэкIыхъ унафэкIэ» зэрызэфIэмыкIым. Абы къэрал унафэ, хэку
унафэ хуейт, текIуэдэну мылкъум и гугъу умыщIыххэми.

Зэрыщыта дыдэм теухуауэ сэ сызыщыгъуазэращи, журнал Iуэху
япэу къыщалэтар «Къэбэрдейр езым фIэфIу Урысейм зэрыгухъэрэ

ильэс 400 щрикъур» (а махуэшхуэм зэреджэу шыта дьдэм хуэдэу сотхыж) 1957 гъэм зэрагъэлъэпІанум и программэр шызэхалъхьэм шыгъуэщ. А ильэс бжыгъэшхуэм ирихьэлІау Совет правительствэм ди республикэм кыыхуищІану зыщІалъэІухэм ари хагъэхьэну зэгурыІуахэт. Ауэрэ ильэс 400 Іуэхум хыхьэжат а гъэ дьдэм Октябрь революцэ Иныр ильэс 40 зэрырикъури. А ІуэхугъуитІыр гъэлъэпІан нагъыщэм щІэту кыдэкІат журналым теухуа унафэри – Къэбэрдей культурэм хуащІ саугъэт хысэпу. Дауи, я фІыщІэр гъэкІуэдын хуейкъым ар япэу гукъэкІ зыщІа, кыпнэув шыІэми (шымыІэу дауэ хъунт?!), яукъуэдиар ерыщу пхызыгъэкІа ди нэхьыжыфІхэми. Псом хуэмыдэу нэхъ цІэрэ щхьэрэ яІэу а зэманым хэкум исахэм ящыщ КІыщокъуэ Алим, Теунэ Хьэчим, ЩоджэнцІыкІу Іэдэм, Шортэн Аскэрбий сымэ. Абыхэм къадэкІуэуи, партым и обкомым, республикэм и правительствэм я унафэщІу шыта-хэми.

Зэманыр кІуэрэ, дэнэ нэсами, фІыуэ сощІэж адыгэбзэ журнал кыдэкІыну япэу шызэхэсхар. Школым и е 10-нэ классым сыщІэст абы шыгъуэ. АдыгэбзэкІэ зыгуэрхэр суцІырхыу щІэздзати, хуабжыу сыкІалъыплъырт ди бзэкІэ кытрадзэ псоми, «Къэбэрдей» альманыхым и кыдэкІыгъуэу ди библиотекэм щІалъыр зэрыщІэспшытыкІрэ Іэджэ щІат. Абы фІыуэ шыгъуазэт ди егъэджакІуэ Абазэ Бетэ, цІыхубэм щІэныгъэ етыным, анэдэлъхубзэр псоми фІыуэ егъэлъагъуным хэлъхьэныгъэ ин дьдэ хуэзыщІа узэщІакІуэр. Псоми къапэщыль гуфІэгъуэшхуэ гуэрым хуэдэу иригушхуэу абы кызжиІат журналыщІэ адыгэбзэкІэ кызырэдыкІынур. Бетэ а гъэм пединститутыр, университет хъужар, кыиухри къуажэм кэкІуэжа къудейт. Нэхьыжыми, егъэджакІуэми, ныбжькІэ здынэсышхуа шылэтэкъым. Сэри, адреихэм сакъыхэпІиикІыу, сыщІалэшхуэжъ гуэрти, абы балигъыфэ кыстригъауэ хъунт – Бетэ, и ныбжьэгъум хуэдэу, псэлъэгъу сыщищІ щІлэт. Езыр школым шыщІэтІысхьам и япэ егъэджакІуэу шытар си адэр арати, абы щхьэкІи нэхъ нэ лейкІэ кызэплъ хъунт. Псори кызыхэкІыжыр, дауи, адыгэ литературэм сызэрыдихьэхышам гу зэрылътарт. Литературэ гъащІэми кыщекІуэкІ-ныщекІуэкІхэм тІэкІуи сыщыгъуазэти, школ программэм кымыгубыд куэдми дыщытепсэлъыхь къэхьурт. Журналыр зэрыщытын хуейм и гугъуи куэдрэ тщІат.

Бетэ зэрыжиІэмкІэ, абы кыдэкІын щІидзэн хуейт а гъэ дьдэм – 1957-м. Апхуэдэуи траухуауэ шытагъэнуц япэщІыкІэ, зыгуэрхэр яху-зэпымыщэурэ, кыкІалъыкІуэ гъэм яхьыжагъэнт. Сытми, зы бэлыхь гуэр кысхэхьуэн хуейм хуэдэу сыпэплъат журналыр кыдэкІыу щІидзэным. Иджыпсту хуэдэуи сощІэж япэ номерым и теплър, абы ита тхыгъэхэр. Псом хуэмыдэжу сигу кыинэжар, иджыри къэс тезгъэ-зэжурэ сызэгупсысыр Сокъур Мусэрбий и тхыгъэшхуэу къэбэрдей литературэм и зыужыкІэм и щэху куэд дьдэ кызыхэзджыкІарт. Абы лъандэрэ «Юащхэмахуэм» и зы номер закъуи дэкІакъым пІейтеиншэу сыпэмыплъэу, кызырэсІэрыхьам сыщымыгуфІыкІыу. Американ тхакІуэшхуэ Хемингуэй Эрнест и тхыль хьэлэмэтхэм ящыщ зым и фІэщыгъэцІэр урысыбзэкІэ кызырэыкІуэр сигу къокІыж: «Праздник, который всегда с тобой». Ар тхакІуэм Париж щигъэкІуа и щІалэгъуэм теухуа лирическэ повестц. Сэри «Юащхэмахуэм» и дуней кытехьэгъуэр, и зыужыгъуэр си щІалэгъуэм тэхуащ. Сэ сащыщкъым а журналым (адреихэми) зэпымыуэ зи тхыгъэ кытехуэхэм. Уеблэмэ, КъБР-м и ТхакІуэхэм я союзым и унафэщІу сыщыщыта ильэс 16-ми кыриубыдэу зэзэмызэххэщ (ари си юбилей гуэрхэу зыщІыпІи пхьыж мыхъуну-

хэм нэхь ирихьэлIэу) абы си тхыгъэ, е сэ стеухуа гуэр щытрадзар. Мыпхуэди зэи къэхъуагъанкъым: а ильэс къомыр екIуэкIащ нэхь мащIэ дьдэу зи тхыль къыдэкIхэм тхакIуэ союзым и тхэмадэри ящыщ. Зыми и лажьэу къэслытэркъым, сэращ зи лэжьэжыр: си щхьэ Iуэху псом япэ изгъэщү сесақъым.

Си тхыгъэ тет-темыт иIакъым, «Юащхэмахуэм» и дэтхэнэ номерыщIэри, ар нэхьыфIми, щымыфIыщэ къыхэхуэми, саугъэт лъапIэм хуэдэу къызощтэ, дэтхэнэри си дежкIэ махуэшхуэ тыгъэщ, сыт щыгъуи си гъусэ гурыфIыгъуэщ. Согугъэ ди бзэр, ди литературэр фIуэ зыльагъу дэтхэнэм дежкIи, лъэпкъ псом дежкIи ар апхуэдабзэу гурыфIыгъуэ мыкIуэщIу.

KIуащ БетIал усэ хьэлэмэт иIэщ тхыльым теухуауэ. Зэреджэри мы ди зэгъэщэныгъэм къыгуохъэ: «Си гъусэщ». Нэхь пэгъунэгъужщ ар урысыбзэкIэ щызэрадзэкIым фIащар: «Всегда со мной» («Сыт щыгъуи си гъусэщ»). Арат зэреджэр усакIуэшхуэр псэху урысыбзэкIэ дунейм къытехъа тхыль закъуэми. Усэм мыпхуэдэ сатырхэр хэтщ:

*Школ кIуэгъуэм жьыуэ къыспежъащ,
Партэгъуи къысхуэхъуащ:
Щыгугъум дахэ къызжиIащ,
Щыуагъэм сыблишащ...
... ГушхуагъкIэ си пкъыр жан ищIат...*

6

Журналри аращ – тхыльщ, фIым ухуигъэпсын, ем ублышын, уи лъэ жан ищIын, уигъэгушхуэн, гукъыдэж къуитын хуейщ.

Зыумысыжынщи, я гуэныхъ гуэрхэри стельщ сэ «Юащхэмахуэм», абы и редакцэм япэу щылэжьбахэм.

Дыщыстудентым аудиториехэм дызэрыщIэсым нэхьрэ нэхьыбэт республикэ библиотекэм зэману щыдгъакIуэр. Абы «Юащхэмахуэм» и номерыщIэ къэс щытепсэлтыхъ зэIуцIэ къыщызэрагъэщт, редакцэм и лэжьакIуэхэри, нэгъуэщI тхакIуэхэри кърихьэлIэу. «Докладчик нэхьыщхьэм» и къалэныр сэ куэдрэ къыстрагъащIэрт. Уи щIалэгъуэмэ, уи лъыр къыбыргъукIмэ, – Iуэхушхуэкъэ! Пэжыр (дэ пэжу къытщыхьур) жытIэмэ, абыкIэ дунейр зэтес хъуну дигугъэжти – еткъутэ-кIырт. Мис абы щыгъуэу къыщIэкIынущ зыкIи зэи сызыщымыгуфIыкIыжа IэщIагъэр – литературэ критик IэщIагъэр, фэжагъуэрэ губгъэнрэ нэхь къызыхыумыхыр, – къыщысщтар. Журналым къытрадзэм и нэхьыбэр бжэныцрэ хьэщыпэу иткъухьырт. Редактор нэхьыщхьэ лIыжышхуэри (Щомахуэ Амырхъант) критикэ башыр зэдгъапщэхэм ядэдгъакIуэу. ИужькIэ куэдрэ секIуэкIат абы сыщыукIытэжу. Ауэ, пэж дьдэу жысIэнщи, зыгуэрым гушыкъу текъутэным, хьэмэ, щIалэ цIыкIу хьэлу, сабэ дэпхъеиным дыдихьэхыу аратэкъым. «Критикэ, критикэ» – жаIэу арат зэхуэс къэхъуху псори тхьэ щIельэIури, критикэр зэрыщытын хуейуэ къытщыхьум тещIыхьат жытIэри ттхыри. Быдэу си фIэщ хьурт (сэ а гупсысэкIэр иджыри скIэрыхуакъым) критикэр ар зыхуэгъэзам сэбэпышхуэ хуохъу жыхуалэр. Хуэхъуу къыщIэкIынщ, ауэ щхьэрыжэ зыщIыр, гужыгъэжэ зигу иридзэр нэхьыбэщ. Я жагъуэ сщIуэ щытагъэнщ абы щыгъуэ редакторхэми, журналым и авторхэми. Къысхуагъэгъуну Тхьэм жиIэ! АтIэми, критикэм Iумахуагъэ, сэбэпынагъэ гуэр зэрыхэлъри пэжщи, «Юащхэмахуэм» и зыгуэщIыгъуэ дьдэ зэманым абы къытехуэ тхыгъэхэр ткIийуэ зэпкърысхыу, ар газетхэми къы-

трезгъэдзэжу зэрыщытар журналым зиужьыным зыгуэркІи сэбэп хуэ-хьуагъэнци – абы и фІыщІэри гъэкІуэдын хуейуэ кыщІэкІынкъым.

Гу зэрыльыстамкІэ, кызыщыхъу щыІэщ ильэс 60-р ар журнал хуэдэ Іуэхум ехьэлІауэ пІалъэ кІэщІ гуэру. Хьэуэ, кІэщІкыым. ИкьукІэ ныбжь хьарзынэщ. Дунейпсо литературэр щІупщытыкІрэ ику иту тепщІыхьмэ, журналхэм кыагъащІэр куэдкІэ нэхь мащІэщ. Нэхь зы-зыужьа дыдэ, нэхь ныбжьышхуэ дыдэ зиІэ литературэхэр кыапщтэмэ, абыхэм я журнал периодикэр кыэунэху-кІуэдыж кыдэкІыгъуэхэмкІэ нэхь кыулейщ. Пэжщ, Францием, США-м, Англием, Испанием ли-тературэ-художественнэ журнал зыщыплІ-зытхух е 19-нэ лІэщІыгъуэм лъандэрэ кыщыдокІ. Ауэ абыхэм я фІэщыгъэцІэр яхъумами, кыдэзыгъэкІхэмрэ политикэ, эстетикэ унэтІыныгъэкІэ зытет мэхьэ-бымрэ Іэджэрэ яхъуэжащ.

Журнал кыдэгъэкІыныр псэзэпыльхьэпІэ Іуэхуу кыщо-гуэгурыкІуэ Урысейм. Ар кызыхэкІыр политикэ, идеологие, эстетикэ лІэужьыгъуэу яІыгъ убыдыпІэ я лъэныкыуэкІэ зэпэщІэт-зэныкыуэкыу гупхэм журналхэр я ІэмыщІэ зэрыралъхьэжырщ, журнал-хэр щхьэж и Іиман, и дин я уаз кыэтыпІэ, я шордакъ кыэпсэлъапІэ зэ-рыхъурщ. Дэ нэхь дызрагъаджэу щытаращи, Белинский, Добролюбов, Чернышевский, Герцен, Писарев сымэт, зэрытлыагъуши, литературэ критикхэрт нэхь уаз гуащІэ зытхэр. Ахэр нэхь зыдэлажъэ «Современ-ник», «Отечественные записки» журналхэр куэдкІэ ефІэкІырт, кыап-щтэмэ, «Вестник Европы», «Библиотека для чтения» жыхуаІэхэм.

Абыхэм я дерсхэм тепщІыхьмэ, куэд и уасэщ дэ ди журналым тхакІуэхэр гуп-гупу игуэшу, зыр зым пэщІыгъуэуэ, политикэу е ху-дожественнэ тхэкІэу зытетхэмкІэ, хьэмэ я динкІэ зэхэгъэж ищІу зэи зэрыщымытар. Ущыгугъ хъунуш дяпэкІи абы темыкІыну. Зэныкыуэ-къум, зэпэщІэуэм фІы кыишэркъым. Ар щынэрылыагъуш нобэрей урыс литературэм, национал-патриотическэ жыхуаІэ Іуэху еплъыкІэм тет журналхэмрэ («Наш современник», «Москва», нэгъуэщІхэр), либерал гупсысэкІэр зи пэрытхэмрэ («Новый мир», нэгъуэщІхэр) яку имыкІ хьэргъэшыргъэм деж.

«ЗэпэщІэуэ щымыІэн» жыхуэтІэм кыдгъэкІыркыым псори зы ІэгукІэ телъэщІэн хуейуэ. Хуэмей дэнэ кыэна, тхакІуэхэр, критик-хэр, политологхэр, обществоведхэр культурэми, жылагъуэ гъащІэми, экономикэми, ди хамэ кыэрал политикэми, ди тхыдэм и Іуэхугъуэ зэхэмыбзхэми зэтемыхуэу зэреплъыр нэхь наІуэу кыэгъэлыгъуэн хуейщ. Абы щыгъуэщ нобэрей дунейм и зэхэлъыкІэр щІэджыкІакІуэм кыщыгурыІуэнур, демократием и мардэхэри цІыхум кыщащтэнур, журналым и номерхэри щІэщыгъуэ щыхъунур.

1917 гъэм и пэкІэ щыІа революцэхэм я пэжкІэ Урысейм кыщыдэкІыу щыта литературэ-художественнэ журналхэм зыри яхэт-къым ильэс 60 дэнэ кыэна, ильэс 40-50-кІэ дунейм тета. Пушкин А. С. кызызІуихауэ щыта «Современник» зи хьыбар яхуэмыухыжыр ильэ-ситІ кыудейщ кызызэрыдэкІар. УсакІуэшхуэр щыхэкІуадэм ари кІуэдыжащ. ИужькІэ а цІэ дыдэр иІэу Некрасовымрэ Панаевым-рэ кызызІуахар ильэс 19, «Библиотека для чтения» хъужыр ильэс 31-рэ, «Отечественные записки» жыхуаІэр ильэсипщІ – аращ кызызэры-дэкІахэр.

Революцэ нэужь ильэсхэм я пэщІэдзэ дыдэм журнал куэд щІэуэ кызызІуахат. Нэхь цІэрыІуэ дыдэхэр – «Молодая гвардия», «Звез-

да», «Новый мир», «Знамя», «Октябрь», нэгъуэщI журнал Йув зыбжани ди зэманым къэсащ. «Йувхэм» я ЙутЙыжт 1985-м къыщещэ ильэс зыбгъушщIыр, иджыри къэскIэ СССР-м къыщыдамыгъэкI тхыгъэ куэд дыдэ, ари гъэщIэгъуэныщэ защIэу, къытрадзэну Iэмал цагъуэтар. Псоми я тиражхэр телъыджэлажэу дэуеят. «Новый мир»-р 1990 гъэм традзэрт экземпляр 2.610000-уэ (мелуанитIрэ мин 610-рэ). Абы и нехъэкъехуэт адреи журналышхуэхэри. ЙутЙыж махуэр зы тхэжыгъуэ пIальэ гуэрщи, блольшэтри мэкIуэдыж. Мыгувэу журналышхуэхэр ныджэм къытридзащ «рынок» угъурсызым. Иджы абыхэм я тиражыр ику иту минищ-миниплIщ. Ар урысыбзэкIэ псальэу дунейм тету къалгытэ мелуан 250-м хуэзэу. Я кIэр бжыхьым дахуэжыпащ «региональнэ» жыхуэпIэну журналхэм, псоми фIыуэ тIьягъуу щыта, РСФСР-м и ипщэ лъэныкъуэм бжыпэр щызыIыгъа «Дон»-ри хэту.

Дэ ди журналхэр, Тхэм и шыкуркIэ, къызэтенащ. Уеблэмэ, щIэи къахэхъуащ, «перестройкэм» иужькIэ. Ар, дауи, и фIыщIэщ журналхэр къыдэгъэкIыным текIуадэр КъБР-м и къэрал бюджетым къыхэкIыну зэрагъэувам. ИтIани зыщыгъэгъушщэн хуейкъым щIэджыкIакIуэхэм, Iэ традзэу журналхэр къезыгъэххэм кIэрымыхун, ахэр къыдахэхын хуэдэу номерхэр гъэщIэгъуэну зэхэлъхэнымкIэ редакцэхэм я пщэ къыдэхуэ къалэнхэр.

«Йуащхэмахуэр» а къалэнхэм зэрыпэлъэщыр къэзыгъэлъагъуэ, иджы щыIэ бжыгъэхэм я зэхэувэкIэм ар къызэрыхэщыр нахуэ къэзыщI гуэрхэр сэ зэ къытрезгъэдзауэ щытащ, мы гуфIэгъуэ псальэмакъым бжыгъэхэр иджыри зэ къыхэтшэкIэ, зыгуэрхэри щIэрыщIэу зэпэтытIэ ягъэ кIыну си гугъэкъым. Узыщытхужыну къекIуркъым, ауэ хэти зэгуакIуэр зэригъэпщэну хуитци, бзитIкIэ ущеджэкIэ, хьэрэмыгъэ лъэпкъ хэмыхъуэ, гукIэ зэпыболъыт дэтхэнэ бзэмкIэ къыдэкIыр нэхьыфIми, дэтхэнэр нэхьыкIэми. АнэдэлъхубзэкIэ ущеджэкIэ абы къуит дэрэжэгъуэр хэмыту, профессиональнэ и лъэныкъуэкIэ журналхэр зызогъапщэри, шэч лъэпкъ къытезмыхъуэ жысIэфынуш «Йуащхэмахуэр» адреихэм куэдкIэ зэрэфIэкIыр. Тхыгъэ щхэхуэхэр нэхъ Iей, нэхьыфIкIэ зумыгъапщэми, нэрылъагъуш номерхэр зэрагъэпс, зэрызэщIакъуэ, зыр зым екIуу зэрызэхэлъхэмкIэ, верстка, оформление жыхуэтIэхэри, корректурэм хуэсакъынри хэтыжу, къапщтэмэ, адыгэбзэ журналыр нэхъ тэмэму зэрызэрахъэр. ЩIэушщIэу иIэмкIи ар пажэщ. УрысыбзэкIэ емыджэфу ди республикэм иджыпсту исынур мащIэ дыдэщ. ИтIани «Литературная Кабардино-Балкария» журналым и тиражыр нэгъабэ минитI хъууэ щытамэ, «Йуащхэмахуэр» 2786-рэ хъурт. Абы щыгъуи адыгэбзэкIэ еджэу КъБР-м щыпсэхэм яхэтынур процент 15 хуэдизынщ. Пэжщ, мы гъэм и япэ ильэс ныкъуэм «Йуащхэмахуэми» кIэричыжащ, ауэ итIани 2187-рэ хъууэ традзэ. Урысыбзэ журналым Iэ зэрытрадзэ бжыгъэмкIэ и пхъэ къыкIыхакъым. Абы и тиражыр 720-рэщ зэрыхужыр. Тираж политикэ и лъэныкъуэкIэ ди къэралым иджыпсту псори щызэпэщү пхужыIэнкъым. ИтIани, цIыхум къылгыхъуэр езыр зыхуэныкъуэрщ, и фэкIэ е игукIэ зыхушыщIэрщ. Анэдэлъхубзэм зи гур хуэмыгъуэ, абыкIэ иджын имыIэмэ, зи псэм зыгуэр хушыщIэу дунейм тет адыгэрщ журналым и щIэджыкIакIуэхэри, ахэр, абыхэм я бжыгъащхэр зэи мыкIуэщIын дэнэ къэна, зэпымыуэ хэхъуэну, бэгъуэну Тхэм жиIэ!

Апхуэдэу журналыр цIыхум зэрамыужэгъур, дауи, я фIыщIэщ редакцэм и лэжыакIуэхэм, журналым и авторхэм. Редакцэ коллективыр ильэс 60-м къриубыдэу ныбжькIэ куэдрэ зэблэкIащ. БжыгъэкIи къэп-

лътэ хьунуш абы яхузэфIэкIар. А зэманым кьриубыдэу журналым и номерхэу дунейм кьытехьаш 360-рэ. Печатым кьыщIэкI лэжыгыгэм и куэдагыр кьызэралытэ хабзэ «авторскэ лист» жыхуэтIэм хуэдэу зы номерым ику иту 12 хуэзэмэ, а ильэс 60-м кьриубыдэу кьыщIедз редакцэ коллективым «продукцэ хьэзыру» лист 4320-рэ кьыщIигьэкIауэ. Ар лэжыгыгэшхуэ дьдэщ.

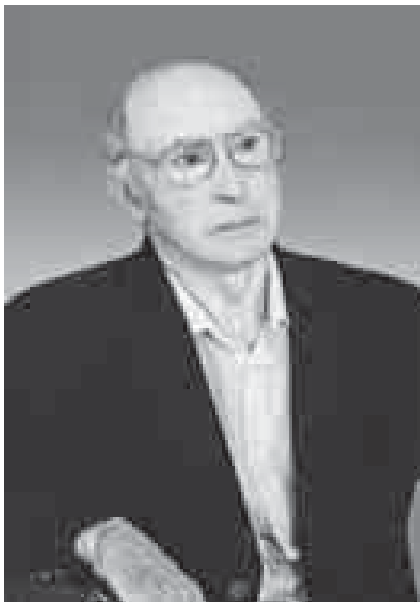
ГуфIэгьуэ махуэм а гуфIэгьуэр зейм уехуэухуныр нэхь екIуш. Ауэ творческэ лэжыгыгэм махуэл дебгьэхмэ, улъэIэсыжынукуьым, атIэми ди бзэкIэ щыIэ литературэм, журналистикэм и Iуэху нобэ зыхуэкIуэм уримыпIейтейуэ хьуркьым. Псом я щхьэщ щIэдзыкIакIуэр пфIэмыкIуэдыныр. Абы щхьэкIэ кьалэнышхуэ куэд кьоув. А псори иджыпсту утыку кьитлхьэну кьезэгьыщэркьым. Сэ си щхьэкIэ нэхь сызыгьэгузавэ зытIуш кьыхэзгьэщынт. Псом ящхьэу кьысшохуэ бзэр хьумэным пыщIа Iуэхугьуэхэр. Ар адыгэбзэр арати, морати, кьыдагуэрти, дагуэжырти, жыпIэу ушхыдэ защIэкIэ пхузэгьэзэхуэнукьым. Программэ хэха ухуейщ. ИтIанэ – уэ журнал ущыхьукIэ, езым уи бзэр кьабзэу, тэмэму, адреихэмкIэ щапхьэу щытыпхьэщ. Бзэхэм ятеухуауэ иджы кьэралым щагьэу хабзэ мыхьумыщIэхэм дазэрыпэщIэтыфын Iэмалрэ кьарурэ дыхуейщ. Дэ, интеллигент хьэкьуей гупым, баш дгьэдалъэу, хьэмэ ди мыгьуагьэм дытепыхьэу дызэхэскIэ зэфIэкIынукуьым. Ди бзэм дызэрыригузавэр ди лъэпкьым кьыддимыщтэмэ, кьыддимыIыгьмэ, сыт тщIэми, сыт жытIэми зыри и уасэкьым.

Хуабжыу жьы щIегьэхун хуейуэ кьысфIошI ди лъэпкьым и тхыдэм дызэрытепсэлхьы щIыкIэми. Дауи, дызэрыгушхуэ, ди напщIэм тель ди тхыдэ пасэр, ди хабзэ дахэхэр, ди лъэпкь лIыхьужьхэр лэныкьуэ едгьэз хьункьым. Ауэ, дызэресэжам хуэдэу, адыгэхэр мопхуэдэу щытати, мыпхуэдэу псэуати, дэр щхьэкIэ мобы мыр жиIати, модрейми арати, – жытIэу дызыщытхьужурэ, дыдэпсэлъейуэрэ лъэпкьым и кьарур зэрыщIэткIукIыр кьыдгурыIуэжыну и чэзу хьуащ. Ар лъапIэщ – ди адэжьхэр лIыгьэ, губзыгьагьэ яхэлъу дунейм зэрытетар. Нобэ дэ ди дуней тетыкIэри кьэдвгьэпщытэ, маржэ. Ари дэр нэмыщI нэгьуэщI лъэпкьы зэрыщыIэхэр, абыхэм ядэпсэун, задегьэкIун, нэхьыщхьэжраши – ди кьэралышхуэм дрищIыху пэжу, дрилъэпкь узыншэу дыщытын зэрыхуейр тщымыгьунщэу. Мыр хьэкьыу тпхыкIыпхьэщ: кьэралыр узыншэмэщ, мамырмэщ, кьулеймэщ, абы ис лъэпкь псори насыпфIэу, зэгурыIуэрэ зэдэIуэжу щыпсэунур. Аращ ди щIэблэри зыхуэдгьэсэн хуейр. А кьалэным зэрыпэльэщын кьарурэ гукьыдэжрэ Тхьэм кьарит журналым хуэлажьэ ди ныбжьэгьу псоми!

«Юащхьэмахуэм» и ильэс 60-р зы махуэ, махуитI IэгуауэкIэ, кьафэрэ уэрэдкIэ зэфIэбгьэкIыу бгьэтIылыж хьуну Iуэхукьым. Ар ди республикэми, нэгьуэщI хэку исхэми, журналыр зи хьэщIэ гуапэ псоми я махуэшхуэщ. 2018 гьэр «Юащхьэмахуэм» и ильэсу дгьэуву, гьэр икIыху ар дгьэлъэпIэну кьыттохуэ. Аращ ильэс 60-м хуагьэпса номер хэха кьыдэкIами, мыр абы кIэлъыстхьыжыну сыщIытегушхуар. Псоми сохьуэхуэ ди культурэм и ильэс дахэм фIыгьуэ кьахудэкIуэну. Сэраши, сыт щыгьуи си гьусэ гурыфIыгьуэу сызэса журналым иджыри куэдрэ сигьэгуфIэну сыщоугь. Псоми гуфIэгьуэ кIыхь Тхьэм тхуищI!

КХЬУЭIУФЭ Хьэчим

Усаклуэ, щлэныггэлI Къэжэр Хьэмид илгэс 80 ирокъу



10

ГЪУЭГУМ И БГЪУАГЪЫР

Къэжэр Хьэмид сэ нэхрэ нэхыжыщ, нэх пасэуи щлэныггэ Иэнаглэм пэрыувауэ шытащ. Ауэ абы сэ схуэдэ куэдым нэхрэ нэхыбэ хузэфлэклэмэ, и щхьэусыгъуэр нэхыжыагъракъым, сыт шыгъуи ди япэ изыгъэт и лэзагъымрэ емызэшу зэрылажэмрэщ. Мы ди хэкум ису сэ лIищ нэхыбэ сцлыхуркъым, литературэм зыгуэркIэ ехьэлIауэ адыгэбзэкIэ утыку къралъхьэ тхыгъэ псоми кIэлъыплгын хузэфлэклIы. А шым ящыщ зыщ Къэжэрыр, икIи зэрысцIэж лъандэрэ ар апхуэдэщ. ЗэрысцIэж жыхуэсIэм и гъунэр студенту сыщыщыта зэманхэращ, илгэс щэ ныкъуэ нэхрэ нэхыбэ ипэклIэщ.

Ар аспирантурэм шыщIэтIысхьам шыгъуэ сэ студент сыхъуа къудейт. Апхуэдэм деж зэрыхъу хабзэщи, ущынэхыщIэклIэ, уи япэ итыр уэ япэу къыбоцIыху, ауэ зы щхьэусыгъуэ гуэр уимыIэу нэклIуэпакIуэу убгъэдыхьэныр емыкIут. АдэклIэ – гъащIэм узэрызэхуишэщ. Дэ зы факультетым депхат: сэ сыщеджэрт, ар ассистенту шылажэрт, жыжыэрыеджэу аспирантурэм зыгъэкIуари ди университетрат. Абы нэмыщI, зы общежитышхуэм дыщIэст, зы къатым дытест, ди зекIуапIэхэри зы гъуэгут. Апхуэдэм деж, дауи, дэни ущызэхуэзэнкIэ хуэIуа шылэкъым. АрщхьэкIэ, дыгъуасэ студенту шыта аспирантыр нобэрей студентхэм яхуэщхьэпэлыгэ зэрыхъум къыхэкIыу, ар егъэджакIуэхэм нэхь япэблагъэти, гуп дызыхэхуэхэр зырыз мыхъуу къанэртэкъыми, ди Iуэху зэхэлъыщэтэкъым. КъынэмыщIауэ, студент псоми зэрахьэлщи, дэ

иджыри дырийпсырииным дыхэкІатэкъым, модрейм акъыл гъэтІыса иІэ хъуат. ИтІанэми, зэм факультетым, зэм общежит кІэлындорхэм хъэмэрэ библиотекэм зээмызэ нэхъ мыхъуми дыщызэІущІэти, сэ-лам есхым къезэгъыу пІэрэ хъэмэрэ емыкІу пылгу пІэрэ, щыжыпІэн лъэхъэнэм дихутауэрэ екІуэкІырт. АрщхъэкІэ еджэн ІуэхукІэ зыкІи дызэпыщІатэкъым, ди группэр иригъаджэртэкъыми, сэ ди зэхуакум дэж псы цІыкІум япэу себэкъуэн сытемыгушхуащэу сыблэкІ хабзэт. Зэгуэрым, мис апхуэдэу дызэІущІауэ, си щхъэр езгухыу сежъэжынщ щыжысІэм, езыр къызэджащ: «Іэдэм (си цІэри ищІэрт!), зы дакъыкъэкІэ си деж уныщІыхъэфын?». МащІэу Іэнкун сыхъуауэ Хъэмид иужь сити и пэшым сыщІыхъащ (дэ тхуритху-хырыхыу дыщІэсти, мо зи закъуэ пэш щхъэхуэ цІыкІу зылысыр хэгъэфІыкІауэ къытщыхъурт). «Щхъэры-гъажэ умыщІынымэ, зыгуэркІэ сыноупщІынут: джанэ пщампІэ инагъыу сыт зепхъэр?» – етІуанэу сыкъегъэуІэбжь абы. «ПлІыщІрэ зы». «Сыту фІыт, мыдэ зы джанэ гуэр сэ къызата щхъэкІэ схуэхъуркъыми, уэсты-жынут, къапщтэмэ», – жеІэри джанэ хужь дахэ къызыкъуех.

Пэжыр жысІэнщи, джанэм сехъуэпсат, ауэ, ар къызэзытынур дахэ-дахэу сымыщІыхумэ, си мыкІуэгъужэгъумэ дауэ хъэпшып къеІысхынт. ЩыстІэгъэн симыІэу аратэкъым, ауэ къызэлъэлъэхыжыртэкъым, пэ-жыр жысІэнщи. Стипендие тІэкІумрэ унагъуэм зээмызэ къипхыф гъуэмылэмрэ укъуэсу устудентмэ, апхуэдэр лей хъунт? Нэхъапэжрати, нэхъыжъым апхуэдэкІэ гу къыплъитэныр лъапІэныгъэтэкъэ. ИтІанэми, емыкІур-щэ... А псори зызогъэзахуэ, шэми сес, шхуми сес, зыри схужыІэркъым. Абы сыздыхэтым, Хъэмид шабэурэ псалгэ гуэрхэмкІэ сытригъэхъэулеикІщ, джанэ дахэр къысІэщІилъхъэщ, «Зээмызэ къыщІэплъэ», жиІэри сыкъыутІыпщыжащ.

Мис апхуэдэу дызэрыщІыхури, абдежым щегъэжъауэ ди нэгу зэ-хуэдгъэза хъуауэ щытащ абырэ сэрэ. Уэршэрэгъу-псэлъэгъу дызэ-хуэхъуу едгъэжъащ. Ар езыр зэи ящыщакъым зэш уэршэрым зыде-зыгъэшэххэм, «бэээр хъыбар» зыфІэфІхэм. И уэркъыгъэр сыт щыгъуи япэ итти, купщІэ зыщІэлъ псалгэ къригъэжъэнти, езыми и гупсысэм зригъэшэщІырт, и уэршэрэгъуми и щхъэр мыхъэулейуэ игъэлажъэрт. Апхуэдэт Хъэмид а и зэманыгъуэ лъэхъэнэхэм щыгъуи. Адрейхэр къы-пезгъэхыну аракъым, ауэ Хъэмид литературэр зи ІуэхущІафэ лэжъакІуэ къызэрыгуэкІтэкъым, лэжъыгъэм и псэр хилъхъэрт, проблемэ куэдым фІыуэ щыгъуазэт, дэ зи тхылъкІэ фІэкІа дымыщІыху тхакІуэ-усакІуэ Іэджи абы я щхъэкІэ ищІыхут. Литературэ гъуэгум теувагъащІэхэм я дежкІэ ар тхъэпэлъытэм хуэдэт. Абы нэмыщІ, аспирантурэ жыжъэры-еджэу зыщеджэр Москва дэтти, къэрал псом щыщІэрыІуэ автор Іэджэми яхуэзауэ, ильэгъуауэ я гугъу ищІыфынут. МыдэкІэ, дызыхэт гъащІэм, факультетымрэ езы еджапІэмрэ щекІуэкІхэм сыт щыгъуи щхъэтечауэ тепсэлъыхът, куэдым щыгъуэзат, лейуэ дзэлэшхэн зыфІэфІхэми ящыщ-тэкъым. КІэщІу жыпІэмэ, ар дэ ди дежкІэ щІэныгъэри, акъылрэ щэн дахэм и пщалгэри зыдэплъагъу нэхъыжъ тэмэмт, ныбжъкІэ куэдыщэкІэ дыкъыкІэрымыхуми, бгъэдэль щІэныгъэмкІэ куэду жыжъэ ди япэ ища-уэ. Ауэрэ, зэман дэкІри, дызэмыныбжьми, ныбжьэгъу дызэхуэхъуащ абырэ сэрэ.

Нобэр къыздэсым сщІэркъым апхуэдэ гулгытэр сэ, хамэ щІалэжъ цІыкІум, къыщІысхуищІауэ щытам и щхъэусыгъуэ хъуар – бэлэбэна-фэ къызиплъа, хъэмэрэ сэри езым къыхиха щІэныгъэ къэхутэныгъэхэр си натІэ зэрыхъунур къыгурыІуа. КъыгурыІуа-къыгурымыІуами, сэ си гъуэгур къыхэхынымкІэ къысхуэщхъэпахэм а зэІущІэри ящыщ зыщ.

ЖыхуэсIа щхьэусыгьуитIри зэхэлъу кьыщIэкIми гьэщIэгьуэн сщыхьунукьым. Ауэ мыри Iуэхум хэлъщ: зэман дэкIыу ар аспиранту здэщыIа институт дыдэм сэри сыщеджэну Москва сыщыкIуахэм щыгьуэ, зэкьым, тIаукьым «Мыпхуэдэ тхыль кьысхуегьэхь, уэри си хьэкькIэ зы шэджагьуашхэ щIы», – жиIэурэ тхыль зыхуейм и уасэм хуэдитI-щы хьун ахьшэ нригьэхьу зэрыщытар. Мыхьэнэншэ хуэдэ? Устуденту зыгуэрхэр щIэгьэкьуэн кьыпхуэхьуми, ущыаспирантым деж балигь дыдэ ухьуаш, уи унагьуэми, уи благьэхэми, нэгьуэщI гьуэрхэми уащыгугьын хуейкьым. Абы щыгьуэми, аспирант стипендием уи щэр куэдрэ кьыгьэвэнукьым. Мис апхуэдэм деж езым зыгуэр зыхуигьэныкьуэрэ уэ зы сомкIэ кьыпхуэупсауэ щыта дэтхэнэри уи гум гуапэу кьонэж.

Ар Хьэмид и лъым хэлъу кьыщIэкIынущ – хузэфIэкI машIэмкIэ нэгьуэщIым сыт щыгьуи зыщIигьэкьуэн хуейуэ ильытэжу. Апхуэдэу щIыжысIэр си гум иджыри зы кьэхьугьэ кьинэжащи аращ. Зэгуэрым, дэ псоми фIыуэ тлагьу икIи ди нэхьыжь лъапIэ, дезыгьэджа, ильэс куэд хьуауэ Хьэмиди кьыдэлэжьа Сокьур Мусэрий и Iуэхухэр зыIыхьэщ, зы пхэнж гьуэр хьури, лэжьапIэри фIэкIуэдауэ, дэхуэхауэ, и унагьуэр зэрипIын кьудей имыIэжу ныджэм кьытенауэ щытащ. Иужьым Мусэрий сыхуэзауэ кьызжиIэжат мыпхуэдэр. «Ильэс IэджэкIэ сызыIута кафедрэм кьыщыздэлэжьахэм ящыщу зыми Алыхьым и ней кьыпщыхуэ жесIатэкьым, псори зэхуэдэу фIыуэ сльэгьуахэт, сыкьалъагьужуи кьысфIэщIырт, зыгуэрхэри си кIуэгьужэгьуу щытат, сэбэп сызыхуэхуаи яхэтащ. Ауэ сэ сыщыбгьунлъэм, зыри кьахэкIыжакьым псалгэ гьушэ кьызжезыIэн мыхьумэ, зыгуэркIэ зыкьысщIэзыгьэкьуэну. Зэи згьэныбжьэгьу пажэу щымыта, зэи зыри зыхуэзмыщIа Хьэмид закьуэ псалгэ куэдым хэмыту си Iэблэр иубыдщ, лъэныкьуэкIэ сришэкIри: «Мусэрий, – жиIащ, – мы уи Iуэхум сэ куэд хэсщIыхьыфынукьым, ауэ сльэкIынуращи, гьуэтыгьуэ гьуэр уихуэхункIэ кьыпхуэщхьэпэну мы тIэкIур сIых, – ар жиIэри ахьшэ зэкIуэщIыльыфI си жыным кьрильхьащ. – Умыгузавэ, мыр зыгуэр зыщызгьащIэу си улахуэм кьыхэхьыркьым, модэ кьуажэм си пхьэщхьэмыщхьэр мы гьэм схуэбэгьуат, ар си ныбжьэгьухэм зыхуей хуагьээжыфати, уафэм кьысхуехуэхам хуэдэу Алыхьым кьызитащи, дэдзыхауэ щыльщ. Кьыщызэптыжыф кьызэптыжынщ, кьызумытыжыххэми, уи хьэлэлщ». Ар кьызжиIэри мыпхуэдэу иухыжащ Мусэрий: «Уи ныбжьэгьур хэт, жаIэрэ кьызэупщI хьумэ, япэу кьисIуэнур абдежыращ сэ кьыщысщIар».

Абы лъандэрэ ильэс пщIы бжыгьэхэр дэкIащ, езы Сокьурми, абы лъакьуэпэщIэдз кьыхуэзыщIу щытахэм я нэхьыбэми, ныбжьэгьу нэпщIу кьыхушыта куэдми я щIы Iыхьэ ягьуэтыжри, псори аддэ щызэгьэжащ. Абы кьызжиIауэ щытар сэ иджы кьэзмыIуэтэжмэ, зыщIэж щымыIэжыххэнкIи мэхьу. Сэр-сэру согупсысыжри, кьызэрысщыхьумкIэ, кафедрэм щылажьэ адрейхэри гу щIыIэрэ нэпсей защIэу арагьэнтэкьым, абыхэми гудзакьэ гьуэр яхэлъу кьыщIэкIынут, ауэ цIыхур уи щхьэ еплъытрэ уи мылькум – хьэмбырэбовэу щымыт уи мыльку машIэм! – кьыхэпхрэ, уэ зыхуэбгьэныкьуэу нэгьуэщIым хуэбгьэкIуэтэфын щхьэкIэ Кьэжэр Хьэмид хуэдэу ущытын хуейщ – хамэм и гуныкьуэгьуэр уэ уи лажьэм хуэбгьэдэфу. Я уэркьыгьэр яхурикьуу псоми ар яльэкIыркьым. НэгьуэщI абы зыри думылгьэгуами, мы кьэсхьа щапхьэ тIэкIур ирикьункьэ зи гугьу сщIыр адыгэлI нэсу зэрыщытыр кьрибгьэлгьэгуэну!

Иджы тIысыжауэ щысми, ар лекцэ кьеджэу щышыта зэманхэм щыгьуэ студентахэм я гум кьызэринэжар егьэджакIуэ Iээуш, ущиякIуэ

Лушабэуш. Сэ абы и лекцэхэми семинархэми зэи срихьэллэкьым, ауэ студентхэм яхэпсэлъыхьу, щлэныгъэ конференцхэм кыщыпсалъэу зыбжанэрэ седэлуащи, Хьэмид флэуэ илъягъу авторым щытепсэлъыхьым деж и макъыр уэрэд къришым хуэдэ мэхъу, и псалъэми макъамэ дахэм и палъэу узыщлэгъэдэлу. Апхуэдэхэм деж абы и макъыр зэрыхуэпсыгъуэри, и теплъэклэ нарт Сосрыкъуэу хьэмэрэ Андемыркъану зэрыщымытри зэуэ мэклуэдри, зи псалъэм бгы хуэкъутэну ллэ уардэу, езыри хьыбарыжъхэм къахэклэу телъыджагъэ гуэрклэ уи пащхьэм кыхута ллэхъужьу, хуэмыщлэнрэ зыщымыгъуазэрэ щымылэу уи нэгум кыщлоувэ. Зытепсэлъыхьри дуней дахэу, ллэгъэшхуэмрэ цлэхугъэшхуэмрэ я дунейуэ уегъэлъягъуф. Абы и псалъэр иуха нэужьщ дэ тхуэдэ кызырэгуэклэхэр щызеклуэ дунейм укыщытехутэжыр.

Къэжэрэм и лекцэ едэлуа студентым литературэр флэуэ имылъягъун щхьэклэ ар дахагъымрэ лэзагъымрэ хуэдэгурэ хуэнэф дьдэу щытын хуейщ; зы хэлъэт гуэр уилэххэмэ, абы и псалъэхэр уи щхьэм щлэныгъэу имытлэсхьэнклэ лэмал илэкьым. Сэ зэгурэм си флэуэ хэзгъэзыхьат Хьэмид, узыхэмытын ухэмыту, ди институтым наклиу, студент хуэмыху кыуымыхуэклэу, гупсэхуу щлэныгъэ-къэхутэныгъэм зетыж, уэ ущлэныгъэллэщ, лъэпкъ литературэр къэпщытэным куэд хэлпхьэфынуш, егъэджаклуэ уэрыншэуи щылэщ, жыслэри. Арщхьэклэ кысхутегъэхьакьым. «Сэ зэзгъаджэ авторхэмрэ езгъаджэ студентхэмрэ сепцлэжыфынукьым, – кызыжылэуэ щыташ. – Уэ плъэгъуакьым а «хуэмыху» зыхужьпала студентхэм уадэлажьэм-уадэлажьэурэ, уэр дьдэми зэрыхуэр умыщлэжу, абыхэм луэхум хуэшэрыуэ еджа къазэрыхэщлэклэри, пщлэркьым егъэджаклуэм и гур абы зэрыхигъахуэр. Ар къэзгъанэу си лэнатлэм дауэ сыпэрыкыны?».

Апхуэдэр жызылэнур егъэджаклуэ-узэщлэклэуэ лэнатлэм пэрытыныр езы Тхьэшхуэм зи натлэ къритхауэ лъэпкъым и щлэблэр узэщлэным хуалъхуа зырыз дьдэхэраш. Ауэ щлэныгъэ луэхум уыхьэмми, абы лэзагъышхуэ кыльыкыуэмыкылуэ къанэркьым. Блыщлэ гъэхэмрэ ищлэхэмрэ я зэпылбыгъуэ лъэхьэнэм абырэ сэрэ луэрылуатэ текстхэм дьзэделэжьын хуей хьуати, луэрылуатэр зи луэхушлэфэу щыт сэ Хьэмид ськыригъэклуэтрэ сигъэукытэжу, сызыщымыгъуазэ гуэрхэми гу щылъызыгъэтэж къэхуэуэ щыташ. Иджыпсту, ди жагъуэ зэрыхьунци, сылитературоведщ жызылэ гуэрхэр дэ, фольклористхэм, литературэ проблематикэм хэдгъэгъуэзэн хуей щыхуэ щылэщ.

Сыт хуэдизу Хьэмид мыузэщлэклэуэшхуэми, зыкли нэхъ мащлэкьым абы и литературэ критикэмрэ къэхутэныгъэхэмрэ мыхьэнэуэ ялэр. Литературэм щыгъуазэхэм зэдыдощлэ ди критикэр узыншэным лъэпощхьэпо куэд зэрыхэлъыр. Зэрылъэпкъыу зы лэмыщлэ из ущымыхьум деж, мор усаклуэ хьуркьым, модрейм и прозэр сигу ирихьакьым, жыплэу утыку кыплъхьэну уи дээр мэш, а уи псалъэр зэхэзыхьунхэми ягурыгъэлуэгъуейш. Ауэ критикэ узыншэ зимылэ лъэпкъ литературэми кыжынышхуэ щылэкьым. Арати, критикэм и плэм фошыгъупсыр къоувэ. Псалъэ гъэлэфахэм зыгуэр зыхуээфлэкыну щыта авторыр ягъэбэлэрыгъри, езыр ямылейуэ тклий дьдэу зыхушчымытыжмэ, сыт итхми телъыджэ гуэру, сыт ищлэми езыр нэхъ захуэу кыфлэщлэж мэхъу. Дауи, критик жыхуэлэри Алыхьым и пащхьэ кыщымыкылаклэ, ари щыщыуэ щылэщ, ауэ щыуэми, гъуащэми, и гум илбыр къехьэклэ-нехьэклэ хэмылэу жилэфу щымытмэ, литературэ псом и пшыналъэр бгъунлъэныр зы наплэдэхьейгъуэщ. Ар флэуэ зыщлэ Къэжэр Хьэмид хэти тегъэпсэлъыхь, хуэфащэу имыбжу, фэрыщлагъым кыыхихуэ, зыми пхушчыт-

хьунукьым, ауэ зыхуэфашцэу кьилбытэм щхьэкИи псалгэ ІэфІ щысхьы-
нукьым. Абы и шапхэа зыбжани ди литературэ тхыдэм кьыхэнэжашц.

Ильэс зы тЮщІ ипэкІэ сэ си пщэ кьыдэхуауэ щытащ адыгэ ли-
тературэм и тхыдэр кьэзыпщытэ монографиешхуэ гьэхьэзырыныр
кьызэзгьэпэщын хуейуэ. Ар гупышхуэм хузэфІэкІын кьудейуэ арат,
адыгэбзэ вариантым и закьуэ томитІ хьунут, урысыбзэри апхуэдизт.
Япэу сигу кьэкІар Хьэмид кьесшалІэу, адыгэбзэ Іыхьэм абы и унафэм
щІэту егьэлэжынырт. Ауэ ижь зыхуэсщІами, сэмэгу зыхуэсщІами,
кьысхутегьэхьакьым. Ар си жагьуэ хьуат. АрщхьэкІэ, зэман дэкІауэ,
Хьэмид и ІэдакьэщІэкІ тхылбыщІэ, «Уэрэд щІаусыр. Литературэ
портретхэр. Эссе» зыфИшар, кьыщысІэрыхьэм, сэ кьызгурыІуэжашц
абы сыкьызэригьэщІэхьуар щхьэрыгьажэ пщІы зэрымыхьунур.

Ди жагьуэ зэрыхьунщи, литературэ критикэми, кьэхутэныгьэхэ-
ми, езы литературэ тхыгьэ-усыгьэхэми зэман гуэрым ягьуэтауэ щыта
гульытэм и Іыхьэ плІани иджы кьэнэжакьыми, жыхуэсІэ тхылбым
гу лбызытар закьуэтІакьуэщ. Нэхьыбэу щытамэ, абы хуэдэ тхыгьэ
куэдкІэ адыгэ литературэ щІэныгьэмрэ критикэмрэ зэрымыбейр псо-
ми зыхащІэну кьыщІэкІынт. Льэпкь литературэм и тхыдэр нэгьэсауэ
кьэппщытэу ар льэпкь щэнхабзэм и зы пкьыгьуэу хэбгьэувэжыныр
Іуэху тыншкьым, ауэ Кьэжэрыр кьыддэлэжьэну кьыщезгьэблагьэм ди
гупым кьыщІыхэмыхьар хьэлъагьым щышынауэ аракьым, икІи езым
итха тхылбыр абыкІэ щыхьэтщ. Пэжщ, ар пльыфэ псомкІи кьэпщыта-
рэ зы пкьыгьуэу зэгьэкІужауэ литературэ тхыдэкьым, ауэ литературэм
и купщІэр авторхэрауэ щытмэ, Хьэмид кьэбэрдей литературэм хэль-
хьэныгьэ нэхь ин хуэзыщІа автор гупышхуэм я шыфэлІыфэр тхыль-
еджэм я пащхьэм кьырилхьашц. Абы зи гьащІэмрэ тхыгьэхэмрэ зэпкь-
рих тхакІуэ-усакІуэхэм яхэтщ нэгьуэщІ критикхэм, щІэныгьэры-
лажьэхэм Хьэмид ипэкІэ кьэхутэныгьэ зыбжанэ, уеблэмэ тхыль зыбжа-
нэ, зытратыхьа. Апхуэдэхэщ ЩоджэнцІыкІу Алий, КІыщокьуэ Алим
сымэ. Мы тхылбым ипэкІи гульытэншэу кьэнауэ пхужыІэнукуьым
Нало Ахьмэдхьан, КІэрэф Мухьэмэд, Нало Заур, Тхьэгьэзит Зубер
сымэ. Ауэ Кьэжэрыр абыхэм щатетхыхькІэ, адрейхэм гу зыльама-
тэу кьэна куэд кьеулгьэпхьэщри, дымыгьэщІэгьуэнкІэ Іэмал имыІэу
кьыдбгьэделхьэж. Гу зыльытапхьэращи, Хьэмид и тхэкІэр нэхьы-
бэр дызэса кьэхутэныгьэ стилистикэм зыкІи техуэркьым. Ар, псалгэм
папщІэ, ЩоджэнцІыкІу Алий и гьащІэмрэ усыгьэхэмрэ щытепсэлгы-
хьым деж езым и тхыгьэри усэм щыхуэкІуэж кьохьу. НэгьуэщІу
жыпІэмэ, абы и кьэхутэныгьэр езыр гьуазджэм и зы лІэужыгьуэщи,
усыгьэм я нэхь дахэм хуэдэу узыІэпешэ. Гукьыдэж зыщІу тхыль кьэ-
зыщтэр машІэ щыхьуа ди зэманым псэр кьызэрыдэпхьэхыфынур ап-
хуэдэхэрауэ кьыщІэкІынущ. Апхуэдэу, нэри пэри зыхьэхушц Хьэмид мы
тхылбым хигьэхьа дэтхэнэ зы очеркри. Ахэр ятеухуашц, ищхьэкІэ зи цІэ
кьысІуахэм нэмыщІ, Кьашыргьэ ХьэпащІэ, Тубай Мухьэмэд, Шэвлокьуэ
Пётр, Сокьур Мусэрий, КІурашын БетІал, Елмэс Іэулдин, ХьэкІуащэ
Андрей, ЩоджэнцІыкІу Нинэ, КхьуэІуфэ Хьэчим сымэ. Абыхэм яхэтщ
нэхьыбэм яІэщІэгьупщыкІыжаи, зэи хуэфэщэн гульытэ зымыгьуэтых-
хаи. Псалгэм щхьэкІэ, ди зэманым зыщІэж щІагьуэ щыІэжкьым Тубай
Мухьэмэд драматург нэхь Іээу яльытэу хэкум исакьэм ящыщ зыуэ зэ-
рыщытар, абы льэпкь театрым зиузэщІынымкІэ фІыщІэшхуэ зэрыб-
гьэдэлгыр. Ещхьыркьабзэу, нобэ умыгьуэтыжын жыхуаІэхэм ящыщц
КІурашын БетІал бгьэдэлъ фІыщІэр зыщІэжри. Ауэ щыхьукІэ, ар яхэ-
тащ пасэрей адыгэ узэщІакІуэхэм я гьащІэмрэ творчествэмрэ кьэхутэн

лэжыгыэр зэхэзыублахэм, лъэпкъ IуэрыIуатэ тхыжыным хэлэжы-
хьахэм, япэу утыку кыихьа театральнэ критик нэхъ Iээхэм. А псом я
щхьэжу KIурашыныр республикэм и тележурналистикэр лъэ быдэкIэ
зыгъэувахэми япэ иту яхэтащ. А псори зэрытфIэкIуэдым хуэдэурэ,
нэгъуэщI гуэрхэри зэманым хэшыпсыхыжынут, Къэжэр Хьэмид и
фIыгъэкIэ тхылъхэм къахэмынэжатэмэ.

Хабзэ тхуэхъуащи, критикэм нэхыбэу и гулгытэр зыхуэгъэзар
тхакIуэ, усакIуэ, драматургхэращ, литературэм и теорием, и тхыдэм,
и нобэрей щытыкIэмрэ кыпнэщылъ проблемэхэмрэ къэзыпщытэхэм,
литератор кадрхэр лъэпкъым кыщIэгъэхъуэныр зи пщэ дзылгъэжа-
хэм я IуэхущIафэм куэдрэ дытепсэлгъыхыфыркъым. А щыщIэныгъэри
куэдкIэ нэхъ зэгъээхуэжа щохъу Къэжэрым и тхылъым. Мыбдежым
япэ итщ ди республикэм литературэ критикэр щызэпэщынымкIэ пашэу
щыта Налю Жансэхъу теухуа очеркыр. Абы кыкIэлъокIуэ нобэ адыгэ
литературэ щIэныгъэм и вагъуэ зэщищу Сокъур Мусэрбий, Налю Заур,
Хьэкиуащэ Андрей сымэ я гъащIэмрэ IуэхущIафэхэмрэ теухуа тхы-
гъэхэр. Куэду гуапэщ, ныбжыкIэ фIыуэ нэхыщIэми, зи IэдакъэщIэкI
купщIафIэхэр щIыпIэ Iэджэм шагъэлапIэ, щIэныгъэрылажъэ икIи
егъэджакIуэ Iумахуэ, КъБКъУ-м и профессор ЩоджэнцIыкIу Нинэ
абыхэм зэрабгъурыувэр.

Дауи, ди литературэм псэ хьэлэлкIэ хэлэжыыхыр, литературэ
критикэми щIэныгъэми зезыгъэузэщIхэр Къэжэрым и тхылъым ихуа-
хэм нэхърэ IэджэкIэ нэхыбэщ, а псори кызэщIиубыдэну авторым и
пщэ дильхьэжакъым. Ауэ мы тхылъым зы автор закъуи ихуакъым езы
Хьэмид и псэм хуимыхъу, фIэмылбапIэу икIи абыхэм я творчествэр
тхылъ еджэну зыфIэфI псоми яригъэцIыхуным щIэмыхъуэпсу. Дэ ди
къэхутэныгъэр том хьэлъытIу зэдгъэпэщри кыдэкIыжащ, къалэн
кыытхуагъэувам ипкъ иткIэ ди къэхутэныгъэм къэхъугъэ псори, автор-
хэри дигу ирихь-иримыхькIэ кыыхэдмыщыпыкIыу гупсэ еплъыкIэр
едгъэкIуэтэкIрэ, акъыл къудейкIэ псори кызэщIэубыдэныр япэ ид-
гъэшу. Дэ дыхуитакъым дызыхуейр кыыхэтхрэ дигу иримыхыр гу-
лгытэншэу къэдгъэнэну. Хэт шэч кытрихьэн апхуэдэ лэжыгъэм
лъэпкъым дежкIэ мыхьэнэшхуэ иIэн зэрыхуейм? Ауэ Хьэмид и тхы-
лъым хуэдэ а дыдейм имыгъусэжмэ, ди лъэпкъ литературэм и теплъэр
нэгум кызэрыщIыхьэнур куэдкIэ нэхъ фагъуэуш.

Абы нэмыщI, дэ ди Iэдакъэ кыщIэкIар нэхыбэкIэ информацэ-
рэ анализрэщ, Къэжэрым и тхыгъэр апхуэдизу эстетикэ гъэпсыкIэм
тетщи, ар езыр художественнэ тхыгъэу жыпIэми ущыуэнукъым. Си
гугъэмкIэ, хэдэн хуей хъумэ, ар тхылъеджэ нэхыбэм кыыхахынуш,
куэд кыщыIуэтэжауэ зэрыщытым нэмыщI, икIи нэхъ гурыIуэгъуафIэщи.
Абы щыгъуэми, зыр адрейм и пIэ иувэу иригъэкIуэтынкIэ Iэмал
иIэкъым, тIуми къалэн зырыз ягъэзащIэ, дэтхэнэри уимыIэнкIэ Iэмал
зимыIэжщ.

Темэ щхьэхуэ ирокъу Хьэмид и поэиер. Абы и Iэдакъэ кыщIэкIащ
усэхэр, прозэу тха усэхэр, балладэхэр зэрыт тхылъибгъу. Апхуэдэщ
«Гъуэгум и бгъуагъ», «Усицэрэ зырэ», «Гъатхэпежъэ», «Нобэ», «Иджып-
сту», «Усыгъэхэр», «Прозэу тха усэхэр», «ГъэунэхупIэ» жыхуиIэхэр,
нэгъуэщIхэри. Абыхэм лъабжъэ яхуэхъур гъащIэм и пэжырщ, нобэрей
цIыхум и гурыгъу-гурыщIэхэмрэ ар зыщIэхъуэпсымрэщ.

Хьэлэмэтщ Къэжэрым и усыгъэхэм къахэщ мыпхуэдэ Iуэхугъуэр.
Ар и лэжыгъэкIэ фIы дыдэу зыхэгъуэза европей УзэщIыныгъэ
лбэхъэнэм и идеалу литературэм кыыхэщыжымрэ адыгэ лъэпкъым

кыыдекIуэкIыу лIыфI нэщэнэ идеалхэмрэ куэдкIэ зэщху кыыщIокI. Зэмыщхуи дощIри, Хьэмид и поэзием а IуэхугуитIыр щызэхэхуэнащ. Зы льяныкыуэкIэ уеплэмэ, абы и усэхэр темэрэ идеекIэ пасэрей европей усакIуэхэм я Iэужьхэм яподжэж. Ауэ я образ узэдыкIэр, лIыхужьхэм я психологиер, гьящIэм зэрыхуцытыр кызыпкырыкIыр адыгэбзэм и дунеймрэ адыгэ Iуэху зехьэкIэмрэщ. Апхуэдэу зы мэхури зэхошыпсыхыж лIэщIыгуэрыбжэ тхыбзэ культурэм и щыгуу Iэтащхьэ бгьэн хьуа щIэныгьэ льягэмрэ Тхьэм кызызэригьэщIауэ псэу жьэрыIуатэ тхыдэм кыыхэхуыкIа щэнхабзэм и идеалхэмрэ. Ар наIуэу кьахощ гьящIэм, дуней зэхэлъыкIэм уезыгьэгупсыс, сэмэркьэу щабэ зыщIэлъ, макъ зэпэджэжхэмрэ акыыл жанагьымрэ зэщIауэзда лирикэ усэхэм.

Си телевизорым

уэфI гугъу кыысхуещI.

Щхьэгъубжэм сьдэплэмэ,

слъагъур нэгъуэщIщ.

Диктор щIалэшхуэр

дахэу погуфIыкI,

Уафэр мэгъуагъуэ,

шынагъуэу хохъуэпскIыкI...

16

Мы псалгэхэр, дауи, ди гидрометеорологхэр зэзэмызэ зэрыхуэкуэми хуэпхынкIэ кьахуэт щыIэкъым. Ауэ абыхэм ящIэлъ щIагъыбзэри наIуэщ: «дуней жэнэтыр доухуэ», «мис иджыщ гьуэгуу щыIэм я нэхь пэжыр кыыщыхэтхар», «иджы дофIэкIуапэ» – жаIэ защIэуэрэ, дыкыагьэгугъэурэ, дапщэрэ дыкыагьэщIа, кьэралым нэхь цIыху хьэлэлу исыр дапщэрэ ягьэщхьэрыуа – а телевизорым пыгуфIыкIыу исхэм «уэфI гугъу» фIэкIа ямышIурэ!

УсакIуэм ар кьеIуатэ гушыIэ щабэр хэлъу, езы лирическэ лIыхужьыр жыIэзыфIэщу зэрыщытыр щIимыхьумэжрэ и щхьэри мащIэу ауан ищIыжу. Апхуэдэу пыдыхьэшхыкIыныр, дауи, европей авторхэу Хьэмид и «уэршэрэгъухэм» – Мольер, Гейне, Честерфилд, Уайльд сымэ – я гупсысэ гьэпсыкIэми тохуэ, абыхэм я жьыр ди авторым кызызэрыщIихуари кыигьэнахуэу. Апхуэдэ дыдэу, ар и усэ гьэпсыкIэмрэ образхэмкIэ адыгэ усэкIэ культурэм кыыгуэх имыIэу зэрыпыщIар мыбдежым кыыхощыж. Пэжщ, а хэкIыпIитIым ещанэу езы усакIуэм и гупсысэхэр зыкIи щIэмыхьумауэ кыыщыкIуэр мащIэкъым:

ИгъащIэм кьагъащIэу щытар

Иджыри кьагъащIэу йокIуэкIыр,

Пэжыну псалгэ зытам

ПцIы еупс, кымыгъанэу льякIыр...

Псом хуэмыдэу Кьэжэрым и усэкIэр европей литературэу зригъаджэм куэдкIэ зэрыпыщIар наIуэу кьахощ абы и балладэхэм. Япэрауэ, балладэр езыр жанр хэхауэ кыыщэжьар кьухьэпIэ льяпкьхэм я дежщ, икIи абы езым и тхыдэ иIэжщ. Нобэ сюжет укьуэдия зиIэ дэтхэнэ зы усэ мыкIыхь-мыкIэщIми балладэ фIащ хьуащ. Хьэмид и балладэхэр классикэр тепщэу щыщыта льяхьэнэм абы жанр гьэнахуэу иIахэм тету зэхэлъхьащ. АбыкIэ нобэрей адыгэ усакIуэм усыгьэ теплэ и IуэхукIэ гьуазэу щытыпхьэхэр дигу кьегьэкIыжри, ди зэманым

кърегъээзэгъыж. КъинэмыщІауэ, абы нэгъуэщІ зы хьэлэмэти къыдокІуэ. ЗэрытщІэщи, балладэм и гупсысэ нэхъыщхьэр зыхэлъыр езы сюжетращ – къэхъукъащІауэ къыщыІуэтэжаращ. Абы тхылъеджэ къызэрыгуэкІыр, таурыхъым дихьэхам хуэдэу, къехьэху икІи лирикэ медитациехэм нэхърэ нэхъ гурыІуэгъуафІэ мэхъу. Мис ар икъукІэ яхуэщхьэпэу къыщІокІи зи акъылыр зэтеувэгъуэ пІалгъэм нэса ныбжьыщІэхэу 6-9-нэ классхэм щеджэхэм! Къэжэрым и балладэхэр бзэ дахэкІи тхащ, сюжет удэзыхьэхкІи узэдащ, ущие псалгъэ емыбэкІыщэри, къыхэмыпІиикІыу, хэгъээзэгъэжащ. ЖыпІэ хъуну къысфІощІ абыкІэ усакІуэм езым и тхылъеджэ хэщхьэхукІа гупыфІ игъуэтауэ.

Мы Іуэхугъуэм икъукІэ мыхьэнэшхуэ иІэщ, сыту жыпІэмэ, зи гугъу сщІа ныбжьым ит сабийхэм яхуэгъэзауэ нобэкІэ дэ литературэу диІэр мащІэ дыдэщ. Зи школ кІуэгъуэ мыхъуахэм, пэщІэдзэ классхэм щеджэхэм хухахауэ ди бзэкІэ тха усэхэри, къебжэкІ цІыкІухэри, хыбар хьэлэмэт цІыкІухэри дэ мымащІауэ диІэщ. Хэбгъээзыхьмэ, хрестоматие пэлытгъуэ къыдэкІауэ тхылъхэри щыІэщ. Абы хуэдэу, школакІуэ нэхъыжхьэм ятеухуауэ усэуи прозэуи зыкъом ди тхакІуэхэм я Іэдакъэ къыщІэкІауэ щыІэщ. ЖанркІэ ахэр нэхъ зэмылІэужьыгъуэщ, романырэ поэмэврэ щегъэжъауэ, хыбар кІэщІ цІыкІухэмрэ лирикэ усэхэмрэ щыщІитІыкІыжу. Темэрэ идеерэ жыпІэми, дзыхь зыхуэпщІ хъун Іэджи яхэтщ. Ауэ педагогикэм пыщІа псоми зэдащІэ школым шыкІуагъащІэхэм щыгъуэ зи гур еджэным къыхуитхьэщІыкІауэ щыта Іэджэр илъэс 11-13-хэм я ныбжьыр щынэсым ирихьэлІауэ куэдкІэ нэхъ ІаубыдыпІэншэ зэрыхьур. Абы щыгъуэм деж сабийм и зэхэщІыкІым зехъуэж, ар зы щІэ гуэрхэм хуэныкъуэ мэхъури, и псэр зыхуыщІэр щимыгъуэткІэ, тхыль еджэнри Іэпэдэгъэлэл фІохъу.

Сэ схужыІэнукъым а зи гугъу сщІым къыдэкІуэ проблемэр зэужьу Къэжэр Хьэмид и балладэхэмкІэ зэфІэхэ хъуну, ауэ къысфІощІи зи къэжэпхьыгъуэ ныбжьыщІэхэр тхыль еджэнымкІэ, пэжым тетынымкІэ, дахагъэр нэсу зыхащІэнымкІэ абыхэм сэбэпынагъышхуэ къахьыну. Хьэмид и балладэхэм яхэтщ а Іуэхугъуэм хузэхалхьам хуэдэу гъэпсауэ зыбжанэ – удэзыхьэх сюжет гъэщІэгъуэныр я лъабжъэу, бзэ зэрытхар гъэхуарэ шэрыуэу, идеекІэ пэжыгъэм, лыгъэм, хабзэ дахэ зехьэным хуэуздауэ. Апхуэдэщ, къапщтэмэ, «Налкъут щхъуантІафэ», «ГъэунэхупІэ», «Псалгъэ зеиншэхэр», «Щегъуэжар», «Медан лъапІэ» балладэхэр. Абыхэм ящыщ гуэрхэр сатыр тІощІырыпщІ хъууэ аращ, адрейхэр поэмэ хуэдизу кІыхьщ. Ауэ псори зэщхьу уэзыгъэлъагъур ищхьэкІэ къыжысІа фІагъыу дэтхэнэми хэлъырщ. Шэч къытесхьэркъым ахэр зыхуэгъэпса ди щІэблэм гунэс зэращхьунум, гъэсэныгъэрэ щІэныгъэкІи псэр дахагъэм къыхуэгъэушынымкІи мыхьэнэ хэха зэралэну.

ЩІэныгъэрылажъэм, егъэджакІуэ-узэщІакІуэм, усакІуэм, псэ зыІуту дунейм къытехьа дэтхэнэ зыми – ар куэдрэ псэуами, и гъащІэ гъуэгур кІэщІу пыбзыкІа хъуами – и пщалгъэр лъэужьу къыгъанэращ. Хьэмид езым зэрыжиІэщи, гъуэгум и бгъуагъыр и кІыхьагъщ. Илъэс 80-р гъуэгунэ кІыхьщ, абы гуныкъуэгъуэ Іэджи, гухэхъуэгъуи къызэдиубыдащ. Ауэ сыт хуэдизу мыкІыхьми, ар пщэдей хэгъуэщэжын лъагъуэ Іушэнэшэкъым, и кІыхьагъым нэхърэ мынэхъ тІасхьэу а гъуэгур бгъуфІэ ящІ Іэзагъым, цІыхугъэм, гуапагъым. Си щхьэкІэ сэ Къэжэр Хьэмид сохъуапсэ, зэплъэкІыжмэ, «еІ, бетэмал!» щІыжиІэжын щыуагъэ ІэщІэмыщІауэ, мыгъуагъэу къыпэщылъахэми къамыгъэшауэ, и гуапагъымрэ цІыхугъэмрэ фІэмыкІуэдауэ, игу къытхьэщІыкІар япэ

иту нобэм кызыэрысам щхьэкIэ. Лъэпкыыр лъэпкыу дунейм тезыгъэтыр и бзаджэр хуэфашэм хуигъээфрэ и фIыр зэрыхуэфэщэн хуэдэу игъэлъэпIэжыфмэ аращ. Хьэмид лъапIэныгъэ зылъысыпхъэхэм ящыщ, сыту жыпIэмэ, зылI хулъэкIын и IэнатIэм щилэжъащи, щэн дахэм, уэркыгъэм я щапхъэу цIыхум яхэтыфщи, и IуэхуцIафэхэмкIэ и Хэкур, и лъэпкыыр зэригъэлъэпIэн пылбу и гъащIэр ехъри.

ГЪУТ Iэдэм,
филологие щIэныгъэхэм я доктор

Усэхэр

КЪЭЖЭР Хьэмид

ЛЪАКЪУЭХЭР. IЭХЭР. ЩХЬЭХЭР

Лъакъуэ. Лъакъуэ. Лъакъуэ...
Лъакъуэ куэдыкIей
сэ тызолъагъуэ нобэ мы дунейм.
КъакIухь.
Къажыхь.
Долъей-къолъых.
Зэм зралъафэ,
Зэми къофэ.
Лъакъуэ. Лъакъуэ. Лъакъуэ...

Iэхэр куэдкIэ нэхъ мащIэщ:
лъакъуищ къэс зы Iэ хуэзэн-хуэмызэнщ.
Абыхэми
автомат пщэпкыыр
е бащырыбэ къурмакъейр
быдэу яIыгъыу.
ХуэдищкIэ нэхъ мащIэрэ
я сэбэпри нэхъ мащIэжу...
Ауэ щхьэхэр...
Щхьэхэр мащIэ дыди —
Лъакъуэ куэдыкIейм,
абы я Iыхьэ щанэ фIэкI мыхъу Iэхэм
зэзэмызэххэ зы щхьэ гуэрхэри щакхэпльагъуэ щыIэу...
Армырауэ пIэрэ езыр
ди нобэм и сэфэтыр?

* * *

Узижагъуэныр бжъэуэ кытыухьы
мы дуней гугъусыгъум:



дэнэклэ зигъазэми —
дыдж зээ

е зыгъэлэн гын...

Дэнэ иджы абы,
а хъарып цыкыу мыгъуэм,
дэнэ кыыздрихынур ІэфІ зыщІэлъ,
фо кыыхищІыкІ хъун хуэдэу?
... НэхъыкІэжи усакІуэм и Іуэхур.

УСАКІУЭМ И ГУР

УсакІуэм и гур уІэгъэ щІанэщ.
А уІэгъэр щІэмычэу елъэс
гуауэ зилэм щІагъэж нэпс гуащІэм.
Апхуэдизыр зыгъэв усакІуэм,
и дээр зэтрикъузэми,
и псэм кыпхев щІлэнтІэпс пщтыр.
Ар тхылъымпІэ къабзэм зэрытеткІуэу —
усэ сатыру къогъагъэ, —
аращ усэр кыызэралъху щІыкІэри.

АБЫ ЗЭРЕДЖЭР

ГъущІыр къэзыгъэш,
шэри зыльэщІэмыхъэ,
хъэуам епсынщІэкІ,
кІэрэ пэрэ зимыІэ зэманри зыпэмылъэщ,
лъэщыгъэр зилэм кыигъэщІа псори зыгъээджыздж,
сымаджэри кыизэфІэзыгъэуэвэж,
ажал жыхуалэр зымыщІэ,
блэкІамрэ къэкІуэнумрэ гугъу демыхъу зэпызыщІэ,
щІалэгур лыжъым къезыт,
дуней дызытетым и ІэубыдыпІэ,
абы зэреджэр сыт жыпІэмэ -
псалъэщ.

* * *

Бгыр угъурлыщ,
бгырысыр насыпыфІэщ:
зэ худоплэейри бгым —
щхъэроху и пыІэр;

еклуэклыурэ

щхэрыху-кьиштэжу —
щхэрымышужу мэху иужьклэ.

* * *

Дыгъуасэ изу шыта мазэр,
мес, нобэ мащлэу хэлэжаи.
Сэ мызэ-мытлэу срохьэлэ
Зэ жила псальэм ещлыжа.

Щлэх-щлэхыурэ зэблахъур джани:
Псальэр псэм и уэрэдщ, лэун!
Псэм кьебл уэрэдыр уэ жылэфи,
Дыгъэр кьепсыхуклэ ар псэунщ.

* * *

Си пхъэр кьиклат мис абдеж,
сыунат зы махуэ унэу:
удз цлыклухэр кьысхудэплъейуэ,
жыгхэри кьызэхъуапсэу,
Сэ
цлыхуу сыкыщцалъхуам.

Си пхъэр кьиклат мис абдеж,
сыунат зы махуэ унэу:
тафэтесхэри кьысхукъуэплъу,
кьумырысхэри кьысхуеплъэклыу,
Сэ
кьурш куэщлым сыкыщцихутам.

Си пхъэр кьиклат мис абдеж,
сыунат зы махуэ унэу:
цлыхуу дунейм тетым я нэхъ лъагэм —
кьуршырыс ваклуэллым —
и унагъуэм,
сымыщлэххэу, сыкыщцралъхуам.

АХЫН, АПХУЭДЭУ...

— Ахын, апхуэдэу щхэ уткыбжь уэ?
— Адыгэ нэпсыр кьызобэклири.



- Ахын, апхуэдизу щхьэ уфIыщIэ?
- Адыгэ Iуэхум согупсысри.

- Ахын, апхуэдэу щхьэ угызрэ?
- Адыгэ гьыбзэм сегъэгуIэ.

- Ахын, ущыгъуэу щхьэ епхьэкIрэ?
- КъысщIэплъэт: си щIэр адыгэкхьи.

- Ахын, сыт плъапIэу къыпхуэнэжыр?
- Сэ адыгагъэм сыщогугъ...

КУЭБЖЭМ УДЭПЛЪМЭ...

Пщэдджыжьым куэбжэр зэлубодзри,
удэплъу, куэдрэ ущытщ.
НтIэ, сэхитIым я зэхуакум
дэплъагъуэр сыт?

ИщхьэрэкIэ къыщыс гъунэгъум
унэшхуэ щIэуэ къыгъэувай.
Къэнжал хужьыбзэ, нэр щыджылу,
унащхьэми трибзэжай.

А къэнжал хужьыр фIыщIэ пщыхъуу,
щиухрэ уи дунейр абдеж?
Хьэмэ – абы къытещIэ уафэр
Плъагъуфу утет мы дунейм?

* * *

ЦIыху кIуэм и
вакъэм уемыплъыщэт:
аракъым Iуэхур.
Ар хуабжьу кIуэрэ,
хуэму кIуэрэ
е абы и лъэгудыгъуэм
гъуэгущхуэ щIэшыхьа, –
ари мыIуэху.
Псом ящхьэр –
цIыху кIуэм
и гупэр здэгъэзарщ.

* * *

Пшхын и пэ к'ыхуэу, мыIэрысэм
нэщхьыфIэу уепл'мэ, мэх'у нэх' IэфI.
Пщэдджыжьым уафэм удэпл'ейрэ
уц'ыгуфIыкIмэ — мэх'у уэфI.

МывэкIэ к'оуэм пIастэ Iых'э...
Псал'эжьым жиIэр, дауи, пэжщ.
Ауэ, мывэм мыIэбэ щIыкIэ,
IэщIэл'хьэт цIыхум пIастэ уэ, —
ар пэжу щыIэм я нэх' пэжщ.

ИтIанэ, мывэ к'ыхэмых'эу,
фи Iуэхур дахэу зэфIэкIынщ;
гужыг'эжь кIыфIыжьым зиг'эзэнци,
гуапаг'эр, дыг'эу, к'ыщIэкIынщ.

* * *

ТIэкIу к'епсэпсауэу нэху к'екIамэ,
уэфI мых'ужыну к'ыпщымых'у.
«Ерэх'уу» жаIа псом ефIэкIыу,
«х'эуэ» щыжали куэдрэ к'ох'у.

Х'ыджэбзым «х'эуэ» к'ыбжиIакIэ,
уи пыIэр к'апщтэу уемыжьэж,
жыIэзыфIэщу «ерэх'у» дэжэр
кIасэIуэ х'уауэ зэ щIог'уэж...

Мыри щIызг'унут:
уи жаг'уэг'ум
уэ нобэ IупщIэ к'ыпхуищIа?
УзэрефIэкIыр и нэм бжэг'уу
щIэуэжри — куууэ хурищIащ!

* * *

Насыпыр лыг'экIэ к'амых'ми,
уэ лыг'э зыхэг'эл'ыт, к'уэш.
Сыт лыг'эр?
Лыг'эр, ук'эмыскIэу,
сыт щыг'уи жыпIэфынырщ пэж.

Ауэ жыпIам утемытыжмэ —
«Сэ жысIэр щIэ, умыщIэ сщIэр» —
уэхыйуэ уафэм укъехами,
уи псалъэм зэи иIэнкъым пщIэ.
Пэж жыIэ, пэжуи псэуфи —
ар лыгъэ нэсщ.
ЗэгъащIэ, апхуэдэм и псалъэрщ
ящыхъур бэм гунэс.
Насыпыр лыгъэкIэ къамыхъми,
лыгъэм уемыщIыж, уцIегъуэжу;
насыпыр, къуэш, къыпхуигъэфашэрщ,
лыгъэр — уэ зыхуэбгъэфэщэжырщ.

* * *

Дэ тщIэ-дымыщIэми, дунейм
тетщ тхьэлухуду куэдыкIей.
А тхьэлухудхэм я нэхъ дэгъуэм
иIэнкIэ хъунукъэ зы дагъуэ!

НэгъуэщIым хуэщI уешыхукIэ дагъуэ
е фIэщ, уфIэфIмэ, дахэкIей,
Сыт фIэпщыжынур фIыуэ пIагъум?
Ар фIыуэ пIагъуу аркъудейщ...

* * *

Хьэуэ, хьэуэ, сэракъым а махуэм
уэ щэху дыдэу «ерэхъу» зыжепIар;
а пщыхьэщхьэм, мазэщIэу, гуфIэжу
сэрмыра, сэрмыра къыпIушIар.

Хьэуэ, хьэуэ, сэракъым, сэракъым
нэ къуэлэнхэм я хьуэпскI зылъысар;
гъатхэ хадэм, уи Iэпэр иIыгъыу,
сэрмыра, сэрмыра уизышар.

Ауэ а гъатхэ дахэр фэеплэу
щIалэ гуэрым уэ игу къыпхуинаи...
Хэт ар, жыпIэрэ укъызэушIэмэ,
ар сэращ, ар сэраи...

* * *

Унэм ушIэсмэ, дызэфIонэ,
узэрышIэкIыу сыпхуозэш.
СыIутшI щхьэгъубжэм, сыныппэплъэу:
ПсыншIэлъуэу, си псэ, къэгъэээж.

СыкъызэщIэплъэм, псалъэ шIтырыр
сышIымысхьыжу узоутIышI.
СышIегъуэжауэ, соушIыIужри,
сэ сошэчыж птесльхьам хуэдипшI.

Ауэ, си тIасэ, ухей дыдэу
уэ цIыкIуми уимыгугъэж:
сэ сынолъэлъуу схужумыIэм
иужькIэ уэ укъытохъэж!

Дауи, нэхъ тынш ди Iуэхур хъунти,
уесатэмэ дэгчыхьу зэ:
нэхъ кIащхъэу уэ укъыспэувмэ,
сэри нэхъ шIэхьу къээзгъэээнт!

Ди Iуэхур нобэкIэ хэплъэгъуи:
зэрылъагъуитI зэгуримыIуэу!..
ЗдэщыIэм «лъагъу», – сэ согъэщIагъуэ, –
щымынэхъ мащIэу пIэрэ «гъэгъур»?

СИ ФIЭЩ МЫХЪУ

Сыбужэгъуауэ къызжепIами,
сыкъыумылъагъуу си фIэщ мыхъу.

Ди гъуэгур тIууэ зэхэкIами,
сыпхуэмызэну си фIэщ мыхъу.

Мы гъатхэ махуэм и дахагъэр
уэ зыхьумышIэу си фIэщ мыхъу.

Мо шIащхъуэ цIыкIур нобэ си гум
къимылъэтауэ си фIэщ мыхъу.

Абы къриш и уэрэд гуапэр
уэ зэхьумыхьу си фIэщ мыхъу.

Ныщхэбэ вагъуэм си хъыбар уэ
къыпхуамыщIыну си фIэщ мыхъу.

МазэщIэр, мащIэу уигъэкъуаншэу,
къомышхыдэну си фIэщ мыхъу.

Пщэдей дыгуфIэу дызэгъусэу
демыжьэжыну си фIэщ мыхъу!

ДАУЭ ЗЭРЫБГУЭШЫНУР?

Дауэ зэрыбгуэшыну:
Паркым ит ди шэнтжьейр
дауэ зэрыбгуэшыну?
ПхъэхкIэ тIууэ зэпытхыу,
ныкъуэ-ныкъуэу етхъэжьэжыну?

Дауэ,

дауэ,

дауэ

зэрыбгуэшыну мо мазэр?
Вагъуэу здэдбжахэр дауэ,
дауэ зэрыбгуэшыну?
ТIууэ дгуэшыну уафэр?
Дгуэшыну мы жэщ мазэгъуэр?
Хъэуэ, ар слъэмыкIыну,
дызэгъэкIужи нэхъыфIщ!

* * *

Хэт а зууэ дыжьын башкIэ
си щхэгъубжэм къеуIуар?
СыкъыщIэкIмэ, гъатхэ жэщым
хуэмыухыр уи хъыбарщ.

Мазэр си нэм къыщIолыдэ:
«Сыту гуакIуэ а уи Нагъуэр!
А уи Нагъуэм хуэдэу дахэ
дуней нэхум тезмылбагъуэ!»

«Сэри фIыуэ сыщыгъуазэщ!» —
жьыбгъэм сэ зыкъысхуегъазэ.
Удзхэми къызжалэ гуапэу:
«Дэри, дэри дыщыгъуазэщ».

«Дэри дощIэ, дэри дощIэ!» —
жаIэ жыгхэм япыт пщIащэм.
«Сэри, сэри» — щабэ дьдэу
псыIэрышэр мэлущащэ.

Си щхьэр слэтрэ сьдэплъеймэ,
нащхьэ сэ кыисхуащIри вагъуэм:
«Дэ дьмыщIэ Iуэхум хэлъкъым —
Нагъуэм фIыуэ укъелъагъур».

Сыт иджы уэ жыпIэжынуур?

МЕДАН ЛЪАПИЭ

Балладэ

Хъаныжьым хуещI унафэ
и везирым: «Пщэдей
мор-мыр жыхуаIэ хэкулIхэм
я къуэхэр къэгъэс си дей!»

Хъаным жиIар унафэщ,
везирыр дапщэци хъэзырщ
(унафэм кIэлъэф хэзылхьэ
везирыр мывезир!)

Арыххэу, етIуанэ махуэм
къызэхуос щIалэ бжыхь:
уахэплъэну гухэхъуэщ,
яхэмыт мыгурыхь.

ЩIалэхэр къызэпеплхьыхьри,
хъаныжьым жеIэ мыр:
«ФыщIалэ къекIу защIэщ,
хэбдзыну зы фхэмыт!

Ауэ... сэ сыхуейщ къэсщIэну:
фэ фщыщу лыхъу нэсыр хэт?
Дыгъужьыгур зышхауэ,
къимыкIуэтын фэ фхэт?

Мес, шордакъым кыисщ Къундузи,
абы хэт ирикун?

Тегушхуэу, хъаным и пхъум
хэт ба хуищІыфын?

Къызэрехыж нэхъ хэмылбу
щхъэпылбэр къыпоплбэ абы.
Арщ уасэу хуэзгъэувыр
Къундуз дахэкІей и зы бам».

ЩІалэхэр зэрыхогъаплбэ,
запІытІ-захузу зэхэтщ.
Ауэ, тегушхуэу, зы бакІэ
гъащІэр зытынур хэт!

Хъаным ещІ унафэщІэ:
«ПІалбэ имылэу, пщэдей,
дзэм хэту хъуа псори
жъыуэ къэгъэс си дей!»

Хъаным жиІар унафэщ.
Везирыр дапщэщи хъэзырщ
(унафэм кІэлбэф хэзылбхбэ
везирыр мывезир!)

ДзэлІхэр къызэпеплбыхъри,
хъаныжъым желэ мыр:
«ФыщІалэ къекІу защІэщ,
хэбдзыну зы фхэмыт...»

... ДзэлІхэри зэрыхогъаплбэ,
запІытІ-захузу зэхэтщ.
Ауэ, тегушхуэу, зы бакІэ
ГъащІэр зытынур хэт!

Хъаным ещІ унафэщІэ:
«ПІалбэ имылэу, пщэдей,
лбэхэм щІалэу исыр
жъыуэ къэгъэс си дей!»

Хъаным жиІар унафэщ.
Везирыр дапщэщи хъэзырщ
(унафэм кІэлбэф хэзылбхбэ
везирыр мывезир!)

Щалэхэр кыызэпеплыхьри,
хъаныжъым жеIэ мыр:
«ФыщIалэ къекIу защIэщ,
хэбдзыну зы фхэмыт...»

... Щалэхэр зэрыхогъаплэ,
запIытI-захузу зэхэтщ.
Ауэ, тегушхуэу, зы бакIэ
ГъащIэр зытынур хэт!

... Арыххэу, зы щIалэщIэ,
псори еплэу, къахокI.
Шордакъым ныдокIуейри,
дахащэм ба ныхуещI.

А дыгъужьыгур зышхауэ,
зи лыгъэр Iуащхьэу ин!
Ар — хъаным и бжэныхуэ
щIалэщIэ Сэрэджинт.

Iэдэбу кьегъэээжри:
«Зи щIыхьыр лъагэу хъан!
СыбзыщIыркъым, куэд щIауэ
Къундуз сыдихьэхат.

Ауэ Къундуз дахащэ,
хъаным ипхъу тхьэIухуд
бжэныхуэм дежкIэ уафэт
(уафэм дэплъеи щыт!)

Абы зэ ба хуэщIынуи!..
Медан лъапIэу а зым
си гъащIэ псор щIэстыну
куэд щIауэ сыхьэзырт.

А си хъуэпсапIэ щэхум
нобэ сытеIэбащ!
Дауи, гъащIипщI я уаси
Къундузым и зы бар!..

Дэнэ щыIэ щхьэпылър?
Абы сыхуэхьэзырщ.

Сэ кыислысам си гыащІэр
щІэстыну сыарэзыщ».

Хъаныжъым быну иІэххэр
Къундуз дахэкІейт.
Езыр кхъахэ хъуати, и пхъур
лы иритыну хуейт.

Мальхъэ хуэхъум хъаныгъуэр
кыихуигъэнэну хъэзырт.
ЩІэхъуэпсырт илъягъужыну,
мылІэ щІыкІэ, а зыр.

Дауи, япэ къэс щІалэр
абы мальхъэ хуэмыхъунт!
Къундуз хуэфашэ щауэ
дэнэ кыипхынт?

ЩІыкІутэкъым и хъаныгъуэр,
щІалэ къудани щІыкуэдт.
Ауэ и пхъум хуэфашэ закъуэр,
а зы закъуэр хэт?

Иджы ар кыихутащи,
жыщхъэ махуэу зебжыж.
— КъакІуэ мыдэ, — йоджэ и пхъум, —
шордакъым къехыж.

Зэхэтхэм захуегъазери:
— Іэгу-жи! Вгъээджыздж дунейр!
Къундуз хуэфашэ щауэр
нобэ къэхъуащи сэтей!



Усактуэ Кбуныжь ХьэИишэт илэс 70 ирокту



**«СИ УСЭХЭР ЖЫНУКЪЫМ МЫВЭУ,
СИ ПСАЛЪЭХЭР, БЗУУЭ, ЦХЬЭХУИТЦ»**

*Кбуныжь ХьэИишэт Мурадин и пхьур Шэджэм районым хы-
хьэ Щхьэлыктуэ кбуажэм 1948 гэм майм и 5-м кыщальхуащ. Курьт
еджантэ нэужьым Максим Горькэм и цIэр зезыхьэ Литературэ институ-
тым щIотIысхьэ. Лэжьыггэ Иэнаттэ зэхуэмыдэхэр ирихьэкIащ; Мэзкуу
дэт институтхэм языхэзым, КъБР-м и радиом, щIэныггэ-кьэхутактуэ
институтым щылэжьащ. А лээхтэнэхэм Кбуныжьым и япэ тхыггэхэр
дунейм кытехьэу хуожьэ. Ахэр «Ленин гьуэгу» газетым кытехуащ,
апхуэдэуи урысыбзэкIэ зэдзэкIауэ «Поэтессы Советского Союза» сери-
ем хэту 1971 гэм Мэзкуу кыщыдэкIащ, 1975 гэм «Истоки» альмана-
хым (Мэзкуу кыщыдэкIыу цытащ) кытрадзащ. А ггэ дьдэм дунейм
кытехьащ Кбуныжь Хь. «Япэ уэс» зыфIища и япэ усэ тхылъыр. Абы
кыкIэлъыкIуащ нэгьуэщIхэри: «Къру гьуэгу» (Усэхэмрэ поэмэхэмрэ,
1984), «ГьащIэм и сурэт» (Усэхэр, 1991), «Горсть солнца» (Стихи, 1993),
«Хьэрхьуп» (Усэ тхылъ, 1996), «Псэм и губгьуэ» (Усыггэхэр, 1998), «Зэ-
ман гьуэща» (Усэхэмрэ поэмэхэмрэ, 2003). Усактуэм и тхыггэ нэхьыфIхэр
щызэхуэхьэса «Удзыпэ тхьэлъэту» тхылъыр 2015 гэм «Эльбрус» тхылъ
тедзатIэм кыщыдэкIащ.*

*Кбуныжьым и усэхэр адыгэбзэкIи урысыбзэкIи кыдокI. Лирикэм
нэмыщI, усактуэр лиро-этикэми цолажьэ: абы и Iэдакгэ кыщыцIэкIащ поэмэ*

зыбжанэ – «Шылэ удзхэр», «Гъащлэ уагъэ», «Си Алий» (Шоджэницлэу Алий и фэеплэу). Апхуэдэуи ар ныбжъыщлэхэм яхуоусэ, и тхыгъэхэр щлэх-щлэхыурэ «Нур» сабий журналым кытохуэ.

* * *

Къуныжь Хьэишэт и лэдакъэщлэхэм щытепщэр усыгъэм сыт хуэдэ зэмани кыдеклэуэкI темэхэрщ (урысыбзэкIэ «вечные темы» жыхуалэхэрщ). Апхуэдэщ хэкум, лъэпкъым, анэм ятеухуахэр, лъагъуныгъэ, пейзаж мотивхэр, гъащлэм и лъэныкъуэ псори кызэщлэзыкъуэ философии лирикэр. Ахэр зы усэм щызэхэхуэнауэ Хьэишэт и тхыгъэхэм ущрихьэллэ куэдрэ къохуэ, икIи аращ усакIуэм и художественнэ лэзагъым и нэцэнэу, и хьэтIым и щхьэхуэныгъэу кълъытапхьэр.

Къуныжь Хь. и граждан лирикэр, хэкур фIыуэ лъагъуным ехьэлIа мотивыр и усыгъэм щытепщэхэм ящымыщми, щIыплэ хэха щеубыд. УсакIуэр псэ кълэбзэкIэ и лъахэм зэрыбгъэдэтым и щыхьэтщ абы зэрызыхуигъазэ мыпхуэдэ сатырхэр:

*УзимыIамэ, сытыт си дунейр,
СимыIэу псэху
ЗгълъапIэ си щIыналъэ?
Пщэдей сихунум ии гум,
Кълэбэрдей,
ИреувыIэ нобэ
Си пщыналъэр.
(«Си щIыналъэ»)*

УсакIуэм и лъагъуныгъэ усэхэр пщыджыжь акълэужьым хуэдэу кълэбзэщ, гуапэщ, литературэджым, критикым и нэкIэ уеплэмэ, щлэныгъэр и лъабжъэу зэпкърыпхмэ – образ щлэщыгъуэхэр кълэщыгъэщлэщ, гупсысэ кълэуэтэкIэ гълэщлэгуэнхэмкIэ зэщлэуэдащ. «Си лъагъуныгъэр езгълэщэнут...» усэм и лирикэ лыхъужьыр, псэм щигъафIэ гухэлъым и дахагъыр, кууагъыр, лъэщагъыр кълэуэтэн папщлэ, ар зыхуигъэдэн, зригълэщэн дунейм щимыгъуэту гупсысапIэ йохуэ: «уэгу вагъуэм хуэдэ мыIэрысэм» иригълэщэнути, ар «бжыхьэм жьы кълэпщэнум ихьынуц игъуэ нимыгъэсу»; «жъэгум хьуаскIэ кълэдэлъэтым» хуигъэдэнут, «щIымахуэр кълэсрэ жьым кълэмыхьу щытамэ уэс щIыIэр, бзийр ипхьуатэу»; «пщэдджыжьым уафэм кълэхьэ дыгъэм» иригълэщхьынути, «дунейм имыхь сыт щыгъуи бзыгъэу...», нэгъуэщIу жьыIэмэ дыгъэри пшэм щыкълэуилъафэ кълэхуэ. ИкIэм-икIэжым, лирикэ лыхъужьым кълэгуролуэ лъагъуныгъэ кълэбзэр зыхуэбгъадэ хьун зэрыщымыIэр, цIыху кълэс езым и гухэлъ щIыкIэ зэриIэжыр, дэтхэнэми и гухэлъыр и псэм и плыфэу зэрыщытыр. Ар зи гугъу тцIы усэм художественнэ бзэ дахэкIэ кълэщылуэтащ:

*НэгъуэщI ар зэщхь темыт мы щIыгум –
Си лъагъуныгъэр ещхьыжщ си гум.
(«Си лъагъуныгъэр езгълэщэнут...»)*

Лъагъуныгъэ мотив кълэзыпкърыщ усэу Къуныжь Хь. и лэдакъэ кълэщлэхэм зэдыщлэхьыу зы щхьэхуэныгъэ япкърылыщ – гухэлъыр кълэбзэщ, ар зыпкърышыпсыхьа псэр итхьэщлэщлэщ. Аращ усакIуэм и

лъягъуныгъэ лирикэр «къабзэ», «лыд» «нур» псалъэхэмкIэ зэщIэуэ-
дауэ щIыщытым и щхьэусыгъуэри. Къэтхьынщ шапхьэ зыбжанэ: «*Уи
теплгэ сызэжьэр кьихьэн нэхъей, / Лыдыжу щхьэгъубжэр солъэщI*»
(«Си натIэм, си Iупэм я ныбжьыр зытеть...»); «*Лъягъуныгъэ пхузиIари
уэ зым фIэкI / Темылгэну, мазэ нурым кIуэцIашыхь*» («Уэрам захуэм
унэ папцIэхэр кьытощ...»). Абы щыгъуэми, мазэмрэ дыгъэмрэ хуэдэу,
ХьэIишэт и усэхэм кьыхэщ лъягъуныгъэм лъэныкъуитI иIэщ: и зы лъэ-
ныкъуэр гуапэмэ, адрейр – гуауэщ. Гухэлгыр нэхъ къабзэхукIэ, къару
лъэщи хэлъщ икIи нэхъ гуащIэщ. А гурыщIэр сыт щыгъуи гуапэу, IэфIу
зэрыщымытыр Къуныжьым «Сымымазэ, сымыдыгъэ...» зыфIища усэм
IупщIу кьыхош: «*И щIотц гуащIэм лъягъуныгъэм / Чыным хуэдэу се-
гъэлъей...*».

Къуныжь Хь. и пейзаж лирикэр и творчествэ псом щынэхъ лъэщ
дыдэхэм, щытепщэхэм ящыщц. УсакIуэм и дэтхэнэ усэми щIыуэпсым
и теплгэ зэхуэмыдэхэр хэухуэнащ. Абы щыгъуэми, лирикэ лIыхьу-
жьым и псэм щыщIэхэм, и гурыщIэхэм дунейм и щытыкIэр
пэщIэгъэувакьым, атIэ поджэж: щIыуэпсым и образхэмкIэ цIыхум и
зэхэщIыкIыр, гухэлгыр, гупсысэр къэIуэта мэхьу. «Зы гьатхэр тIуми...»
усэм деж фIыгъэ зэрылъягъухэм гьатхэми закъыдещI, къахуогуфIэ,
къопсэлъылIэ, абыхэм я гурыщIэм и плъыфэ фашэкIэ дунейр
зэщIехуапэ:



32

*И лъягъуныгъэм
КъытхуищIащ и гугъу,
Дэ тIум ди лъягъуныгъэр
ТхуигъэлъапIэу.
КъыищIэиэм тIуми
Шейтеяуэ дигу,
Хыхьащ жыг хадэм
ТхьэмпэкIэ ихуапэу.
(«Зы гьатхэр тIуми...»)*

ГьащIэм ехьэлIа гупсысэ куухэр къыщиIуатэкIи Къуныжьым
щIыуэпсым и образхэр Iээу къегъэсэбэп. Абы и усыгъэр щыхьэт зэ-
рытехьуэщи, дунейм и щытыкIэр къетхэкIыныр мащIэщ, ар цIыхум
и гупсысэ-гурыщIэ гуэрхэм ехьэлIауэ щытыпхьэщ, цIыхупсэм и гьу-
джэу увыхьэщ. Нэхьыщхьэжращи, усакIуэмрэ щIыуэпсымрэ псэкIэ
зэпыщIащ, зэрощIэ: «*ЦIыху гуэр сфIощI хуейуэ / Си гуицIэгъу, / Жьы
щIыIэ ябгэм / СыIуицIэхукIэ*», – щетх абы «Жьы щIыIэр жэщми мы-
гъуэлъыж...» зыфIища усэм.

Къуныжь Хь. и усыгъэм гьащIэм и философии куу хьболгъа-
гъуэ. УсакIуэм кьигъэщIа илъэсхэри, игъэва гурыгъу-гурыщIэхэри,
акъылрэ псэкIэ зыхуэкIуа гупсысэхэри зэхыхьэжри, а псом кьыху-
дэкIуа Iущыгъэр и тегъэщIапIэу, езым и дуней еплъыкIэ и усэхэм
къыищIэгъэщIыжын лъэкIащ:

*Мырауэ сфIощI и лъабжьэр гьащIэм:
Зым хуэхьур хуицхьуэ зым и щхьухьыц.
ТIум яз хэмытмэ – гуапэр мащIэщ.
ТIум яз хэмытмэ – гуауэр кIыхьыц.
(«Зэ хьуамэ псыIэ пэшхьэку яжьэр...»)*

Мы сатырхэм усакІуэм щІаггыбзэу щІилъхьэр гьащІэм ІэфІри дыджри зэрыщызэщІэлъырщ, гуфІэгъуэри гуауэри зэрыщызэлъэпагъырщ, ер умыгъэунэхуауэ фІыр зэрызыхыумыщІэрщ.

Къуныжь Хь. и усыгъэм къыпкъырыщ псэр къуэпс быдэкІэ адыгэм и тхыдэм, пасэрей хабзэхэм, нарт эпосым, ІуэрыІуатэм, уэрэдыжьхэм зэрапыщІар усакІуэм и лъэпкъ зэхэщІыкІыр зэрылбагэм и щыхьэтщ. Абы щыгъуэми, тхыдэм щыхуэусэкІэ, Хьэишэт и усыгъэм цІыхухъу хьэл къещтэ – и псалгъэр быдэу егъэувыф, и къэІуэтэкІэм ерыщыгъэ хельхьэф, и гупсысэр къару къэмылэнджэжкІэ епсыхьыф. ЖытІам и зы щыхьэтщ тхыгъиплІ къызэщІэзыубыдэ «Уэрэд» усэ Іэрамэр. Абыхэм языхэзым адыгэм ижь-ижьыж лъандэрэ къыдекІуэкІа хьэл-щэныр екІуу къыщыгъэлъэгъуэжащ. Мыращ, усакІуэм пэжу зэритхымкІэ, адыгэр къызэрыгъуэгурыкІуар, зэрихьа хабзэ-бзыпхьэр, псэзэпылъхьэлэ ихуами, ІэщІыб ирамыгъэщІыфу къыдекІуэкІа псэукІэр:

*Къыхуепсыхамэ хьэщІэу хамэр,
Къэмыхъут хуимыщІу хамэм дзыхь.*

<...>

*Гурыщхъуэ щІыныр имыхабзэт,
Къарум, акъылым ящІт хэмыщт.
Хыхьамэ зауэм – хуэдэт шабзэм,
Мэш губгъуэм хисэмэ – емышт.*

*ХамэщІ имыхьэт ихъуныцІэну,
И лъэпкъ нэмысыр ихъумэжт...*

(«Си лъэпкъ насытыр зи гуращэм...»)

Щабэщ, гуапэщ, акъужь къабзэ къызыыхухущ Къуныжь Хь. и усэхэр. Ауэ, апхуэдэу щытми, лъэпкъым и блэкІар зы узыфэ ІэпапІэу къапхощ абыхэм. А тхыдэр усакІуэм «гугъу» жыхуиІэ эптитетымкІэ егъэбелджылы.

«Тенджыз ФІыцІэм и Іуфэм» фІэщыгъэм щІэт усэм лъабжьэ хуэхъуар ИстамбылакІуэрщ, Кавказ зауэм и кІаухыу ХІХ лІэщІыгъуэм икухэм адыгэхэм я лъахэр зэрырагъэбгынауэ щыта Іуэхугъуэрщ, Тырку щІыналъэм цагъэІэпхъуэм, тенджыз ФІыцІэм ди лъэпкъэгъу куэд зэрыхэкІуэдарщ:

*СыщымыІа ТыркущІым,
Чэбэр сымылъэгъуа.
Я гуауэм сегъэпІыщІэ
И щІагъ тенджызым хъуам.*

(«Тенджыз ФІыцІэм и Іуфэм»)

УсакІуэм къыгъэлъэгъуэж лъэхъэнэ лъандэрэ лІэщІыгъуэрэ ныкъуэрэ дэкІыжами, нобэр къыздэсым тхыдэм и гуауэр ужьыхакъым, усакІуэпсэми ар гуащІэу зыхещІэ:

*Узыбгынахэр, Хэку,
ЩІигъуауэ зы лІэщІыгъуэ,
Ягу къытщІэбэгъу
УэркІэ, мес, мэщыгъуэ.
Хэкужьыым икІыжахэр*

*Зэрогъуэт,
Адыгэ бынц...
(«Узыбгынахэр, Хэку...»)*

Къуныжь Хьэишэт и усыгъэм и щхьэхуэныгъэхэм ящыщ езым и хьэтI, и дуней еплъыкIэ зэриIэжыр, кыыхиха гъуэгуанэм тезышыфын зэрыщымыIэр: «*Сыщыхасэм сыкыщыкIыу, / Уэ, зэгъащIэ, – сымьдзэл, / Си кыудамэр кыгуащIыкIым, / ГуэщIыкIыпIэр си анэли*» («Сыщыхасэм сыкыщыкIыу...»). Зи гугъу тцIы а гупсысэм кыпащэ усакIуэмрэ усыгъэмрэ я зэхушытыкIэр кызыхэщ усэхэм. Усэ зытхыр и усыгъэм, и IэдакьэщIэкIхэм я тепщэу, художественнэ псалгэр здыхуей лъэныкъуэмкIэ иунэтIу тфIэщIми, абы кыпэщIэуэ еплъыкIэ Къуныжь Хь. и «Усэ сэ стхыркъым...» тхыгъэм дыщрохьэлIэ:

*Усэ сэ стхыркъым,
Езы усэм си гъащIэр зэхелъхьэ,
Зэрегъэзахуэ си хьэлыр.
(«Усэ сэ стхыркъым»)*

Къуныжьым и усэхэм я поэтикэм – зэрытха бзэм, ритмикэм, строфикэм, абыхэм кышыгъэсэбэпа рифмэ лIэужыгъуэхэм, н. – щхьэхуэу кытеувыIэпхьэщ. Псом япэу кыыхэгъэщыпхьэраши, усакIуэм анэдэлъхубзэр Iэзэу егъабзэ, абы и Iэмал гъэщIэгъуэнхэр и усыгъэм IэкIуэлъакIуэу хеухуанэ. Нэхьыбэрэ абы узыщрихьэлIэхэм ящыщ зэгъэпщэныгъэ, метафорэ, кьэгъэпсэуныгъэ Iэмалхэр, эпитет гъэщIэгъуэнхэр, егъэлейныгъэхэр. Къэтхьынц щапхьэ зыбжанэ: «*Уэшхым кыыхыхауэ, дыгъэ бзийхэр кзофэ*» («Укысхуэзэну арагъэнц»), «*Сыножьэ сэ бэшэчу, лэм и гунэу, / ЩIы зэгъуэчар зэрежьэм хуэдэу псым*» («Сыножьэ»); «*Адэ щIэиныфIици, гугъэм, / Сыщыхэтми бэлыхь, / ШыщIэм хуэдэу, гъатхэ губгъуэм / Емызэшу кыщечыхь*» («Гугъэ»); «*Еплъыт, пшэплъыр, бащлъыкь плъыжыу, / ЕдзэкIащ бгы дамэм. / Псыри хуэдэщ бгырыс хьыжъэм / Игъэпса гъуэгуанэм*» («Дахагъэ»); «*Зэманыр, шыфIу, кIуэрт мыпIащIэу, / <...> / Гу лъыдмытэххэурэ, ди гъащIэр / Ди сабий щхьэцхэм, уэшхыу, пыжт*» («Зэманыр, шыфIу, кIуэрт мыпIащIэу»); «*ШыщIэм тицIэхэлъ дыжъын уэзджынэу, / Уи фIыщIэ жыгым мазэр фIэлъщ*» («Сыщалъхуа лъахэ»); «*Мазэр, хуэдэу кхъуейхьэл ныкьуэм, / Пшэ шэжытсым ныхоткIухь*» («Мазэр, хуэдэу кхъуейхьэл ныкьуэм»), нэгъуэщIхэри.

Къуныжьым и усэхэм ритмикэ шэщIа яIэщ, языныкъуэхэм укыщеджэкIэ макъамэ щIэлъу зыхыбощIэ. Мис, псалгэм папщIэ, щапхьытI:

*Къыдыхьэжсам я жьэгум,
Къахохьэри кьару,
Къыщофэ гуфIэу уэгум:
«Къру, кьру, кьру».
(«Къру гъуэгум»)*

*Дышытсэу, дытсысэу
Дыхьэжми уафэгум,
Къэдгъанэ гупсысэр
Щыблэнур ди жьэгум.
(«Дышытсэу, дытсысэу...»)*



Рифмэ лІәужыгъуэхэм ящыщү ХьэІишэт и усэхэм нэхьыбэ дыдэрэ кьыщыгъэсэбпар кІәух рифмэ зэблэдзарщ:

*Зы щІалэгъуэщ цІыхум иІәр...
Илъэс кьэскІэ уэсыр кьос,
ЩІымахуае щащыху щІыІәр
ИгъэткІуну дыгъэр кьонс.
(«Сымымазэ, сымыдыгъэ...»)*

ИщхьэкІэ кьэтхьа щапхьэм деж рифмэ зэблэдзакІэ зэпыщІащ япэ сатырымрэ ещанэмрэ (*иІәр – щІыІәр*), етІуанэмрэ еплІанэмрэ (*кьос – кьонс*) я кІәуххэр. Апхуэдәуи зи гугъу тщІы усыгъэм сатыркІуэцІ рифмэм и щапхьэ дахэ ущрохьэлІэ: «*Си нэбгъузым щоджэгү уафэ нэзыр*» («УсакІуэ гьащІэ»). Мыбдежым сатырым и пэщІэдзэмрэ и кІәухымрэ «*нэбгъузым – нэзым*» жыхуиІэ рифмэ кьулеймкІэ зэпыщІащ.

Гү зылытапхьэхэм ящыщү усэхэр зэрыгъэпса строфикэр. Адыгэ усыгъэм нэхьыбэрэ кьыгъэсэбэп сатыриплІ строфам нэмыщІ, Кьуныжьым и усыгъэм сатыр бжыгъэ зэхуэмыдәу – сатырихыу, сатыриблү, сатырийуэ – зэхэль строфахэм ущрохьэлІэ. Псалъэм папщІэ, «Ди уэрэдыжхэр» усэр сатырихыу зэхэль строфакІэ тхаш:

*Адыгэ уэрэдыжхэм я макъамэр,
Кхъузанэм хуэдәу, си акъылым ез.
Си бзэ шэщІар хьыринэ ирегъащІэ,
ИмыщІа куэди си гум кьрегъащІэ,
Темылъа куэди си псэм кьытрелъхьэ,
Хэль дэп жьэражъэм махуэ Іэджи сфІес.
(«Ди уэрэдыжхэр»)*

Сыт хуэдэ гьэпсыкІэ-ухуэкІэ ямыІами, Кьуныжь Хь. и усэхэр зы жьпхьэ гуэрым е гупсысэ щхьэхуэм ихузауэ щыткьым: абыхэм псэ ялутщ, я щыІэкІэ-псэукІэ яІәжщ, купщІэкІи фащэкІи заужь зэпытщ. Абы щыхьэт тохьуэ усакІуэм и ІэдакьэщІэкІи мыпхуэдэ сатырхэри:

*Си усэхэр жьынукъым мывэу,
Си псалъэхэр, бзууэ, щхьэхуитщ.
(«Си усэхэр жьынукъым мывэу...»)*

Зэрыщыту кьапщтэмэ, Кьуныжь Хь. и усыгъэ дунейр псалъэ зыбжанэкІэ пхуэгъэбелджылынущ – «дахагъэ», «гуапагъэ», «щІыуэпс», «нэхущ», «лъагъуныгъэ», «гущІэгъу». Зи гугъу тщІы гурыІуэныгъэхэр дэтхэнэ усакІуэ нэсми и тхыгъэхэм образ гьэщІэгъуэнхэмкІэ хэгъэткІухьауэ щыт хабзэщ. Сыт а кьалэн мытыншыр Кьуныжьми кьыщІехьулІэр? – УсакІуэм и псэр дунейм щытепщэ дахагъэм, гьащІэм хэль гуапагъэм и плъыфэщи, щІыуэпсым хуэдәу щхьуэкІэплъыкІэщи, акъужьым хуэдәу кьабзэщи аращ! Дә дызэреплъымкІэ, эстетикэ лъагэм и щапхьэщ мы сатырхэр:

*Дыжьыныху макъыр хэльщ нэхущым,
Дыщэфэ тиэплъым дыгъэр хэльщ,
Дунейм дахагъэу кьыщыушым
Сэ си псэм зыхитщэну хэтищ.
(«Дыжьыныху макъыр хэльщ нэхущым...»)*

Мы едзыгьуэм зэрыщынэрылгагьуши, усакгуэм и гэдакьэщлэкгэ-хэм я нэщэнэ нэхьыщхьэхэр усыгьэ льягэм и пщальэу щыт гурыгуэныгьэхэрщ. Апхуэдэ нэщэнэхэм дэ шэсыплэ драгьэхьэ Кьуныжь Хь. и усэхэм гьащлэ кгыхь зэралэнуькгэ.

ХЬЭВЖОКЪУЭ Людмилэ,
филологие щлэныгьэхэм я кандидат

Усэхэр

КЪУНЫЖЬ Хьэишэт

СИ ЩЫНАЛЪЭ

Ди кьурш щхьэ тхьуахэр
Нэхьри ирелъапгэ,
Пщлымыгьум льяхэр,
Щлыхьыр сыту пщлын!
Нэхьыфгт
Дунейуцлэплу кьамыльхуам
Зи щлыхьыр льяхэм нэхь
Зыгьэнэхь льягэр.
Узимыламэ,
Сытыт си дунейр,
Симыгэу псэху,
Згьэлъапгэ си щыналъэ?
Пщэдей сихунум уи гум,
Кьэбэрдей,
Иреувыгэ нобэ
Си пшыналъэр.
Щхьэц налъэу,
Гьуэгу спэщылыри зэпреч,
Гугьэ нэхьыфри
Пщлыхьу сщырегьупщэ —
Кьызжеплэ псалъэм
Кьыхэзгьэклым упщлэ,
Пшыналъэ згьабзэм
Кьыхуозгьэщлым шэч.

СЫЩАЛЪХУА ЛЪАХЭ

Шыщлэм пщлэхэль дыжбын уээджынэу,
Уи фьщлэ жыгым мазэр флэлыщ,
Уи тхьдэ гугьур сигьэджыну
Кьызэлущащэу зэрольэль.

Шыналэ дахэу Къэбэрдейми
Сэ япэ дыдэу сыщиклам,
Сльэгъуат мы шышхуэм и пщэдейри,
Сигу фыгъуэ защлэщ кыыхуэклар.

Уи акъужь къабзэм, схуэгуэпэну,
Губгъуэ джэдгыным и мэр хэтц.
Мы шы хъурейм уэ пхуэзгъэдэну
Нэгъуэщлэ зы лъахи шызмыгъуэт.

* * *

Анэшхуэр унэм щлэст, шызэхихам
Жьым щлигъэхъае жыг къудамэ макъыр.
Ар кыфлэщлащ бзу мэжэлам и макъыу.
Тхэмпэ морафэ жыгым кыпынари
Бзу гъуабжэ шыклуу и нэм кыфлэщлащ.
Унэм кыщлэклэщ, зы гуэдз лэбжьыб илыгъыуи,
И щхэщыр зэрытхъуар шыгъупщэжауэ,
Хуэдэу сабийм, уэс хужьыр иритхъуэклар,
Шы фыщлэм гуэдз лэбжьыб триклутащ.

* * *

Си анэм и таурыхъхэр жыг баринэщ,
Зэманым, хуэсакъыпэурэ, етхъунщлэ.
Ар кьоуцащэ: «Уэ кызэдз хъырини,
Уи сабииплым жьауэ сахуэхъунщ».

Къудамэхэр си анэм къедэхащлэу,
Шымысху гукъэкыжхэр къагъэхъей,
И махуэхэр лулъэтми, хуэдэу пщлащэм,
И бжьыхъэм луощлэ мамэ мынэщхъейу.

Дунейм илэхуклэ жыгыр таурыхъ класэу,
Си анэм имылэну гуауэ, зэш...
Бжьыхъэ дыгъэшхуэр ещлэ уэрэдым лэси,
Гъусэ флэклуэдхэм игуклэ хуегъээж.

* * *

Зэманыр, шыфлу, клуэрт мыпашлэу,
Таурыхъклэ ди псэм зедгъэтлыжт.

Гу лъыдмытэххээрэ, ди гьащлэр
Ди сабий щхьэцхэм, уэшхыу, пыжт.

А уэшх макъамэр, шыклэпшынэу,
Си гьащлэ псом насыпу хэльц.
«Эгъэклэудым» жыслэуи сышынэу,
Бэлыхь миницэхэм сыхэтц.

Гур дахьэхыжктым сабий шыпсэм,
Акылым куэд зэхегъэклэф...
Ауэ зэгуэрым сабиипсэр
Зылыгъа шыпсэхэр нэхьыфлт.

ЯПЭ УЭС

Япэ уэс хужьыр псынцлэу,
Шэ тхьурымбэу,
Къэбырыбауэ
Ди губгъуэшхуэм телъц.
Зыщлумыуфэ,
Шхылэн зытумыплэ,
Унэм къыщлэкли,
Мытклуж щлыклэ еплъ.
Щылэм уисынклэ
Уэ умыгузавэ,
Гупсысэм,
Губгъуэ хужьу, зегъэшэщл.
Уэ усэ птхыми,
Е къэбгъэклми гъавэ,
Уи щхьэцыр гьащлэм
Уэсым хуэдэ ещл.

ДАХАГЪЭ

Еплъыт, пшэпльыр, бащлбыкъ плъыжбу,
Едзэклэщ бгы дамэм.
Псыри хуэдэщ бгырыс хъыжьэм
Игъэпса гъуэгуанэм.

Дыгъэ бзийхэр, псым щыджэгуу,
Хогъуэщэжыр пшагъуэм.
А дахагъэм ухуэдэгумэ —
Уэ умыщлыху щлагъуэ.

* * *

Мылэжын кѳуршхэр си гум кѳихьэм,
Абы си гѳащІэр пызолъыт —
Нэхущ бэмІам и пшагѳуэ Іыхьэщ,
Псы уэрым ихь зы пшахѳуэ цІыкІущ.

Илъэс мин ипэ ункІыфІахэу
Вагѳуэ лѳэужьу тхуэблэ минхэм
Си гѳащІэ тІэкІур сэ еслъытым —
Сабийм хуагѳаблэ хьэрэфинэщ.

Ауэ зы гѳатхэм щыщІэдзауэ
Бжьыхьэм нэсыху псэу хьэндырабгѳуэм
Си гѳащІэ мащІэр еплъытамэ, —
СыщІыхущ, сыкѳуршщ икІи сывагѳуэщ.

* * *

Губзыгѳагѳыр кѳамыщэху,
ГѳащІэ ІэфІым ар и тыгѳэщ,
ГѳащІэм и щІэр кѳегѳэнэху —
Абы иІэкѳым ухыгѳэ.

Хьэлэлагѳри кѳамыщэху,
Зэлухащ абы и Іэгур,
Яужь иту кІуэм и гѳуэгур
Жэщи махуи кѳегѳэнэху.

Лыгѳэр зыми кѳимыщэху,
Ар лы нэсым и дамыгѳэщ,
Лыгѳэ зиІэр махуэу бзыгѳэщ,
Кѳыхэмыщт апхуэдэр лІэху.

Хэльщ а псор ди лѳэпкѳ уэрэдым,
Ди гущэкѳу уэрэдми хэльщ.
Ахэр гѳуэгум щыпфІэкІуэдмэ,
Уэр фІэкІа зи лажьэр хэт?

ТЕЛЪЫДЖЭ

Федерико и зы усэ
ЗэздзэкІыну сэ кѳэсщтащ.

Хэль макъамэм гур щелусэм,
И пщтырагъым кыигъэсклащ.

Апельсинхэр нуру маблэ,
И къамылхэр щыту маллэ.
И гитарэм и джэ макъыр
Джэрпэджэжым ещху мэлур.

Мазэ нурыр телъци ныджэм,
Зэхызохыр сэ зэщыджэу...
ИспаныбзэкIэ телъыджэр
АдыгэбзэкIи телъыджэщ.

УКЪЫСХУЭЗЭНУ АРАГЪЭНЦ

Гъатхэм дуней дахэр дощIэращIэ —
Ар укъысхуэээну арагъэнц.
Бзухэм я уэрэдыр щагъэтын мыпIащIэ —
Ар укъысхуэээну арагъэнц.
Уэшхым кыыхыхъауэ, дыгъэ бзийхэр кьофэ —
Ар укъысхуэээну арагъэнц.
Лэгъупыкъур гуапэу кыысхуогуфIэ —
Ар укъысхуэээну арагъэнц.
Щы мэракIуэ IэфIу псалъэм Iупэр есыр —
Ар укъысхуэээну арагъэнц.
ЩытемпыIэжыр си гупсысэр
Уэ сыныпхуэээну арагъэнц...

* * *

Си натIэм, си Iупэм я ныбжьыр зыгель
Щхьэгъубжэм хэль абджхэр сольэщI,
Жэщыбгым сыхэплъэу гу пщтырыр плейтейм,
Си усэ сатырхэр сошэщI.
Гъатхэпэр къэсамэ, гу жейр къегъэхъей,
Акылым тэлайкIэ польэщ...
Уи теплэ сызэжьэр кыихъэн нэхъей,
Лыдыжу щхьэгъубжэр сольэщI.

ЖЭП КЪЫТЕХЭМ...

Жэп къытехэм, дыджыжкъым зэрыджэр,
IэфIагъ гуакIуэр кыыхохъэ, мызэз...

КъыхэкІащи мээ Іувым семыджэу,
Сэ си гъащІэм жэщ бзыгъэу зеузэщІ.

Вагъуэр хэзмэ, жэщ кІыфІри телъыджэщ,
Къытехами бжъыхъэпэм и жэп.
Щыплъэгъуар уэ мээ Іувым зэрыджэу,
Си щІалэгъуэ бэшэчым и дэщ.

СЫМЫМАЗЭ, СЫМЫДЫГЪЭ...

Псынэ къабзэм хуэдэу, гъащІэр,
КъибгъэхъуэхукІэ, из мыхъуж,
Жыг баринэу гъатхэм гъагъэу,
Бжъыхъэ къэскІэ зэ мыгъуж.

Зы щІалэгъуэщ цІыхум иІэр...
Илъэс къэскІэ уэсыр къос,
Щымахуае шащыху цІыІэр
ИгъэткІуну дыгъэр къопс.

Сымымазэ, сымыдыгъэ,
Уэс си лъэгум щІэкІутам,
КъысльэІэсмэ зэ ухыгъэр,
Сыхэтаи, сахэмытаи...

Сымымазэ, сымыдыгъэ,
Сэ цІыху псом сырамылей.
И щІопщ гуащІэм лъагъуныгъэм,
Чыным хуэдэу, сегъэлъей...

ДИ УЭРЭДЫЖЪХЭР

Адыгэ уэрэдыжъхэм я макъамэм,
Кхъузанэм хуэдэу, си акъылым ез.
Си бзэ шэщІар хъыринэ ирегъащІэ,
ИмышІа куэди си гум кърегъащІэ,
Темылға куэди си псэм къытырелъхъэ,
Хэль дэп жьэражъэм махуэ Іэджи сфІес.

Адыгэ уэрэдыжъхэм ящІэль псалъэм
ПхузэфІэмыкІыу нэпсыр кърегъакІуэ,
ЗыщІегъури гупсысэм, зекІуэ макІуэ —

Адэжьхэм я сурэтым лыхьуэжыну,
Я гурыль щэхухэр кыгьэушыжыну.

УЭРЭД ХЕЙ

Мафлэм исым хуэдэу,
Жыгхэр хьуащи пльыжь,
Зы жыг закьуй щхьуантлэу
Мэзым щлэмытыж.

Жыг зэхуаку бэджихьыр
Жьыбгьэ жэрым хеш,
Шыклэм нэхь нэхь псыгьуэ
И уэрэдыр хейщ.

Щымыгьыж и фащэр,
Пцланэ хьуащ мэз псор.
Сэ слахьжми гьащлэр,
Жыгхэр ирепсэу.

42

* * *

Сыщыхасэм сыкьыщыкыу,
Уэ, зэгьащлэ, — сымьдзэл,
Си кьудамэр кьыгуащкыым,
Гуэщкыкыплэр си анэлщ.

Си гупсысэр, гугьэр, тхьдэр
Льахэ уэгум щоджэрэз.
Уэ уи бийкьэ ар зымыдэр,
Умылагьуми и шэрэз?

Дамэ стетши, сэ си абгьуэр
Фыщлэ жыгым тызощкыхь,
Си псэ тлэклур, бэлэрыгьыу,
Лумыщларэт зы бэлыхь.

* * *

Бжыыхьэ тхьэмпэ, фымыщхьыщхь.
Си псэр дзапэклэ щыслыгьклэ,
Кьыщлэмыкыу нэпс сыщыгьклэ
Зэхьзох жызылэр «цырхь».

Бжьыхьэ тхьэмпэ, фымышхьыщхь.
Фи макъамэр жьым дэфхьуэжу,
Зэмыфэгъуу – плъыжьу, гъуэжьу
ТIэкIу иджыри къэфлъэтыхь.

Бжьыхьэ тхьэмпэ, фымышхьыщхь.
Фи къэкIуэнур гъатхэм пыфщIэ,
Гум и гъатхэм тIэкIу схупыфщэ,
Гугъэ сщIащи дьгъуэпшыхь.

Бжьыхьэ тхьэмпэ, фымышхьыщхь.

АДЫГЭБЗЭ

Адыгэбзэр си псэкъым,
Адыгэбзэр си нэкъым,
Си псэм хуэдэр си анэрщ,
Си нэм хуэдэр си адэрщ.

Адыгэбзэр псысэкъым,
Iейуи сыгупсысэркъым –
Ар си нитIым я нэщи,
Ар схэль си псэм и псэщи..

* * *

Сопсэу сэ си гур зэлухауэ,
ЖьызмыIэу си щхьэр нэхъапэжщ,
Адыгэ фащэр зыщысхами,
Адыгэ псалъэм сыхуэпэжщ.



МЫЗ АХЬМЭД

ДЫЩЭ ЖЫГ

Повесть

ЕПЛИАНЭ ЙХЬЭ

Дзэ кьулыкьум ираджэжу зэрыщыла мазитыр ильэситыу кьыщыхьуат Бесльэн. Иэнатлэщлэ зыпэрагьэувам гу щимыхуэу, мэкьумылапхьэр хаса кьудейуэ, дашат. Председателыр, телефонкьлэ зыпищлэри, ельэуат военкоматым и нэхьыщхьэм, – «кхьылэ, мыбы и гугьу мызэкьлэ кьэвмыщлэ, гьатхасэр йокьлэуэкьлэ», – жери, арщхьэкьлэ модрейм, – «жыплэ хьэдэгьуэдахэр сыт, армэр Гуэху джэгукьым, империалистхэм пщэдей зауэ кьыдащылэмэ, гьатхасэ уагьэлыагьунщ», – жиьлэри тридзэжат трубкаэр.



Иджы мис, мазитыр кьииухауэ кьокьлэуэж и адэжь хэкум. Кьокьлэуэж Минвод кьикьлэ автобусым ису. Мыгувэу ар кьихьэжынуц мазитлэ энкьлэ зыпэлэщлэу щыта, и псэр зыхуэзэша и щыналгьэм. А здэщылам, Сыбырым, абы кьыхуихуатэкьым щызэшынэу. Махуэ кьэс губгьуэм дашурэ нэщанэ ирагьауэрт, казармэм кьэкьлэуэжамэ, лекцэхэм щлэсын хуей хьурт. Бесльэн щлэрыщлэу зригьэщлэжат автоматыр наплэзыплэм зэрызэпкьрахри, зэрызэпкьралгьхьэжри, танкым ит пулемётымрэ топымрэ зэрагьауэри. Махуэм сыт хуэдизу мыльэуджиджэми, жэщым щлэагьуэу езэгьыртэкьым – абы и гупсысэр сыт щыгьуи щылэти и кьуажэжьым, я губгьуэм...



44

Мис, кьэсыжащ и адэжь щыналгьэм. Автобус абджымкьлэ дэплгьуэ здэщысым кьелгьагьу гьущлэ, бетон дэщлэям кьлэрыль пхьэбгьум тет «Кьэбэрдей-Балгькьэр Республикэ» псалгьэхэр. И гур кьильэтыным хуэдэу, нэхьуеиншэу зрегьэлыагьу нэм кьииубыдыр. Гьуэгубгьум Гут жыг гьэгьахэм, удзыщлэ кьызэщлэрыуам, кьэкьлэгыэщлэхэр кьызытеува хьэсэхэм щалуплгьэм, щлалэм и нэгур нэхь зэлылукьлэщ, и псэм лэфьлэгыгьэ гуэрхэр щыз хьуащ, уеблэмэ мащлэу и нэпсыр кьыфлэкуащ. Автобус мыхьуу, машинэ псынщлэ исамэ, кьикьлэнти хуиту зригьэлыагьунтэкьэ а дахагьэ кьомыр, и хэку цьыкьлэум и хьэуа лэфьлэымкьлэ бэуэнтэкьэ и гум щызу, и псэм зигьэнщлэыху. Сытхэр щыхьыбару плэрэтиэ и кьуажэжьым? «Переподготовкэ» жалэу щлэрыщлэу дашыжу кьызырыта мазитырым абы письмо тлэу флэклэа кьитхатэкьым. Зыр и анэм, адрейр и шыпхьу Индирэ деж. Гупсысэхэм апхуэдизкьлэ гьэр ящлэти, Налшык кьызырэсыжам Бесльэн гу щылытар автобусыр кьэувылэу абы исхэм зыкьалэту хуежэ нэужьщ.

И кьуажэжгьу гуэр кьылэщлэлэгьуэн и гугьэу зиплгьыхьа щхьэкьлэ, Бесльэн апхуэдэ гуэри Гууакьым. Я жылэм кьлэуэ автобусыр текьлэным иджыри и лэти сыхьэтым щлэигьу. Апхуэдизрэ тесыфынт вокзалым, такси кьииубыдщ, уасэмкьлэ зэгурылуэри, ежыащ...

*Кьлэухыр. Пэщлэдзэр 4-нэ номерым итщ.

Мис, кьоблэгъэж и жылэжьым. ГукъуэпскIэ зыпыщIа и кьуажэ-жьым.

Илгагъу хуэдэщ и анэр кьызэрылуцIэнур. Индирэ-щэ? IэплIэ кьыхуищIынц, зыкьыщимыгъэнцIу. «Письмо зэ фIэклIа кьысхуэптха-кьым», жиIэу зыкьыхуимыгъэгусэну пIэрэ? Сэнят-щэ? Сэнят... МазитIкIэ здэщыIа щIыпIэм абы кьыщыгурылуат и губампIэр кьызыхэкIыр, жейм щIагъуэу щIемызэгъыр. Хьэкъыу пхыкIат а хьыджэбзым зэрыхуэныкьуэр. Хуей-хуэмейми, куэдрэ и нэгу кьыфIыщIыхьэрт пщакIэм и щхьэц гуэдз хьуам и щхьэмыжыр зи теп-лээр. Ар игу кьыщыкIкIэ, и псэр нэхь щабэ хьурт, дамэ кьытекIэу, и псэм щигъафIэм деж лъагъунлъагъу лъэтауэ кьызыфIигъэщIырт. Ауэ Мухьэдин хьыджэбзым и ужь зэритым и гупсысэр хуэкIуэжа нэужь, хьэдэ изыхауэ, нэщхьей кьэхьужырт.

Кьуажэм кьыдэлъэдэжыным куэд имыIэжу, Беслээн таксир кьыгъэувыIэщ, фIыщIэ хуищIщ, ахьшэ IэщIилъхьэри иутIыпщыжащ. ИкIи и хьуржыныр зыпщIэхилъхьэри, я унэм пэмыжыжьащэу блэкI, губгъуэм ухуэзышэ лъэс лъагъуэм теуващ. Абы кьыфIэщIащ щхьуэкIэплъыкIэу зыкьэзыхуэпа жыгхэри, кьуалэбзухэри, пшэ гуэрэн пытхьахьуэхэм лъэныкьуэегъэз зацIу, уафэ лъащIэр хуит зыхуащIа дыгъэри кьыпэплъауэ, кьыпешъауэ, гуфIэжу кьрагъэблэгъэжауэ.

Жыгырэ чыцэмрэ щIагъэна джабэм зэрынэсу, кьоувыIэри йотIысэх.

Иджы хуэдэ зэманым, майм и пэщIэдзэхэм, сыту IэфI губгъуэ хьэуар. Сыту гунэджышхуэ кьыуатрэ джабэ нэкIур щIэзыгъэна мэз цIырхьым зэзэмызэ кьыхэкIуэ кьуалэбзу макъ зэмыфэгъухэм. Уэс Iэтэ фIэклIа умыщIэну, аддэ бгы щыгум кьытетIысхьа пшэ Iэрамэшхуэр-щэ? И хьуржыным альбомыр кьрилъхьэжа щхьэкIэ, кьэрэндащ зэ-мыфэгъу кьомыр кьыщыгъупщат кьыздищтэжыну. Бетэмал, ар дауэ IэщIэхункIэ хьуа? Кьэрэндащхэр иIыгъамэ, нобэ кьызыхэхута дуней телъыджэм сурэт трищIыкIынтэкъэ. Школым щыщIэс зэманым Бес-лээн сурэт ирагъэщIу цытащ, «художник кьыпхэкIынуц», жаIэрт абы и IэдакъэщIэкIыр зылъагъухэм. Уэблэмэ а IэщIагъэм хуеджэну тезыгъэ-гушхуиыхэтт и егъэджакIуэхэм. Ауэ епщIанэ классыр кьыщиухым, сурэт щIыным Беслээн и гур нэхь щIыIэ хуэхьури, агроному еджэн хьисэпкIэ кIуат университетым. АрщхьэкIэ конкурскIэ пхыкIатэкъым. Армэ нэу-жьырищ щыщIэтIысхьэфар. Дзэ кьулыкьуми кьыщыхуэсэбэпыжат сур-эт щIыным зэрыхуэIэрыхуэр. Абы иджыри IэщIыб ищIыпатэкъым а Iуэхур. Зэзэмызэ кьыщтэрт альбомырэ и кьэрэндащ зэмыфэгъухэмрэ. Ауэ иужь илъэсхэм, Бухьарид и дэIэпыкьуэгъуу лэжьэн зэрыщIидзэрэ, а Iуэхур лъэныкьуэегъэз ищIат. Хьэуэ, хьфIидзэ хьунукьым абы сурэт щIыныр. Мис, и хьуржыным илъщ армэ здыдашыжам щуицIырхьа сур-эт кьомыр зэрыт альбомыр. Уэблэмэ Сэнят уэрэд жиIэу губгъуэм иту, и щхьэцыр жьым экIэщIипхьауэ. ГъэщIэгъуэнц, сытыт Сэнят жиIэ-нур, а сурэтыр илъэгъуамэ? ЗыкьыцIыхужыну пIэрэт?

*«ЖэщкIэрэ си нэгум
ПщIыхьу уэ уцIокI,
Сэри си щIалэгъуэр
Уэ сыножьэу йокI». –*

Сэнят губгъуэм шыжиІа а уэрэдыр зикІ игу ихуртэкъым Бесльэн. Шалгэ кІэщІкІэ здыдашыжа дзэ къулыкъум ар сыт шыгъуи гукІэ шыжиІэрт. Псом хуэмыдэу нэщанэ еуэну полигоным яша нэужь. Лгэныкгъуэ зриггэзынти, уафэм дэлпгэуэ, а уэрэдыр Сэнят жиІэу и нэгу къыщІиггэхгъуэ шысынт. Ауэ, хуей-хуэмейми, пщашэр игу иримыггэуу хьунукъым. Абы иІэщ цІалэ, Мухьэдин... Езыр къэтыху, ар дэкІуамидэмыкІуами ищІэркъым.

Къуалэбзу макъхэм я гугъу умышцІмэ, джабэ нэкІум кІэрыт мэзыр Іэуэлгэуэнштэт. Школым шыщІІеса зэманхэм мащІэрэ къакІуэрэт ар мы щІыпІэм, хьэблэдэс сабийхэм ящІыгъуу. Псом хуэмыдэу щІымэракІуэм и хьугъуэм. ЗэрымэжалІэри ящыггупщэжауэ, махуэ ныкгуэкІэ мыбдеж щыджэгурт, жыгхэмрэ къуацэ-чыцэхэмрэ яфыщІыжауэ. Джабэм дэжейуэ-къежэхыжу. Шындырхьуохэр кърахуэкІыу. Жыг мэракІуэ мащІи щиишха абы мы щІыпІэм, мэзыдэ мащІи къыщыпича. Иджы сыт, щІымэракІуэри кІуэдащ, тутейхэри шыІэжкъым. Уеблэмэ хьэблэ сабийхэри къэкІуэжкъым мы щІыпІэм.

ГукгэкІыжхэм Іэпхлгэпх ящІауэ, Бесльэн зэманьфІкІэ кІэрысащ удзыпщІэм иуфэбгъуа джабэ нэкІум. Лгэс лгэагъуэм тету уэршэру къыдэкІ цІыхубзитІыр щилгэагъум, зыкьиІэтыжри и гъуэгу теувэжащ.

* * *

Лгэаггунлгэагъу къэкІуа и Іыхьлыхэр, ггунэггухэр зэбгрыкІыжа нэужь, Бесльэн иунэтІащ Бухьаридхэ я унэмкІэ. Иужь тхэмахуэ зытІум абы тІэкІу зиггэІыхьшыхьауэ, сымаджэщым къыщІатхыкІыжа къудейуэ къыжралат. Бесльэн ищІэртэкъым и бригадэм и Іуэху зытетыр. Езыр къэтыхункІэ гупым дэлэжгэну и пщэ иралгхьат колхозым и ревкомиссэм и унафэщІым. Ар нэхьапэм щытат бригадиру.

Хгэ банэ макъ шызэхихым, унэгуащэр къыщІокІ унэм. Бесльэн къыщилгэагъум, ІэплІэ кърешэкІ гугфІэжу:

– Кгэохгусыж, си щІалэ, къэт жебггэІаи!

– Дауэ фыщыт, Масирэт?

– Тхгэ, лІыжкымы тІэкІу зыкытхуеггэафІэ, армыхгумэ... НакІуэ, ныщІыхгэ. Алыхгэ, уэ ухгэщІэ дыдэм.

Сенэм зэрыщІэбакгэуэ, унэгуащэр япэ йощри, пэш пхыдзамкІэ щІалэр ешэ. Бжэр ныкгуэІух ещІри:

– А лІыж, хгэщІэ къытхуэкІуащ. ХгэщІэ лгэапІэ!

Бухьарид зиггэукІурияуэ шылт, газет ІэщІэлгэу. Бесльэн къыщІыхгэу щилгэагъум зыкьиІэтащ:

– КхыгІэ, укгэагытэдж, Бухьарид. Уэ...

АрщхгэкІэ модрейр къызэфІэувэри, быдэу ІэплІэ къыхуищІащ.

– Уэ кгэохгусыж, кгэохгусыжыпэ! Уэлей, пэжым ухуейм, дыпхуэзэшатэм. КгэатІыс моуэ.

Шэнт къыхуаггэувам Бесльэн зэрытетІысхгэу, Бухьарид абы пкгэрыупщІыхын щІедзэ:

– НтІэ, дауэрэ къепхгэкІа уи армэр?

ЩІалэм къыжриІэну пэмыплгэу, бжэщхгэІум деж щыт щхгэггусэм зыхуеггэзэ:

– ИІэт, ущымыту кгэггэхгэрычэтыт дызэдзэкгэн гуэрхэр.

– Хгэуэ, Бухьарид, сызэрышхэрэ куэд щІаккымы.

– Сыт «хьэуэ» жыхуэпIэр? Армэм кьикIыжам хабзэ кIэлъызумыхьэу...

– Сыт и армэ абы? МазитI кьудейщ... Уэ дауэ ущыт, Бухьарид? Усымэджауэ зэхэсхати. Сыт нэхъ укьыхэзыгъэзыхьыр?

– Аууей, дохутырхэм Iэджэ жалэ. Уэ нэхьрэ нэхъ узыншэ щымыIэми, узыфэ мин кьыпхуагъуэтынущ. Жьы ущыхьуакIэ, зыгуэри кьоузынщ-тIэ. Тхьэ сыгьыIэ, абы хуцхьуэу сызрагъэфамрэ сыкьыщыщIэкIыжым схуатхамрэ ди жылэ псом яримыкьум.

– Уэрей, Бухьарид, жьы жыхуаIэр уэ пхуэмыдэ.

– Куэдщ, и гугьу думыгъэщI абы. И чэзу дыдэу укьэсыжащи, ар хьарзынэщ. Нартыху сэным махуэ зы-тIукIэ щIадзэну я гугьэщ. Уэлбанэм я нэр игъаплъэркьым губгъуэм итхэм. Нобэ махуэ етIуанэ хьууэ аращ уафэм и нэщхь зэрызэхихрэ. ЩIыр иджыри псыфщ...

Куэд дэмыкIыу Масирэт унэкум кьригъэуващ лыщIыкIулыбжьэ, пIастэ, нашэфIэIу зытель Iэнэ льякьуищыр.

– А шкафым дэт абджыр кьэхьыт, фызыжь.

Масирэт Iэнкун щыхьум, Бухьарид кьыпещэ:

– Дохутырым жалэ псом уедаIуэмэ, уэлей, уи гурыгьыр ижынмэ. Ягъэ кIынкьым си ныбжьэгъу нэхьыщIэм сэрэ стэчан ныкьуэ зырыз деIубкIэ.

– Бухьарид, пэжу, дыхыумыгъэт абыхэм. Уэри сэри абы дызэрыдымыхьэхыр...

– СощIэ, сощIэ, ауэ... хэт ищIэн, дяпэкIэ кьытхуихуэжыни кьытхуимыхуэжыни бжьэ зырыз здэтIэтыну?

– Сыт апхуэдэу щIыжыпIэр? Мухьэдин кьишэмэ...

– Аууей, а щхьэгъавэм, уэлей, и Iуэхур кьыбгурымыIуэну. МашIэ кьыхуагъэлыгъуа абы, зыри игу иримыхьу аращ и анэм жиIэр. Езыр зыхуейхэм кьыщызэрамыпэскIэ... ИтIанэ, уэ дэнэ сыпхьыжын, тIэкIу щхьэхуещэIуэ хьуащ ар. А зи унэр бэгъуэн, си хьэтыркIэ зоотехникиу ягъэувынути, уи Iэли уи уди, дыхэзэгъакьым. Гугьу зримыгъэхьу, ауэ сытми гуэту псэуну хуейщ. СщIэркьым ар кьыздикIар. Си кьуэ нэхьыжытIым жыжьэрэ гьунэгъуу ещхькьым. Iейуэ сыщыуащ си щIалэ нэхьыжьыр щхьэхуэу щызгъэтIысыжам. Мырат дэзгъэкIын хуеяр... Ауэ, пэжщ, зэрыпсэун Iуэху зэрехуэ. Ди жыгхэр, дэбгъуэн щымыIэу, зэрехьэ. Ахьшэ кьыпэкIуэну ищIэмэ, гугьу зригъэхьынущ.

Бжьэр тIэурытIэ яIэта нэужь, Бухьарид кьригъэжьащ:

– «Мухьэдин кьишэмэ», жыбоIэ. Беслээн, уэ-щэ? Уэ сыт уи кьан гьэшхэгъуэр? Фэ тIур физэныбжьщ. И щхьэ течауэ бжесIэнущи, быдэу кьызэдаIуэ. Уи адэм сэрэ шыгъупIастэ мащIэ здэтшхакьым. Ар сыт хуэдэлт. Илэс хьщIи кьыгъэщIакьым тхьэмыщкIэм. Ихьыжащ зауэм кьриха уIэгъэм. Сэ, Алыхьым и шыкуркIэ, кьалэм дэс си кьуитIым ейуэ, щIалищрэ хьыджэбзитIрэ сиIэщ, зэрыпщIэщи. Уи адэм иIэкьым кьуэрылху. Уи шынэхьыжытIыр я щIалэгъуэ-дахэгъуэу маршынэм иукIри... Кьысхуэгъэгъу, усабийуэ уи псэм кьытехуа уIэгъэр кьызэрызгъэетэжам щхьэкIэ. Ауэ си гум илэ гупсысэр нобэ пхуэзмыIуатэу хьунутэкьым. Уэ сызэрыпхущытыр бощIэ, си кьуэхэм уапездзыхьыркьым...

Бухьарид зыкьомрэ щысащ, хэплъэу.

– Уи адэшхуэм хуэдэлI жылэм дэсауэ кьыщIэкIынкьым. Абы и хьыбар зэхэпхагъэнщ, дауи. Сэ фIыуэ сощIэж ар. А зэманым, щэщI гьэхэм икухэм, илэс пщIыкIутIхэм ситагъэнщ. Лы бжьыфIэ, лы

кьекIут. Адыгэ цейр сытым хуэдэу екIурэт, сыт хуэдэшт зытесри. Шы пцIэгъуэплъ абрагъуэ. Си нэгум щIэтц нобэ хуэдэу а шыр. Уи адэш-хуэр щыбригадирт губгъуэм. Зи щхьэм пцIэ хуэзыщIыж цIыхут. Нэхъ пелуан ди жылэм дэмысауэ яIуатэ. Езыр пIабгъуэрэ пIабгъуэу. Абы и шы тесыкIэр, и Iэпкълъэпкь уардэр уэзгъэлыгъуащэрэт. Мис арат адыгэлI жыхуаIэр. Иджы ди цIыхухъу языныкъуэхэм, ди агрономым хуэдэхэм, уи гур ящокI, физ лъэщыджэ нэхъей, ныбапцIэ хъужауэ... Ауэ фыгъуэм ихъащ мо лIы ахьырзэманыр. Къуажэ унафэщIхэм ящыщ зы екIэ и ужь кьихъэщ, щыхъэт нэпцIитI кьигъуэтц, властыр иуба хуэдэу пцIы трилъхъэри, дригъэшащ. Илъэс пIыщI хъуа-мышъуа жыпIэу арат и ныбжьыр. Кьигъээжакъым, тхьэм ещIэ и кIуэдыкIар. ПцIэрэ а унафэщI жыхуэсIэр екIэ абы и ужь щIихьар? Фыгъуэм и закъуэкъым. УфIэфIмэ, нэхъыщхъэри аракъым. Уи адэшхуэм и щIалэгъуэр хуэзащ революцэмрэ граждан зауэмрэ я зэманым. ЗэраIуэтэжымкIэ, властыщIэм и тельхъэхэри властыжьым и лъэныкъуэхэри мызэ-мытIэу кьельэIуащ «кьытхыхъэ», жаIурэ. АрщхъэкIэ тIуми акъылэгъу кьащIыфакъым. А зэманым уи анэшхуэм, Дахэзилэ, нэхъ хьыджэбз зэпэщ дэсакъым ди жылэр зи кIыхъагъым. Набдзэ зытелъым я нэхъ дахэт, жаIэ. Абы щIалэжь мащIэ и ужь кьита, а уэ пцIэ унафэщI жыхуэсIэри яхэтащ а псэлъыхъухэм. Абы щыгъуэ колхози щыIэтэкъым. Уи адэшхуэр тIэкIу нэхъ хуэщIауэ псэухэм ящыщт. Сытми, кьыхузэпещэхэм хьыджэбзым кьахихар уи адэшхуэрщ. А унафэщI зи гугъу сщIыр, властыщIэм и лъэныкъуэ занщIэу хъури, мылицэм хагъэхъащ. Ауэрэ зэман дэкIщ, колхозыр къэунэхуа нэужь, мылицэр жылэм и унафэщIхэм ящыщ зыуэ ягъэуври, ищIэр кьыхуэгъуу дэсащ къуажэм. Хэт ар жыпIэу укъызэмыупщI. И пэжыпIэ дыдэр сэри сщIэркъым, IуэрыIуэтэжу зэхэсхауэ аращ... Зи зэран кьекIахэр умыщIэмэ нэхъыфIщ, а пцIы кьыкIэрызыщIэлъахэм я щIэблэ дэщ жылэм. Абыхэм сыт я лажьэ? Ар блэкIа Iуэхущ, зыри пхуещIэжынукъым...

Бухъарид щым хъури заулкIэ щысащ, и нитIыр плъызу.

– Егупсыс, Беслъэн, и чэзу хъуащ унагъуэ зэбгъэпэщыну. Хьэбил и къуэпсыр гъуж хъунукъым. Хэт ищIэн, иджыпсту абы и псэм дыкьыщIэу кьыщIэкIынищ. ЩIы фIыщIэм щIээгъэнкъым, и унэцIэр зезыхъэн щIалэ цIыкIу, абы и лъапсэм кьинэн къуэрылтъху кьыщIэмыувэмэ. Егупсыс. Ар Iуэху джэгукъым... Мес, уи анэри и закъуэу дэсщ махуэ псом. Сэри си нэ кьокI сыпсэу щIыкIэ уи гуфIэгъуэ сыхэплъэну.

ПщыхъэщхъэхуегъээкI хъуауэ, Беслъэн пцIантIэм кьыдыхъэжри, и щыгъынхэр зэрихъуэкIащ. Зы нартыху кIэчан кьыщтэри, Iуэм ихъащ. Нэжэгужэу кьыпежэжьа танэ цIыкIум хуишияр ишыху и пщэм Iэ дилъэри, кьэнацIэу кьаплъэ жэмым мэкъу Iэмбатэ худилъхъащ шхалъэм.

– ЩIэупщIакIуэ узыхуэкIуар дауэ щыт? – хадэм кьыкIыжри, набжэм кьыбгъэдыхъащ и анэр.

– НэхъыфIщ. ПцIэдей лэжьэн щIидзэжынуращ жиIэр. Масирэт сигъэхъэщIащ. Сэ щхъа лейуэ умыпщафIэми хъунуш.

– СыщцэфIакIэщ. Уи шыпхъуитIыр лъагъунлъагъу кьызэрыкIуэнур умыщIэу ара?

– Уэрей, сымыщIэт.

– Бухъаридхэ я дейкIэ бунэтIа кьудейуэ, телефонкIэ кьэпсалъэри хьыбар кьызагъэщIащ.

«Аргуэру а уэ пщІэ пластинкэр тральхьэнщ, «кьашэ», жаІэнщи», – игу кьэкІащ Бесльэн.

– Сытхэра кьыщыкІуэнур?

– Тхьэ, сымыщІэ. Ди малхьэ нэхьыжьыр, СуІэдин, лэжьапІэ кьызэрикІыжу и маршынэмкІэ кьежьэну аращ жаІар.

... И шыпхьуитІымрэ и малхьэхэмрэ ежьэжа нэужь, Бесльэн и пэшым щІыхьэжри, зымытІэщІу гьуэлъыпІэм зригьэукІуриящ. Абы и гупсысэр, зым хутемыубыдэу, фІызэбгрыжырт. Псом япэрауэ, пщэдджыжь жьыуэ колхоз председателым деж щІыхьэн хуейщ. Правленэр зэхуэмыс щІыкІэ. ЩІэмыхьэу хьурэ, и бригадэм и Іуэхур зыІутыр тэмэму ищІэркьым. Бжьыхьэ кІуам хьэцэпэцэ зытращІа хьэсэм и щытыкІэр зыхуэдэми щыгьуазэкьым. Сэхьид, агрономым, зыхуигьэзами хьунут, ауэ... хьэуэ, абы деж щІэкІуэн щыІэкьым. Бригадиру ягьуэвыну шагьэльэгьуам, абы зэрызыфыщІыжар зэхимыхьыжу кьэнэнт Бесльэн. Дауэ дэлэжьэну а лым? Бухьарид зытримыгьэгушхуа щхьэкІэ, езым кьытегуплІэну хуемыжьэну пІэрэ? Хьэуэ, Сэхьид хуэдэу зызыгьэкьыу, ихьу-ипкІыу, кьыкьуэлъыкІыу дунейм тет гуэрхэм мызэ-мытІэу Іууащ ар. Армэми, еджапІэми. ЖиІэр захуагьэу кьилъытэмэ, едэІуэнщ. Ауэ ещанэ бригадэм и нэхьыжьым, Сыхьэтджэрий ещхьу, абы и пащхьэ зыщигьэшынкьым...

Ауэрэ Бесльэн и гупсысэр хуэкІуащ Бухьарид. Пэжщ абы кьыжриІахэр. ФІокІ и кьэшэгьуэр. И анэми и шыпхьухэми и щхьэр ирагьэужэгьуащ. Кьыхукьуагьэплъ кьомым ищІыхуу зы-тІу фІэкІа яхэткьым. Иужьу зи сурэт кьрагьэльэгьуар льягьугьуафІэщ. Абы нэхь хьыджэбзыфІ щымыІэу желэ и шыпхьу етІуанэм. АрщхьэкІэ и фэр дахэрэ и кІуэщІыр банэу кьыщІэкІмэ-щэ? Бесльэн ар зригьэщІыхуну кьытехьэнкІи хьунт, Сэнят мыхьуамэ. Хуейтэкьым нэгьуэщІ епсэ-льэнуи илъягьунуи. Ауэ сыт, Мухьэдин ар кьишэну и ужь итщ. И ужь имытамэ, школым ІэнатІэ кьыщыхуигьуэту кьалэм кьришыжынт? Арат кьызэрысыжу абы Индирэ япэ дыдэу хьыбарыщІэу кьыжриІар. Сэнят кьалэм егьэджакІуэу зы мазэ фІэкІа щымылэжьауэ, Мухьэдин хэлІыфІыхьри, кьуажэ школым ягьэувыжат. Иджы езыр лейщ. Бетэмал, нэхь пасэу иужь зэримыхьа а Іуэхум, Мухьэдин хьыджэбзым нэ иримыщ щІыкІэ. Уэшх блэкІам щІакІуэ кьэлъыпщтэжкІэ сыт и пэр-мэн иджы... Дунейм сыт-тІэ ищІэнуур? Хэт псэгьу ищІынуур? Индирэ и лэжьэгьу Фарузэ хьыджэбз щэныфІэщ, адыгэ унагьуэ тэмэм зэры-щагьэсар бэянщ. И адэ-анэри ещІыху. Езырщи, гуапэу кьыхущытщ. Индирэхэ я унэ тІэу-щэ щызэрихьэлІати, хьыджэбз хьарзынэ щІыкІуу кьыщыхьуат. Ар кьыдэкІуэну кьыщІэкІынт. Ауэ, кьишапэми, Сэнят хуэдэу хуэлъягьуну ар? Кьызэрыта мазитІым кьриубыдэу зэ и нэгу кьыщІыхьакьым а Фарузэр. Сэнятщ гупсэхугьуэ кьезымытар, и гупсысэм щигьэфІар, и псэр зыхуэзэшар. Дауи, Бухьарид жьыжэрэ гьунэгьуу и пщІыхьэпІэ кьыхэхуэркьым и кьуэр зи ужь ит пщащэр абы и псэм зэрыщигьафІэр. Зыми ищІэркьым ар. Зыми дзыхь хуищІыфынукьым и щэхур.

* * *

Пщэдджыжьым жьыуэ правленэм Іулъэдат Бесльэн, арщхьэкІэ председателым и шофёрырт япэу зыІушІари, кьыжриІащ нышэдибэ

правленэр зэрызэхуэмысыр. Колхоз тхэмадэр районым ираджауэ, абы я унэ кIуэрт, ар къригъэтIысхъэу гъуэгу теувэну. «Хъалид абы щыгувэ хабзэкъым, сыхъэтипщI-пщыкIуэхэм фIэмыкIыу дыкъэсыжыну хъунщ», кыщыжриIэм, сыт ищIэнт, губгъуэмкIэ иунэтIащ.

Бригадэм и Iуэхур зытетыр и дэIэпыкъуэгъум кыжриIа нэужь, нартыху зыхасэну ягъэхъзыра хъэсэр и хъурегъкIэ кызэхихыхъри, ильэгъуамкIэ игу зэгъауэ, къежелIэжащ пщыIэм. СыхъэтипщI нэужьым и машинэм йотIысхъэри, къуажэмкIэ треукъуэдиэ. БгыцIыкIущхъэкIэ зэджэ тафэм кIуэцIрыкI гъуэгум кызырэытелъадэу, маплъэри къелъагъу Шухьиб и кхъащхъэм деж щыIэбэлъабэу щыт цIыхубзитIыр. Абыхэм сэху иратырт мывэкIэ зэтралъхъа кхъэлэгъунэм. «ТекIуэныгъэм и махуэм зыхуагъэхъзыр», – игу къэкIащ Беслъэн. Махуищт абы иIэжыр. Майм и 9-м мы щIыпIэм щрагъэкIуэкI хабзэт зэхъэзэхуэ зэхуэмыдэхэр. Псом хуэмыдэу къуажэдэхэм яфIэфIт шыгъажэм еплъыну. Беслъэни зэи зыхигъэн хабзэтэкъым апхуэдэ гүфIэгъуэ зэхыхъэхэм. Хэн хъурэт, и адэри яхэтат нэмыцэм ятекIуахэм. БгыцIыкIущхъэм ерыскъы хъушэ кыщаIэтырт, унагъуэхэр, щхъэж зэрыхуэкъулейм хуэдэу, пщадIэрти шхын кыдадырт. Апхуэдэхэм деж я IутIыжт къуажэ сабийм. Абыхэм гүфIэгъуэу зэрахъэр плъагъуныр Iэджэ и уасэт.

Правленэм нэсщ, председателымрэ абырэ зы сыхъэт ныкъуэфI хуэдэ зэпсалъэри, Беслъэн игъэкIэрэхъуэжащ губгъуэмкIэ. Имыгъэзэжми хъунут, пщэдейт сэным щыщIадзэнур, ауэ хъэсэм хыхъэну жыласэ машинитIыр лэжыгъэм зэрыхуэхъэзырыр и нэкIэ зригъэлъагъумэ нэхъ кыищтащ.

БгыцIыкIущхъэм кIуэцIрыкI гъуэгум теувауэ здэкIуэм, и щхъэу-сыгъуэм емыгупсысу, игъэшри иунэтIащ Шухьиб и кхъащхъэмкIэ. Кхъэлэгъунэр зыхуей хуагъазэри IукIыжат цIыхубзитIыр. И сабиигъуэми, школым щыщIэса зэманми мащIэрэ къэкIуа ар мы щIыпIэм. Губгъуэм лъэсу дэкIхэм, къехыжхэм дей щIагъыр я тIысыплэ-зыгъэпсэхупIэт. Уеблэмэ фадэ зи нэрыгъ гуэрхэм мы щIыпIэр къагъэу-нэхуауэ, и хъурегъкIэ птулъкIэмрэ тхылъымпIэжымырэ ясеяуэ екIуэкIащ илъэс зыбжанэкIэ. Къуажэ Советым и унафэщIыр кыдэкIыурэ абдеж щызэхэхэм щэрэ-плIэрэ елъэлуат, «мы щIыпIэр фымыуцIэпI, емыкIуц, ди щхъэм пщIэ хуэдвгъэщIыж», жиIэу. АрщхъэкIэ аркъэм дищэххэм, абы и жыIэр уэим ящIа мыхъумэ, къафIэIуэхуакъым. Апхуэдэ щытыкIэм кIэ езытар къуажэ ефэндырщ. И ныбжкIэ здынэса щымыIэми, ар лIы ткIийт. Кхъэ кIуэцIым ущыуэршэруи тутын ущефэуи идэртэкъым. Жылэм щыщ зы лIыж щIалъхъауэ кхъэм кыздикIыжым, «моуэ зэ фыкъэдаIуэт», жери псори кызыэтригъэувыIащ. ИтIанэ нэщхъеягъуэм кърихъэлIахэм цIыхуиплI къахишри: «Мис мы щIалэжыиплIыращ Шухьиб и кхъащхъэр ефапIэ зыщIар. Дапщэрэ жраIа, уэгъури-чыхури къагурыIуэркъым. Сэри зэрэ-тIэурэ сайлъэлуащ. Иджы псори зэхэту быдэу вжызоIэ: «Сяпэ фищмэ, фыщIэзмылгъхъэну фыкызогъэгугъэ, фяпэ сищмэ, си пIэм иувэну ефэндым уэсят хузощI фи дыуэщIым ныдэмыхъэну». Абы и ужькIэ па-чащ а щIыпIэм щефэн.

Кхъэлэгъунэм и бгъум щыт деишхуэм и щIагъыр жъауапIэфIт. Машинэм зы джанэжь кърихщ, удзыпщIэм щыубгъури, етIысэхаш Беслъэн. Дунейр уэмт. «Уэлбанэ кытитемыхъуарэт пщэдей», – уафэм дэплъеящ ар. АрщхъэкIэ зы пшэ Iэрами кыIэщIэлъэгъуакъым. Здэщысым,



аргуэрыжыти, и гупсысэр иубыдыжаш Бухъарид кыжриІам. Ауэ сыт и Іуэхум хэкІыпІэу иІэр? Сыт хуэдэ лъэбакъуэ ичынур? Фарузэ кышэу, и шыпхъуитІым я жьэр зыкІэригъэкІын? И анэри игъэтыншыжын? Пщэдей губгъуэм йохъэжри, кышэпэнуми, бжыхъэ пщІондэ хущІыхъэнукъым апхуэдэ Іуэху зэрихуэну. Жьыуэ дэкІынущ, гувауэ кыдыхъэжынущ. Ауэ езыми кыгурыІуэжырт ар щхъэусыгъуэ зэрымыхур. И щхъэрт абыкІэ кыгъэпщІэжыр. Сэняту щытамэ... Кышэпэнур Сэняту щытамэ, махуэл дихынтэкъым. Сыту пІэрэ а цыхубз цыкІум апхуэдизу абы дильгъуар? Лъагъуныгъэ... ИтІани Зубер лъагъуныгъэ щымыІэу жеІэ.

* * *

Сэнят и дневникым иретхэ.

М. а сызэригугъэм хуэдэу цыху Іейуэ кыщІэкІынкъым. Абы и фІыгъэшхуэ кызэкІащ. Си гуи си пси щызмыгъэтІыль квалэр кээзбгынащ абы и фІыщІэкІэ. СщІэркъым кысхуищІар зэрыхуэсщІэжыну. Езыр си ужь икІыркъым. Хъыджэбз зыкъомым ягу ирохъ ар. Псом хуэмыдэу Н. толІэ абы, езыр щІагъуэу кеплъыркъым ахъумэ. ПсэуакІуэщ, ІэнатІитІ зэрыІутым хуэдэу, жыг хадэ бэлыхъ зэрехъэ. ЩІалэ кьекІущ. НтІэ, нанэ зэрыжиІэм хуэдэу сэри сесэжыну пІэрэ? Хъэуэ, хъэуэ! Сыт делагъэ а сигу кьэкІыр? ЗиІысыр кысхуэмыщІэу, схужымыІэу, си гур бгъэдимыгъэхъэу зы хъэл гуэр хэлыщ абы. Ар зыхуейр кылыккыу зыІыгъ унагъуэ кыулейм япхъуш, итІани сщІэркъым си ужь щІимыкІыр.

Ди унагъуэр кылыккыу зыІэщІэлыми кыулейми дащыщкъым. ТІэу кърихъэжыати, тІэуми трахыжаш. Абы щыгъуэми, етІуанэу кыхъар, зэрызэхэсхамкІэ, кьэнэну хуейуэ, пыхъэу, залымыгъэкІэ щІашыжаш. ЩІашыжри, езым яхуэфашэу ябж унагъуэ гуэрым я кыуэм иратащ. М. кыгурыІуа хъунщ кылыккыушхуэ зыІыгъ унагъуэм благъэ кьащІыну зэрыхуэмейр. Абы щыгъуэми, кыуажэм дэсу. КылыккыущІэшхуэхэм кыуажэр зрапэсрэ? Дауэ щымытми, сэ ар си псэм кыищтэркъым. Уи гум фІэмыфІыр дауэ псэгъу зэрыпщІыну? Б. апхуэдэу кысхушчытамэ... Ауэ гуапэу кызэпсэлъа, кызэплъа мыхъумэ, игу срихъми сримыхъми и нэгум кыизджыкІыфакъым. Адрейхэм зэрахушчытым хуэдэуш. Зымахуэ И. «си дэлъхур кьэсыжаш», жери гуфІэжу хыбар кызыгъэщІащ. СщІэххакъым кьэкІуэжауи. Собранэ нэужьым концертым щІэсу зэрыслъагъурэ зэ закъуэ фІэкІа и нэгу сиплъакъым. Ари квалэм сыкІуэу сыщэжъэ махуэ дьдэм. Абы лъандэрэ мазэ дапщэ хъуа... Дауи, Б. сэ сыкыфІэуэхукъым. Игу сыкьэкІыххэу кыщІэкІынкъым. СыкыфІэуэхуу щытамэ, собранэр щыщыІа лъандэрэ зыгуэрурэ зэ зыкызыгъэщІэнтэкъэ... Сыту Іуэхушхуэ хъыджэбзым и Іуэхур. Уигу дыхъэ щІалэм зыкьэбгъащІэ мыхъуну. Нанэ жиІэм пэж гуэри хэлъу кыщІэкІынуш. «Уигу ирихъ щІалэм зыкьэбгъэщІэнкІэ Іэмал иІэкъым, абы щыгъуэм абы и дей пуд ушыхъунуш», жи. Хэт ищІэн Б. кыщІимышэр. Араш, фІыуэ илъагъуу щытар зэрыІэщІахарщ. Зэщыуагъэнщ и гур. І. и ужькІэ нэгъуэщІым еплъыжыфкъым.

* * *

Колхоз правленэм кыщІигъэзыкІыжри, Беслъэн и «Нива»-м итІысхъэжаш, губгъуэм дэжу хъэцэпэцэр зэрыхъуамрэ нартыхур

зытрацІэну хьэсэр гьушарэ мыгьушарэ и нэкіэ зригьэлъагьуну. Школым щынэблагьэм гу лъитащ пщІантІэ дьхьэпІэм деж щыт гупым Индирэрэ Мухьэдинрэ зэрахэтым. Блэжын и гугъащ, имьлъагьу нэщІ зищІу. АрщхьэкІэ и шыпхьур гуфІэжу Іэ кьыхуищІу кьащыхэбэкьукІым кьэмыгувыІэу хьурэт. КьыкІщ машинэми, ябгьэдыхьащ. Зи щІыбагьыр кьэгьэзауэ щыт хьыджэбзитІым я зыр Сэнятт. Абы и щхьэр ехьэхауэ щытт, Мухьэдин зыгуэрхэр кьыжриІэу. Ар щилъагьум Беслъэн и гукьыдэжыр Іэпыхуаш. Ауэ дэнэ кІуэнт, ябгьэдэмыхьэу хьуакьым.

– Уэ кьохьусыж, кьохьусыж, си ныбжьэгьур! – Мухьэдин кьыпешьэри ІэплІэ кьришэкІащ.

Беслъэн хьыджэбзищри ицІыхурт. Ещанэр Фарузэт.

– Дауэ фыщыт?

– Упсэу, – кьыхуэгугуфэу и Іэр кьеший Фарузэ. Абы и ужькІэ Сэняти и Іэр кьеубыд.

Мухьэдин зыкьомрэ кьыпкьрыупщІыхьа мыхьумэ, адреихэм жаІа щыІэкьым. «Урокым щІидзэным иІэжыр дакьыкьэ бжыгьэщ», жари, цІыхубзищыр школ пщІантІэм дьхьащ, Беслъэни и машинэм итІысхьэжри ежьащ губгьуэмкІэ.

Хьэцэпэцэр хьэсэм кьызэрытеувамкІэ игу зэгьауэ, Беслъэн кІуаш и бригадэ пщыІэм. ЩІалэр кьыщилъагьум, хьэ домбейр гуфІэжу кьыпожажьэри, и кІэр игьэкІэрахьуэу, зыкьыщыхьуэу хуожьэ. Машинэ макъ щызэхихым, унэм кьыщІэкІащ хьумакІуэ ТІэхьыр. Абы тІэкІу дэуэршэрри, нартыху жылэр зыхасэну лъэныкьуэмкІэ иунэтІащ.

ЩІыр гьушатэкьым иджыри. НэхьыфІщ емьпІэщІэкІмэ. «Кьуэш-рокьуэр пІащІэри унакьым», жи. Комиссэ кьышэнци, иригьэплъынщ. Андрей бригадэхэм сэным щыщІамыдзакІэ, езыри япэ илгьэдэнкьым. Нартыху жылэки, гьэсыныпхьэки, жыласэ машинэ и ІуэхукІи бригадэр хуэщІауэ кьыжриІащ председателым. И пІэкІэ кьэна, ревкомиссэм и председателым щытхьуаш, «укьэтыху хьарзынэу кьызэригьэпэщаш», жери.

Машинэм итІысхьэжри зэщІигьэна кьудейуэ, Беслъэн и гупсысэр хуэкІуэжащ Сэнят. Абы кьыщыхьуаш нетІэ, и Іэр кьыщыхуишийм, хьыджэбзым и нэхэр гуфІэу кьылыдыкІауэ, ямылейуэ кьыщыгугуфІыкІауэ.

Е кьыфІэщІауэ пІэрэ? Хьэмэрэ Сэнят псоми апхуэдэу яхущыт? Мухьэдин кьыщыпкьрыупщІыхьым щыгьуи хьыджэбзыр кьызэреплъым гу лъымытэу кьэнакьым. Ауэ... зыщымыгугьыным щремыгугьыи нэхьыфІщ.

Мухьэдин зэпсалгьэ, кьышэну зи ужь ит хьыджэбзым ар щхьэ игу кьыхуэкІыхьхэрэ?.. ЛгьэкІыу кьыхуэкІрэ... Дэнэ кІуэми, сыт имьщІэми, и гупсысэр абы щыІыгькІэ, сыт и Іэмал. Хьэуэ, и насып хэлъкьым ар зыщыгугьым. КьыкІэрыхуаш. КьытекІуаш Мухьэдин и насыпыр.

* * *

Жыласэр зэфІагьэкІа кьудейуэ, пщыІэмкІэ кьыунэтІауэ машинэ гуэр кьазэрыхуэжэм гу лъитащ Беслъэн. Мухьэдин и «Жигули»-р кьымыщІыхужу кьэнэнт. «И мыхабзэу, сыту пІэрэ мыр кьытхуэзыхьыр?» – игу кьэкІащ абы. Машинэр кьэсщ, кьэувыІэри, Бухьарид

кыиклащ. Абы кыккэлгыкклащ и кыуэри. Зы хыугыуэфгыгуэ гуэр кыккэхыуа хуэдэ, Бесльэн щыгуфгыкклащ и бригадиру щытам:

– Къеблагъэ, къеблэгъапэ, Бухъарид! – пежъащ абы Бесльэн.

– Фгым дыхуиблагъэ, – Бухъарид пщыгэ унэм пэгъунэгъуу щыт щалэхэм я гэр иубыдащ. – Уэлей, нартыхур зэрыхасэм сеплгынщ, жыслэри мыбы зыкыдезгъэшам.

– Нтгэ, ар хъарзынэкъэ! Уи узыншагъэр сыт хуэдэ зымахуэ лъандэрэ?

– Сылъэрытетщ, утхъэусыхэ хъунукъым. Ауэ, уэлей, складым сакыфгыпукклам. Сыувыххэн хуеякъым абы. Ар си гэщлагъэкъым. А сэ къээлэжбар куэдым, уэлей. Ильэс пщыккыплгэ сызэрыхыу лъандэрэ губгъуэм ситщ, кгуэ зауэм сызэрыщыга илъэсиплгыр хэдзыжи, сыт хуэдиз хыурэ ар... Фи сэныр фуха?

– Моуэ сыхъэт ныкыуэ хыуами аращ зэрызэфгэккгэ. И чэзу дыдэу укърихъэллащ, шэджагъуашхэ здэтщгынщ.

Пщыгэм пэмыжыжыуэ кыщыгувыга тракторым къепсыха лгыр тетгысхъэпгэм тесхэм къабгъэдохъэ. Бухъарид кыщилгъагъум:

– Уо-о, хъэщгэ лъапгэ диги! – и гэр гуапэу екыузри пещэ: – Уэрей, Бухъарид, пэжыр бжеслэнщи, уэ дызэрубгынэрэ, гейуэ дыпхуэныкыуэм. Сщгэркъым, зыгуэр тфгеккгуэдауэ, зыгуэр дыхущыщгэу кытщохыу гупым. Ар зэрыжыслэм щхъэкгэ ди бригадирыщгэм зыгуэркгэ гукъеуэ худигуэ аракъым...

– Пэ зигэм кгэи игэщ, жи. Нтгэ, игъащгэкгэ улэжъэн. А зиунэрэ, си ныбжъ хэтыжкыым колхозым.

Бухъарид и псалгъэхэр щызэпигъаум, Мухъэдин абы зыкыыхуигъэзащ:

– Сэ сежэхыжынщи зызмыгъэгувэу къээзгъээжынщ, дядэ. Документ гуэрхэр райком комсомолым щхъэкгэ...

– Умыгузавэ, Мухъэдин, дэ нэдгъэсыжыфкъэ, – къэпсэлащ Бесльэн. – Утгыпщыж уи кыуэр, Бухъарид.

– Хъунщ, кгуэ.

Мухъэдин щежъэжым, Бесльэн абы кгэлъопсалгэ:

– Умыпгашгэ, иджыпсту хъэзыр хъунуц шэджагъуашхэр.

– Хъэуэ, хъэуэ, фи хъэлэлщ.

Шэджагъуашхэр зэфгэккга кыудейуэ, «Москвич» гуэр кыгуолгъадэ пщыгэ бжэпгэм. Машинэм къоккгэ нэхъапгэм бригадэм пгалгэ кгэщгэккгэ щылэжъа Мухъэхидрэ Тгэхьиррэ.

– Гэу, колхозыр зыгъэунаитгыр дэнэ фыщызэрыгъуэта? – сэлам ярех абыхэм Бухъарид.

– Уэрамым сыщыхуэзауэ, губгъуэм сынэгъэс, жигати...

– Уэлей, ущгегъуэжу бригадэм къэбгъээжа си гугъам, – пещэ Бухъарид.

– Сыт щхъа къээзгъээжу? Сытыншыжай.

– Сыт-тгэ къалэм щыпщгэр? Сыт уи гуэхуцгэфэ?

– Щэн-къэщэхун.

– Тхъэм ещгэ, джэдыкгэ къэпщэху-пщэжу утес хъунщ бээарым.

– Уэрей, джэдыккгэри хэтым а зээзгэккгуэжгэхэм. Кыуажэм пуду кыккызогъуэтри... Сыт-тгэ нэгъуэщгэ пщгэнур? Заводхэм щылажъэхэм ялэжын ямыгъуэту гуагъэккыж.

– Уэлей, Мушэхьид, а завод жыхуэп! Эхэм дэтхэм лэжыгьэр я щхэм къэсу я! Эу щытаи, уэ абы гугьу зыщербгэхьыну къыщ! Эмык! Ынт. Сэ усц! Ыхужыркъэ уэ! Ущхьэгьэтынщ. Уи жагьуэ умыщ! Ар зэрыбжес! Эм щхьа. Уэ узихамэкьым, зэрыщ! Эщи.

– Сыт щ! Эсщ! Ынур? Рабочэ, механизатор лэжыгьэр тыншу щыта-мэ, уэрей, си! Ыэхутэм къулыкьущ! Эхэм къыплъагьэстэмэ.

– Нт! Э, иджы ущыхущ! Ыхьэ зэманым сыт пщ! Эр? Ухадэкьым, ущ! Ант! Экьым, у! Эщкьым. Тхьэм ещ! Э, хьэм и пщэм пщэхьу ибдзауэ къепшэк! Ыу удэт, «гьынц! Ы, гьынц! Ы» жып! Эу сагьыз бгьэныщ! Ыуу.

– Уэрей, зы сымыщ! Э. Хьэи къезмышэк! Ы. Бэзэр! Ыэху щызезмышуэм дей телевизор сопль, паркым, кином сок! Эуэ.

– К! Эщ! Ыу жып! Эмэ, жэнэтым уисщ.

– Сисщ.

– Унэ зэтетым хэт фэтэрым ущ! Эсу аракъэ?

– Нт! Э, аращ.

– Уэлей, сэ апхуэдэ гьащ! Э сыхуэмей. Си гур зэгуэудынти. Ахэр лэжыгьэ хьуркьым, Мушэхьид, къэцэху-щэжын жыхуэп! Эр. Адыгэл! Ым къек! Ыуркьым ахэр. Нобэ хьарзынэу укьик! Эмэ, пщэдей уи! Ыэхур шыпхэ хьунк! Э зыхуэ! Ыа щы! Экьым. Гьэпк! Эуэ укьэнэныр бетэмалщ.

– Уэрей, сыкъэмынэн,! Эмал гуэр щы! Эххэу. Сату! Ыэхум и хыхьэп! Ыи и хэк! Ып! Ыи ф! Ыуэ зэзгьэщ! Эащ. Дяпэк! Э а бэзэр тесынри! Эщ! Ыб сщ! Ыну си мурадщ. Оптовикхэм сыкъагьэгугьащ сызыхашэну. Кьалэшхуэхэм фурэк! Э дык! Эуэрэ хьушэу къитшынущ хьэпшып.

– Хьарзынэщ. Сыт пщ! Эми, уи! Ыэху дэк! Эмэ, дыщыгугф! Ык! Ыну мыхьумэ, нэгьуэщ! Кьым... Зэрыунагьуэу фы! Эпхьуа кьалэм?

– Нт! Э.

– Сыти жы! Э, уэлей, кьалэм щап! Амрэ къуажэм къыщыхьуамрэ зэхуэмыдэ. А зиунэрэ жы! Э, си пхьум и щ! Элэ пажэр, школак! Эуэщ ар, нэгьабэ каникулым къэк! Эуэжауэ хадэм щыщ зы пак! Э къедгьэт! Эти, махуищк! Э щ! Эсымэджыхьыжаш. Цикьхэщ кьалэм къыщальхуахэр, бадзэ къателъамэ, я шхулъэ ипк! Ыу.

– Сысеит! Ыр! Ыэхуншэу дэзгьэсын уф! Эщ! Эрэ? Дачэ зэзгьэпэщмэ, вым хуэдэу изгьэлэжыхьынущ.

– Тэмэмщ, тэмэм.

Ит! Анэ, гупыр щым щыхьум, Бухьарид хьумак! Эуэм зыхуегьазэри:

– Сыт, Т! Эхьир, уи! Ыэху дауэ щыт? Беслээн уи жагьуэ къищ! Эрэ? – жи.

– Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит, зы мастэк! Э кьимыщ! Ы.

– Кьищ! Эмэ, хьыбар къэзгьащ! Э, сэ абы хуэф! Ы сыхьунщ. Кьызже! Эт, Т! Эхьир, телевизор уеплгьэрэ?

– Сопль... иныкъуэхэм дей.

– Нт! Э, Верховнэ Советым къищта унафэр зэхэпхакъэ?

– Сыт унафэ? Уэи...

– Мыбдей тес псоми зэхахаш, уэ зэхьумыхар пэж?

– Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит...

– Пенсэ! Ыэхущ зытеухуар. Сыт хуэдиз уи! Эж пенсэм ук! Эуэным?

– Илгьэсит! Ы.

– Нт! Э, си къуэшыжь, унафэр зыхуэдэраци къеда! Эуэ. Илгьэс хьщ! Ы ирикьуа ц! Ыхухьум физ имы! Эу щытмэ, пенсэ иратынукъым. Ц! Ыхубзыращ пенсэ зратынур – унагьуэ ис-имысми.

- Пэжу жыпIэрэ?
– Пэжц-тIэ. Ар Iуэху серьезнэщ.
– Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит, а депутатхэм цIыхум я IуэхуфI зэрамышуэ.
– Пенсэм умыкIуэ щIыкIэ кыумышэу хьунукъым. Ло узыхэпсэукIынуур?
– Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит, кьэсшэнтэм, ауэ хьун хуэдэ гуэр...
– Узыхэмытын ухэмыту, Лалусэ кьашэ. Абы пенси кьрат, ахьшэ гьэтIылъыгьи дыщэхэкIи и куэду жалэ.
– Лалуси? Алыхьым жимыIэкIэ! Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит, си щхьэм щыщIэдзауэ си льякьуэм нэсыху налкьутналмэскIэ сиблэнуми, сыхуэмей.
– ТысыпIэм тесхэри кьащхьэщытхэри зэщIэдыхьэшхаш.
– Уэрей, ТIэхьир, лажьэ имыIэ, цIыхубз хьарзынэмэ, ауэ сытми ухущIобжэ ахьумэ, – псалъэмакъым кьыхыхьаш зы щIалэ.
– Си щхьэр умыгьавэ уэри, уигу щрихькIэ а уи фьиз кьашыргьэпэр игьэкIыжи кьашэ, – жьэхэлъаш абы ТIэхьир.
– Аргуэру удыхьэшхынуэм, кьэблагьэ...
– Гупыр зыкьомыфIрэ щысауэ, Бухьарид кьэтэджыжаш.
– НтIэ, сэри сежьэжынщ. Тхьэ соIуэ, фэ сыкьызэрыфхыхьэрэ а кьызуэз кьомыр дэнэ кIуам сымышцIэ. НакIуэ, Бесльэн, седзыхьж.
– Ухуеймэ, хьэцэпэцэр зэрыхьуам уезгьэплъынщ.
– Уэлей, сеплъми содэм.
– Бесльэн и «Нива»-р зэщIигьанэри, мэзым ухуэзышэ гьуэгуэмкIэ ежьаш. Бригадэм и хьэсэ нэхь пхьызарат хьэмрэ гуэдзымрэ бжыхьэ кIуам зытращIар. Мэз льяпэм нэсщ, кьэувыIэри кьэкIыгьэщIэм зыкьомрэ еплъу шытащ тIури.
– Хуабжьу хьуэпсэгьуэу кьытеуващ. И хьер тхьэм фигьэлыагьу, Бесльэн.
– Тхьэм псоми дигьэлыагьу. Уэри уи Iыхьэ хэлъщ мыбы, Бухьарид.
– Сыт Iыхьэ?
– Iагь, уэращ жылэр хэзысар. Уи Iыхьэр згьэкIуэдын уфIэщIу ара?
– Хьэуэ, зиунагьуэрэ, сыт жыпIэр? Сэ сызэрыIукIыжрэ...
– Бригадэм хэт щIалэхэм сепсэлъакIэщ. Псоми кьыздаIыгьаш. НэхьыфI дыдэу лэжьа комбайнерым еттым хуэдизыбзэ кьыплъысынущ. Ухуеймэ, гьавэу уэттыжынущ, хьэуэ жыпIэрэ, тцэмэ, ахьшэу.
– Тхьэразэ кьыпхухьу.
– Машинэм итIысхьэжыну бжэм щыбгьэдыхьэм, мэз льяныкьуэмкIэ кьыIукIыу Iэуэлыауэ, хьуанэ макъ зэхах.
– Сыту пIэрэ кьэхьуар? НакIуэт, дыгьаплъэт.
– Мэз щIыхьэпIэм нэблэгьауэ кьалъагьу джабэм кIэрыт шыдыгур. Лы гуэр, кIий-гуоуэ, шыдым чы кьурагькIэ тоухь. Шыдыгум чыбжэгьу цIынэ Iуащхьэу илтыи, шыдым кьыхудэшыртэкъым.
– Е уанэ махуэ тэзылхьээн, Мухьэз, мы шыдым и фэр щIипхыр сыт? – машинэм кьокI Бухьарид.
– Модрейр абы нэщхькIэ кьопыдж:
– Шыдыр зейр сэращ, уэ сыт абы хуиIуэхур?
– А зиунэрэ, мыбы псэ Iутщ, гуэныхькьэ? Апхуэдизу щхьэ утецIыбыхьэрэ мы псэущхьэ тхьэмыщкIэм?

– Уэ сэ сумыгъасэу, клубым щІэс а уи къуэ Іуэхуншэр гъаси нэхъыфІщ. Уи Іуэху лъэпкъ къысхэлъкъым. УзиІыхълыкъым, узи-
благъэкъым.

– Си къуэм ІэнатІитІ зэрехъэ. Уэ сыт, игъащІэм колхозым зы чымпэ
къыщыпІэтакъым.

– Сыхуейтэкъыми къыщысІэтакъым. Уэ лІо, упрокурору ара?

«Аууей, уэ сынопсалъэкІи сыт и пэрмэн», жыхуиІэу и Іэр ищІри,
Бухъарид машинэм итІысхъэжащ. Джабэм зэрыдэжыжу, Беслъэн гу-
лъэф ирет.

– СыкІуэнщи шыдыгум сыкъыдеІэнщ, Бухъарид, армыхъумэ шыд
тхъэмыщкІэр Мухъэз ныкъуэдыкъуэ ищІынкІэ хъунущ.

– КІуэ, псапэщ. Шыдым дежкІэщ жыхуэсІэр.

* * *

Май мазэр и кІэм нэсат. Къалэм къикІыжри, шэджагъуэ нэужыфІ
хъуауэ, я пщІантІэ къыдэлъэдэжащ Беслъэн. ХъуэхъуакІуэ щыІат и
шыпхъум деж – абы и щІалэ пажэм школыр къиухат тху защІэкІэ.
Махуэр апхуэдизкІэ хуабэти, «псыхъуэм зыгъэпскІакІуэ щхъэ сы-
дэмыхъэрэ», жиІэу зэми къытехъат ар. Ауэ, къызыхэкІар имыщІэу,
щІегъуэжащ. «Уэлбанэ дыгъэу пІэрэ?» – уафэм дэплъеящ Беслъэн
хадэм здитым. Куэд дэмыкІыу жышхуэ къыкъуэуащ. НапІэзыпІэм
къызэщІэуфІыцІащ дунейри. Жъапщэр апхуэдизкІэ инти, и гъунэгъум
я гуэщыщхъэм телъ шиферхэм ящыщ зыбжанэ къызэрыридзыхар абы
и тхъэкІумэм къиІуащ. Беслъэн унэм къыщІыхъэжри щхъэгъубжэм
ІутІысхъащ, уэшхыр къыщрикІутыным пэплъэу. ТхъэмахуитІ хъуауэ
уэлбанэ щыІатэкъым. Пэжу, ауэрэ уэшх ткІуэпс пІащэхэр къызэпхидзу
хуежъащ. Заул дэкІри, пэгункІэ къракІых фІэкІа умыщІэну, уэшхыш-
хуэ хъуащ. «Иджы си Іуэхуш нартыхум псыкІэ зимыгъэнщІми», – и гур
фІы къэхъуащ Беслъэн. Ар игу къэкІа къудейуэ, уэ хъэдзэхэр, нартыху
жылэ хуэдиз хъууэ, къызэпхидзу хуежъащ. Уэр, пулемётышэу, къыте-
лъальгэрт щхъэгъубжэм, икъутэнкІэ шынагъуэу.

– Адыдыд, Алыхъым гущІэгъу къытхуищІ, – Беслъэн и пэшым
къыщІыхъащ Хъэжыгуащэ. – Сыту шынагъуэ хъуа дунейр!

И анэм жэуап иритыжакъым Беслъэн. Абы и гур занщІэу жащ
нартыху хъэсэмкІэ. «Насып диІэмэ, губгъуэмкІэ уэр нэсагъэнкъым», –
егупсысащ ар. ИлъэситІ ипэкІэ, нобэ хуэдэу, уэшхуэ къыщехат жы-
лэм. Абы щыгъуэ ар хъэсэхэм зэран хуэхъуатэкъым. Ауэ нобэ Бес-
лъэн гузавэ къищтат. Дунейр къыщызэщІэуфІыцІэм, ар плъат губгъуэ
лъэныкъуэмкІэ. Абыи пшэ фІыцІэ гуэрэныр Іууу щхъэщытт.

Сыхъэт ныкъуэ нэхъ дэмыкІыу щигъэтыжащ уэлбанэм. Уэс къеса
фІэкІа умыщІэну, пщІантІэм дэрт уэ хъэдзэ тыкбырхэр. Беслъэн унэм
къыщыщІэкІам, зыри къэмыхъуа хуэдэ, къухъэпІэмкІэ зыунэтІа ды-
гъэр къыкъуэплъыжат. Куэдрэ мыгупсысэу, и машинэр зэщІигъанэри,
щІалэр дэжащ пщІантІэм. Нартыху хъэсэм гъунэгъу хуэхъуху, абы и гур
гузавэм икъузырт. Икъузынтэкъэ, жыжъэу узыІуплъэ губгъуэр зэры-
щыту хужыгъэт. Хъэсэпэм нэсри, и машинэр къигъэувыІащ. КъикІщ,
щІым къытеува къэкІыгъэщІэм Іуплъэри... и нэпсыр къыфІекІуащ.
Нартыху цІыкІухэм я нэхъыбэр щІым хэлът, уэм хигуауэ. БащэкІэ зы-
щыгугъ гъавэр хъуакъэ псыхэкІуадэ. Еплъ абы къыщыщІам. И бригадир

ІэнатІэм зэрыпэрыувэри куэд мыщІауэ. Уи лэжыгьэр зэребгьяжьэм хуэдэуш, жи, зэрекІуэкІынур. Машинэм зридзэжри, хьэсэм и адреи кІапэмкІэ иунэтІащ. ИхьуреягькІэ кьызэхижыхьщ-нызэхижыхьри, кьежэлІэжащ хьэсэпэм. А зэригугьам хуэдэу Іей дыдэкьым и Іуэхур. Уэм хьэсэкур, гектар зытІуш кьиубыду, натІэрыІуапІэ ищІри, кьэкІыгьэщІэхэр ирищІыкІат, ауэ и нэхьыбэр кьызэтенат. Хэплъэу здэщытым, Беслээн и тхьэкІумэм кьоІуэ машинэ макъ. Плээмэ, агроном нэхьыщхьэм и чэтэныщхьэ «Уазик»-рт. Машинэр кьэсри, колхоз председателыр кьибэкьукІащ. Абы кьыкІэлъыкІащ Сэхьиди – хьэлъэу бауэу, и ныбапцІэр ерагьыу зэрихьэу. Сэлам нэужьым Хьалид хьэсэр зыкьомрэ кьызэпеплгыхьри, Беслээн зыкьыхуегьэзэ:

– Сыт уи мурадыр? ЩІэрыщІэу хэсэжын хуейуэ пІэрэ?

– НэгьуэщІ хэкІыпІэ щыІэкьым, – япэ зыкьригьэщащ агрономым. – Иджы хэпсэжым гьавэшхуэ кьыуитын, ауэ силосыпхьэ хьунщ, нэгьуэщІ мыхьуми.

– Хьэуэ, – идакьым Беслээн, – псори щІыхэпсэжын щыІэкьым. Уэр и кум ирикІуауэ аращ, Шыхульагьуэм ещхьу кІуэцІрыкІыу, щІы ІыхьэфІ кьиубыду.

– Хуейрэ хуэмейрэ сэ сльагьуркьэ! – кьэлыбащ Сэхьид. – Уэ, щІалэ, укьыщамылъхум щыгьуэ губгьуэм ситт сэ. Апхуэдиз удын зыльэІэсам сыткІэ узэрыщыгугьыр?

Хьалид Беслээн кьыхуеплэкІащ, «сыт абы пэбдзыжынур», жыхуиІэу.

– Сэ хьэсэр зэрыщыту кьызэхэзжыхьащ, – председателым и нэгум иплъащ Беслээн, – хуейкьым псори хэсэжын. Ауэ, шэч кьытезмышьэжын щхьэкІэ, пщэдджыжь Бухьарид кьыдэсшу езгьэплъын си гугьэщ.

– Сыт Бухьарид? – и макьым зригьэІэтащ агрономым. – Мы лІыжыыр тІысыжамэ, и пІэ игьэс. ЛІо, бегьымбар хьуа уи гугьэрэ ар? Дэри пэкІэ псы дефэркьым, зыгуэр хьыдощІыкІ мы Іуэхум.

– Хьунщ, – жиІащ председателым, – уигу нэхь щызэгьэнукІэ, кьыдэши егьэплъ. Ауэ уи мурадыр пщэдей кьыджепІэжынщ – е Сэхьид, е сэ.

* * *

Сэнят и дневникым иретхэ.

Нобэ Б. сыхуэзащ зэрымыщІэкІэ. Мухьэдин кьызэрыдбгьэдэтам щхьэкІэ абы сепсалъэ и гугьэу пІэрэ? И гугьэми щоуэ. И. си ныбжьэгьу пэтрэ зыри хищІыкІыркьым и дэльхур сигу зэрырихьым, абы фІэкІа си псэм кьыдыхьэ, сльэгьуарэт, сепсалъарэт жыхуэсІэ нэгьуэщІ зэрыщымыІэм. Езырауэ щытамэ, сщибзыщІынутэкьым. Абы и щІалэри мыгьувэу кьэсыжынуш, институтыр кьиухынурэ. ЗикІ, зызэщагьэщІыркьым, махуэ кьэс жыхуаІэм хуэдэу письмо зэхуатх. Я насыпкьэ апхуэдэу фІыуэ зэрыльагьухэм. Сэ-щэ? Тхьэм ещІэ сэ си Іуэхур зэрыхьунур. Си ужь кьытыр сигу кьыдыхьэркьым, сызыхуейм, си нэ кьызыхуикІым сыкьищІэркьым. СыкьищІапэми, кьысхуеину ущыхьэт? Абы фІыуэ ильэгьуар зэрахьрэ игу зэщыуауэ, хьыджэбзхэм епсалъэн Іуэхуи зэримышуэу фэ тетц. НтІэ, апхуэдизу льагьуныгьэ гуащІэ хуиІауэ ара І-м? ПщІэнукьым.

– КІунэ, а си нэху, кьакІуи шхэ, – бжэр дамэдазэ ищІри кьыщІэп-
льащ и анэшхуэр. – Уи анэр ныщхьэбэ тІэкІу кьэгувэнущи, уемыжьэ.

– Иджыпсту.

Дневникыр зэгуипІэжри, Сэнят пщэфІапІэмкІэ иунэтІащ. Іэнэм, и
мэ гуакІуэм узыІэпишэу, тетт лыцІыкІулыбжьэ. Хьыджэбзым фІэфІт и
анэшхуэм тІэкІу дэгущыІэн, ехьурджэуэн.

– Тхьэ, нанэ, мы уэ кьысхуиплхьам хуэдиз сыгьэшхи, пшэр сы-
хьунщи, самышэу ськьыдэнэжынмэ.

– Ар куэд-тІэ? Махуэ псом шкІуолым ущыІащ, умэжэлІащ.

– СымэжэлІакьым, нанэ, дэ столовэ диІэщ. Шэджагьуэм абы ды-
щодзакьэ. Нобэ котлетышхуитІ езгьэмэрэкІуэха уфІэщІкьэ.

– Аууей, абы уагьэшхым, тхьэ, хьери-махьи щІэлъу си фІэщ мы-
хьун. Хьысэпылым кьыхэщІыкІа кьыщІэкІынщ.

– Сытылми щІэркьым, ауэ псоми тфІэІэфІыпсу дошх.

И кьуэрылхум и пщыхьэщхьэшхэр и кІэм щынэсым, кІэнфет сэмб
Іэнэм кьытрилхьащ.

– Мыбы шей дефэ, си нэху, шыкэлад жыхуаІэм хуэдэщ мыр.

– Дэнэ кьипха?

– Алыхь, нобэ напІэлъэщІ щэху ськІуауэ тыкуэным сыщІэту
Бухьарид и кьуэр ныщІыхьати, зысхьунщІэурэ кьысІэщІилхьам. Ауэ
кьыщІищэхуар уэрауэ шэч сощІ. Язалыхь, сыту щІалэфІыщэ ар. Сытуи
щІалэ гуапэ. Апхуэдэ малхьэ уиІэныр сыт и уасэ!

«Аргуэру Мухьэдин!» – и гукьыдэжыр тІэкІу нэхь мащІэ хьуащ
Сэнят.

– Ар цІыху фэрыщІу аращ, нанэ, уи фІэщ умыщІ...

– Дэнэ кьикІа фэрыщІ? Абы и адэр сцІыхуркьэ сэ? Езыр щІалэ
дыдэу, зауэм кьикІыжа кьудейуэ, губгьуэм дыщигьэлэжьащ. Андрей
бригадирхэм цІыхубзхэм бзаджэ жраІэу, зытезышащІи яхэту щыгамэ,
Бухьарид ауэ жыжьэрэ гьунэгьуу абыхэм ещхьгІым. ЦІыхугьэшхуэ,
икьукІэ гущІэгьу зыхэль цІыхуш. Апхуэдэм кьилхьуар Іей хьун?

– ЛыфІ кьуэфІ хуэщкьым, жаІэу зэхэпха, нанэ?

– Зэхэсхаш, тхьэ, ауэ...

Сэнят кьэтэджщ, и анэшхуэм и щІыбагьым кьыдэувэри зыкь-
ришэкІащ:

– Нанэ, си зы щэху бжесІэнущи, сумыІуэтэж. Мамэ кьыумыгьащІэ.
ХьунІэ?

– Хьунщ, си нэху.

– Уи фІэщ щІы, сэ сигу ирихьу зы щІалэ щыІэщи, а Мухьэдиныр
абы и лъэпхьуамбэжьакІэм и уасэу кьысщымыхьу.

– Ана-а-а, ар сыт жыІэкІэ? Мухьэдин хуэдэ цІыхум...

– Тхьэ, пэж дыдэу жызоІэм.

– Алыхь, а зи гугьу пщІыр дыщэзэрылэ кьыщІэкІынмэ. Ар... хэт?
Ди кьуажэ?

– Ди кьуажэщ. Ауэ езым ськьыщІэркьым. Хэт жыпІэу иджыпсту
сыхьумыгьэзыхь. ИтІанэ, и чэзур кьэсмэ, бжесІэнщ. ХьунІэ, нанэ, уи
жагьуэ умыщІ.

Анэшхуэр кьыпыгуфІыкІащ:

– Сыту фІыт, Іей, дызэрикьуажэр... Зэт, си нэху, умыгьуэлъыж
щІыкІэ уэстынуІащи...

ЩокI, бэлытокум кIуэцIылгъу зыгуэр кыщIехъэри и кьуэрыльхум кыIэщIельхъэ.

- Сыт, нанэ, мыр зиIысыр?
- Мыр асмыж жыхуаIэращ. Ди танэ дукIам и лъэгуажьэм дей кыг- хаха кьупщхъэ цIыкIуц. УщыгъуэлъыжкIэ, уи пIэщхъагъым щIэдз.
- Сыт щхъэкIэ?
- ЩIэбдзмэ, узышэнупIэщIалэр пщIыхъэпIэу болъагъу, жаIэ. Сэнят кыщIеудри мэдыхъэшх:
- Ар уи фIэщ хъууэ ара, нанэ?
- Мэхъу, на! Мыхъуу щытам уэстынт.
- Уэ ущыхъыджэбдэсым щIэбдза?
- Алыхъ, щIэздзатэм!
- НтIэ, плъэгъуа узышэнур хэтми?
- Сэ сымылъэгъуамаи, уэ плъагъункIэ хъунщ, си нэху. ЩIэдз уэ.

* * *

Гъэмахуэпэ мазэщ. Дунейр зэуэ пщтыр кьэхъуащи, бригадэ бжэIупэм Iут мэракIуей щIагъым щIэт тIысыпIэм зыщызыгъэпсэхухэм хуабэр кьатохъэльэ. Хъэцэпэцэр пызыупщIу хъэсэм хэт комбайнитIым тесхэр дауэ кьэнэжрэ? Абы егупсысу здэщысхэм, пщыIэ бжэIупэм кыIуолъадэ агроном нэхъыщхъэр.

- Дауэ хъурэ? – кьабгъэдохъэри, я Iэр кьеубыд щIалэхэм.
- Тэмэму дежъа хуэдэщ, – жэуап кьет Беслъэн.
- ДахуэдизкIэ фухын?
- Нобэрэ пщэдейрэ зэфIэдгъэкIын ди гугъэщ, уэлбанэ кытте- мыхъуэмэ.

Сэхьид абы кыфIимыгъэкIыу, игъэкIэрахъуэри хъэсэмкIэ иунэтIащ.

КомбайнитIым я зыр хъэсэпэм кыщыблагъэм, пожьэри абы тесым Iэ хуещI.

«Сыту пIэрэ кыщIриджэр?» – агрономым и мурадыр кыгу- рымыIуэу, Беслъэн абы кIэлъокIуатэ.

Комбайным тесыр кыщыбгъэдыхъэм, Сэхьид зыкьрегъээкIри Беслъэн кыжреIэ:

- СуIэд и комбайныр кьутауэ, зы яхуещIэркъым, мыр абы дей дымыгъакIуэу хъунукъым.

Беслъэн кыжриIэнум пэмыплъэу, щIалэ кыбгъэдыхъам унафэ хуещI агрономым:

- Толэ, уи комбайным шэсыжи, СуIэд и хъэсэмкIэ псынщIэу екъу. КьыбгурыIуа?

Комбайнер щIалэм и щхъэр ищIри, и бригадырым дежкIэ кьеплъэкIащ.

Беслъэн япэщIыкIэ Iэнкун хъуат, ауэ, зыкыищIэжри, агрономым и нэгум иплъащ:

- Сыт жыпIэр, зиунагъуэрэ? Си лэжыгъэр кьээзгъанэу, нэгъуэщI бригадэм щIэзгъэкIуэнур сыт?

– Уи лэжыгъэ-си лэжыгъэ жыхуэпIэр сщIэркъым сэ. Дэ дызы- колхозщ. Мы губгъуэм щекIуэкI псоми и унафэр сэращ зыIэщIэлъыр, щIалэ, умыщIэу щытмэ!

ИтІанэ комбайнерым дежкІэ зегъазэри:
– ЖьэкІэ укъызэплъу щхьэ ущыт? БжесІар къыбгурымыІуауэ ара?
Абдежым Бесльэн игу къэкІыжащ Бухъарид къыжриІауэ щытар:
«Ущызахуэм деж зэи укъымыкІуэт. Зэ укъыкІуэтамэ, уи гъащІэр пхы-
нуц апхуэдэу – укъыкІуэт зэпыту».

– Толэ, зыщІыпІи укІуэнукъым, – макъ хэкъузакІэ жриІащ абы ме-
ханизаторым, – кІуэи лажьэ. Мы бригадэм и унафэр зыщІыр сэращ.

Комбайнерым дзыхьмыщІ-дзыхьмыщІурэ ІуигъэзыкІыжащ. Асы-
хьэту агрономыр къэлыбри, и ныбапцІэр къыжьэхегъауэ жыпІэу, Бес-
льэн къыбгъэдэкІуэтащ:

– Уэ уи щхьэм куэдывуэ фІумылхьэу пІэрэ, щІалэжь цІыкІу? Сыт
сэ укъыщІыспэуыр? Сэращ главнэ агрономыр, уэракъым.

АрщхьэкІэ Бесльэн къыхуикІуэтакъым:

– Сэхьид, комбайнхэр зейр ди бригадэращ, договоркІэ правленэм
къеІысхауэ. ХозрасчѣткІэ дызэрылажьэр фІы дьдэу бощІэ. Си хьэсэр
сымыухауэ зыщІыпІи згъэкІуэнукъым.

– Уэлэхьи, уэ щІалэм уи щІыфэр машхэм. Си псалъэр тІу ищІу зы
бригадир колхозым хэткъым. Уэ дэнэ укъыздикІар? Ауэ умыпІащІэ,
сэ пхуэфІ сыхьунц. Бухъарид щхьэкІэ и дзэр шыуэ, дыгъуасэ пред-
седателым бригадиру уигъэувамэ, апхуэдэурэ зыщІэбгъэбэлацэр сыт,
уэ пхуэдэ щымыІэ уи гугъэу? Уэ щхьэзыфІэфІыр уи бригадирыгъэм
упызмыгъэкІмэ, сэ сы-Сэхьидкъым. КъыбгурыІуа?

Бесльэн абы жэуап иритыжакъым.



* * *

ЕджакІуэ цІыкІухэр гъэмахуэ зыгъэпсэхугъуэм яутІыпщца щхьэкІэ,
егъэджакІуэхэр иджыри хуит къэхьуатэкъым. И Іуэхухэр зэфІигъэкІауэ,
Сэнят школ пщІантІэм къыщыдигъэзыкІыжым, шокъу жиІэу Индирэ
Іууащ.

– НакІуэ, Сэнят, умыпІащІэмэ, тІэкІу дыуэршэрынц.

– ЗыщІыпІи сыпІащІэркъым.

Махуэр хуабэт. Школым къегъэбыдылІа хадэм хьыджэбзитІыр
ихьэри, жыг жьауэм щІэт тІысыпІэмкІэ яунэтІащ.

– Дыгъуасэ Мухъэдин къакІуэри къызэпсэлыащ, – къригъэжыащ
Индирэ. – «Сэ къэсшэн гъунэжу согъуэт», жи, ауэ уэращ зыхуейр.
Тхьэ, пэж дьдэу, жызоІэм, мыщІалэ Іей ар. СщІэркъым нэкІи-пэкІи
ущІемыплъыр.

«Аргуэру Мухъэдин! – и щхьэр ирихьэхаш Сэнят. – Сыт мыгъуэ
хэпщІыкІрэ уэ си Іуэхум».

– ЩІалэ Іейкъым, ауэ...

– Сыт «ауэ»-р?

– Сэ сигу ирихькъым.

– Тхьэ, сымыщІэ дэбгъуэр. ЩІалэ зэкІужщ, аркъафэкъым, тутына-
фэкъым, нэгъуэщІкъым. Празникхэм дей зэзэмызэххэ еІубу аращ. Уэ
бощІэ, ар куэдым ягу ирохь. Псом хуэмыдэу Натусэ.

– НтІэ, дрырекІуэ.

– Ар зыхуейр уэращ, Натусэкъым.

– Сэри сызыхуей гуэр щыІэнкІэ хьунц, ауэ...

– Тхьэ сымышцІэ-тІэ... Мулид уи ужь кьбитщ-кьитри, укьыщыхуте-мыгьэхьэм, нэгьуэщІ кьишащ. Абыи сытыт и лажьэр? ЩІалэ зэпэщт, лэжьапІэфІ иІэт. Мухьэдин гуэрыр зыІэщІэбгьэкІмэ, ущІегьуэжынкьэ?

– Хьэуэ, Индирэ, сыщІегьуэжынукуьым... Хьунщ, мы темэр тедгьэх. Уэ уи Іуэху дауэ щыт? Дапщэщ уи мыгьуэр кьыщесылэжынуэр?

– Июлым е августым. Кьызэрысыжу, бжьыхьэм фІимыгьэкІгу, сисану жеІэ.

– Зи насып!

– Уэри кьыплыхьухьэм уемышэгэкІгу щытамэ... Хэплыхь-Іыхьэншэу укьыдэнэжынущ, жызори сыбогьэгузавэ. Тхьэ сымышцІэ-тІэ, си дэлхум, Бесльэн, уезгьэшэнщ. НэгьуэщІ сщІэркьым кьыпхуэзгупсысынур.

Абдежым Сэнят зэуэ плыжь кьэхьуащ. Ауэ Индирэ гу кьылытакьым.

– Ари зыІурамылхьэж гуэрщ, тхьэ. И шыпхьу нэхьыжытІми сэри «кьашэ» жетІэурэ дужэгьури щыдгьэтыжащ. А зэпсалъэу щыта фи гьунэгьур, Іэсят, зэрыдэкІуэрэ, зи, хьыджэбзхэм я дейкІэ еплъэкІыжыркьым. Тхьэ, икІэщІыпІэкІэ абы зыгуэр кьыхуэзмыгьуэту мыхьуну. И ужь сихьэнщ мы каникулым. И анэм сыхуэзэху, «Си кьуэм нысэ симыгьэлъагьуу сылІэмэ, жызори согузавэ, уэри тІэкІу и тхьэкІумэр хуэІуантІэ», жи...

* * *

Пщыхьэщхьэшхэ нэужьым и анэмрэ и анэшхуэмрэ куэдрэ ябгьэдэсакьым Сэнят, «тІэкІу сытхэн хуейщ», жери и пэшым щІыхьэжащ. Дневникыр кьыщтэри, Индирэ кьыжриІамрэ абы кьрикІуа гупсысэмрэ иритхэну и ужь ихьат, арщхьэкІэ зы хьэрфи хуэмытхьу куэдрэ щысащ, ІэщІэль ручкэм и нэр теплбызауэ. Щымыхьум, имыхабзэу, гьуэлъыжащ нэхь пасэу. АрщхьэкІэ дэнэт, и жеин кьакІуэртэкьым. Хэлъащ Іэджэрэ, и лэжьэгьум, Индирэ, кьыжриІар гукІэ игьэныщкІуу. Хьэл хуэхьуауэ, Іэуи-лъауи и тхьэкІумэм кьимыІуэу щизакьуэм дежт зэхихар е илъэгьуар абы хуиту гукІэ щызэригьэзахуэр. Индирэ и псалъэхэм ар зы лъэныкьуэкІи щыгуфІыкІат, нэгьуэщІ лъэныкьуэкІи игьэнэщхьэят. «Бесльэн уезгьэшэнщ» кьыщыжриІам абы и гур, кьильэтыным хуэдэу, кьеуэу хуежьат, ауэ икІэщІыпІэкІэ Бесльэн зыгуэр кьыхуигьуэтыну зэримурадым кьыІуригьэупщІыІуэжат зэрыгуфІар. НтІэ, и гум илбымкІэ дэгьуэшэн Индирэ? Дэмыгуашэмэ, иужькІэ хущІемыгьуэжыну узиІэ. Индирэ зыгуэрым и ужь ихьамэ, зригьэхьулІэху бэяу хабзэкьым. Хьэуэ, хьэуэ, ар тІэкІу жьэнахуэІуэщ, «Сэнят кьыптолІэ», жиІэнщи, кьуацэкІэ хэуэнщ. Шэми шхуми ес, жыхуаІэракьэ... Индирэ зыкьримыгьащІэми, иужькІэ класэ хьууэ, и щхьэм мыгьуагьэ хуихьыжу, и гьащІэр дэгьэ-зейгьуэу имыхьыну узиІэ. Езы Бесльэни зыгуэр кьызэрыжримыІэ... ГурыІуэгьуэкьэ кьыщІыжримыІэр. Кьыхуейуэ щытамэ... ИтІани иужьу щыхуэзам, армэм мазитІкІэ щыдашыжым, «кьалэм соІэпхьуэ», щыжриІам ар нэщхьей кьызэрыхьуам гу льитат хьыджэбзым. Ежьа нэужьы кьыкІэлъыплъу зыкьомрэ зэрыщытари илъэгьуащ, автобусым и клэм иІэ тІысыпІэр иубыду кьыщызэплъэкІыжам. ЩІалэр темьгушхуэу арауэ пІэрэ-тІэ, «сыкьызэримыпэсмэ», жиІэу?..

... Сыту тельдыджэ ихъуреягкIэ! Губгъуэм кышызыщIэрыуа удз гъэгъа зэмыфэгъу къомыр къахуогуфIэ Сэнятрэ Бесльэнрэ. Сытуи ма гуакIуащэ къапихрэ абыхэм! Сэнят нэхърэ нэхъ насыпыфIэ тету пIэрэ мы щIы хъурейм? ИкIэм-икIэжым къехъулIащ и хъуэпсапIэр: Бесльэн кыжриIащ фIыуэ кызыэрилъагъур. А тIум зыщагъэнщIырккыым нэм кыиубыдыр щIэзыгъэна удз гъэгъа щхъуэкIэплъыкIэхэми, къащыгуфIыкIыу къателъэщIыхъ дыгъэ бзийхэми, Iэпкълъэпкъым къедэхащIэу къепщэ акъужь мащIэми. «Дамэ стетамэ, сылъэтэнт», – жеIэ Сэнят. «НтIэ, ар куэдрэ», – Бесльэн кьоIэбэ, Сэнят и IэблитIыр еубыдри, сабий цIыкIум хуэдэу егъэкIэрахъуэ. ЕгъэкIэрахъуэри-егъэкIэрахъуэ, жым зэбгрипхъа и щхъэцым хъыджэбзым и нэхэр пIалъэ-пIалъэкIэрэ щIихъумэу... Ауэрэ, фIыуэ зэрылъэгъуаитIыр нос Бесльэн и бригадэ пщIэм. Абдеж абыхэм къащыпэплъэрт Зубери, ар зи пашэ художественнэ самодеятельностри, губгъуэм илъ гъавэр зэщIэзыкыуауэ нэщхъыфIэу зэхэс мэкъумэшыщIэхэри. «ИIэ, джэгү зэхэдвгъашэ, – жеIэ Зубер. – Еуэт пшынем, Мурадин!» Пшыне макъ кызыэрыIуу, Зубер аргуэру кьопсалъэ: «Бесльэн, уэращ бригадирри, япэ къэфэгъуэр кыплъос. Хэдэ ди тхъIухудхэм». Къильэтыным хуэдэу Сэнят и гур кьоуэ: «Хэту пIэрэ кыигъэфэнур?» Бесльэн утыкум кьохъэ, самодеятельностым хэт хъыджэбзхэм, къеувэкIауэ щытхэм, яблокIри езым кыбгъэдохъэ. Къыбгъэдохъэри, и щхъэр мащIэу егъэщхъ. Я нэхэр зэхуозэ. Арати, укъэфэнумэ къеблагъэ – Iэгур кытракътэ... Абдежым, кыздикIари кыздихуари мыгурыIуэгъуэу, хъэ гупым гъунэгъу зыкыыхуащIри, я макъ кызыэрихъкIэ банэу щIадзэ. «Къэхъуар сыту пIэрэ?» жиIэу Сэнят а лъэныкыуэмкIэ щыплъэм... кызыэщюу. Тхъэм ещIэ, пщIантIэм джэду кыдыхъат е хамэхъэ кыдыдэщхъэрыуат, я хъэр банэрт зиукIыжу.

* * *

А пщыхъэщхъэм Бесльэн нэхъ жьыуэ кыдыхъэжащ я пщIантIэ. Дыгъуэпшыхъ Индирэ къакIуэри, «щхъэусыгъуэ лъэпкъ зэхэсхыну сыхуейккыым, пщэдэй сыхъэтиблым кинон ди гъусэу унокIуэ, билетхэр къытхуащэхуакIэщ», жери, и тхъэкIумэр кыиуэнтIат. «Хэт уи гъусэнур?» – жиIэу щыщIэушщIэм, Натусэрэ Сэнятрэ зэрыщIыгъунур, Мухъэдини закыгуидзэнкIэ зэрыхъунур кыщищIэм, зриуэнтIыхъу хуежъат, арщхъэкIэ и шыпхъум зыкыыхуигъэгусэ хуэдэу зыщищIым, сыт ищIэнт, арэзы хъуащ. СыткIэ хуейт ар и гум тель уIэгъэр кыигъэетэжыну – и гупсысэр зыIыгъ, и жей зыгъэныкыуэ хъыджэбзым Мухъэдин бгъэдэсу илъагъуну. Хъэуэ, зыщымыгъэгъушщэу хъунуккыым Сэнят... Хэт и гугъэнт илъэсипщIкIэ зыдеджа Мухъэдинрэ абырэ зы хъыджэбз фIыуэ ялъагъуну. Жыжьэрэ гъунэгъуу и пщIыхъэпIэ кыыхэхуэнтэ-ккыым и псэр бэлыхъ хэзыдза апхуэдэ Iуэху кылыкыуэкIыну. Хэт ищIэн, езыр нэхъапэIуэкIэ и ужь ихъамэ... Ауэ, дауэ щымытми, къэшэн Iуэху зэримыхуэу хъунуккыым. Илъэс тIошIрэ ирэ мэхъу, и щхъэци дыжыныфэ налъэр хэз хъуащ. Апхуэдэурэ кIуэмэ, кыдыдэкIуэн имыгъуэтыжынри хэлъщ. Ауэ хэт кыишэнур? МащIэрэ гукIэ щIипщытыкIыжа абы и цIыхугъэ хъыджэбзхэр, кыыхуагъэлъэгъуахэм я сурэтхэри хэту. Ауэ и гур гъэр зыщIын яхильэгъуаккыым. Яхильэгъуэпэнуми, абыхэм ящыщү зыми епсэлъаккыым. Я гъусэу кIуаккыым зыщIыпIи.

... Бесльэн клубым щынэсам, абы и бжэIупэм деж уэршэру щытт Индирэ сымэ, Мухьэдин ящIыгъуу.

– Уи льягъуж фIы ухъу! – и Iэр къеший Мухьэдин. – Уэрей, бригадир зэрыхъурэ ди ныбжьэгъур зээмызэ фIэкIа дымылъагъуж. Ягъэ кIынкъым кином зэ укъакIуэми.

Бесльэн хъыджэбзхэм сэлам ярехри, псори зэгъусэу клубым щIохъэ. Мухьэдин Сэнятрэ Натусэрэ яку дотIысхъэ... Бесльэн и гум мастэ кыхаIуу кыщыхъурт, Мухьэдин зригъээкIыурэ Сэнят шехъуцацэм деж. «Дунейм, щхъэи сыхъэкIуат, – и щхъэр зыфIиудыжырт абы. – ДяпэкIэ сэ апхуэдэ мыл сытехъэжым си Iуэхущ». Кино иухыхункIэ Бесльэн щысащ псалъэ жимыIэу, зээмызэ Индирэ зыкъригъээкIрэ кино екIуэкIым теухуауэ зыгуэр кыжриIэмэ, пимыдзыжIауэ, и щхъэр ищIу.

Кино нэужьым клубым кыщIэкIыжхэри бжэIупэм кыщы-зэтеувыIахэщ, а зэплъар къазэрыщыхъуам тепсэлъыхъыжу. Бесльэн пIащIэрт зричыжыну, ауэ Индирэ кыгъанэу дауэ IуигъээкIыжынт?

– Натусэ, гъунэгъуци, и Iуэхур щхъэхуэщ, – къэпсэлъащ Мухьэдин, – Сэнятрэ абырэ сэ нэзгъэсыжынщ, Бесльэнрэ и шыхъумрэ зы хъэблэщи, а тIур гъусэ зэхуохъу.

Клуб бжэIупэр мынэху дыдэми, Бесльэн гу лъытащ нэщхъейуэ Сэнят абы кызэрыхуеплъэкIам. Сыту пIэрэ а плъэкIэм кыкIыр? Мухьэдин ящIымыгъуамэ, ишэжатэкъэ иджы я унэ...

Абдежым щIалэжь зыщыплI гъунэгъу къахуэхъуащ абыхэм, ину псалъэу, хъуанэ-цIанэу. Абыхэм тIу яхэтт, Бесльэн фэкIэ ицIыхуу. ТIури мылажьэрэ мыщIантIэу, дыгъуэшх-дыгъуэлIу къэгъуэгурыкIуэу.

– Тутын фIыгъ, къуэш? – зыр къахокIри къабгъэдохъэ.

– Хъэуэ, – жэуап яритащ Мухьэдин, – дефэркъым.

А кыбгъэдыхар лъэныкъуэкIэ Iуишри, щэхуу жриIащ:

– Мыбдей хъыджэбз зэрыщытыр фолъагъу, щхъэ фыхъуанэрэ? ЕмыкIукъэ?!

– Уэрат иджы сэ мораль кысхуемыджэжар, – къапхъуэри Мухьэдин и джанэбгъэр иубыдащ щIалэжьым. – Уэ езым куэд щIауэ сыпхуэбампIэти, хъарзынэу укъысIэрыхъащ.

Мухьэдинрэ абырэ зэрызелъафэу щыщIадзэм, адреи щIалэжьхэм Мухьэдиныр къаухъуреихъащ.

– Фыбэяу! – Мухьэдин къепщэфыIэ щIалэр зэщIиубыдэри кыIуилъэфащ Бесльэн.

– Уэ уи мыIуэху зумыхуэ, уи щхъэм баш кытехуэну ухуэмеймэ, – жери, зы щIалэжь кыбгъэдыхъэри Бесльэным тIэкIу къеIунщIащ.

– Мыбы ущIедэхашIэр сыт? – кыIухъахэм нэхъ пIащэу яхэтым зыкъишэщIри IэштIымкIэ къэуащ, арщхъэкIэ Бесльэн и щхъэр лъэныкъуэкIэ IуишиикIри, блэукIащ щIалэр. Езыр еуэри тIэрабгъуу къриудащ кыщыхъар. Ар щалъагъум, щIалитI зэуэ къобгъэрыкIуэ Бесльэным. Хъыджэбзищыр магъ-мэкIий. Мухьэдин тIум ираудауэ, лъакъуэкIэ кIуэцIакъухъу щилъагъум, къебгъэрыкIуахэм чэзууэрэ фIуэу яхукъуилъхъэри, Мухьэдин хэзыкухъытIым я зыр лъэныкъуэкIэ Iуидзащ. «Iыхъ-сыхъ» жаIэу щIым щылъытIым я зыр асыхъэтым кыщопщ, сэ кърех, Бесльэным и щIыбагъымкIэ кыдохъэри зыкъытрешащIэ. ИкIи щIалэм зыкъыщригъээкIым и Iэблэм кытохуэ. Хъыджэбзхэм я кIий макъыр зэхэзыха лIитI кыIуолъадэ абдей.

ЩалитЫм кьeбгъэрыкІуахэм ящыщ зыр зиІуантІэ-зишантІэу щылът, адреихэм кІэбгъу защІыжат. Бeслъэн и Іэблэр лъым зэщІицтауэ щилъагъум, Индирэ гъуэгъу щІидзащ.

– ПсынщІэу «Скорэм» къеджэн хуейщ! Натусэ, звонить щІы.

Бeслъэн и джанэ Іэщхър лъы защІэу щилъагъум, Сэнят кызыэфІэщІэри, Натусэ дежкІэ пхъуащ.

– Уэри сыт мыгъуэ кыпщыщІар? – Натусэ абы и блэр быдэу иу-быдащ.

Сытми, Сэнят куэд дэмыкІыу зыкыищІэжри, Бeслъэнрэ Индирэрэ кьабгъэдэлъэдащ:

– И Іэблэр пыпхыкІын хуейщ, лъы фІэмыкІуэдын щхъэкІэ.

– Сэ бинт сІыгъщ, – и сумкэм зы зэкІуэцІыль кыдыхащ Натусэ, – ари сщІэжрэ, сыгузэващи.

Мухъедини и пэм лъы кыжу кьабгъэдэтт, бэлытокур Іуилъхъэ-Іуихыжу. «Скорэр» мыгувэу къэсащ. Бeслъэн и Іэблэм зыгуэрхэр ща-хуэри, япхащ.

– Мыр е екІуэнкІэ хъунуц. Угъуэлърэ, махуэ зы-тІу уцІэлъмэ нэхыфІщ, – жиІащ дохутырым.

– Хъэуэ, хъэуэ, – и щхър ищІащ Бeслъэн, – а тІэкІум щхъэкІэ...

– Мыр Іуэху джэгукъым, щІалэ, – нэхъ хэкъузауэ къэпсэлыащ зи ныбжьыр хэкІуэта дохутыр бзылъхугъэр, – лъы пфІэкІуэдащ. ИужькІэ ухуцІегъуэжынщ. Дэри дыхуиткъым мышхуэдэу утыку укыиднэну.

– Тхъэ, укІуэну-тІэ! – и макъым зригъэлэтащ Индирэ. – Сэри сынэкІуэнуц уи гъусэу.

– Хъэуэ, уэ абы щыпщІэн щыІэкъым, – жиІащ дохутырым, – кІэлындорым утесынура?

– Сытесынуц. Мыр си дэлъхуц.

– Индирэ, сыхуейкъым... КІуэжи, ди анэм гурыгъаІуэ ныжэбэ сызэремыкІуэлІэжынур. Мы къэхъуар жумыІэ. И гум хуэшэчынкъым. Зыгуэр къэгупсыс. ИтІанэ... ныжэбэ ди дей щыІэ. Хъункъэ?

– Хъунщ. Сэ пщэдджыжь жьыуэ сыкыплъыгъуэзэнщ.

* * *

Пщэдджыжьыпэм тІэкІу Іурихащ, армыхъумэ Сэнят а жэщым жекъым. Ужеифынт а къэхъуам и ужькІэ – уи гупсысэр зыІыгъ, уи гум щыбгъафІэ щІалэр яуІауэ. Бетэмалу хэкІуадэ пэтащ. Насып иІэти, сэр и Іэблэращ зытехуар. Ар и гум лъэлэсамэ... Ныжэбэ кино нэужьым и унэ кыпщыщІыхъэжам, анэм гу лытат и пхъум и фэр шэхум хуэдэу зэрышыкІам, зэрыщымыт гуэр зэрыхъуам. «Зыгуэр уи лажьэ?» – жиІэу кыыхигъэзыхъа щхъэкІэ, «ТІэкІу си жеин кьокІуэ, къэхъуа щыІэ-къым», – жери, кыфІимыгъэкІыу, шхэни имыдэу, и пэшым щІыхъэжат...

– А си нэху, нобэ шкІуолым укІуэнуІэ? – бжэр дамэдазэ ещІри, унэм и щхър кыщІешие анэшхуэм.

– НтІэ, – кыщолъэт Сэнят.

– Уимыхабзэу ухэжеяи?

ШащІэ-тхъытхъыу зетхъэщІ, зызэпелъэщІыхъыж, зехуапэри, лъэ псынщІэкІэ дегъэзыкІ пщІантІэм. Сыт хуэдизу мыпІэщІами, дакъы-къэ зыбжанэкІэ кыкІэрыхуащ. Сабийхэр къежьэу зэхэст, унащхър трачыным хуэдэу зэрыгъэкІийуэ. ЕгъэджакІуэр кыпщІыхъауэ ща-

л'аг'ум, псори зэтесабырэжащ. Арщхьэклэ Сэнят урокыр дахэ-дахэу хуег'эк'уэк'л'ыртэк'ым. Абы и гур щыц'эт Бесл'ээн здаша район сымаджэщым. Дерсыр зэрызраг'эщ'лар к'ыщ'л'эн х'ысэпк'лэ доскам к'ыдиш ныбжыщ'лэхэм жа'лэри зэхихыртэк'ым. Сытми, сых'этит'л'ыр ера-г'ыу ирил'эфэк'л'ри, ег'эджак'л'уэхэр зыщ'лэс кабинетымк'лэ иунэт'лащ.

– Индирэ фл'ээг'уа нобэ? – щ'лэупщ'л'ащ ар, кабинетым зэрыщ'л'ых'эу.

– Х'эуэ, больницэм к'л'уауэ жа'лэ, и дэл'ху яу'лам дей, – к'ытащ жэуап ег'эджак'л'уэ гуэрым.

Абы зыри пимыдзыжу, здэщыс хабзэ т'ысып'лэр зриг'эг'уэтыжащ Сэнят. Апхуэдэу заулк'лэ щысащ, тегупсысык'л'ауэ.

– Сэнят, зыри зэхэпхырк'ыми, – зы ег'эджак'л'уэ к'ыбг'эдых'эри и дамащх'эм к'ыте'лэбащ, – уи лаж'э'лауэ ара?

– Сыт жып'ла? – к'ыщх'эщыт ц'л'ыхубзым к'ыхудэпл'еящ ар.

– Т'лэу сык'оджати, сызэхэпхырк'ымы. Тх'э, уэ зыгуэр уи лаж'эмэ...

Упл'ырж'эрщ. К'л'уэжи нэх'ыф'л'щ унэм.

– Х'эуэ, сэ...

– Урок уи'лэ иджыри?

– Нт'лэ, сых'этит'л'.

– А уи щытык'лэр уи щытык'лэу, тх'э, умылэж'эфын. Завучым жеп'лэрэ, зебг'эут'л'ыпщыжмэ нэх'ыф'л'щ.

– Х'эуэ, Нусэ, зыри си лаж'эк'ымы. Ныжэбэ жейм семызэг'уауэ аращ.

К'ээтэджри щ'лэк'л'ащ. Аргуэру урокит'лэ, зэрыриг'эк'л'уэк'л'ари сытри имыщ'лэу, ирил'эфэк'л'ри, ег'эджак'л'уэхэм я кабинетымк'лэ к'ыиунэт'л'ыжащ.

– Индирэ к'эмысыжауэ п'лэрэ, к'ыф'лэщ'лэ'лэ'эг'уа?

– К'эсыжащ, – жэуап к'ытащ зы ц'л'ыхубзым, – моуэ щ'лэк'лэ к'удейщ, урок и'лэу.

Сэнят к'ыщыльэтри, Индирэ здэщы'лэ кабинетымк'лэ п'лащ'лэу иунэт'лащ.

Классыбжэр л'уихри, и ныбж'э'г'у х'ыджэбзым бг'эдых'ящ, урок щраг'эк'л'уэк'л'к'лэ щ'л'ых'э и мыхабзэми.

– Сыт? Дауэ щыт уи дэл'хур?

– Нэх'ыф'л'щ. Л'ы хак'л'ащ.

– Нак'л'уэт, коридорым дей...

Х'ыджэбзит'л'ыр к'ыщ'л'ок'л'.

– Шэджаг'уэ нэуж'ымы иджыри тезг'эзэнущ, сых'этипл'лэхэм сынэсу, г'уэмылэ т'лэк'л'у хуэсх'ынуэрэ.

– Индирэ, сэри...

– Сыт «сэри» жыхуэп'лэр?

Сэнят плыж'э к'э'х'уащ.

– Сэри уи г'усэу сынэк'л'уэнт щ'лэупщ'л'ак'л'уэ. Согузавэ. Зыгуэрк'лэ сык'уаншэу к'ысцох'у.

– Си щх'эр умыг'авэ, кх'я. Уэ сытк'лэ ук'уаншэ? Сэращ псори зи лаж'эр. Кином фызышар сэрак'э?

– Ит'лани, сынак'л'уэмэ нэх' к'эсщтэнут.

– Нак'л'уэ. Тх'э, и гуапэ х'унмэ.

– Сытхэм деж'эрэ?

– Щы нэуж'ымы Мух'эдин сришэхыну сык'ыг'эг'уг'ящ. Сэри мы урокыр сухмэ, сык'л'уэжынущ унэмк'лэ.

«Аргуэру Мухьэдин!» – и нэгур кьызэІууаш Сэнят. Индирэрэ абырэ зэрызэдэщІыгьур ищІамэ, апхуэдэ псалъэмакъ кърихъэжъэнтэкъыми... Иджы укъыкІуэтыж хъурэ, «сынэкІуэнуц» жыпІауэ.

– НтІэ... сэ фи унэмкІэ сыкъехынщ цыхэм дей, пхъэщхъэмыщхъэ сыт къэсщтэнщи.

– ДызэгурыІуаш.

* * *

Халат хужь зырыз сымаджэщ щІыхъэпІэм деж кыщаштэри, щыри – Индири, Сэняти, Мухьэдини – щІыхъащ Беслъэн зыщІэль пала-тэм. И шыпхъум щІыгьуитІыр щилъагъум, щІалэм и гур кыгуфІыкІащ. Абы ищІэрт Мухьэдин щІэупщІакІуэ кьызэрыкІуэнур, ауэ Сэнят...

– Уа, зыбгъафІэу куэдрэ ущІэлгыну? – кыщхъэщохъэ абы Мухьэдин. – НакІуэ, утшэжыну дыккъэкІуаш.

– Уэлей, сынэкІуэжынтэм, ауэ, мис, зэрыплъагъуши, дохутырхэм гъэр сащІащ.

Мухьэдин и ужькІэ Сэнят кыбгъэдохъэри, и Іэр кьеубыд.

– Сыт жаІэр? Куэдрэ ущІагъэлгыну? – сымаджэм и пІэ лъапэм щотІысэх Мухьэдин.

– МахуитІ-щы хуэдиз.

ЗыкъомыфІрэ уэршэра нэужь, Мухьэдин къотэджыж:

– Узыншэ тхъэм уищІыж. Хэт ищІэн, си Іуэху хуэхъумэ, иджыри зэ сыкъыкъуэкІынкІэ хъунщ.

– Тхъэрэзэ кыпхухъу, Мухьэдин. Ауэ умыгузавэ. ЖызоІэри – махуэ зы-тІукІэ сыныщІатхыкІыжынуц.

Мухьэдин къотэджыж, Индирэ зыхуегъазэри:

– НтІэ, дэ дежъэжынщ. Уэ уи адэр тху нэужьым кыІухъэу уишэжыну щыжыпІакІэ... НакІуэ, Сэнят.

– Упсэу, Мухьэдин, – къопсалъэ Индирэ. – Сэнят сэрэ гъуэмылэр зэкІуэцІытхмэ, ныщІэкІыжынщ. ТІэкІу къежъэ.

Мухьэдин пэшым щІегъэзыкІыж. Индирэ къихъа гъуэмылэр къегъэІэгъуэ.

– Мыпхуэдиз щхъэ къэфхъа мыгъуэ, – мащІэу зыкыытреІэтыкІ Беслъэн. – Мы къомыр хэт зышхынур?

– Къом хъурэ ар? Уи гъусэхэми яІубгъэхуэнщ.

– Хъыи, мо кІэлындорым тет холодильникым дэлъхъэ-тІэ.

Индирэ зэрыщІигъэзыкІыу, Сэнят къотэджри сымаджэм гъунэгъу зыхуещІ:

– Беслъэн, уи уІэгъэр... кьоузрэ?

ЩІалэр абы кыхудоплъей.

– Хъэуэ, Сэнят, кыызэузыркъым.

– Сыту фІыт. Сэ абы щыгъуэ зыкІэ сыгузэвати... ар... зэрыжысІэнур сщІэркъым.

– Упсэу, гузэвэгъуэншэ ухъу. Пэжыр жысІэнщи, си гущхъэ къэкІынтэкъым уэ щІэупщІакІуэ уккъэкІуэну. Уи фІэщ щІы, уэ укыызэрыщІыхъэрэ си узыр...

Беслъэн и псалъэр и кІэм нимыгъэс щІыкІэ Индирэ кыщІыхъэжащ.

– Хъунщ-тІэ, сэри сежъэжынщ, – бжэмкІэ иунэтІащ Сэнят. – ДяпэкІэ кыпщыщІыну хъуар абыкІэ зэфІэкІауэ тхъэм кыщІигъэкІ, Беслъэн.

– Тхьэразэ кышхухъу.

... Индирэ сымэ щлэкIыжа нэужь, Бесльэн блынымкIэ зигъазэри ильэгъуамрэ зэхихамрэ гукIэ зэригъэзахуэу хуежъащ. Ар Iыхьэлейуэ щыгуфIыкIат Сэнят щлэупщIакIуэ кызырыхуэкIуам. Псом хуэмыдэу Бесльэн и псэр зэхэзехуэн зыщIар хьиджэбзыр абы кызыреспублиа нэхэрт. А нэхэм лъагъуныгъи, гуцIэгъуи, IэфIагъи, уеблэмэ... гугъи къащIихырт. Ар дауэ? Пэжу пIэрэ абы и гукъэкIыр? И гупсысэхэм зэрыщигъафIэмкIэ, Сэнят шэч ищIауэ пIэрэ? Гурэ гурэ лъагъуэ зэхуаIэщ, жи. ПщIэнукъым. КъищIагъэнкIи мэхъу. Сыти жыИи, Сэнят кызыреспублиа нэм лъагъуныгъэ щилъэгъуат абы. Хьэмэрэ кыфIэщIауэ ара? Ауэ... Мухьэдинрэ абырэ зэщIыгъуу къэкIуэнт, ар пэжмэ. Хьэуэ, и щхьэр кымыгъэпщIэжмэ нэхьыфIщ. Зыщымыгугъын щремыгугъ. ИтIани... итIани и гур гьэр зыщIа гупсысэхэм пэлъэщыртэкъым Бесльэн. Зыщигъэгъупщэнэу, емыгупсысыну игу ирилъхьэ щхьэкIэ кызыремыхъулIэнур иджыт абы хьэкъыу щыпхыкIар. Сэнят щыIуплъам абы кыфIэщIат мазэщIэр уафэм къехьу пэшым кыщIыхьауэ... НтIэ, сымаджэщым щлэкIыжмэ, тегушхуэу жриIэн фIуэ зэрилъагъур? ЖриIэ хьурэ, Мухьэдин-щэ? Абы къишэнэу зи ужь ит хьиджэбзым уи гурылгыр хуэпIуатэу къаугъэ ухыхьэ хьурэ? И напэр текIынкъэ! Апхуэдэ делагъэ щхьэ игу къигъэкIрэ? Езы Сэнят-щэ? ФIуэ ильагъуу пIэрэ абы Мухьэдин? Имылъагъумэ, а тIур зэбгъэдэту, зэпсалъэу апхуэдизрэ яIуцIэнт? Хьэмэрэ зэщIыгъуу нобэ къежъэнт?

* * *

67

Сымаджэщым щлэлъыху, следователыр тIэу къэкIуащ Бесльэн и деж. КърагъэIуэтэжаш Iуэхур кызырэкIуэкIар, хьэргъэшыргъэр кызытехъеикIар. КъыщIэкIыжа нэужьы, мызэ-мытIэу ираджащ районым, «кхьыIэ, мышхуэдизрэ лэжыгъэм сыкъытевмыч, а япэм вжесIам щIызгъужын сиIэкъым», жиIэурэ лъэIуа пэтми. СэкIэ къепыджа щIалэм и адэ-анэри дапщэрэ къалъыхьа я унэми, бригадэ пщыIэми, «ди щIалэр евмыгъэгъэтIыс, ди лъапсэр тщэжамэ, жыфIэм хуэдиз фэттынущ», жаIэу. АрщхьэкIэ Бесльэн «фи ахьши фи бохьши сыхуейкъым, щIалэр фхуэмыгъэсамэ, сэ сыт си лажьэ, абы и унафэ зыщIынуур судыращ», жиIэурэ лъэIуакIуэ къэкIуахэр дигъэкIыжащ. Ауэ, пэжщ, судыр щащIэкIэ, зэран хуэмыхъуну къигъэгугъащ. Дауэ щымытми, зы къуажэщ. А сэкIэ къеуар ягъэтIыскIи ямыгъэтIыскIи абы и дежкIэ сыт – мис, хьарзынэу и уIэгъэр кIыжащ. Хьэуэ, а щIалэр тутнакъ ящIмэ, и Iуэхур нэхьыкIэ хъунуращ. Абы зэрисар дерс зыхуэхьуа, зи дуней еплъыкIэр фIы и лъэныкъуэкIэ нэгъуэщI хьуа цIыху ирихьэлIакъым Бесльэн. ЖаIэуи зэхихакъым. Уеблэмэ, зэралуатэмкIэ, тэмакъкIэщI хьуауэ, я узыншагъэри мыщIэгъуэжу апхуэдэуц и нэхьыбэр кызырэаутIыпщыжыр. Сытми, мазитI-щы нэхь дэмыкIыу, судым ираджащ Бесльэн, уIэгъэ щыхьуа пщыхьэщхьэм и гьусахэри щIыгъуу. Iуэхур кызырэкIуэкIам теухуауэ абыхэм къаIуэтэжар зэщхьэщыкIыртэкъым. Прокурорым къигъэуващ щIэпхьаджагъэ зылэжъам илъэсищ телъхьэн хуейуэ. Уэчылыр лъэIуащ, «условнэ дывгъэщI, лэжъапIэ дгъэувынщ, гуп узыншэ хэхуэнщи, гъуэгу захуэ теувэжынщ», жери. Тезырым теухуауэ Бесльэн и Iуэху еплъыкIэр къищIэну судыщIэм зыкъыщыхуигъазэм, абыи уэчылым жиIар диIыгъащ. Мыри

щІгъужащ, зи суд ящІэм и адэ-анэм мылькукІэ и гур шабэ къащІауэ зэрыщымытыр къыхигъэщү: «Дамэкъухэ я унагъуэр хуэщІауэ псэуркъым. Абы нэхърэ нэхъ къулей щымыІэми, ахэм зы сомкІэ сащыгугъыркъым икІи сыхуейкъым къэзмылэжьа мыльку. Ар яжесІащ мо хъарым ис щІалэм и адэ-анэм. Тутнакъэщым ар гъуэгу захуэ тригъэувэжыну си фІэщ хъуркъым. Абы къыхэкІыу, уэчылыр зыщІэлъэІур сфІэкъабылщ: условнэ хуэфщІыну сыноволъэІу и тезырыр. Ирелажэ, хъэулейуэ дэмыту. Іэмал имыІэу ІэнатІэ гъэувын хуейщ». Лей зытехьамрэ уэчылымрэ жаІэр щызэтехуэм, судри абы я лъэныкъуэ хъури, сэ къыхэзыІауа щІалэм илъэситІ тралъхъащ условнэу. Ар щызэхихам Беслъэн къыщыхъуащ и плІэм хъэлъэ гуэр дэхужауэ. Щхъэл мывэ шэрхъитІым я кум диубыдауэ икъызу къыфІэщІ игури хуиту бэуэжащ абы и ужькІэ.

ЕТХУАНЭ ІЫХЪЭ

«Ныщхъэбэ Іуэху тІэкІу сиІэщи, нэхъ пасэу семыхыжу хъунукъым», – жриІэщ и дэІэпыкъуэгъуми, и машинэм зридзэри бригадэ пщыІэм къытежыжащ Беслъэн. Ар сыт щыгъуи губгъуэм къыщикІыжыр псом я ужькІэт. Ауэ ныщхъэбэ, тІэкІу бэзэрыфэ зытригъауэ, мыкІуэу хъунутэкъым и шыпхъум, Индирэ, и махуэ лъапІэм. Нобэ ар илъэс тІощІ ирикъурт. Пшыхъым зэрыригъэблагъэр къыщыжриІам, Беслъэн зрилъэфыхъат, «соукІытэ, шкІащІэм ягъэдела танэ хуэдэ, фэ хъыджэбз гупым дауэ сызэрыфхэсынур? ЕмыкІущ», – жери. АрщхъэкІэ Индирэ и хъэлыр ищІэжыртэкъэ, иукъуэдиямэ, зэфІэкІат. ИтІанэ и лэжьэгъу хъыджэбз зыщыплІым фІэкІа емыджауэ, «уэ умыщІыхурэ укъэзымыщІыхурэ зыри нрихъэлІэнукъым. Зубери къэкІуэнущ, псори зэхэту зыхыбл нэхъыбэ дыхъунукъым», къыщыжриІэм, зихъунщІэжакъым.

Зубер щыщыІэнукІэ, уэршэрэгъу къыхуэхъунут. ИтІанэ... Сэняти къэкІуэну хъунщ. Ауэ Мухъэдини еджамэ, а тІур зэбгъэдэсынущ. Ар игу къызэрымыкІа. Дауи, Мухъэдин абы зыхигъэнынукъым. Аргуэру къэетэжынущ и уІэгъэр. НтІэ, щхъэусыгъуэ гуэр ищІу, мыкІуэнрэ? Сыт дунейм къигупсысынур? Адыгэм иужьрей акъыл жыхуиІэращ, нэхъ пасэу игу къызэрымыкІа ар? Иджы сыт... кІасэ хъуащ. Быдэу къыгъэгугъащ «сынэкІуэнщ», жери. МыкІуэмэ, игъащІэкІэ къриудэкІыжынщ.

Я унэм дэмыхъэжу, Беслъэн иунэтІащ къуажэ тыкуэнымкІэ. Абы ищІэрт Индирэ зыщІэхъуэпс саугъэтыр зыхуэдэр. Хъэпшыпхэм зыкъомрэ хэплъэри, хъэ хужьышхуэ, уэс чэсейм хуэдэу, къищэхури, тхылтымплІэ къэпышхуэм ирыригъэлъхъащ. Ар и машинэм иригъэзагъэри, ириІуэнтІэхыжащ унэмкІэ.

– Мыр сыту ужь нобэ? – пщІантІэм къыдэлъгэдэжа и къуэм къыпешъащ Хъэжыгуащэ.

– Индирэ и день рожденэщ нобэ.

– Алыхъ, къызжепІатэм дыгъуасэ, сІэщІэхужащ.

ЗитІэщІыжщ, ваннэм щІыхъэщ, зигъэпскІри и щыгъын нэхъыфІыІуэхэр зыщитІэгъащ. И унэм мыхъуу, школырат Индирэ и Іуэхур щекІуэкІынур. Абы и щхъэусыгъуэри къыжриІат: зэпсалъэ щІалэр

иджыблагъэ къэкӀуэжат къуажэм, военнэ училищэ къиухри. Ари иригъэблэгъэну хуейт Индирэ. АрщхъэкӀэ модрейм «фи дейхэм ящӀэ дызэрызэпсалъэр, дауэ уи унэ сынызэрыкӀуэнур, ар хабзэкъым», жиӀэу къыщыувым, дауэдапщэр школ шхалӀэм щригъэкӀуэкӀыну триухуат.

«ЗыгуэркӀэ селубын хуей хъумэ», жиӀэри, машинэр гуэщым щӀигъэуэжри, лъэсу ежъащ. Пшапэр зэхэуауэ, школ пщӀантӀэм щыдыхъэм, абы къыпежъащ физкультурэмкӀэ езыгъаджэ щӀалэр.

– Къеблагъэ!

– ФӀым дыхуиблагъэ, – щӀалэм и Iэр иубыдащ Беслъэн. – Сэ зыра фызэжъэр?

– СщӀӀэркъым, уэра си гугъэщ къэтыр.

Беслъэнрэ щӀалэмрэ зэщӀыгъуу шхалӀэмкӀэ яунэтӀ. Езырат япэ итри, бжэр Iуехри щӀохъэ. ЗанщӀӀэу гу лъетэ Сэнят зэрыщӀӀэм.

– Ура! ТӀутӀэ къэсащ! – Индирэ къыщылъэтри зыкъришэкӀащ.

ТхылъымпӀэ къэпышхуэм илъ саугъэтыр кърымых щӀыкӀэ Беслъэн йоушщӀ и шыпхъум:

– Сытыт уэ саугъэту къыуатыну узыхуейр?

– Хъэшхуэ, хужьрэ-хужьу.

– УзэрыщӀыкӀурэ апхуэдэ хъэпшып фӀыуэ зэрыплъагъур сщӀӀэрти, мис, къыпхуэсхъащ.

ТхылъымпӀэ къэным илъыр къриха нэужь, Индирэ аргуэру абы зыкъришэкӀащ:

– Уэсысыс, сыту хъэ дахэшхуэ! Тхъэ, псапэшхуэ къэпхъам.

Пэным щӀӀэсхэр чэзууэрэ къыбгъэдыхъуэрэ Беслъэн и Iэр къаубыдащ.

ИмыщӀыху яхэттэкъым абыхэм. ХъыджэбзиплӀыр зэдэлажъэрт, физкультурэмкӀэ езыгъаджэ щӀалэр етхуанэу. Зубер нэмыщӀ, пэным щӀӀэс адрей щӀалэр Индирэ и анэшт. Иужьу Сэнятт и Iэр къэзышыяри, Беслъэн къыщыхъуащ абы и нэхэр гуфӀӀэгъуэм зэрахъэу. Ар зыкӀэ гуапэу къеплъащи! Хъуатэкъым къэмыкӀуами. А зы Iуплъэгъуэм щхъэкӀэ Сыбырым нэс укӀуэ хъунти.

ЖъантӀэмкӀэ дэтӀысхъа цӀыхухъухэр зэпсалъэху, абыхэм жаӀэм едалуэ хуэдэурэ, Сэнят хуиту еплъащ Беслъэн. ЗыкърымгыщӀӀэу. НэбгъузкӀэ. Хэбдзыну зы хэлъкъым: щӀалэ щхъэпэлъагэщ, Iэпкълъэпкъ зэкӀужщ. Тхъугъэ закъуэтӀакъуэ зыхидза и щхъэц дэжъеяр зыкӀэ йокӀупсри! Абы и нэгум зы нэхугъэ кърехри, зэрыжыпӀэнур пщӀӀэркъым. ЗищӀысыр къыхуэмыщӀӀэу, малъхъэдисым хуэдэу узыщӀишэу зыгуэр хэлъщ. Псалъэрейкъым, ауэ зыгуэр щыжиӀӀӀэ, къыпэрымыуэӀауэ, псори зрегъэдӀуэф...

– Узэжъэу хъуар къэса? – Индирэ дежкӀэ еплъэкӀащ Зубер.

– НтӀэ. Натусэ хъэщӀэ и Iэти, къызэрымыкӀуэфынымкӀэ хъыбар сигъэщӀащ. НэгъуэщӀ кърихъэлӀэнӀауэ сыпӀӀӀэркъым.

– Абы щыгъуэ фынакӀуэ, ди Iэм псы дэдгъэжэхынщи, дыкъыщӀыхъэжынщ, армышъумэ ди биологым, Сэнят, выговор къыдитынкӀэ тӀӀэу еплъынукъым.

Псори дыхъэшхащ, Беслъэн фӀӀӀӀа къэмынэу. Сэнят абы и лъэныкъуэмкӀэ зэ къаплъэри, я нэхэр щызэхуэзэм, укӀытэжауэ, и щхъэр ирихъэжыащ.

«Мухъэдин кърагъэблэгъакъым, – и Iэр итхъэщӀыну здэкӀуэм игъэщӀӀэгъуащ Беслъэн. – Сыту пӀэрэ къызыхэкӀар?» КӀӀындорым тет кранхэм зырат псы къызэрыжыр. Зубер и ужькӀэ и Iэр итхъэщӀауэ

кышыцІуигъэзыкІыжым, Сэнят напэлэлъэщІ кыхуеший. И Іэр елъэщІыжри, «нашыфІэ ухъу», жреІэ. Аргуэру зэ гуапэу кьеплъри, и щхьэр мащІэу ищІащ хьыджэбзым.

... Гупыр зэманьфІкІэ щысащ кьакъэ-пщІыпщІу. Нэхьыбэу псалъэр Индирэрэ Зуберрэт. А тІум адреихэм кылыагъэсыртэкъым щІагъуэу. Псом хуэмыдэу Зубер. Абы тІэкІу щидзамэ, фІырыфІкІэ и жьэр зэтрипІэнутэкъым. КІуэ, езым нэхьэрэ нэхь псалъэреиж гуэр хуэмызэмэ. Анекдот хьушэ ищІэрти, псори игъэдыхьэшхырт. Беслъэн «пщэдей жьыуэ губгъуэм сыдэкІын хуейщ, сефэ хьунукъым», жиІа щхьэкІэ, Зубер кыкІэрыхьыжьэри, «уи шыпхьур махуэ кьэс илъэс тІощІ хьуркъым, ныщхьэбэ машинэ ущимыскІэ, ягъэ кІынкъым», жери, абыи Индирэ кыдежууэ щыхуежъэм, ефэн хуей хьуащ.

Беслъэн и пащхьэ кысыр Сэнятти, хэт сыт жиІэми и зы тхьэкІумэм кыихьэмэ, адреимкІэ икІыжырт. Арат нэхьыбэу зэплъыр. Хьыджэбзми ар кыищІати, зэм плъыжь хьурт, зэми хужь хьужырт. Зэзэмызи кы-хукъуэплъырти, и щхьэр ирихьэхыжырт. Тхьэм ещІи, тІэкІу емыІубамэ, Беслъэн тегушхуэу апхуэдизрэ хьыджэбзым и нэгү иплъэфыну кыщІэкІынтэкъым. Сэнят кыищІауэ пІэрэ абы фІэкІа нэгъуэщІ плъапІэ зэримыІэр? КымыщІапІэр иІэ, и нэр щІагъуэрэ кытригъэкІыркъым.

Зуберт Іэнэм нэхьыжьу щысри, гупыр тІэкІу сабыр хьуауэ кышыцІэщІымы, физкультурэмкІэ езыгъаджэм зыхуегъазэ:

– Хьэсэн, щІэгъанэт магнитофоныр. Музыкэ шабэ гуэр кьэгъуэт. Псори дыкьотэджри тангэ дыкьофэ. Как раз, тІурытІ дохьу.

Макъамэ кызыэрыІуу, Зубер кьотэджри егъэджакІуэ хьыджэбзхэм ящыщ зы кыитрешэ. Абы и ужьым иту Индирэ утыку кыищхьэм, зэпсалъэ щІалэр кыищолъэтри, абы и Іэблэр еубыд. Абдежым Беслъэнрэ Сэнятрэ я нэхэр зэхуозэ. Дэни кьрихат апхуэдэ таучэл... Беслъэн напІэзыпІэм кызыэфІоувэри жеІэ:

– НакІуэ, Сэнят!

Хьыджэбзыр хуэм дыдэу кьотэджри, и пІэм ижыхьа нэхьей, стІолым кышпэрымыкІыу мэувыж. Беслъэн ар здэщытымкІэ кьокІуэкІри, и Іэр хуеший. ИкІи утыкум кьрешэри, хуэм дыдэу кызыэдэфэу щІадзэ. Сэнят и щхьэр кыхудэхьейртэкъым. ТІуми ящІэртэкъым жаІэнур. Хьэуэ, жаІэн ямыІэу аратэкъым, я куэдт, арщхьэкІэ... тІури щымт.

– Сэнят, пщІэрэ, сэ игъащІэм иджы етІуанэу фІэкІа тангэ сыкьэфакъым. Уэ-щэ?

– Сэри аращ. Школыр кыищыдухам щыгъуэ зэ закъуэ...

– Адыгэ кьафэ-щэ?

– Адыгэ кьафэ сфІэфІщ, мызэ-мытІэу сыкьэфащ – хьэгъуэлІыгъуэ, день рожденэ, жыпІэми. Ди папэ сригъэсауэ щытащ.

– Сэ игъащІэм сыкьэфакъым. КьэфэкІи сщІэркъым.

Хьыджэбзыр абы и нэхэм кыищІэплъэри кыпыгуфІыкІащ.

– Себгъэсэн кьэфэкІэ?

Сэнят аргуэру кыпогуфІыкІ:

– Губгъуэм сынакІуэуи?

– Сыт щхьа, клубым...

– Сэ сыхэтыжкъым самодеятельностым.

– НтІэ, сщІэркъым, школым пщыхьэщхьэкІэрэ сыкьэкІуэнщ. Зэзэмызэ. Хьуну? Псори зэбгрыкІыжа нэужь.

Сэнят абы кыхудэплъеящ, гушыІэрэ и фІэщрэ кыхуэмыщІэу. Ауэ жэуап кьритыжакъым. ТІури щым хьури, зыри жаІакъым заулкІэ.

Бесльэн иджы хуэдэ зэман игьуэтыжынт, и псэм зэрышигьафлэр Сэнят жрилану, и гурыщлэр ирилуэтыллану, ауэ кьызэрыригьэжьэну кьыхуэгупсысыртэкьым. Нэхьри щытемыгушхуэр Мухьэдинт. Абы ищлэртэкьым а тлум яку дэль щытыклэм и пэжыплэр. Итлани, тлэклү зэрелубам кьару кьрита, зыкьызэкьуихри:

– Сэнят, пщлэрэ, сэ уэ... куэдрэ сыногупсыс.

Хьыджэбзыр абы «хьушт» жилю кьыхудэплъейри, и наплэр ири-дзыхыжащ. Абы и ужьклэ аргуэру щым хьуащ тлурн. Бесльэн кьы-флэщлэщ Сэнят и нэхэм нэпсыр щлэз хьуауэ...

«Сэнят, си гум лыгьэ ебдзауэ, си псэм ськьызэрырихуэжлэр пщлэрэ уе?» – хьыджэбзым и нэхэм щлэплъэурэ игуклэ епсалъэу хуежьащ Бесльэн.

«Уэ нэхь пасэжу си гущлэм хьуасклэ кьыщыбгьэлыдащ», – щлалэм жиленур зыхуейр кьыгурылуа хуэдэ, уафэ льящлэм кьнува мазэщлэ кьэунэхуам иригьэщхь и нэхэмклэ кьыхудэплъеящ абы хьыджэбзыр.

«Ар сыт щыгьуэ?»

«Губгьуэм сабийхэм щрахужьа машинэр кьызэрыбгьэувылэж льяндэрэ».

«Нтлэ, сэ ар сщлакьыми?»

«Умыщлэми, аращ».

«Ар дауэ? Мухьэдин-щэ? Абы укьишэну и ужь итщ».

«Мухьэдин флэуэ сльягьукьым сэ».

* * *

Кьалэм щэхуаклуэ клуауэ бэзэр пщлантлэм здриклуэм, Бесльэн кьыфлэщлэщ сабий хьэпшып щачэм деж щыт цлэхубзыр и цлэхугьэу. «Мыр ди кьуажэщ, щхьэ кьысхуэмыщлэжрэ?» Зыгуэр кьызэрэплъыр кьищлэти, езы цлэхубзри кьэплъащ. Блэклэу льябакьуэ зытхух ича нэужь кьэувылэри кьызэплъэклэщ. Абы и кьэплъэгьуэмрэ езым и плъэгьуэмрэ зэтэхуэри... итланэ Бесльэн кьищлэхужащ ар. Кьыгьэзэжри:

– Гэсят...

– Сэращ, Бесльэн.

– Си гугьэнтэкьым апхуэдэу зэрымыщлэклэ дызэлүщлэну. Занщлэу укьэсцлэхужакьым.

– Тхьэ, сэ занщлэу укьэсцлэхужам, уи нэгум сызэриплъэу.

– Сыт щлэ абы льяндэрэ...

– Илъясищлэ мэхьу.

– Пэжщ, апхуэдиз мэхьу армэм сызэрыдэклэрэ. Абы льяндэрэ дызэ-рылъягьуакьым.

– Сэ Гей сыхьуа щхьа, уэ щлэгуэу зыпхьуэжакьым, клэу уи щхьэ-цым тхьугьэ мащлэ хидзащ ахьумэ.

– Хьэуэ, уэри щлэгуэу зыпхьуэжакьым.

– Си жагьуэ умыщлэну аращ ар щлэжыплэр... Ущыблэклэм, «кьэувылэну плэрэ хьэмэрэ нэмыплъ кьызитыну плэрэ», жыслэу сыпклэлыплъат. Укьызэтемыувылэми, укьызэмыпсэлыми, схуэфэ-щэпст.

– Хьэуэ, зиунагьуэрэ, сыт жыплэр? Апхуэдэу...

– Армэм укьыщиклэжам, си флэщү тезухуат сынэклэну, зыми имыщлэу, щэхуу зыпхуэзгьазэу си луэхур кьызэрэклэуэклэр гупсэхуу

уэсІуэтылІэну, ауэ сегупсысыжри, «дыдейхэм зыгуэркІэ сыкъащІэм, псалъэмакъ узыхуэмей къыкІынщ», жысІэри къызгъэнэжащ. Си губампІэр псэкІэ згъэвыжащ, бэлыхъ стелъу. Ауэ уэ сыт уи лажьэ, сэращ ди насыпыр зымыхъумэфар. Нобэ къызгурыІуэр абы щыгъуэ къызгурыІуэу щытамэ, си адэм хъэлупс сищІами, а сыздахъам нэху сыкъыщекІынтэкъым.

– СоцІэ, Іэсят. Си пащхъэ зыщумыгъэээхуэжми, гукъанэ... иджы пхуэщІыжыркъым.

– Тхъэ, пэжыр жысІэнци, Іейуэ си нэ къыкІтэм услъагъуну. Ауэ уэшх блэкІам щІакІуэ кІэлъыпщтэжкІэ сыт и мыхъэнэ?..

– Хъунщ, блэкІар блэкІащ, абы къэгъазэ иІэкъым. Дауэ упсэурэ?

– Тхъэ, ди псэукІэр хъарзынэм. Си лЫр фермэм и унафэщІщ, бынищ диІэщ. Тшхын, тцІэн догъуэт. Ауэ... мылъкуми былымми сыт я мыхъэнэ, уи насыпыр щыкъыутакІэ... Ар зэи мыкІыжын уІэгъэщ.

ЗаулкІэ тІури щым мэхъу. ИтІанэ Іэсят, хэпщІыкІ къудейуэ, и Іупэр зэтожри:

– ПщІэрэ, уэ къысхуэптха письмохэр нобэми сохъумэ.

– Ар узыхуэмейщ, Іэсят. Псалъэмакъ къыкІынщ. ЗэфІэтхъыж.

– Тхъэ, схузэфІэмытхъыжыну. Аддэ шкафыщхъэм щызгъэпщкІуауэ телъщ. Си лЫм ещІэ зэрысхъумэр. Сыщыхъам щыгъуэ езгъэлъэгъуауэ щытащ. СелъэІуауэ, мазэ зы-тІу и пэкІэ шкафыщхъэ лъагэр къыщезгъэлъэщІым, письмо зэкІуэцІыпхахэр илъэгъуати, «иджыри къэс зыбохъэри», жиІэу игъэщІэгъуа мыхъумэ, абы къыфІигъэкІакъым.

– ЦІыхуфІщи аращ.

– Тхъэ, цІыху Іейуэ схужымыІэну... Уэ дауэ ущыт? Сыт уи лэжыгъэ?

– Колхозым сыхэтщ. Дэнэ укІуэн нэгъуэщІыпІэ. Аращ сызыхуеджар.

– Унагъуэ ухъуа?

– Хъэуэ.

... Къалэм къыщІэкІуа Іуэхур зэфІигъэкІыу и унэ нэсыжа нэужь, Беслъэн хадэм ихъэри, псы Іуфэм щетІысэхаш, и нобэрей махуэр гукІэ зэригъэээхуэжу. Абы дапщэрэ и нэгу къыщІигъэхъэрэт Іэсјтрэ езымрэ я зэІущІэр. Псом хуэмыдэу дзэ къулыкъум къыщикІыжа япэ илъэсым. Ауэ, гъэщІэгъуэныракъэ, и гум щыуужыыха лыгъэр къэлындыжакъым. Уеблэмэ ерагъыущ къызэрицІыхужар. Беслъэн игъащІэкІэ и фІэщ хъунтэкъым а тІур зэпэлэщІэ зыщІын къару щыІэу. Ауэ гъащІэ жыхуалэраши, абы узыхуишэну гъуэгур зыми ищІэркъым... ФІыгуэ къылъагъуу къыщІэкІынущ нобэр къыздэсым. Армэм щыщыІам къыхуитха письмохэри ехъумэ. Езыми къыздихъыжат дзэ къулыкъум Іэсјт къыхуигъэхъахэр, ауэ зыкъэмынэ жъэгум пэридзэри игъэсыжат, дэкІуауэ зэрызэхиху. Иужьу къыІэщІалъхъэжа письмом фІэкІа къэмынэу.

* * *

ЖейкІэ зимыгъэнщІами, нэху зэрыщу къэтэджри хадэм ихъащ Беслъэн.

Зэрихабзэу, бокс ІэлъэшхуитІыр ІэритІагъэщ, хадэ пэІущІэм ит кхъужьейм фІэдза цы къэпыр фІыгуэ «иубэрэжъри», хадэкум щежэх псы цІыкІум и Іуфэм Іухъащ. И бгым нэс зытрикІэри, джанэр щитІэгъэжащ.

КъыщІыхъэжщ, Іәуәлъяуә зымышІыщәурә пщәфІапІәм щІыхъәри шей къыгъәпщтырщ, щІакхъуәм фотІәкІу трищІәлгыри дрифаш. Нәхъапәхәм щыгъуә гунәщІу дәкІыу щытат губгъуәм, ауә «шәджагъуә пщІондә уи джийм дзәкъәгъуә емышыу уолажъә», жиІәу и анәр фІыуә къешхыда нәужь, а хъәлыр зыхимынәу хъуакъым.

ТІәкІу зәІурыуа нәужь, и машинәр щІигъанәри теуаш бригадә пщыІәм ухуәзышә гъуәгум. Жыләр къызәщІәхъаерт хуәм-хуәмурә. Хъәблә-хъәбләкІәрә я жәмхәр, танәхәр къыдагъәкІыу щІадзат, Іәхъуәр здәщыІә лъәныкъуәмкІә яхуу. Сыхъәтым еплгыри къыгурыІуаш жбыІуәу къызәрежъар. Тхъәм ещІә ТІәхыр иджыри жейрә... Къуажә командәр топ щыджәгу бгыщхъә куәщІ тафәшхуәм кІуәщІрыкІ гъуәгум телъәда нәужь, ижъымкІә егъәщри стадионымкІә еунәтІ. Абдей къыщоувыІә, и моторыр егъәункІыфІри, машинә абджыр ирегъәжәх. И нәхәм щІәІуәтыхъурә къокІри, жбы щІыІәтыІәм зыкъомрә хәтщ, и жейр зытригъәун хысәпкІә. Сыти жыІи, сыхъәт зытІуш нәхъыбә жәятәкъым – школым жәщыбг пщІондә щыІат, и шыпхъур къыщальхуа махуәр дигъәлъяпІәу. Мы лъәныкъуәмкІә Беслъян нәхъыбәу къыщІиунәтІар и закъуәу, зәран къыхуәмышыІауә, пщыхъәщхъә кІуар хуиту игукІә зәригъәзәхуәнү арт... ИкІәм-икІәжым Сәнят гуригъәІуаш фІыуә зәрилъягъур. Ауә езым жәуап къритакъым. Сыту пІәрә зыри къыщІышимыдзыжар? Сыт щхъа къыпидзыжын, лот жебгъәІәнур? «Куәдрә сыногупсыс», жриІа нәужь, абы къыфІәщІащ лъягъуныгъәрә гугъәкІә гъәнщІа нәкІә хъыджәбзыр къеплъяуә. АдәкІә-щә? АдәкІә сыт ищІәнур? Мухъәдин къишәнү зи ужь ит хъыджәбзыр къыІәщІихыну дауә и ужь зәрихъәнур? Имышъәми, и гур зәгуәудыным нәсащ, фІыуә зәрилъягъуар щІихъумәурә. Езы Сәнят-щә? Сыти жыІи, и щытыкІәм, и псәлъякІәм, и нәхәм къәІуатә, къыхуәзәмә, зәригуапәр, зәрыфІәфІыр. И къеплъякІә къудейм къыбжеІә. Уи гур мынәф дыдәмә, ар къыбгурыІуән хуейкъә? УІәгъә къыщәщІам, ар зәрыгужъеямрә Индирә щІыгъуу сымәджәщым нызәрыкІуамрә и нәгу къыщІигъәхъәжмә... НтІә, тегушхуәу Индирә дәләлу къищтән? И шыпхъум, зикІ, махуәл къыхигъәкІынтәкъым – зәІуигъәщІәнт. Ауә Мухъәдин-щә? ГъәщІәгъуәнщ, сыту пІәрә Индирә и пшыхъым ар къыщІәмыкІуар? Е жрамыІауә ара? Апхуәдәхәм Мухъәдин зыхигъән хабзәтәкъым. Къишәнү зи ужь ит хъыджәбзыр здәщыІәм сыту иримыхъәлІарә? Индирә япә зәрыхуәзәу еупщІынщ. Дунейм дауә ищІыну? Шәми шхуми ес. Дауә щымытми, мы Іуәхум кІә гуәр иримыту хъунукъым. Мухъәдин зыхуигъазәу, Сәнятрә абырә я Іуәху зыІутыр зригъәщІән? Арщхъа... къыжриІакъә къишәнү зәримурадыр? Ауә абы щыгъуә езы хъыджәбзыр къыхуейрә къыхуәмейрә къыхигъәщакъым. Хъәуә, афІәкІа зиІәжъәж хъунукъым. Е тегушхуәу хъыджәбзым жримыІәу хъунукъым абы фІәкІа гупсысапІә зәримыІәр. Е, Мухъәдин абы и ужь щиткІә, зыщигъәгъупщән хуейщ. Ауә... ар хуәфІәкІыну?..

* * *

ЖеинкІә зигъәнщІатәкъым Сәнят. Жәщ ныкъуәм школым къыкІыжу занщІәу гъуәлъяжа пәтми, куәдрә зигъәкІәрахъуәу хәлъят, Беслъянрә абырә тангә къызәрызәдәфар и нәгу къыщІигъәхъәжу, и Іупәр зәтемышыәу гуфІәу. АпхуәдизкІә и гур къыгуфІыкІырти, дунейм

фЫгыгуэу телгыр зэуэ кьеуэллауэ кыщыхьурт. «Сэ уэ куэдрэ сыногупсыс...». Сыт щлауэ ежьэрэ ар апхуэдэ псалгэхэм. Гурэ гурэ льяггуэ зэхуалэщ, жыхуалэракъэ, икIэм-икIэжым зэрыщлащ ягухэр. Хэт ищIэн, пшыхь нэужьым я унэ щыкIуэжым, Индирэ ящIымыгъуамэ, Беслгэн нэхьыбэ кыжриIэну кыщIэкIынт. Ауэ и шыпхьум цхьэ щибзыщIу пIэрэ ар? Абы цхьэусыгъуэ гуэр иIэщ, дауи, езым кыгурымыIуэу.

ТIэкIу едзэкъа нэужь, Сэнят и хьэпшыпхэр зэрилгхьэри школым-кIэ ежьащ. И гурылгхэр дзыхь зыхуищI дненикри кыздищтащ, жэщ кIуам и гум кыщцебла гупсысэхэр япэ урокитIым и ужькIэ кыххуэд-кIыну зэманым иритхэну. Уэрамым кытехьа кудейуэ, и щIыбагъым-кIэ зыгуэр кьэджащ. КызэплгэкIмэ, и лэжьэгъу Натусэт. «Имыхабзэу, ди уэрамымкIэ сыту пIэрэ кыщIыдыхар?» – кыгурыIуакъым Сэнят.

– ТIэкIу пасэIуэу сыкыщIэкIати, тхьэ, Сэнят сыхуэзэмэ, и гьусэурэ сыкIуэнмэ, жысIэри мыбыкIэ кьэзунэтIат, – IэплIэ кьришэкIащ абы.

– Тэмэму щIащ.

– НтIэ, ныжэбэ дауэрэ евгьэкIуэкIа день рожденэр? Iейуэ си нэ кыкIти, кызэхьулIакъым.

«Арай мыбыкIэ кыщIыдэбдзыхар», – егупсысащ Сэнят. Ауэ жэуапу иритар нэгъуэщIщ:

– Хьарзынэу дыщысащ. Жэщыбгырщ дыщызэбгрыкIыжар.

– Хэт сымэ щыIар?

Пшыхьым кьрихьэлIахэр Санят кьрибжэкIа нэужь, Натусэ кьоупщI:

– Мухьэдин сыту нэмыкIуарэ?

– Тхьэ, сымыщIэ.

– Уэ узэрыщыIэнур ищIамэ...

Сэнят и нэгур нэхь пшагъуафэ кьэхьуащ:

– Сыт, ищIамэ?..

– ИщIамэ, нэкIуэнут Iэмал имыIэу. Уэ абы игу урохь.

Сэнят кыпыдыхьэшхыкI зищIащ:

– Арат жыхуэпIэр! Сэри сигу ирихь гуэрхэр щыIэу кыщIэкIынщ, ауэ Мухьэдин абыхэм яхэткъым.

– Пэж дыдэу жыпIэрэ, хьэмэрэ угушыIэрэ?

– Сыт сыщIэгушыIэр?

Натусэ, а зэхихар и фIэщ мыхьуу, зыкьомрэ щымащ. ИтIанэ, Сэняти зыри щыжимыIэм, кьэувыIэри и лэжьэгъум и нэгум иплгэащ:

– Тхьэ, жыпIэр пэжмэ, ущоуэм. Нобэ хуэдэ зэманым Мухьэдин хуэдэ щIалэ гьуэтыгъуейщ.

– Гьуэтыгъуей-гьуэтыгъуафIэми, Мухьэдин сэ сыхуейкъым.

– Ухуэмейми, сщIэркъым, ауэ тIу зыфщIауэ физэпсалгъуэ тIэурэщэрэ фыслгэгуащ.

– Натусэ, иджыри бжызоIэ: Сэ Мухьэдин сыдэкIуэну зызгэхьэ-зыркъым. Уэ уигу щрихькIэ, цхьэ удэмыкIуэрэ?

– Тхьэ, иджыпсту сишэми, сыдэкIуэнтэмэ, ауэ ар зыхуейр сэра-къым.

– НтIэ, сэ пхужесIэнщ уигу зэрырихьыр.

– Ар езыми ещIэ.

... Япэ сыхьэтитIыр зэрызэфIэкIыу, кыкIэлгьыкIуэ урокхэр щригьэкIуэкIыным зэманьфI иIэти, Сэнят егьэджакIуэхэр зыщIэс кабинетышхуэм и кIэмкIэ тIысри, жэщ кIуам теухуауэ и гум щигьэтIыгъуэу

хуар иритхащ и дневникым. Ар и сумкэм дилъхъэжауэ кабинетым кыщыщлэкIым, бжэщхъэIум деж шокъу жиIэу Индирэ щыIуоуэ:

– Зы общэ тетрадь щIэрыпс уиIэмэ кыызэт, Сэнят, нышэдибэ кыыздэсцтэну кысщыгъупщат. Пщэдей кыпхуэсхыжынщ.

– Кхъа, кызуумыгъэгъэзэжу, мо си сумкэм кыдэх.

Сэнят щIигъэзыкIа нэужь, Индирэ и ныбжьэгъум и хъэпшыпхэр зыдэль сумкэр къещтэ. Тетрадь Iувыр кыщилъыхъуэм, гу лъэтэ дневник гъэщIэрэщIам. «Мыри сыту пIэрэ?» – жери кыдехри, лъэныкъуэкIэ мэтIыс. Дневникыр кыызэгухри... хуэмыгъэтIылыжу итым ирожэ, мо зэджем хуиту щимыгъэсу, зэми къэтэджрэ етIысэхыжу, зэми кыпыгуфIыкIыу, зэми и нэпсыр щIильэщIыкIыу. АпхуэдизкIэ зэщIиубыдат абы итми, тетрадь Iув кыдихыу зыгуэрхэр иритхэн зэрыхуейр щыгъупщэжат.

Зи чэзу урокыр зыхуа егъэджакIуэхэр кабинетым кыщIыхъэжу щыхуежъэм, Индирэ дневникыр псынщIэу зэгуипIэжри, сумкэм дигъэзэгъэжащ. Тетрадь Iувыр кыдихри тIысыжащ здэщысам деж. И дэльхум Сэнят кыхуищIа лъагъуныгъэм теухуауэ дневникым къриджыкIар абы и гум хыхъэщати, зэрыщымыт гуэр хъуат.

– Индирэ, къэпщта тетрадыр?

Хъыджэбзыр иджыри кыиутIыпщатэкъым а зэджам.

– Сыт уи лажьэр, Индирэ, сызэхэпхыркъыми?

Къыдэпльеймэ, Сэнят кыщхъэщытщ.

– Ы-ы? А-а, нтIэ, мис...

Сэнят абы къеплъащ, кыгурымыIуэIауэ. Мо сыт цыгъуи нэжэгужэу, хъэуэжыгуэу щыт и лэжьэгъур зыгуэрым хигъаплъэрт.

– Тхъэ, Индирэ, уэ зыгуэр сщыбобзыщIым. СщIэркъым, утормозщ нобэ.

Индирэ къэтэджщ, зэи и мыхабзауэ Сэнят быдэу зришэкIри:

– Упсэу, тетрадыр кыпхуэсхыжынщ, – жиIэри щIэцIэфтащ.

Абы и ужъкIэ Сэнят гурыщхъуэ ищIащ, «си дневникым итыр Индирэ имылгъэгуауэ узиIэ», жери.

* * *

Шэджагъуэ нэужымым Беслъэн машинэм итIысхъэри пщыIэм кытежыжащ. Колхоз правленэм Iухъэн хуейт IуэхукIэ. ИтIанэ, Сэнят урокыр щихымрэ и школ кыдэкIыжыгъуэмрэ зригъэщIати, еджапIэм щыблэжкIэ е кыщигъээжкIэ «зэрымыщIэкIэ» абы IуцIэну игу ирилъхъат. Правленэ унэм щIыхъэщ, щIэкIуа Iуэхур зэфIигъэкIри, еджапIэмкIэ хуэмурэ ежъащ. ПщэдджыжьакIуэ цыкIухэр къакъэпщIыпщIу пщIантIэм кыдэкIыжырт, еджэныр яухауэ. Беслъэн хуэм зищIри блэжащ, арщхъэкIэ а кыдэкIыжхэм Сэнят яхилгъэгуакъым. КъуажэкIэм нэс ежэхщ, кыгъэшыжри напIэзыпIэм кыдриIуэнтIейжащ. Аргуэру зыхуей хъыджэбзыр яхилгъэгуакъым школ пщIантIэми, дыхъэпIэми уэршэру щызэхэт егъэджакIуэхэм. Блэжщ, правленэм нэс кIуэщ, тIэкIурэ зиIэжъэщ, кыгъэкIэрэхъуэжри еджапIэмкIэ хуэмурэ къежъащ. Школым щынэблагъэм, маплъэри и щIыбагъымыкIэ къецIыху пщIантIэ дыхъэпIэм деж щыт Мухъэдин. Абы и плабгъуэм щIихъумат зэпсалъэр. Машинэм нэхъ хуабжь зрегъэщIри, гъунэгъу шахуэхъум къелъагъу: Мухъэдин зыбгъэдэтыр Сэнятт. Абдежым и щхъэм лъыр доуейри, Беслъэн нэхъ хуабжь зещI. Уеблэмэ

гъуэгум дэжэхри, унагъуэ гуэрым я пщантIэ дыхьэпIэм щыхьуакIуэ къазхэр иригъэукI пэтащ...

А махуэр и кIэм дауэ нигъэсами ищIэркъым Беслъэн. Губгъуэм дэжыжщ, зыми къамылгагъуу кIэнауэм и Iуфэм зыщигъэукIурийри, шэджагъуашхэ къудей имыщIу, пщыхьэщхьэ пщIондэ щылгащ, и щхьэм мыгъуагъэ хуихьыжу.

Сыту Iейуэ къэпцIауэ къыщIэкIа ар. Гуапэу къызэрэплъым, Индирэ и пщыхьым къызэрыщидэфам щхьэкIэ и гугъащ Сэнят и гур къыхуэмыгъуэу. Иджы псори гурыIуэгъуэщ: Мухьэдинщ абы къыхихыр. Арыншамэ, щхьэхуэ защIу, зэпсалгъуэ зэбгъэдэтынтэкъым. Сымаджэщым щыщIэхуам а тIур зэгъусэу щIэупщIакIуэ къызэрыхуэкIуамкIи щхьэ имыщIарэ къызэрыхуэмейр? Аращ, дыгъэм зыщIифа пщэдджыжь уэсэпсу ткIужащ и гугъэр... Сыту гущIэгъуншэ мы гъащIэр. Зэпсалгъуэ, фIыуэ къэзылгагъуу щытар нэгъуэщIым допсэу, езым фIыуэ илгагъур, и гур хьэщыкъ зыхуэхьуар, и псэм къилъыхьуэр нэгъуэщIым псэгъу ищIынущ... НтIэ, сыт иджы адэкIэ ищIэнур? И гум Сэнят къризда лыгъэр дауэ зэригъэункIыфIынур? Сытыр и Iэмал?

Беслъэн игу къигъэкIыжаш махуэ зыбжанэ и пэкIэ Iэсят зэрыIущIар. ИкIи а тIур зэригъэпщаш: дэтхэнэрауэ пIэрэт нэхьыфIу илгъэгуар? Шэч хэмылгу, Сэнятщ. Iэсят и япэ лъагъуныгъэщ. Аращ и псэр япэу зыкIэрыпщIар. Уеблэмэ Iэсятщ япэ лъэбакъуэ зычар, зыкъезыгъэщIар. Ауэ, сыти жыIи, Сэнят хуэдэу, и гур абы хьэщыкъ хуэхьуатэкъым. Пэжщ, армэм щыдэкIам увылгъуэ ямыIэу зэхуэтхаш тIури. Iэсят дэкIуауэ къыщищIам, япэ лъэхьэнэм абы иринэщхьеями, хуэм-хуэмурэ IэщIэхужат, зээмызэ фIэкIа и гупсысэхэм къыхэмыхуэжу. Ауэ Сэнят дэкIуэмэ... фIэщхьугъуейщ ар и гум хуигъэхуну. Хьуакъым, къытеункIыфIащ дуней нэхур. Зрилъэфыхьурэ, таучэл имыщIурэ IэщIокI и псэм щигъафIэр, и пщэдейр зыгъэдэхэну, и гъащIэр IэфI къыщызыщIыну зыщыгугъыр...

А пщыхьэщхьэм кIыфI хьуауэщ Беслъэн я унэ къыщекIуэлIэжар. КъыздэкIуэжам, и анэмрэ Индирэрэ уэршэру зэбгъэдэст.

– Ныщхьэбэ сыту нэхъ зыкъэбгъэгува? – пэшым щыщIыхьэжым къэпсэлгащ Хьэжыгуащэ.

– Ущыгуви къэхьункъэ-тIэ.

– Сыту Iейуэ узэIуаа? Уезэша хьунщ.

– Ари хэлыщ.

Индирэ къыбгъэдыхьэри зыкъришэкIащ, и нэгур къигуфIыкIыу, и Iупэхэр зэтемыхьэу.

– ФыкIуэ пщэфIапIэмкIэ, лыбжьэр хьэкум тетщ хьэзыру. Индирэ схуэмышхэу щысщ, уэ къожьэри.

ПщэфIапIэм щIыхьэхэри Iэнэм пэрытIысхьащ. Беслъэн, и гур зыIыгъ гупсысэ хьэлъэхэр зыIэщIигъэхун хьисэпкIэ, и шыпхьум дежкIэ зрегъээкI:

– Сыт, Индирэ, уи хьэм бажэ къиубыда? Уи нэгур къолыдыкIри нобэ?

– СыщIэгуфIэн сиIэщи аращ.

– А-а, къызгурыIуащ, Алыхьым ещIэ, уи щIалэм ущишэну пIальэр къыбжиIа хьунщ.

– КъэпщIакъым-тIэ.

– НтIэ, сыт?

– СщІаркьым ар бжесІэ хьунуми, абы сыкьищІэмэ, сыІэщІэ-
кІуэдэнуш. Ауэ, итІани, бжезмыІэмэ, си гур зэгуэудынуш.

– Хэт зи гугьу пщІыр?

– Си лэжьэгьу хьыджэбзым и щэху кьэсщІащ, сымыщІэххэу и
дневникыр кьыспэщІэхуэри.

– НтІэ, абы и щэхум сэ сыт хузиІуэху?

Индирэ кьотэджри и дэльхум и щІыбагьымкІэ зыкьыщрешэкІ:

– Е си дэльхушхуэ, сыту гукьэкІыншэу укьыщІэкІа! А жыхуэсІэм
уэ фІуэ укьелъагьу. А дневникым итым укьеджамэ, ужэнти шубэ
кьысхуэпщэхунт.

– Уэрей, зы кьызгурымыІуэ, сыт дневник?

– Жызори – лІэнкьэнэну фІуэ укьелъагьу зыгуэрым, уэ
пщІаркьым ахьумэ.

– Хэт зи гугьу пщІыр?

– Уэри боцІыху ар. Тхьэ, абы нэхь нысэфІ сэ сыхуэмей.

– И цІэр жыпІэ хьунукьэ?

– Сэнятщ.

Бесльэн Іэнкун кьэхьуащ.

– Ар... дауэ? Мухьэдин ар кьишэну и ужь иту зэхэсхащ.

Индирэ ину мэдыхьэшх:

– Сыт Мухьэдин? Сэри си гугьащ а тІур зэпсалъэу. Ауэ сыкьэпщІауэ
кьыщІэкІащ. Сыти жыІи, и щэхур ехьумэф Сэнят. Нобэр кьыздэ-
сым зы мэкьалкІэ зыкьызигьэщІакьым. Иджыри зыкьызигьэщІэну
кьыщІэкІынтэкьым, зэрымыщІэкІэ и дневникыр кьыспэщІэмыхуамэ.
БжызоІэри – уэращ фІуэ илъагьур... КьызжеІэт пэжу, уигу ирихьыр-
кьэ Сэнят?

Бесльэн зыри жимыІэу кьэтэджщ, шкафым дэль альбомыр кьы-
дихри иригьэлъагьуащ и гур хьэщыкь зыхуэхьуа хьыджэбзым и сурэт
ищІауэ щытар. Абы щеплгьым Индирэ и нитІыр кьицІыщхьукІащ:

– Япэм сыщеплгьам зызбгьэумысатэкьыми мыр зэры-Сэнятыр
щыбжесІам. Мис иджы кьызгурыІуащ. Ей, фэри фэ! ТІуми зыфхуэз-
гьэгусэну кьыволэжь, фи лъагьуныгьэр кьызэрыщызвбзыщІам щхьа...

Индирэ щІэкІыжа нэужь, шхыным зэрыхэІэбаи щымыІэу, и
пэшымкІэ щІыхьэжри, зимытІэщІыжу гьуэлгьыпІэм зригьэукІуриящ
Бесльэн. И шыхьум кьыжриІам ар ныжэбэ щІэх игьэжеину
фІэщхьугьуейт.

* * *

Пщэдджыжьым бригадэ пщыІэм щынэсам Бесльэн льэтэ-
ным хуэдэт. И Іэпкьльэпкьыр псынщІэт, и гур дэрэжэгьуэм иІыгьт,
кьыфІэщІырт ихьуреягькІэ щилъагьуу хьуар – ирежыг, иреудз,
ирекьуалэбзу – псори кьыдэгуфІэу, «сыту унасыпыфІэ», жаІэу
кьыхуэбзэІэфІу. Хьэзырт дуней псом ІэплІэ иришэкІыну. ПщыІэ
бжэІупэм Іут жыгхэм япыс кьуалэбзум я макьыр зэи хуэмыдэу
псэм и щІасэт. ТІэхьир сэлам ириха нэужь, Бесльэн бригадэ унэм
кьыщІигьэзыкІри псы здрижэ кІэнауэмкІэ иунэтІащ, и гупсысэ-
хуэпсапІэхэр кьрикІутыну. Ныщхьэбэ фІигьэкІынкьым. Пшпэр зэ-
рызэхуэу, Индирэ щІыгьуу кІуэнщи кьыдригьэшынщ Сэнят. ЖриІэнщ
иджыри кьэс и гум щызэтрихьа кьомыр. АдэкІэ зигьэгувэ хьунукьым.

Іэсят хуэдэу имыщІэххэу яхьмэ... Абдежым Бесльэн зыхэт гупсысэм кьыхишащ хьумакуэм и джэ макьым:

– Бесльэн, телефоныр кьоджэ!

«Пщэдджыжь нэмэзым хэту пІэрэ кьыхуей хьуар? Председателыра кьыщІэкІынщ. Ар жьы дыдэу макІуэ правленэм».

Бесльэн кьегьэкІэрэхуэжри, лъэ псынщІэкІэ унэм щІохьэ:

– Алло! СынодаІуэ.

– Зуберщ ар. Ныжэбэ унэм сынекІэпсэуэнут, ауэ жэщыбгым фІэкІати, сыпщысхьащ, кьэзгьэушынкьым жьыІэри. ХьыбарыщІэ щыІэщ.

– Сыт? ЖьыІэт.

– Ныжэбэ ди ныбжьэгьум, Мухьэдин, кьыхуэтхьа уфІэщІкьэ!

«Сэнят» – телефоныр ІэщІэху пэтащ Бесльэн. И тэмакьыр щибудыкІри, зыри кьыхудэшеякьым.

– Зыри жьыІэркьыми? ПщІэрэ хэтми? ФІыуэ боцІыху ар. Школым щолажьэ, уи шыпхьум щІыгьуу.

Ауэ щыт шэнтым Бесльэн ещэтэхащ.

– Бухьарид сымаджэщ-тІэ, бощІэ. «Сыпсэу щІыкІэ, фызыжьым нысэ кьыхуашауэ слъэгьуамэ, солІэ жьыІэнтэкьым», щыжиІэм, езы Мухьэдини тегушхуащ.

Аргуэру Бесльэн зыри щыпимыдзыжым, Зубер трубкэм кьыкІиящ:

– Зэхьумыхьу ара, Бесльэн? Ныжэбэ Мухьэдин нысащІэ кьыхуэтхьащ.

– Зэхьызох, – ерагьыу кьыдришеящ Бесльэн.

– ПщІэрэ хэтми? Натусэщ...

«Индирэ дэмыкІ щІыкІэ», жиІэри, нэхущым губгьуэм ихьа Бесльэн сыхьэтийхэм деж кьуажэм кьыдэлъэдэжащ. Я унэ Іулъэдэжри, машинэм епэщэщ хуэдэурэ пэплъащ и шыпхьур пщІантІэм кьыдэкІыху.

– Нышэдибэ сыту угува? – Индирэ кьыбгьэдыхьащ абы.

– Си моторым тІэкІу зигьэкьынтІэшынтІэти...

– НтІэ, дыгьуэпшыхь бжесІам теухуауэ сыт уи мурадыр? УкІуэну Сэнят дей свидание? Куэдрэ зумылъэфыхь, яхьмэ, ськьэпщІэнщ.

– Дауэ сьзэрыкІуэнур? Кьыгуэслъэфу...

– Сыту узыІурамылхьэж уэ. Уи ныбжь ирикьуакьэ хьыджэбз убгьэдыхьэу уепсэлъэну? ДыкІуэнщ зэгьусэу. КьыщІэсшынци, фэ тІур фыкьызэхуэзгьэнэнщ. Школым щыгурызгьаІуэми хьунут, ауэ... Хьэуэ, имыщІэххэу я унэ дыІухьэмэ нэхьыфІщ. ЛэжьапІэм щыжесІэмэ, укІытэу щхьэусыгьуэ гуэрхэр ищІынкІэ тІэу епльынкьым.

«Алыхьыразэ зыхуэхьун, си гум укьышхыдыкІаи».

– Зыри жьыІэркьыми?

– Хьунщ. Пщыхьэщхьэ пшапэ зэхэуэгьуэхэм дей... КьытІысхьэ, школым унэзгьэсынщ.

... Сыту кІыхьт нобэрей махуэр. Бесльэн губгьуэм дигьэзыкІыжа щхьэкІэ, и пІэ изагьэртэкьым. Хэт сыт кьыжриІэми, а зэхихам емыгупсысыщэу и щхьэр ищІ е «хьунщ» жиІэ мыхьумэ, и гупсысэр зэтар ныщхьэбэ кьыпэщыль Іуэхурт. И шыпхьур мыхьуамэ, ар фІырыфІкІэ

тегушхуэну кыщцІэкІынтэкъым Сэнят хуэзэну. Индирэ кыыхуищІар сыткІэ ипшыныжыну абы?

Шэджагъуэ пщІондэ ерагъуу ирилъэфэкІащ Беслъэн. Абы и ужькІэщ шыгъушыпсыпІэм щыхэхуар. КыфІэщІырт зэманыр кыэувыІауэ, и пІэм иуджыхъу. Ныщхъэбэрей Іуэху кыпэплъэм зыхидза гупсысэр зыІэпигъэхун и мураду, пщыІэм кыщцІэкІырт, нартыхур щышаупщІ хъэсэм хыхъэрт, и гупым я лэжыгъэм зыкъомрэ кІэлышлъырти кыгъэээжырт. Зэми кІэнауэ Іуфэм Іухъэрти зыкъомрэ Іуст хъэмбыІуу. Ауэ, дэнэкІэ имыгъазэми, Сэнят зэрыІущІэнум и гупсысэм кыиутІыпщыртэкъым. Хуэзэмэ, сыт жриІэнур? Дауэ кызыэрыщІидзэнур? Сыт щхъа, Индирэ и пшыхъым щыгъуэ жриІакъэ и гупсысэм куэдрэ кызыэрыхэхуэр. Абы псори кыкІыркъэ?.. И Іэщцэ сыхъэтым аргуэру еплъащ Беслъэн. Игу кыэкІыжащ и армэ кыкІыжыгъуэр. Иужьрей махуищыр абы зыкІэ кытехъэлыати... Ауэ нобэрей махуэр нэхъ хъэлъэжу, и пІэм инауэ, кыщыхъурт. Сэнятрэ абырэ Индирэ щызэхуигъээзэну зэманым нэхъуеиншэу пэплъэм, тІэкІуи гузавэрт. НэгъуэщІ хъыджэбзхэм, Индирэ и ныбжыгъуцІыхугъэхэм е колхозым хэт бзылхугъэ щІалэхэм ар хуиту епсалъэрт, тІэкІуи щадэгушыІэ кыыхэхуэу, ауэ Сэнят, щэрэ-плІэрэ ІущІати, Іэнкун хъури жриІаишхуэ щыІэтэкъым...

И щыгъын нэхъыфІыІуэхэр щитІагъэри, Индирэхэ я дежкІэ пшапэ зэхуэуэгъуэм екІуэкІащ Беслъэн. И шыпхъуми зихуапэри, кыщцІэкІахэщ.

– КызыжиІакъым жумыІэж, дахэ-дахэу епсалъэ Сэнят, – и дэльхум дежкІэ зыкырегъээкІ Индирэ. – Уэ уи жъэм къурт жъэдэлыщ. УукІытэхщ, хъыджэбзым ещхъу.

– Умыгузавэ, си шыпхъушхуэ.

... Индирэ зэзэмызэххэ фІэкІа кыакІуэртэкъым я уни, и лэжыгъур кыщыщІыхъэм, Сэнят игъэщІэгъуащ:

– Уимыхабзэу, сытым укыитхуихъа? ФІы тхъэм кыитхудигъакІуэ, – кыщыгуфІыкІащ ар Индирэ.

– Еплъыт мыбы! – щІыхуэ зытригъэхуакъым Индирэ. – Мыщэм дыгъужь фІэбэлацэщ, жыхуаІэракъэ. Уэ дапщэщ иужьу си дей уныщыкІуар?

КыпыгуфІыкІа мыхъумэ, Сэнят абы кыпидзыжын игъуэтакъым.

– НакІуэ, зыхуапи ныщІэкІ, тІэкІу кыэткІухынщ, дыуэршэрынщ. Тхъэ, жэщыр кІыхъи сыщІэмызагъэ... Мы фи унэри сыту уэм. Сэ уэрамым дей сыныщыпшэплъэнщ.

– УмыІащІэ, шей дызэдефэнщи...

– Сыт шей? Сэ сыкъэбэкхъауэ сызэгуюуд, шей гуэрыр абы хэгъэхъэжи... ИтІанэ, сэ гъусэ сиІэщ... Уэрамым дэтщ кыисполъэри.

– Хэт? Уи щІалэра?

– КъэпщІащ.

– НтІэ, сэ сылейкъэ?

– Улейкъым. НакІуэ, куэд жумыІэу.

Сэнятхэ я куэбжэм Индирэ и закъуэ кыдэкІыжауэ кыыхуэкІуэу щилъагъум, Беслъэн и гур Іэпыху пэтащ.

– Дэнэ щыІэ-тІэ?..

– Умыгузавэ, иджыпсту кыдэкІынуш. Араши, зэрыбжесІауэ, дахэ цыкІуу епсалъэ. Сэ сокІуэж унэм. Сэнят кысщІэупщІэмэ, клубымкІэ дэкІуеящ жыІэ, и щІалэр и гьусэу.

Индирэ ІуегъэзыкІри, дакыкъэ бжыгъэ нэхъ дэмыкІыу Сэнят кыдокІ пщІантІэм. КІыфІ хьууэ хуежъат. Зеплъыхьри, Индирэ кыІэщІэлагъуэркыым. И лъэныкыуэмкІэ кыиунэтІауэ щІалэ гуэр кыыхуэкІуэу гу щылъитэм, кыызэтоувьІэри поплъэ, «хэту пІэрэ», жыхуиІэу. Лъэбакъуэ зыхыбл нэхъ я мызэхуакуу, гьунэгъу кыщы-хуэхьум, Сэнят, лъэмыкІыу, зыкъречри щІалэм кыпожажъэ:

– Беслъэн...

– Сэращ, Сэнят...

КІЭУХ ІЫХЬЭ

Бжыхьэсэ жылэр хасэн зэраухыу, шэджагъуэ нэужьым, Беслъэн кыдэлъэдэжащ я унэ. Мы гьэм щІымахуэр нэхъ пасэу кьэкІуэну зэхихати, мыІэрысэр кыпычыжын хуейт. Зы гъэ кыщыщІам ещхьу, щІыІэм писхьэнкІэ зыхуэІуа щыІэтэкъым. Машинэр гуэщым щІигъэлъадэщ, зитІэщІыжщ, щыгыныжь зыщидзэри хадэм ихьащ. Сэнят пкІэльейм тету кыпичырт мыІэрысэр.

– Дянэр слъагъуркыыми? – бгъэдыхьащ абы Беслъэн.

– Мамэ и дэльхум дей кІуащ щІэупщІакІуэ, тІэкІу зигъэсымаджэу кыжралати.

– А зиунагъуэрэ, сэ дэшеинти. Абы нэс дауэ лъэсу...

– Къалэм кыикІ автобусымкІэ дэкІуеящ.

– Куэд щІа?

– Моуэ укыдыхьэжын и пэ итІысхьа кьудейщ.

– Абы щыгъуэ нэхъ пщыхьэщхьэхуегъээкІыу сыдэжеинщи, кьесшэхьынщ. АпщІондэху щыІэну хьунщ.

– Телефон яІэтэкъэ абыхэ?

– А-а, яІэм, уэрэй. Сигу кьэкІыжтэкъыми.

Сэнят кьохыж пкІэльейм.

– Уимыхабзэу, нобэ сыту жьыуэ укыдыхьэжа?

– Бжыхьэсэр зэфІэдгъэкІащ. МыІэрысэ кыбдыпысчынщ, жысІэри...

– УмэжалІэ хьунщ, накІуэ, никІыж, лыбжьэ хьэзыру щыІэщ.

Беслъэн и Іэр щхьэгъусэм и дамащхьэм трильхьащ:

– Хьэуэ, сыхуейкыым, шэджагъуашхэ тщІащ.

Сэнят абы и Іэр хуэм цыкІуу кьрехьэхыж:

– ЕмыкІуш, гьунэгъухэр кьаплъэмэ...

Беслъэн и щхьэгъусэм гуапэу йоплъри, хадэкумкІэ еунэтІ:

– Псы тІэкІу зыдэзгъэжэхынщи, щІэздэнщ.

Куэд дэмыкІыу кьегъээжри, и щхьэгъусэр зытеувэжа пкІэльейм гьунэгъу зыкыыхуещІ:

– Нышэдибэ лъандэм уит хьунщ, кьех, тІэкІу зыгъэпсэху.

– Хьэуэ, сешакыым, – Сэнят нэщхьыфІэу кьоплъых пкІэльейм.



– Уэ кьех. Сэ и щхьэкIэм зыгуэр есщIэнщ, уэ и льябжьэм пыт узылгьэIэсхэр кышыч.

Сэнят пкIэлъеишхуэм кьехри, пэгун Iубам тетIысхьа и щхьэгъусэм щхьэщыуващ:

– И, Беслъэн, сыноупщIынщ жысIэурэ сIэщIохуж, мо псы цIыкIум и адреЙ Iуфэм кыIут жыг закъуэр, пхьэхуейр, езыр-езыру кьэкIа хьэмэрэ хэфсауэ ара?

– Уэрей, хэдмыса. Псым адэкIэ нэхьапэм къуацэ-чыцэу, хьэ хьэулеймрэ дзыгъуэшхуэмрэ я тIысыпIэу цытащ. СощIэж ар. Абы шыгъуэ школым сыщIэст – ещанэрат е еплIанэрат сыщеджэр. Зэгъунэгъухэр сельсоветыра хьэмэрэ колхоз председателира зи дей кIуар, «зыри имысэбэпу щIыр мэхьэулей» жаIэу, сытми, хуит къащIри, я хадэхэм кыпагъэхъуэжат. Абдей иту хьуар зыкьэмынэ дядэм зэщIигъэкъэбзащ, ауэ мо жыгыщIэ пкьы лантIэ цIыкIур фIэгуэныхь хьури, ириупщIыкIатэкьым.

– Еплъыт ар дыгъэм зэрыпэлыдым! Жыжьэу укьаплъэмэ, псоми къахолыдыкI, и льягагъкIи, и дахагъкIи. Фи дей сыкьызэрыкIуэрэ гьунэгъуу сыбгъэдыхьаIым, псым сикIыу.

– НакIуэ-тIэ, уеплъынщ хуиту...

Сэнят жыгым Iэ дилъэри, Беслъэн кыыхуеплъэкIащ:

– ЗэрыжыгыщIэр и пхьафэмкIэ кыбощIэ. Илъэс тIощI и ныбжьын-и мыныбжьынщ.

– КIэщIу жыпIэмэ, физэныбжьыч.

Сэнят кыпыгуфIыкIащ. ИтIанэ тхьэмпэ зытIуц кыпечри Беслъэн хуеший:

– Еплъыт мы тхьэмпэ цIыкIухэм я къабзагъэм, я щабагъэм, бжьыхьэ дыгъэм дыщафэу илауэ.

Беслъэн пщIащэхэр и щхьэгъусэм кьреIыхри зэеплъыхь:

– Уи щхьэцым ещхьщ.

Сэнят щхьэгъусэм и нэхэм гуапэу щIоплъэри, и Iупэр зэтож:

– ПщIэрэ иджыпсту сигу кьэкIыжар? Зэгъуэрым ди дэдэрэ папэрэ мэкъу еуэу мо мэз пэIуцIэм дей шыIэти, гьуэмылэ хуэтхьри дыкIуат нанэ сэрэ. Абы шыгъуэ япэ классым сыщIэст. Бжьыхьэку мазэт, иджы хуэдэу. Дыкьыщехыжым, мо фи гьунэгъу чыцэ гуэрэным мыбы ещхьу жыг зытIуц къахэлыдыкIыу шыслъагъум, си анэшхуэм соушщI: «Нанэ, мор дэхуэдэ жыг? Сыт кыпыкIэр?» – жызори. Си анэшхуэм пхьэхуейм сыбгъэдешэ, тхьэмпэ гьуэжь цIыкIу зытхух кыпеч, кысхуешийри кызжеIэ: «Мыр дыщэ жыгщ, си нэху. ПлъагъурIэ, дыщэ тхьэмпэ кышокIэ, уи тхьэгъу цIыкIумрэ уи щхьэцымрэ я фэм ещхьыркъабзэу...» СщIэркьым, абы лъандэрэ пхьэхуейр, зыхуэсхь щымыIэу, адреЙхэм нэхьрэ нэхьыфIу солъагъу.

* * *

Бригадэ пщIэм тет щIалэхэр щхьэж и къалэным зэрыпэрыхьэу, щIэупщIакIуэ зэрыкIуэр и дэлэпыкьуэгъум жриIэри, и «Нива»-мкIэ губгъуэм кьригъэзыкIыжащ Беслъэн. Дыгъуэпшыхь кыжралат Бухъарид нэхь хьэлгэ зэрыхьуар. Сэнятрэ езымрэ я хьэгъуэ-лIыгъуэр зэрызэфIэкIрэ мазэ нэблэгъати, абы лъандэрэ лIыжьым я дей дыхьатэкьым, нобэ-пщэдей жиIэурэ. ТелефонкIэ щIэупщIэну кы-

хуеггээгьыртэкьым, унагьуитГыр зэрызэпэмыжыжьэм кьыхэкГыу. Нэхьыбэу щЛэмыкГуэр кьишагьащГэу мо лЫжьым и пащхьэ ихьэну кьызэрыхуемыгьэкГурт.

– Кьеблагьэ! – Масирэт кьышежьэри, ГэплГэ кьришэкГаш.

– Уи благьэ куэд ухьу. Дауэ щыт Бухьарид?

– Тхьэ, нэхь сымаджэ кьэхьуам. Бэлыницэм дгьэгьуэлъыну-ти, уи Гэли-уи уди – дыхэзагьэрГым. Дохутыр махуэ кьэс кьакГуэурэ кьопль, мастэ кьыхелъхьэ, «ахьшэ тГэкГу пГэщГэтлъхьэнщ», жытГэри дельГэуауэ. ЩГалэм пщыхьэщхьэ кьэс районым кьреш, ешэж... НакГуэ, ныщГыхьэ.

Пэшым щГыхьэу Бухьарид зэрыГуплъэу, Беслъэн кьыгурыГуащ абы и Гуэхур зэрымыщГэгьуэр. Мо лЫ фафГэу шытам иджы и фэр гьуэ-жьыбзэт. КьыщГыхьар щилъагьум, Бухьарид кьызэфГотГысхьэ:

– Кьеблагьэ.

– ФГым дьхуиблагьэ. КхьыГэ, укьэмытэдж, Бухьарид.

– Умыгузавэ, сэ щГэх-щГэхьурэ сыкьызэфГотГысхьэ... Уэ дауэ ущыт?

– Дыхьарзынэщ.

– Тхьэм жьы фьздищГ, Беслъэн. Уи фГэщ щГы, зы хьугьуэфГы-гьуэшхуэ гуэр кьысхэхьуам хуэдэу, хуабжьу сыщыгуфГыкГам унагьуэ узэрыхьуам. Фэ тГум, ди щхьэгьумым уэрэ, кьызэрывмышэр си гукье-уэти, иджы си псэр тыншыжащ.

– Тхьэразэ кьыпхухьу.

– Гейуэ си нэ кьикГырт уи гуфГэгьуэм сыхэтынуи, кьызэхьулГакьым. Уэлей, уфГэфГмэ, сынэкГуэну тезубыдэри зысхуапэу щГэздзатэм, «нэгьуэщГ мыхьуми, зы сыхьэт ныкьуэ сыщысынщ», жысГэри. Мес, фь-зыжьым пщГы сигьэупсынкьым, ауэ сытегушхуэжакьым, си щхьэр уна-зэу, си лъэр щГэщГэу хуежьэри.

А тГум япэмыжыжьэу щыт Масирэт дежкГэ Беслъэн йоплъэкГ:

– Шхыным дауэ хущыт?.. ТГэкГу...

– Алыхь, сешхьэдурэ си жьэр ешам. Хьэнтхьупс тГэкГу еГуб мыхьу-мэ, тхьэ, нэгьуэщГ зыГуимыгьахуэ.

– СГю, зызгьэщГэгьуэ уфГэщГрэ? СыбгьэщГэнур сыт, си гур хуэкГуэркьым, схуегьэхьыркьым. Абы Гэджи жиГэнущ. Уэлей, псапэ кьэпхьам, Беслъэн. Пэжым ухуеймэ, махуитГ-щы хьуауэ сынаплъэрт, кьыщГыхьэну пГэрэ, жысГэу. Уэри губгьуэри сигу фькьэкГат. Ауэ... зэфГэкГэуэ кьыщГэкГынущ сэ абы сызэрыкГуэнур.

– Сыт жыпГэр? Апхуэдэу щхьэ...

– СощГэж ар сэ щГыжысГэр.

Бухьарид башыр кьэщГэри кьотэдж:

– НакГуэ, Беслъэн, хуэмурэ щГыбымкГэ дыкГуэнщ.

– КхьыГэ, ущГэмыкГ, – кьыпоув и щхьэгьусэр. – ДэкГуеипГэм ущыджэлэнщи, дыбгьэунэхьуащ.

– Кхьа, жумыГэн жумыГэ уэри. Беслъэн щысщГыгьукГэ...

Бухьарид и блэ лъэныкьуэр Беслъэн иубыдри, пщГантГэм кьыды-хьахэщ. Фьзыжьым шэнт щабитГ кьахущГехри, жьыг жьауэм щГегьэуэвэ.

– Сыту махуэфГ нобэ, – и нэгур зэлъыГуокГ Бухьарид. – Гэджэ нэхь-рэ нэхь кьэсщГэнт ди пщГГэм иджыпсту сыкьыщыхутэну.

– НтГэ, ар куэдрэ. Си машинэм уизгьэтГысхьэнщи...



– Хьэуэ, хьэуэ, сыкьэзылыагъум «мы лЫжь ныкьуэлIэр емьнэм кьыхьа мыбы», жалэнщ. ИIэт иджы, мы гьэ бжыхьэм фи Iуэху зэрыхьуам и гугьу кьысхуэщIыт. Вэныр фуха?

Я лэжьыгьэр зэрэIуэкIам, я гьавэр зыхуэдам Беслээн и гугьу ищIа нэужь, Бухьарид нэхьри нэщхьыфIэ кьэхьуащ:

– Сыту фIыт. Си гур бгьээзэгъащ. Сыщыуатэкьым уэ си пIэкIэ укьагьэнэну сыщылгьэIуам щыгьуэ. Тхьэм ухущIигьэхьэ.

– Упсэу, Бухьарид. УкьызэфIэувэжауэ, мы башри хьфIэбдзэжауэ тхьэм дигьэлыагьу.

– Насып защIэ ухьу. Ауэ... сэ си Iуэхур зэфIэкIауэ кьыщIэкIынущ.

– Апхуэдэу жумыIэ, Бухьарид, уэ ильэс хьщIрэ тхурэ фIэкIа...

– Ильэс бжыгьэра Iуэхур здэщыIэр? Мес, Хьэмзэт ищIым щхьэдэхаши, вы гьэшхам хуэдэщ. ИгьащIэм гугьу зригьэхьакьым. Iуэту, лажьэ хуэдэу ехь и дунейр. Сэ зэрысщIэжрэ колхозым зы белыпэ кьыхуитIакьым, зы мэкьу аргьыни хупиущIакьым. Налогхэхьу, иужькIэ хьумаIуэу кьэгьуэгурыкIуащ. Зауэми дашакьым, мащIэу зэрэщIэкьуауэм щхьэкIэ. Сыпартизанащ, жери нэмыцэр дэкIыжа нэужь кьыдыхьэжащ жылэм, и бгьэр кьригьэкIыу. Абы кьипартизанар узотым, уэлей, уэ. Мэзым гьэпщкIуауэ щIэсащ, пхьашэ кIуэ лЫжьхэм гьуэмылэ хуахьу. Езым хуэдэ шынэкьэрабгьэ зыщыплI щIыгьуу. Сэ пщыкIуий фIэкIа сыхьуатэкьым нэмыцэшэ кьыщыстехуам... Я гугьакьым сыкьелыну. Зы госпиталым сашэм, нэмыцэр гьунэгьу кьызэрыхьуу, нэгьуэщIыпIэ садзурэ, мазитхукIэ сыщIэлыащ сьмаджэщым. Сыхьужри, фронтым сыIухьэжащ. ТхьэмахуитI нэхь дэмыкIыу етIуанэ гуэру гранат кьутахуэ кьыстехуэри, абы и ужькIэ кьэзухащ си армэр... Сыту щIэхьыIуэу ежэкIрэ зэманьр. Дыгьуасэ хуэдэщ а псор кьыщыхьуар. Абы льяндэрэ мащIэ щIа... ЗэрыкIуар сымыщIэурэ ежэкIащ ильэсхэр.

Сыхьэт ныкьуэфI хуэдэ зэбгьэдэсауэ, Беслээн зыдигьэIэпыкьуурэ Бухьарид кьотэджыж:

– Куэдщ дызэрыщысар, уэри губгьуэм удэкIын хуейщ.

– Сэ Iуэху блэкI сиIэкьым, Бухьарид, уэ кьыптемыхьэлгьэм...

– Губгьуэм Iуэху пщIэн ущымьIэу зэи кьэхьуркьым. Сэри аращ сызэрыщысыфынур. Шэджагьуэ нэужьым аргуэру, тхьэм жиIэмэ, зэ сыкьыщIэкIынщ.

ДэкIуеипIэм нэса нэужь, Бухьарид аргуэру зэ кьызоплгьэкIыжри уафэм доплгьей:

– ЗикI, нобэрэи махуэм зыщызгьэнщIыркьым. Сэ схуэдэу кьыщIэкIынщ жьы хьуа псоми мыпхуэдэ махуэ уэфIыр кьазэрыщыхьур: мы бжыхьэкIэ мазэр сыту гьуээзджэ. УэфIу, дыгьэр мыдзакьэу... СщIэркьым, си гум жеIэ афIэкIа мыпхуэдэ махуэ сымылгьагьужьыну. Си гум сыкьыгьащIэу кьыщIэкIынукьым...

* * *

Сыт щыгьуи хуэдэу, бригадэ пщыIэм псом япэ нэсащ Беслээн. И нэм щIэIуэтыхьурэ хьумаIуэр кьыщIэкIри, бригадирым и Iэр кьиубыдащ.

– Сыт, ТIэхьир, жейкIэ урикьуакьэ?

– Тхьэуэ ди щхьэщыгум ит, сримыкьуа.

– Къэхъуар сыт? Щхъэ уемызэгъарэ?

– Мо зэпытыр зыхуэкӀуэн хъэжъым сигъэжеякъым. СщӀэркъым къыщыщӀар, нэху щыху къугъащ. МэжалӀэ си гугъэу, лы тыкбыр естати, ауи епэмакъым.

Чэтэныщхъэ зытель хъэлъэзешэ машинэр мыгувэу къэсри, бригадэм хэт щӀалэхэр къикӀащ. Абыхэм я ужь кӀэщӀу иту къэсащ Беслъэн и дӀӀэпыкъуэгъу щӀалэр – я гъунэгъум и «Москвич»-мкӀэ зыкърыгъашэри. Гупым гукъыдэжыфӀ яӀэт. Гъэр хъарзынэу кърахъэллат – губгъуэм илъ гъавэри зэщӀакъуэри, вэнри и кӀэм нагъэсыжат. Иджы къапэщылыр я тракторхэм, комбайнхэм хуэм-хуэмурэ епэщэщынырт.

– Къохъусыж! – и дӀӀэпыкъуэгъур къащыхыхъэм, абы щыгуфӀыкӀащ Беслъэн.

– Упсэуж.

– НтӀэ, дауэрэ къепхъэлӀа сессиер?

– Сессиер зыгуэр хъунт, ауэ сыкъыдэкӀын и пэ хъыбар гуауэ зэхэсхаш. Бухъарид щыӀэжкъым. Нышэдибэ нэхумыщы...

Беслъэн къыщыхъуащ и гур ӀэдэкӀэ быдэу якъузауэ. И нэпс къыфӀекӀуар щӀалэхэм яримыгъэлъагъун щхъэкӀэ къэтэдждри кӀэнауэ лъэныкъуэмкӀэ хуэм дыдээрэ иунэтӀащ. Ар дауэ? Вэсэмахуэти я унэ кӀуэуэ щызэбгъэдэсар. Уеблэмэ дыгъуэпшыхъ телефонкӀэ щӀэупщӀат. Беслъэн ищӀэрт Бухъарид куэд къызэрыхуэмынэжар, ауэ апхуэдэу зэуэзэпсэу... Арати пщыӀэм тель хъэр ныжэбэ щӀэкъугъар. Ар хъэпшыр цыкӀуу къыхъауэ щытат Бухъарид. Хъэр апхуэдизкӀэ бригадирым есати, дэнэ кӀуэми, и ужьым икӀыртэкъым. «Тыс», жриӀэмэ, тысырт. «КукӀи, модэкӀэ кӀуэ», жриӀэмэ, щэху цыкӀуу ӀуигъэзыкӀырт.

И гур зыхуз гупсысэм тӀэкӀу къиутӀыпща нэужь, Беслъэн къыгъэкӀэрэхъуэжщ, адреихэми машинэхэм зрагуашэри, зэрыгупу дыуэщӀ кӀуащ, хъумакуэм фӀэкӀа къэмынэу...

ЖаӀэкӀэ Беслъэн и фӀэщ хъунтэкъым – сыту цыхушхуэ къекӀуэлӀа дыуэщӀым. Машинэр къэгъэнауэ, цыхур уэрамым дэхуэртэкъым. Бухъарид и бынхэм, псом хуэмыдэу и пхъуитӀым, якуэдиат: «ГузэвакӀуэ къэкӀуэну ди благъэ жыжьэхэр нобэ къэмысыфынкӀэ хъунци, пщэдей щӀэтлъхъэмэ нэхыфӀш», жари. АрщхъэкӀэ ефэндым идакъым, «Мы тхъэмыщкӀэм и псэр бэлыхъ щыӀэхэддзэн щыӀэкъым. Дунейри хуабэщи, апхуэдизрэ хъэдэр цагъэлъ хабзэкъым», жери.

«ФӀыуэ пльагъу цыхум и кхъаблэм ущӀэувэну псапэщ, езыми и псэр къыпщыгуфӀыкӀынущ», жаӀэу зэхихати, Бухъарид щыдахым, Беслъэн тӀэурэ-щэрэ къаӀихащ кхъаблэр. Бетэмал, апхуэдэу щӀэхыу дунейм зэрехыжынур ищӀамэ, телефон Ӏуэху хэмыту, дыгъуэпшыхъ кӀуэнти тӀэкӀу бгъэдэсыжынти. Сыти жыӀи, адэм хуэдэу къыхущытащ. Абы и дежщ губгъуэ лэжыгъэм и щэху псор щызригъэщӀари. Псом ящхъэращи, уи щхъэм пщӀэ хуэпщыжу, унафэщӀхэм я пащхъэм зыщумыгъэшу ущытын зэрыхуейр къыхэзылъхъар Бухъаридщ. Щапхъэ хуэхъуащ абы и дуней тетыкӀэр, и цыху хэтыкӀэр. Дауи, апхуэдиз цыху дыуэщӀым къэкӀуэнтэкъым, пщӀэшхуэ иӀэу щымытамэ. ИфӀ мыхъумэ, и зэран цыхум екӀауэ зэхихакъым. Къэралхъан и дей псапэу къыщыхъар урикъуни, нэгъуэщӀ хэмытми. И Ӏыхылтэкъым, и благъэтэкъым, итӀани, еплъ абы хуищӀам. Быни къыдалъхуаи имыӀэу я жылэм зи закъуэу дэс цыхубз гуэрым и унэжыр къэуэным нэсати, абы и фӀыгъэкӀэ, унэщӀэ екӀу цыкӀу хуащӀащ. Колхоз председателри

акъылэгъу къищІш, езыри районым кІуэри пхъашхъэ, чырбыш, кхъуэщын жыпІами, адреи зыхуеину псори щІэншэу къыдихри, щІыхъэху зацІэкІэ унэр къыхудращІеящ. Уеблэмэ я бригадэр зэрыщыту тІаурэщэрэ кІуащ щІыхъэхум... Аращ, цІыху хуэдэ цІыхуу дунейм тетати, зэхэзыхауэ хъуар къекІуэлІащ. Жъыи хъуатэкъым Бухъарид, илъэс хыщІрэ тхур гъатхэм хуагъэлъэпІа къудейт. Ауэ уз Іейм зэ натІэрыІуапІэ укыищІамэ, ныбжъым еплърэ...

ИЛЪЭСИПЛІ ДЭКІАУЭ

Пастэр хъэзыр щыхъум, шыуаныр дакъэмкІэ игъэкІуатэри, Сэнят тебэшхуэм хуэфІу лы изу хъэкум тригъэуващ, лыцІыкІулыбжъэ ищІыну. ДжэдитІ игъэжъакІэт. Шэджагъуэ лъандэрэ ар щІэтт пщэфІапІэм, щхъэгъубжэр ІугъэузэщІыкІа пэтми, тІэкІуи къэпщІэнтІауэ. «СыщІэкІынщи, хадэм тІэкІу сыщыбэуэнщ», жиІэу игу къэкІа къудейуэ, и гуащэр къыщІохъэ:

– Зыкъом щІауэ пщыІэм сопсалъэри, телефоныр къытрахырІым. И, нысащІэ, трактор макъ гъунэгъуу къоІу. Ди хадапхэм ищхъэкІэ щыІэ хъэсэр явэ си гугъэщ. Джабэм удэкІрэ, а тракторым тесым Беслъэн хуебгъэІуэхуамэ хъунт хъэщІэ къызэрытхуэкІуэнур. Сэ сыкІуэнт, ауэ джабэм сыдэкІын къызохъэлъэкІ, си лъакъуитІыр...

– Сэ сыкІуэнщ, мамэ, ауэ лыбжъэр тезгъэува къудейщи...

– КІуэ уэ, сэ сыкІэлгыплъынщ.

Сэнят унэм къыщІокІ. ПщІантІэм джэгуу дэт и къуэм ар къыщи-лъагъум, къыбгъэдолъадэ.

– Хъэсэн, умызэрану дэт. Сэ игысту сыІэкІуэжынщ.

– Сэи, сэи!

– Хъэуэ, уэ абы унакІуэ хъунуІым.

ЩІалэ цІыкІум и гъынанэ макъыр щызэхихым, Хъэжыгуащэ щхъэгъубжэ зэІухам и щхъэр къыдегъэж. Иджыт абы гу щылъитар нысэм щыгъ бостей пІащІэм и ныбэр хэпщІыкІыу къыхэщ зэрыхъуам. Тхъэмахуэ и пэкІэ абы пщІыхъэпІэ илъэгъуат хъыджэбз цІыкІу и ІэплІэм ису. «Си пщІыхъэпІэр нахуапІэ хъуну пІэрэ-тІэ?» – и нэгур нэхъри зэлыІукІащ фызыжъым. И пхъуитІми, и къуэми щІалэ цІыкІу фІэкІа зэрамыІэм щхъэкІэ, куэд щІауэ абы и нэ къыхуикІырт хъыджэбз цІыкІум. «Алыхъым къыдипэсымкІэ сыарэзыщ, щІалэ цІыкІуу къыщІэкІмэ, Хъэсэн къуэш иІэнщ». Сабийр и анэм щыкІэрымыкІым, Хъэжыгуащэ щхъэгъубжэм дэпсэлгыкІащ:

– Ягъэ кІынІым, здэшэ.

Сэнят щІалэ цІыкІум и Іэпэр иубыдри, зэанэзэкъуэр хадэмкІэ кІуэцІрыкІащ.

Джабэм дэкІуейщ, гъущІ сеткэм хэль бжэ цІыкІумкІэ икІри, хъэсэпэм деж къыщызэтеувыІащ. Хъэсэм хэтт тракторитІ вэуэ. Зыр гъунэгъу къащыхуэхъум, Іэ хуищІри, трактористым и щхъэр кабинэм къригъэжаш.

– Сыт ухуейт, ди шыпхъу?

– Беслъэн пщыІэмкІэ щыІэу пІэрэ?

– А-а, ди бригадирым и щхъэгъусэр уэрагъэнщ. Хъэуэ, мо тракторым тесщ. Ар зейм тІэкІу зигъэІыхышыхъти, абы и пІэкІэ мавэ. Пэплъэ, куэд мыщІэу мыбдей къэсынущ ар.

Дакыккэ зыбгъупщI, зы пщыкIутху нэхъ дэмыкIыу хьэсэпэм кьэ-
блэгъащ трактор етIуанэр. Абы кьелъар кыщилъагъум, щIалэ цIыкIур
щIопхъуэ:

– Папэ! Папэ!

Къыбгъэдэлъэда и къуэр Беслъэн IэплIэкIэ кыщтэщ, тIэу-щэ дри-
дзейри, Сэнят кыпежъащ:

– Сыт, щхъэ сыкъэфлыхъуэрэ?

– Мамэ сыкъыдигъэкIауэ аращ, «зимыгъэгувэн щхъэкIэ хуэIуэху»,
жери. Хьэсэн нобэ илъэсищ зэрыхъур пщыгъупщэжа?

– Уэрей, сщымыгъупщэжа!

– ХьэщIэ кытхуэкIуэнухэщ пщыхъэщхъэ.

– Хэт сымэ?

– Уи шыпхъуитIыр, уи малъхъитIри ящIыгъуу. ИтIанэ си анэмрэ си
дэлъхумрэ.

– Хъарзынэщ. Ауэ хыбар евгъащIэу вгъэгузэвэн хуеякъым.

– Тхъэ, едмыгъэщIа. Езыхэращ кьэзыIуэхуар, «фыхуей-фы-
хуэмейми дынэкIуэнущ», жаIэу.

– Хъунщ, зэ сыкъекIуэкIынщи, мо кьэна тIэкIур нэзгъэсыжмэ, сы-
нехыжынщ.

Беслъэн щыIуигъэзыкIыжым, щIалэ цIыкIум зыкъыкIэрищIащ.

– Хьэуэ, уэ абы укIуэ хъунуIым, – и къуэм и Iэблэр иубыдащ Сэ-
нят. – АбыкIэ дыгъужь щыIэщ.

Сабийм быдэу зыкъыщришэкIым, Беслъэн абы и Iэпэр еубыд:

– И гугъу умыщI, нрырекIуэ. Мо тIэкIуращ кьэнар. Зыри кьэхъун-
къым.

– Мамэ... шхыдэнIэ?

Беслъэн кышыгуфIыкIри, щхъэгъусэм и дамэм щабэу кытеIэбаш:

– Шхыдэмэ, сэ кыстелъхъэ.

И щIы ныкъуэвэр и кIэм нигъэсыжри, пщыIэм пэмыжыжъу
кыщыувыIащ Беслъэн. И къуэр тракторым кыхуикIын имыдэу,
ерагъуу щызыэрытригъэхъар. «Модрей машинэм уизгъэтIысхъэнщ»,
жимыIамэ, тыншу гурыIуэну кыщIэкIынтэкъым. И «Нива»-м бгъэди-
шэщ, рулым IуигъэтIысхъэри, пщыIэмкIэ иунэтIащ.

– Сэхъид укьелыхъуэ, – кыпежъащ абы и гупым щыщ зы щIа-
лэ. – «Къызэрысыжу, кьэгъэпсалъэ», жиIащ. Iейуэ кьэгубжъа хуэдэщ.

«Сыту пIэрэ агрономым и пэм кьрихур? Ар мыкIий-мыгуоуэ,
зэпIэзэрыту псалъэу слъэгъуауэ сщIэжыркъым. Арыншамэ, и шхыр и
дзэжэ дыхъэркъым», – унэм щIыхъэри телефоным Iэбаш Беслъэн.

– Уа, уи местэм щхъэ уимысрэ уэ?

– Ди зы щIалэ гукъыдэмыжти, сутIыпщыжащ нышэдибэ. Абы и
пIэкIэ...

– Уи помощныкыр тебгъэтIысхъэ хъунутэкъэ? Абы хьэдэ игъейрэ?

– Ар, еджапIэ кIуауэ, сессие щыIэщ.

– Убригадирынумэ, бригадир, щIалэ. Хьэуэ жыпIэрэ, трактористу
лажъэ. Сыт уи зэранкIэ сэ бэлыхъ сыщIыхэтын хуейр?

– Кьэхъуар сыт?

– Районым отчёт жари сыкърахуэкI, сэ уэ узгъуэтыркъым.

Агроном нэхъыщхъэр зыхуей бжыгъэхэр жриIа нэужь, Беслъэн
пщыIэм кыщIэкIыжри, и машинэмкIэ иунэтIащ. ГьэщIэгъуэныракъэ,
Сэхъид кызыэрыхуилъар абы и жагъуэ хъуакъым, япэхэм хуэдэу. И

щхьэггусэмрэ и щлалэ цыкIумрэ кыкIэлтыггуэзауэ щильэггуам, и гум, и псэм щыз хьуа дэрэжэггуэр абы хуеудыхактым.

* * *

Хьэсэн хьэпшып цыкIу зыктым кыхузэхуахьэсат а пщыхьэщхьэм. Псом хуэмыдэу сабийр зыщыгуфIыкIар Сэнят и анэм кыхуихьа льякьуэрыггажэ шэрхьищырт. Гьуэлтыжыггуэ хьухункIэ кьахутекIактым абы, унэ кIуэцIу яIэр кызэхихьы. Бесльэн и Iыхьлы-благгьэхэр кIыхьу щысактым. Пщэдджыжым псори лэжьапIэ кIуэн хуейти, замыггэгуващэу зэбгрыкIыжащ.

... Жэщыбг хьуа пэтми, Бесльэн и жеин кьакIуэртэктым. ЗэщIэдэIукIри, кьищIащ Сэняти зэрымыжейр. ИкIи щэху цыкIуу еджащ:

– Сэнят.

– Сыт?

– Щхьэ умыжейрэ?

– СщIэрктым. Уэ-щэ?

– Сэри сыжеифктым. Уэмщ, щхьэггубжэр Iусха пэтми. СыщIэкIынщи, хадэмкIэ сихьэнщ. АбыкIэ хьэуар нэхь щыщIыIэтыIэщ. НакIуэ, ухуеймэ.

– СынэкIуэнт, ауэ... Хьэсэн кьэушрэ, «мамэ дей», жиIэмэ-щэ?

– Ар ныжэбэ кIасэущ щыггуэлтыжар. Нэху щыху кьэпIэтIэуэну си фIэщ хьурктым.

– Ари пэжщ.

ЗэщхьэггуситIым захуапэри, замыггэIэуэлгьауэурэ хадэм ихьащ.

– Пэжщ, мыбыкIэ тIэкIу нэхь щыIэтыIэ хуэдэщ, – кьэпсэлыащ Сэнят.

– Мо хадапхэр... джабашхьэрэат нэхьыфIыр. НакIуэт, дыдэкIынти.

– Сошынэ, – и лIым и Iэблэр иубыдащ Сэнят.

Бесльэн дыхьэшхащ:

– ЛIо, дыггужь щыIэ уфIэщIрэ? НакIуэ уэ.

Джабашхьэм дэкIа нэужь, Бесльэн и кIагуэр иубггури, тIури етIысэхаш.

– Тхьэ, пэжу, мы щыпIэр щыIэтыIэфIым, – и щхьэр щхьэггусэм и дамэм ириггэщIащ Сэнят.

– Мыбдей диван тету ущыжеину сыт и уасэт, – кьыпидзыжащ Бесльэн.

Джабашхьэм зыктыомрэ тесащ а тIур, Iэджэ ягу кьаггэкIыжу, адэкIэ-мыдэкIэ кьиIукI хьэ банэ макхэр нэхь кIащхьэ зэрыхьум щIэдэIуу, унаггуэ уэздыггэхэр чэзууэрэ зэраггэункIыфIыжым, кьуажэр жейм зэрыхильафэм еплгьу. ИтIанэ Сэнят япэу кьэтэдджыжащ:

– НакIуэ. Уэ пщэдджыжь жьыуэ удэкIынущ, жейкIэ уримыкьуауэ.

– Уэри жьыуэ жэмыр кьэпшып хуейщ, жеинкIэ зумыггэнщIауэ.

Сэнят тIэкIу кьэпIыщIауэ кьыщыфIэщIым, Бесльэн кIагуэр фIыуэ иутхыпщIри, и щхьэггусэм и плIэм триубггуащ. Джабэм кьехьыжу я унэ щIыхьэжыхукIэ, зыри жаIактым. ФIэщхьуггуйет а жэщым а тIум нэхьрэ нэхь насыпыфIэ уафэм и щIаггым щIэбггуэтэну...

ГУКЪИНЭ ПЦОХЪУ

Джатокъуэ Юрэ куэдъм фГыуэ ялъагъу усакуэщ. Абы и Iэдакъэ кыщIэ-кIащ усэ жанхэр цызэхуэхъэса тхылъ зыбжанэ. Юрэ и усэхэр кIэщI дьдэщ, сатыр зыщылIым фIэкIыркъым, а сатыр кIэщIхэми кыщIэуэтэф гунсысэ куу. Ар цыхъэт тохъуэ Джатокъуэр гъащIэмрэ дунеймрэ фГыуэ зэрыщыгъуазэм, абыхэм нэ жанкIэ зэрыхэплъэфым, зэрынабдзэгубдзэплъэм. Ди зэманым мыхъумьщIагъэу хэлъхэр сатей къэзыщI а усэхэр, зэ уеджамэ, гукъинэ пцохъу, кыбдогъуэгурыкIуэ, дэтхэнэ зы сатырри чэнджэщ, цхъэпэ кызыхэпхыну губзыгъагъэщ. Анхуэдэ фIыгъуэ кыгъэщIыну хузэфIэкIащ Джатокъуэ Юрэ.



Джатокъуэм и усыгъэхэр цызэхуэхъэсауэ, иджыблагъэ дунейм кытехъащ «ГушыIэхэмрэ ауанхэмрэ» тхылъыр. Шэч хэлъкъым цIыхухэр гуапэу абы зэрыIуцIэну.

НэгъуэщI тхылъ хъэлэмэти кыщIэкIащ Юрэ и кбалэмытэм – «Фамильная энциклопедия рода Гетоковых», нэгъуэщIу жьыIэмэ, Джатокъуэхэ я лъэпкъым и тхыдэ. Анхуэдэ тхылъ зыхуэфашэр, зэрыгурыIуэгъуэщI, зи тхыдэр кзулей, жьыжъэ дьдэ кыщIежъэ, зи цIэр фIыкIэ Iуа лъэпкъ лъэрызехъэрщ. Юрэ и тхылъым ди фIэщ ещI Джатокъуэхэ зэрыанхуэдэ лъэпкъыр. Лы цIэрыIуэ куэд къахэкIащ а лъэпкъым, абыхэм ящыщI усакуэ, тхыдэтх Джатокъуэ Юрэ.

КЪЭРМОКЪУЭ ХЪАМИД

ПАСКIУЭР УСЫГЪЭ ЩЫПКЪЭЩ

Сэ сызэджэн тхылъ си куэдыкIейщ къэбэрдеибзэкIи, адыгеибзэкIи, урысыбзэкIи, украиньбзэкIи, ауэ псоми сыкъеджэну зэманьыр схурикъуркъым: лэжъэни хуейщ, жеини хуейщ, зыгъэпсэхуни хуейщ, даудатцэхэми ухэмыту хъуркъым...

Джатокъуэ Юрэ и «Джэрпэдджэжыр» кыщIызитам си гуапи ицIащ икIи «сытым щыгъуэу пIэрэ, зэман кыдэзгъахуэу, мы тхылъым сыщеджэну?» – жьыIэри сигъэгунсысащ. АрцхъэкIэ пцыхъэщхъэшхэ нэужьым тхылъыр зыхуэдэм сеплбыну кызызэгъуэсхащ. Сыкъеджэу щIэздзэри, и кIэм сынэсыху, згъэтIылыжыфакъым. Сыдэзыхъэхар усэхэр ем и бийрэ фIым и телъхъэу зэрыунэтIа кудейракъым. Сэ сызытхъэкъуар Юрэ и усэхэм я пIэскIуэкIэращ: зэпIэскIухэм хуищIэу, игъэузу йопIэскIу, йопIэскIу цхъэхуещэхэм, Iужажэхэм, хабзэнишэхэм, квинэмыщIхэми уащегъэдыхъэшхри уатрегъакуэ; зыдэгъушыIапхъэхэм ядогушыIэ.

Джатокъуэм и сэмэркъэуэхэм уигу къагъэкIыж джэгуакIуэжъэхэм я ауанымрэ я гушыIэмрэ. Абыхэм къару къезытыр я бзэ шэрыуэмрэ я адыгэ хуэрымрэщ. И кIэщIыращи, юморкIэ уегъэгунсысэ, куэдъм гу лъыуегъа-

тэ, сьт щхьэкIэ жьтIэмэ, хьуэрым философьер и купщIэщи. А сэмэркбэу пIэскIуэрейхэр зэрыкIэщIми я кбарур хеггяхьуэ икIи ехьумэ. Сэмэркбэур кIыхь хьумэ, и хьуэрыр мэкIуэд.

Юрэ и талантыр, и зэчийр фIыуэ кбагурьIуащ ди усакIуэ цIэрыIуэхэм – Тхьэггэзит Зуберрэ Уэрэзей Афликрэ. Ар сьту гуапэ!

Си гуггэщ мы тхьылбьым ди тхьылбеджэхэри арэзы кьищIыну.

ПIаскIуэ, Юрэ, уемызэшу пIаскIуэ: ар икIи псапэщ, икIи гуапэщ!

НАЛО Заур.
2010

Усэ кIэщIхэр

ДЖАТОКЪУЭ Юрэ

ТУРЭ И КУЛЬГУРЭ

Зэфэну псым тепщэч хетхьэщIэ Турэ, —
Аращ абы здынэсыр и культурэр.

ЛЫКЪУЭ БЮРОКРАТЫМ

Уэсым хуэдэу и щхьэр тхьуащ
Зы жэщ закъуэм Лыкъуэ:
ПщIыхь шынагъуэ ильэгъуащ —
Iуахуу и кьулыкъум.

89

ЧЭФЫМ

«Си Iуэхущ кьизгъыхьэм ди щIынальэм «НАТО»-р:
Къызэфтыт, — желэр, — мыдэ зы гранатэ».

УЭЧЫЛЫМ

Ялыгъым щхьэкIэ бзауэ, дауэ,
ПыIэщхьэрыхьу уэри уагъэдауэ.

ЛУТИЭ И ВАЛЮТЭ

Бгыр кьегъакIуэ и деж ЛутIэ:
Къаруушхуэ иIэщ и валютэм.

ГЪУЦЫМ

«Сыхуейкъым, жи, — сэ зэи сыдыщэну:
Удыщэмэ, щхьэхуецэхэр кьощэнущ».

БИЗНЕСМЕН ЛУТІЭ

«Сыхэфх иджы, — жи, — депутату», — ЛутІэ,
И жыпым из ищІауэ инвалютэр.

ДЫГЪУЖЬ МЭЛЫХЪУЭМ

Иритауэ мэлхэм кІэ, мэлыхъуэм
Бжэнхэм деж лэжьапІэ кыщцелъыхъуэр.

ШЫМ

«Къулыкъу кыызатмэ, — жеІэр шым, —
Естынщ узыгъуэр кыамышым».

ІУЖАЖЭХЭМ Я ДЫУЭЩІ

ГъырнэІу защІауэ,
Даш машинэ «МАЗ»-кІэ,
Къалэм и мэрым
Лащи и хъэмаскІэр.

ШОФЁРЫМ

ЖрегъэІэфри и машинэм «ІутІ»,
«ЗэрызбгъэщІынур сыт, — жи, — институт?»

ГУВАЩ

Бэлыхъ дешэчыр бжэгъум Шакъым:
Ар щычым щыгъуэ кыигъэшакъым.

ДЖЭДЫГУУ БГЪУ...

Джэдыгуу бгъу зыщыгъыр, гуншэм,
Егъэпсэуфыр Либгъур джэдыгуншэу.

УНАФЭЩІ ФЭТЕХ

Унафэ пхэнжщ
КъытхуищІыр Гъащтэм:



Іэ ижыкІэ кьатцтэ хьунур
СэмэгукІэ фІэкІ кьыдимыгьащтэ.

ЩЫБАГЪ ЗИІЭ БАГЪЫМ

Етыф экзамен тыншу Багъым,
Суфлёр кьыдэтмэ и щЫбагъым.

МУРАД

Зэрегьэпэщыр ахьшэ куэду Турэ,
Хыхьэну хэтци властхэм я структурэм.

ФО ЗЕЗЫХЬЭМ

Фо зехьэн щегьэтыр Іэпэр зейм,
Ар и Іэпэм ирамыгьэбзейм.

АХЪШЭНШЭ ЛАЦЭ

«НэхьыфІщ уимыІэм ахьшэ, — желэр Лацэ, —
Ар уиІэмэ, пфІихьынуцц, — жи, — инфляцэм».

МЫЛЭ

Акьыл иІэу зелытэжыр Мылэ,
Пэшх ицІащи делэм и гьуэмылэр.

ХАМЕЛЕОН

«Зэманым декІур лыфІщ», — жи, —
Бюрократым,
ЗыщитІэгьау и фащэ
Демократым.

ТУРЭ И ПРОКУРАТУРЭ

Кьыхуогьур фыщІэм, дыгьуэм Турэ:
Щолажьэ и Іыхьлыр прокуратурэм.

САМОПАЛЫМ ТЕКІУЭДАМ

Хузэхэхужкьым нобэ Шурэ
Лэпс зэфэр шыугьэрэ мышьурэ.

НАПЭНШЭМ

Абы и нэклур лэч лувыжкIэ лат:
Хъымплар имыщIт, кърахми пу нэлэт.

ЗЕБЖЫЖ ТАЛАНТ ИIЭУ ЛИНЭ

«ЗыгуэркIэ мыфI щымыIэ», – жеIэ Линэ,
Иыгъщи, игъэкIыргъыу мандолинэр.

«IЭЩIАГЪЭЛ»

Шы хъэлым хъырц хищIыкIкъым Турэ:
Шыд щэнц щиджар аспирантурэм.

ХЪЭМИД

Хъэмид, зигъэхъуми, хиубыдащ
ЕкIуэкI мы эпидемием:
Ахъшэшхуэ щитри, щигъэхуащ
И шыдыр академием.

ДУНЕЙР ЗИ ЩЫПЭЛЪАГЪУМ

Хуэмылуэтэж и нэгу щIэкIахэр Хъупэм,
ФIэкIати зэ ТIрашэ и шкIэ хъупIэм.

ЧЫЛ УЭЧЫЛ

Езым и щхъэм бадзэр хутехужкъым Чылым.
Сыт мыгъуэр и махуэ ар зи уэчылым?!

МАЦЭ И «ЛЪАГЪУНЫГЪЭ»

Цинэ, Цуцэ, Быцэ, Цацэ...
Ар зыкъомым йохъуацэ.

ТИАРЭ ГИТАРИСТ

ИлуэнтIащ зэманым ТIарэ:
ПщIэншэу пхуеуэркъым гитарэ.

ДЖЭДУМ

Хъыбар щІэрыпсхэр къеубыд и рацэм,
ЩопхъанкІэри район администрацэм.

ГУАЦЭНЕЙ

Ихуами мащэм ар щэней,
Іуц мыхъу иджыри Гуацэней.

БАРЭ

Щихакъым фІы, дыгъуамэ Барэ:
КъоІукІ лъэхъуэщым и хъыбарыр.

ТІОРЭ И КОНТОРЭМ

КъекІухъ, дэгъэзеяуэ и пэр, Тіорэ:
Щолажьэ ар Шарашкин и конторэм.

«УНАГЪУЭ ПЕДАГОГИКЭ»

ХагъэтІысхъэр ПытІэ данэм,
ИщІыжамэ и заданэр.

ЩХЪЭЗЭ ИЩІАЩ

Утхъуащ зэманыр — къыхуэмыщІэ Къыпым
Здигъэзэнур и нэмэзлыкъыпэр.

ФЫГЪУЭМ

И лъатэм нэскъым ишхыр фыгъуэм,
Ар хэсу щытми хъугъуэфІыгъуэм.

МЫСТ

Сыт илэжьми икъукІэ игъуэщ:
Иджыпсту абы и уэлиигъуэщ.

ДЫД ЗЫНЫГЪ ДЕЛЭМ

Иратащи, делэм дыдыр,
ЖыдегъэІэ уэды-ды-дыр.

МАЛЪХЪЭМ И ПСАЛЪЭ

Укълъагъур фӀыуэ щыкъум,
Жьы иубдымэ уи щӀопщыкъум.

ХЪЭЩЫКЪ ХЪУА ПЩАЩЭМ

Хэмытми едэ усэм рифмэ,
Зытхар а усэр Музэрифмэ.

ХЪЭУЛЕЙ

Ӏуэхуншэу гъащӀэр ихъмэ Цу,
Абы къощӀыкӀ уэрам хъэцу.

УГЪУРСЫЗЫМ

Къыщохъу и Ӏуэхухэр тэмэм хъуауэ,
Зыгуэр ильагъумэ унэхъуауэ.

ЗИ НЫБЭ ИЗ ЖЭМЫМ

Егъуэт Ӏусьпхъи,
Хуэмей ар композитор Бахи,
А уэ зи гугъу пщӀы
Людвиг Фейербахи.

БОРИС ПАЩТЫХЪЫМ

И кӀэр бжыхъым дихуэжати нацэм,
Уэ ущащӀа махуэм коронацэ!

ЩЫШУБ ПЕНСИОНЕР

Къымыплъу исщ иджы ар и гъуэм,
Ешхыжри къильэфар и уэлиигъуэм.

БАБЫЩ ЗЫЗЫГЪЭГУСАМ

ХъэӀупс ищӀащ
И гъунэгъу къазыр Уакъым:

ШыжиIэм «уакъ»,
И «уакъым» къежууакъым.

ДЫГЪУЖЬ НЭЦИА

Шимыгъуэтыжт щижын мылицэм, —
Хыхъащ налоговэ полицэм.

ДИНЭ И АРГЕНТИНЭ

ЙокIуэкI урок. Бгъэдэтци картэм,
Фы дьдэу еджэу къащыхъу Динэ,
Европэм къыщелъыхъуэ Аргентинэр.

ЛИНЭ И МАНДОЛИНЭ

Бийуэ иIэм я нэхейкIэ, Линэ
Къищэхуащ, хуэмейми, мандолинэ.

РЕЦЕНЗЕНТЫМ И ЕПЛЪЫКIЭ

«Си фIэщ хъуркъым, — жи, —
ПхагъэкIыну и трактатыр ТIатIэ:
Хигъэувакъым текстым, гукъэкI ищIу,
Топтыгин генералым и цитатэ».

ХИЛЪЭФАКЪЫМ

Ишхати тIэпIу райпом къаша рисыр,
Райфом Iэтащхъэу ягъэкIуащ Борисыр.

ХЪЭРЭМЫШХЫМ

Абы и дежкIэ гъэри мыгъэ,
Имышхыу щытмэ хъэрэмыгъэ.

МЫХУЭ ДЕПУТАТ

Хэтха щхъэкIэ депутату Мыхуэ...
Мыхуэ и щхъэ Iуэхум къыдэмышуэ.

МАХЪСИДЭ

«Еу-уей мыгъуэ!
Ехьыр, — желэр, — си дэр»,
Псым итхьэлэу ирехьэхри,
Нэпсежь Махъсидэ.

ТЫХЪУЭМ

Хуэлэээ хьуащ дыгъуэкIэм
Юрист Тыхъуэр:
«Утетуй хабзэм, мэхьур, — жи, — удыгъуэ».

АДЫГЭЩIЭ ДИН

Пщыл «хьарзынэ» кыгъуэтащ
АдыгэщIэ Дин:
Тутыныхьэ игъэкIуащ
И адэ Хьэбэдин.

ТЫКЪУЭМ И ПРОГНОЗ

Ди улахуэр и чэзум
Къыдатыну
Шэс йохьэжыр Тыкъуэр:
«Фегупсысыт. Къэблэгъащ, — жи, —
Зэман Iэ Iэтыгъуэр...»

НАПИТЫМ

«Ди хэкур лъэщ дывгъэщI», — жызыIэ КIутIэ
И жыпхэр къэрал ахьшэкIэ екудэ.

РИРЭ И ЧЭНДЖЭЩ

«Матэ щIэдзауэ упсэуну
Ухуейуэ щыгтмэ, — желэр Рирэ, —
УкъимыкIуэту дежьюуф
Зи гупкIэ уисым и «уэрирэм».

ЛЭГЪУПЭЖЬУ ЛЭЖЬА ХЪУПЫМ

Иащ ныбжьэгъу куэдыщэ Хъупым,
Лы хэлъу лэпс итыхукIэ и лэгъупым.

ДЭЛЭЛ ТIУРЭ

«Къызэт закъуи ахьшэ куэду, —
Желэр дэлэл ТIурэ, —
ЩIэзгъэхуэнщ а уи гуэгущри
Сэ аспирантурэм».

ТIУРЭ И ПЭЖ

«Къулыкъушхуэ къызатынут
Сэри, — желэр ТIурэ, —
Сыхэтау щытамэ япэм партноменклатурэм».

БЕРДРЭ БИБЕРДРЭ

Къыхуеижкъым зыцкIэ
И ныбжьэгъур Берд:
«Мерседес» дыгъуасэ
Къищэхуащ Биберд.

ДАХЭУЭС ФЫГЪУЭНЭДЫМ

Езым нэхрэ фIэнэхь хужьщи
КъесагъащIэ уэсыр,
Сабэ къищтэурэ трепхъэ
Уэсым Дахэуэсым.

ИНАЛ И НАЛ

Нарт Сосрыкъуэ и Тхъуэжьейм
ЩIэлъынкIэ хъуну щыта налым
Тритыхьащ и диссертацэр
Аспирантурэр къэзыух Иналым.

ЛЪЭХЪЭНЭМ И СУРЭТ

Литературэдж-щлэныгъэлхэм гу лъатэ ХХ лэщыгъуэм и клэухым кыгъэщла поэзием цыхубэ зэхэтыклэм ехэлла гукъэкIыр хэщыкIыу зэрыщыкIуэщIым. «Цыхубэм кылыккыу яхуэщлэным епха гупсысэхэр токIуэтри, дахагъ, теплъэ гыуэзджэ къэгъэщIыным лыхуэныр нэхъ щхьэпэу кыоув». Цензурэр зэрыщымылэжым, щхьэж и Iуэху еплыкIэ илэжыну хуитыныгъэ зэрагъуэтам куэдкIэ зрегъэхуэж усакIуэм и гупсысэкIэми. УсакIуэ-бегъымбарым и щэныр, гукъынэжу урыс литературэм кыщыу-нэхуар, адыгэ поэзиemi куэдкIэ екIуалIэу жыпIэ хьунуц. Ар кыуэпс быдэкIэ пыщIащ усакIуэ-джэгукIуэхэм. Нобэрей гъащIэм



жыабзэмрэ жьэ нахуэмрэ я мыхьэнэр куэдкIэ нэхъ фагъуэу кыуегъэ-лъагъу, уеблэмэ языныкыуэхэм деж мыгурыIуэгъуафIэ дыдэу кыпщигъэхуу. Апхуэдэ щытыкIэм наIуэу кыхощхьэхукI Мыкыуэжь Анатола и лирикэр. Цыхубэм яхуэгъэза гупсысэм мыбдеж увыпIэшхуэ щеубыд. Абы теухуауэ Бештокыуэ Хь. и псалъэхэр къэпхь хьунуц: «А «гражданственностыр» – цыхубэм, къэралым я Iуэху зытетым уи гур хуэмыгъуэу, ар уи творчествэм кыпккырыщу усэ птхыныр – иккыкIэ гугъуц. Абы щыгъуэми, политикэмкIэ, риторикэ жыхуалэмкIэ уримыхьэкIыу». Пэжщ, нобэрей гъащIэм хэль гугъуехьхэм щытепсэлыхькIэ, Анатола риторикэми зыдригъэхьэхырккыым, и усэбзэ макъми егъэлеяуэ зригъэлэтырккыым. Абы и щхьэусыгъуэр, дэ дызэреплъымкIэ, мыращ: усакIуэм и псалъэр япэу зыхуэгъэзар цыхугъэрщ, ди гъащIэм хэль ныкыусаныгъэхэр къэзыщэ дуней зэхэлъыкIэ пхэнжхэрщ: *Уи хабзэ пхэнжхэм щIэмьчэу / СыкбагъэуIэбжь, дунеижь. («Удз дахэр мысэм IэщIолъхь...»)* А дуней зытепсэлыхьым и хабзэхэм ящыщ гуфIэгъуэм и клэщIагъыр, я нэхьыбэм ар нэпцIуи кызырэщIэкIыр; абы щыгъуэми гухэщIыр пIалъэ кIыхькIэ кызырэзытэувыIэр, насып кыпхуэкIуам уасэшхуэ щIэптыжын хуей зэрыхьур, хьэрэмыгъэншэм лей зэрытехьэр, нэмысыншагъэмрэ пцIымрэ тыншу гыуэгу зэрагъуэтыр, «хейм и фащэр мысэм зэрыщитIагъэр».

ЗэхуэжIыныгъэм и Iэужь псэукIэщIэм бэр IэнатIэ гугъу зэрыIуигъуэвар, игъащIэ лъандэрэ цыхум кыдекIуэкI лъапIэныгъэхэр къазэрыфIэмыIуэхужыр, псэм и кыулеигъэмрэ мылькумрэ я зэхущытыкIэр, нобэрей цыхум и гурыгъу-гурыщIэхэр, ар зыгъэпIейтейр, зыгъэгуфIэр, зыгъэгузавэр – ахэращ Мыкыуэжьым и IэдакъэщIэкIхэм я нэхьыбапIэр зытеухуар. Апхуэдэ гупсысэ хьэлгъэхэми, ахэр кызыэриIуатэ образхэми нэщхьейфэ кытрагъауэ Анатола и усыгъэм. «Сыхуейт сэ зэхэслъхьэну Iэджэ щIауэ...», «Ди кхьухьыр», «Си лъэпкъэгъухэм я деж», «Фадафэ», «Махуэ къэсыхункIэ – нэкIу фэрыщI...», «ГъащIэ-мафIэгужь» усэхэм къагъэлъагъуэ цыхупсэм егъэлеяуэ лей кыытезыгъэхьэ иджырей псэукIэм и теплъэхэр. УсакIуэм а псоми зэдай фIэщыгъэцIэу яритыр «дунеижь и хабзэхэрщ». Гу лытыпхьэщ, Анатола дунейм и зэхэлъыкIэр къэзыIуатэ образхэм, суффикс – **жыы** зэрыпигъэувэрейм: «*Зэману зэманьжь ябгэм / Ди гуцIэр кызытэуэ*»;

«Шэрхъ гудзэншэу дунеижь абрагъуэр»; «ГъащІэ-мафІэгужьым гужьу дызэредзэ». Ар гупсысэ пыухыкІахэм я нагъыщэу плъытэ хъунуш. Зы лъэныкъуэкІэ, усакІуэм быдэу кыгыгуроІуэ мы гъащІэм щекІуэкІ хабзэхэр ныбжькІэ езы дунейм кызыэрыкІэрымышушэр. Апхуэдэу а Іэмалым дигу кыегъэкІыж ижъ зэманым пыщІэныгъэ зэрыхудиІэри: «Дунеижьыр щымыджэмытцІэу, щІыльгэ щхъуантІэр щызэтцІагъащІэм». Псом хуэмыдэу а гупсысэхэм нэрылъагъуу зыщабгъу «Дунеижь» усэм. Сатыр къэс кыкІэлъыкІуэ рефреным – «Уей, дунеижь» – пасэрей адыгэ пшыналгъэр уигу кымыгъэкІыжынкІэ Іэмал иІэкъым:

*Е-щхъэзыфІэфІыр зи жъантІэдэсу,
Уей, дунеижь!
ЦІыхугъэ нэсыр зи бжэкъуагъкъуэту,
Уей, дунеижь!
АкъылыфІагъэр зыфІэделагъэу,
Уей, дунеижь!
ФэжъІужъ делагъэр зыхуэхъужауэ,
Уей, дунеижь!*

Ауэ **жбы**-м мыбдеж кыщигъэлыагъуэр дунейм ныбжьышхуэ зэриІэм и закъуэкъым, атІэ абы и хабзэхэр гум зэрымидэр, зэрижагъуэр наІуэ кытщецІ. Апхуэдэ къабзэу усэхэм языхэзым фІэщыгъэцІэ хуэхъуа «гъащІэ-мафІэгужь» образым зыщІишауэ жыпІэ хъунуш усакІуэм шыпсэуну кыхуиуха зэманым и хъэлыр. Мыбдеж занщІэу гу лъыботэ КІыщокъуэ Алим и «МылІэжыныгъэм и мафІэгур» уигу къэзыгъэкІыж зэпэджэжым:

*ГъущІ гъуэгугу тІуащІэр кыгъэпсалъэу,
МакІуэр, макІуэр мафІэгугу псынищІэр,
МылІэжыныр зэдипІалъэу.*

Мыбдежым мафІэгур щхъэмыгъазэу кІуэ зэманми цІыху гъащІэми я дамыгъэщ. Ар хуэпсапІэ, лъагапІэ нэху гуэрым хуэкІуэ къаруш. КІыщокъуэм кыщхъэщыкІыу, Мыкбуэжъым и мафІэгум и теплъэр кызыэрыгукІ дыдэщ – ар гужьым ирегъэщхъ. КІыщокъуэм и усэм кыщыгъэлыгъуа мафІэгум гъушІ гъуэгур кыгъэпсалъэмэ, Мыкбуэжъым ейм макъ жагъуэр егъэІу, гушІэр зэрегъэшх:

*ГъащІэ-мафІэгужьым, гужьу, дызэредзэ,
ГъащІэ-мафІэгужьым гушІэр зэрегъэшх,
ТфІэфІ-тфІэмыфІ жыхуэпІэр щайуэ кыримыдзэу,
ЩхъэрыутІытцу макІуэ, пхэнжурэ егъэш.*

Апхуэдэ зэгъэпщэныгъэм ІупщІ дыдэу кыегъэлыагъуэ зэпэмыжыжъ лъэхъэнигІым я щэн зэхуэмыдэхэр: зым мурад, гъуэгугу хэха иІэмэ, адреим здэжэри щІэжэри ищІэжыркъым, гугъэ пыухыкІаи иІэкъым, исхэри зыкІи кыфІэІуэхукъым. ГъащІэм и теплъэ зэмылІэужыгъуэхэри, цІыхухэм ягъэнэхъапэхэр зэрызэмыщхъри («шей зылысым, шей зІещІэ», «хэт щхъэгъубжэм Іутщ, хэт домином дехъэх», «хэт щхъэу-къуэу дэсщ плІанэпэм», хэти мэдыхъэшхыр, фадэм и гур жан ищІауэ») хабзэр зезыгъакІуэ къарум и нэлэм щІэту кыегъэлыагъуэ КІыщокъуэм:

*А мафІэгум имысыпхтэ
Ису нІэрэ, жиІэу, месыр,
Контролерыр псыниІэу кэосыр,
Гьуэгу тхыль зиІэр зригъащІэу.*

Мыкьуэжьым и усэм а Іуэхугьуэр кІэщІу икІи пыухыкІауэ шо-
кІуэкІ – хабзэншагьэр мыбдежым хабзэ нэхьыщхьэ щыхьуащ:

*ГъащІэ-мафІэгужьым псэр щызэхаутэ,
Елгытауэ мылкъум, щащІыр зэхэгъэж.
НэхьыфІати, жыпІэу, сыкьымытІысхьатэм,
ГъащІэ-мафІэгужьым уигу зрегъэбгъэж.*

Апхуэдэ гъащІэм, дауи, кІыфІыгьэр щытепщэщ, ауэ апхуэдэ
щытыкІэми гугьэр щыфІэкІуэдыркьым усакІуэм – мащІэ дыдэ фІэкІа
мыхьуми, нэху кьыдидзын хуэдэу, бжэр дамэдазэу кьегъанэ. Бештокьуэ
Хь. зэрыжиІащи, «Гугьэм, хьуэпсапІэм я закьуэкьым усакІуэм и тхы-
гьэм кьыхэтэджыкІ лирическэ лІыхьужьым и псэм и щІэгьэкьуэныр.
Абы и дежкІэ щІэгьэкьуэнышхуэщ лъагьуныгъэ кьабзэр, пэжыр». Ап-
хуэдэу щытми, Мыкьуэжьым и лирикэм тепщэ щыхьуа дуней ткІийм
ерыщу пэщІэт кьару нэхьыщхьэр езы лирикэ лІыхьужьым и щэн бы-
дэрщ, и зыІыгьыкІэращ. ЖиІэм шэч лъэпкъ кьытрыуигьэхьэкьым
усакІуэм, гъащІэм зэреплъ щІыкІэм хэлъ захуагьэр апхуэдизу наІуэщи.
НехьэкІ-кьехьэкІ хэмылбу, кьытригъазэурэ жеІэ дунейм и хабзэжь-
хэм зэрыхуэмыарэзыр, ауэ абы и гугьу зэрищІыр сытым дежи а и хьэл
зэпІээрытым итущ: шынагъэ лъэпкъ кьыхэмыщу, губжьауэ мыхьущІэу,
и макьми зримыгъэІэту:

*Си хужьыр фІыцІэу жыбоІэ,
Си фІыцІэм фІыбощыр хужь.
Уэ дэрэ дыздемькІуну
Иухагъэни, дунейжь.*

Мыкьуэжь Анатола и лирикэ лІыхьужьым дэпльагьу хьэл-щэн бы-
дэм зыгуэркІэ уигу кьегьэкІыж КІыщокьуэ Алим и творчествэр. АбыкІэ
жытІэну дызыхуейр Мыкьуэжьым и усэхэм хэт лирикэ лІыхьужьым
и гурыщІэм и зыужьыкІэм нэхь пасэу адыгэ поэзием щыува хабзэхэм
кьызэрыпащэрщ. Ауэ а зи гугьу тщІы гурыщІэ кьэгьэлгьэгьуэкІэри
КІыщокьуэм и лирикэри щІыпІэ нэщІым кьитэджыкІыркьым. Абы-
хэм дунейпсо щэнхабзэм усакІуэм лыгьгъэс гупсысэхэм щыщ Іэджэ
зыщІашащ. Ижь-ижьыж лъандэрэ поэзием кьигьэщІ дунейм усакІуэр
пэжым и тельхьэу, абы и лыхьуакІуэу кьегьэлыагьуэ. Абы щхьэкІэ
сыт хуэдэ хьэзабри ишэчыну хьэзырщ ар. Аращи, усакІуэр захуагьэм
псэемыблэжу щІобэн, и гурыщІэри псом япэу зыхуэгъэзар цІыхурщ.
КІыщокьуэм «СоІэтыр усэр сэ Іэщэу» и сатыр цІэрыІуэм поджэж
Мыкьуэжьым и «Згъэбзэнущ усэр маисэу» псальэхэр: «*Гуауэр, гуа-
пэр, фи мурадыр – / Ар дапцэщи ІэгукІэ сохь*» (КІыщокьуэ А.); «*ЦІыху
мелуанхэм я гуауэр згъэвыну кьысхуиухащ*». (Мыкьуэжь А.) ЦІыхухэм
ятель бэлыхьым щыщ гуэр трихын папщІэ, щхьэузыхь яхуэхьуну хьэ-
зырщ усакІуэр. КІыщокьуэм:

*Жьэгум дэль мафІэр мыункІыфІу,
Си гъащІэр есыр, дэп имыщІу,*

*Щымахуэм щыщу е гъэмахуэу
КъэнэнкЪым махуэ имылытщІу.*

МыкЪуэжЪым:

*Езыр зыс мафІэм цІыхухэр игъэхуабэм,
Ибжынуцъ къехъулІауэ и хъуэпсапІэр.
УсакІуэр делэгъуафІэщ икІи Іущц,
УсакІуэм и гур щІым и щыблэІушц.*

КІыщокЪуэ Алим и лирикэм усакІуэ къалэныр мылІэжыныгъэм хущІэкЪуным быдэу пыщІащ, абы и нэкІэщ «лъэхъэнэр зэрышлЪэр», абы и вагъуэращ имыжынуцъ. А гупсысэм щыщ гуэрхэри МыкЪуэжЪым и лирикэми кЪыхощ, ауэ зэщхъэщыкІыныгъэ нэхъыщхъэр зыхэлЪыр мылІэжыныгъэм «и нэфІ» зыщигъэхуэну ар зэрыхэмытырщ. Лъэхъэнэм и макЪымкІэ псэлъэныр и щхъэм хуимыхъми, лъэхъэнитІыр зэрызэпищІэр куууэ зыхещІэ:

*Сэ зэманьжЪым срикІэухц,
Сэ зэманьщІэм срищІэдзапІэщ.
Сэ лІэщІыгъуитІым сралъэмыжщ,
Сэращ къэкІуэнуцъ и кхъухъ тедзапІэр.
(«Сэ зэманьжЪым срикІэухц...»)*

Мыбдежми гу щылыгытапхъэщ усакІуэм и макЪыр сытым щыгъуи хуэдэу зэпІэзэрыту кЪызэрынэм. Апхуэдэ дыдэуцъ ухыгъэм (ажалым) епха гупсысэми Анатола и лирикэм зэрызыщцуужЪыр («СымыщІэххэу, сэри махуэ гуэрым...», «Ажал ябгэм джакІуэ кЪызэрищІу...» усэхэр). ЛІэныгъэм и пащхъэм кЪыщихутэм дежи, гъащІэм «и пащхъэм» щитам хуэдабзэу, бэлыхъу хъуам текІуэну щыІэ къарур лЫгъэрщ, щэн быдэрщ. Ухыгъэм ехъэлІа гупсысэхэр усакІуэхэм я творчествэм увышІэ хэха щызыубыд темэщ. Ар философии Іуэху еплъыкІэр нэхъ зыпкърышыпсэхэм ящыщ зыщ, ди лирикэми нэхъыбэу абы зыкЪы-зэрыщигъэлъагъуэр а еплъыкІэм бгъэдэмыкІыщэурэщ. Псэ зыІут гуэрым и теплъэм ит хуэдэу ажалыр кЪыщыхэгъэщхъэхукІа щапхъэхэм закЪуэтІакЪуэрэщ узэрыщрихъэлІэр лъэпкъ усыгъэм. Арагъэнщ абы занщІэу гу щІылыгытэри. Апхуэдэ теплъэхэр зэбгъапщэу ухуежъэмэ, лІэщІыгъуэ зэпэблагъэхэм я щэнхэм зэрызахъуэж хабзэ гуэрхэр кЪыхэплъагъукІыфынуцъ. Къапщтэмэ, МыкЪуэжъ Анатола КІыщокЪуэ Алимрэ я ІэдакЪэщІэкІ зи гугъу тщІахэм хэпщІыкІыу кЪыхэгъэбелджылыкІащ зы лІэщІыгъуэм къриубыдэ псэукІэм зэрызиужъ щІыкІэри, Іуэхугъуэ нэхъыщхъэхэу кЪыгъэувахэри.

КЪЭЖЭР Иннэ,
филологие щІэныгъэхэм я кандидат

АДЫГЭ ПСОРИ ЗЭПЕЩІЭ

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и Хасащхьэм хэтхэм я зи чэзу зэлуцІэр 2018 гьэм мэкьуауэгьуэм и 30-м Анкара щекІуэкІащ. Абы кьрихьэлІащ Тыркум, Сирием, Иорданием, Израилым, Европэм хыхьэ кьэралхэм, Кьэбэрдей-Балькьэрым, Кьэрэшей-Шэрджэсым, Адыгейм, Краснодар, Ставрополь крайхэм щылажьэ Адыгэ Хасэхэм я лыкІуэхэр.

Кьызэхуэсахэр Анкара дэт КАФФЕД-м и унэм щрагьэблэгьащ япэ махуэм икІи зыкьом щІауэ зэрымыльэгьуа зэльэпкьэгьухэм фІэхьус гуапэ зэрахаш, абдеж хьэщІэхэмрэ бысымхэмрэ щызэдэуэршэращ, Анкара зэрыщылэжьэну программэр яубзыхуащ, зи гугьу ящІыну Іуэхугьуэхэр ягьэнэхуащ. Адыгэм и нэхьыбэ дьдэр щыпсэу кьэралым, ди льэпкьэгьу мелуани 7-м щІигьу зэрыс хэгьэгум ущызэрыльагьу-нымрэ ущызэдэпсэльэнымрэ куэд и уасэт. Ар я нэгү кьрихьырт кьэрал зэмьлІэужьыгьуэхэм кьикІа ди кьуэшхэмрэ ди шыпхьухэмрэ.

Анкара щылажьэ КАФФЕД-м и унэр сыт хуэдэ Іуэхуми хуэщІащ. Абы цІыкІухэр щрагьаджэ, кьэфэным щыхуагьасэ, адыгэ хьэпшыпхэр щащэ тыкуэн, шхапІэ, хьэщІэ кьегьэблэгьапІэ иІэщ. Адыгэ жьэгү, хьэщІэщ хуэдэу ди льэпкьэгьухэм яІэ унэщ ар, льэпкьэ шхынхэр щапщэфІрэ адыгэ хабзэр щызэрахьэу.

Ильэси 150-м щІигьуауэ хамэ хэку щыпсэу шэрджэсхэм адыгагьэ зэрахэлъыр, я анэдэлъхубзэр зэрагьэшэрыуэр, кьыдэкІуэтей щІэблэр льэпкьым хуэфашэу зэрагьасэр, а псоми гурэ псэкІэ зэрытэлажьэр щытльэгьуащ КАФФЕД-м и унэм. Апхуэдэуи пэш Іэхуитльэхуитхэр зиІэ унэ кьекІу щІэуэ зэращІар дагьэлъэгьуащ, ибгьухэмкІэ «Гупсэрэ» «Си псэрэ» зи цІэ шхапІэхэр иІэу.

102



Хасащхьэм хэтхэр Ататюрк и мавзолейм и щІантІэм дэтщ.

Хасащхьэм хэтхэр зэхыхьэм ипэ кьихуэ махуэм щыІащ Тырку Республикэм и кьызэгьэпэщакІуэ, абы и япэ президент Мустафа Кемаль (Ататюрк) и мавзолейм икІи протоколым тету, ДАХ-м и тхьэ-

мадэ Сэхьурукъуэ Хьэутийрэ КАФФЕД-м и унафэщI Хьэгъундокъуэ Яшаррэ удз гьэгъа Iэрамэр тральхьащ Ататюрк и кхьащхьэм. Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхьэмәдэ Сэхьурукъуэ Хьэутий мавзолейм хьэщIэ хэ-хахэм папщIэ щIэлъ тхылгым и гупсысэ иритхаш, и Iэри щIидзыжаш.

«Аныткабир» мавзолейм апхуэдэ IуэхукIэ ирагъэблагъэр кьэрал лIыщхьэхэмрә махуэшхуэ пыхыкIахэм хэтхэмрәщ. Тыркум ис лъэпкь-хэм бжыгьэкIэ ещанәу кьалыгтэ адыгэхәми щIэшхуэ кьыхуащIащ, Дунейпсо Адыгэ Хасэм кьыбгьэдәкI лIыкIуэ гупым апхуэдэ Iэмал кьратри. Гупым музейм зыщапльыхьащ, Ататюрк езым кьыгьэсәбәпа хьәпшыпхэр, кьыхуащIа тыгьэхэр, и гьащIэр кьызэрәкIуэкIам, и уна-гъуэ сурәтхэм, нэгъуэщI куэдми кьахутепсәлгьыхьащ.



КАФФЕД-м и кьызэгъәпәшакIуэ-хэм ящыщ Хьәткьуэ Аслъән.

НэхьыжыфI зымыIэм нэхьы-щIәфI иIэкьым жыхуәIэрати, но-бәрей Хасащхьэм и унафэщIхэр пщIэ хуащIу и унагъуэ ихьащ Тыркум щылажъэ Кавказ Хасә-хэм я федерацэр кьызэзыгьәпә-щакхэм яхәта, илгәс куәдкIэ абы и тхьэмәдәу ләжъа, хәхәс адыгә-хэм я Iуэху дэгьәкIыным, хамәхэм яхәмыкIуәдәжыным зи гьащIэ псор тезыхуа Хьәткьуэ (Ары) Аслъән. Сэхьурукъуэ Хьэутий кьыхигьә-щак Аслъән иригьәкIуәкIа лә-жыгьә куум и хьыбарыр хәхәсхә-ми хәкурысхәми зәращIэр, и цIэр фIыкIэ кьызэрыраIуэр, и гуащIэр куәдым щапхьә зәрахуәхьур. НэхьыжыфIым кьиләжъа пщIэм пәкIуәу, ДАХ-м и ЩIыхь тхылгым-рә дамыгьә нэхьыщхьэмрә Хьәткьуэ Аслъән хуигьәфәщак Сэхьуро-кьуэм.

ДАХ-м и Хасащхьэм хэтхэр щыпсәу щIыналгьэм езыгьәблэгъа КАФФЕД-м и унафэщIхэр зәчән-джәщри, зәIущIэшхуэр Анкара пәмыжыжъуэ щыт Нарт-кьалә адыгә жыләм щрагьәкIуәкIыну траухуащ. Зәхуәсым щызәпсалгъуэ зәбгьә-дәкIыж кьудей мыхьуу, унагъуәхэм исыныр, зәкьуәшхэр нәхь гьунәгъуэ зәхуәхьуныр нәхь кьащтәу, жылә цIыкIум дагьәтIысхьащ хьәщIәхэр.

Нарт-кьалә зыхуәдә щымыIә жыләщ, сыту жыпIәмә, мыбы дә-сыр адыгә унагъуэ защIәщ. Я бзә, я хабзә, я тхыдә зәрахьумәжын Iэмалу кьагупсыса хәкIыпIәщ мыр – зәлгәпкьәгьухэр зәрыугьуейри, я мылгьку зәхалгьхәри, унә зәщхьхэр ирагьәщIащ. Хәкужыым ит адыгә кьуажә дьдәм хуәдәу зәхәсщ мыхэр, адыгә ерыскьыхэр ягьхьә-зыр, лгәпкь макьамәхэр кьыщоуэ, уебләмә унә кIуәцIхэр адыгә хьәпшыпхәмкIә гьәщIәрәщIащ.

Жыләдәсхәм я гуапагьымрә псә хуабагьымрә кьызэрыбгьәлгә-гьуәжын псалгә гьуәтыгьуейщ, дәтхәнәри хьәщIәм щыгуфIыкIрә зәригьафIэр фIәмащIәу елIалIәрт. Гьунәгьухәм адыгә шхыныгьуә-

хэр ялыгыу пщэдджыжьышхэм, пщыхьэщхьэшхэм ирихьэлIау кьекIуэкIырт, я бзэкIа зэпсалъэрэ хэкужьым кьикIахэм зыщамыгъэнщIу зэхэст.

Лъэпкъым бгъэдэль хьугъуэфIыгъуэхэр яхьумэжын папщIа ящIа жылэ цIыкIум куэбжэ хэлъщ, и цIэр ину тетхащ, абы и лъабжьэм кIэшIэтщ «1864 гъэм зи хэку кьрахуа адыгэхэм я бзэр, я хабзэр, шэн-хабзэр яхьумэжын папщIа яухуа жылэш» жиIау. Илъэсищ кьудей хьууэ аращ мы Нарт-кьалэр зэраухуэрэ, итIани адыгагъэм и IэфIагъыр щызыхэпщIау ди лъэпкъэгъу унагъуэ 90-р щызэхэсщ – зылI и быну зэрыIыгъэрэ адыгэ жьэгур ягъаблэу.



104

Хасашхэм и зэIуцIэр йокIуэкI.

ЕтIуанэ махуэм и пщэдджыжьым Хасашхэм и зэIуцIэм щIидзащ. Хасашхэм хэтхэм нэмыщI, абы кьрихьэлIат КАФФЕД-м хыхьэ хасэ кьудамэхэм я тхьэмадэу кьалэ зэмылIэужьыгъуэхэм кьикIахэри. ЗэIуцIэм Iуэхугъуи 10-м щIигъум щыхэпльащ.

Абы увыпIа нэхьыщхьэ щызыубыдар блэкIа пIальэм ГъээщIакIуэ гупым бзэм теухуауэ зэфIигъэкIахэмрэ иджыблагъэ Урысей Федерациям и Кьэрал Думэм и депутат гупым лъэпкъыбзэхэм ятеухуауэ кьыхалъхьа законопроектымрэщ. Курыт еджапIэхэм щIэсхэм я анэдэльхубзэхэр езыхэм я фIэфIыныгъэм тещIыхьауэ фIэкIа ямыджми хьуну кьызыхэщ законым и проектым куэд игъэпIейтеящ, абы иригузэващ хамэ кьэралхэм щыпсэу ди лъэпкъэгъухэри.

ДАХ-м и комитетым и унафэщI Щоджэн Iэминат и кьэпсэлъэныгъэр кьызэрыщIидзар ГъээщIакIуэ гупым и зэIуцIэ блэкIа лъандэрэ екIуэкIа пIальэм бзэм теухуауэ зэфIагъэкIа лэжьыгъэхэрщ. Адыгэ тхьбзэр зы щIыным теухуауэ Кьэбэрдей-Балькьэрым и Парламентым кьыщта Унафэр Адыгейм ейми кьыдиIыгыну АР-м и Iэтащхьэ КьумпIыл Мурат зэрызыхуагъэзар жиIащ Iэминат, икIи абы адэкIа

унафэ гуэр трищыкыну зэрышыгугыр кыыхигьэщаш. «Дунейпсо Адыгэ Хасэм и архив кыызэгьэпэщыным иужь дихьауэ жышлэ хьунуш, дэ кьэрал зэмылэужьыгьуэхэм щылэ ди лэжьыгьухэм захуэдгьэзаш адыгэм теухуауэ дэнэ сыт кыщыдэклами зэхуахьэсу кытхурагьэхьыну».

Іеминат зи гугьу ищлахэм кыпищэу, **Табыщ Мурат** кыщыпсалгьэм жилаш Кьэбэрдей-Балкькэрым щызекІуэ адыгэбзэмрэ Адыгэ Республикэм щызекІуэ адыгэбзэмрэ макъ зэщхьу хэтыр тхьбзэ зэтехуэм игьэзэгьэным теухуа лэжьыгьэри зэрекІуэкІыр, ар кьайхьулІэмэ, адыгэбзэми адэкІэ нэхъ зиужьыну кызэриллытэр.



Хасэ тхьэмадэхэу (сэмэгумкІэ кыщыгьэжьауэ): Лымышкьэу Рэмэзан (АР), Хьэгьундокьэу Яшар (КАФФЕД), Сэхьурокьэу Хьэутий (ДАХ), Аслгьэн Алий (КьШР), ХьэфІыцІэ Мухьэмэд (КьБР).

– Мыбы теухуа еплгьыкІэр адыгейхэм кыддаІыгь хуэдэу, ауэ унафэ трамышкыхурэ екІуэкІащи, дяпэкІэ Іуэхур нэхъ кІуэтэну кытщохьу. Сыту жышлэмэ, КьумпІылым зэрызыхуэдгьэза тхылым кьрикІуаш, Іэтащхьэм АР-м и щІэныгьэ институтым зэІуцІэ кыщызэрагьэпэщу Іуэхум теухуа гупсысэ пыухыкІа кьащтэну кьалэн зэращицІар.

Кьэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ **ХьэфІыцІэ Мухьэмэд** ДАХ-м и архивым теухуауэ кыыхигьэщаш адыгэхэм ятеухуауэ дэнэ сыт хуэдэ тхыль кыщыдэклари, тхыгьэхэри дуней псом щикьухьа шэрджэсхэм кьахэкІа цІыху цІэрыІуэхэм я сурэти, Іэрытхи, нэгьуэщІхэуи мин бжыгьэ илгьэс 50-м щІигьауэ зэрызэхуихьэсар, ахэр щІэх-щІэхьурэ зэригьэлгьагьуэр, зы музей кызэІуахыу и хьэпшыпхэр, гьэтІылыгьгьэхэр щІалгьхэну зэрыщІэлгьІуар. Абы ипкь иткІэ, нэхьыщІэхэм ХьэфІыцІэм чэнджэщ яритащ, етІуанэ лэжьыгьэ ямышкІэу, а щыІэр зыхуей хуагьэзэну.

– Зы тхьбзэм тет анэдэлгьхубзэм ди Іуэхур куэдкІэ нэхъ тынш зэрищІыну кыхэзгьэщыну сыхуейщ, – жилаш Сэхьурокьэу Хьэутий. – Мыр кызэдгьэпэщыфамэ, дунейм адыгэу тетыр зэщхьу тхэ-

нут, абы гугъу иригъэхьынутаэкъым дэнэ шыпсэу ди къуэшри. Сэ къызэрыслыгътэмкІэ, зы тхыбзэм ди лъэпкъыр нэхъри зыпищІэжынуш, зэрипхыжынуш, зэгуригъэІуэнуш, къару нэхъыби къытхилъхьэнуш. Гугъуш мы Іуэхур, ауэ ткІийуэ иужь уихьэмэ, пхузэфІэмыкІын хэлькъым.

Щоджэн Іумит:

– Тыркум зы псэлъафэ яІэш: зы лЫ гуэр унащхьэм къехуэхати, зым «дохутыр фыкъыхуеджэ», зым «псы къыхуэфхь», адреим нэгъуэщІ зыгуэр жиІэу щхьэщитти, лЫр къэпсалъэри: «кхьыІэ, унащхьэм къехуэха зыгуэр фыкъыхуеджэ», – жиІащ жи. Палъэ зыщІэ, хэКІыпІэ зыщІэ къилъыхуэу арат, и Іуэху зэрыхьунур къищІэну. АбыкІэ жысІэну сызыхуейр мыраш: дэ, хамэ къэрал шыпсэу адыгэхэр, хэкурысхэр нобэ зыгъэпІейтей Іуэхугъуэм тепщІыхьмэ, фи япэ жыгым дыкъехуэащ. Хэхэс гъащІэр ди натІэ хьури, ди бзэр тІэщІащ, ди лъэпкъ хьугъуэфІыгъуэхэр тхуэхьумэжкъым, нобэ ди сабийхэр пщІым нэс бжэфмэ, я цІэр адыгэбзэкІэ жаІэфмэ, абы дыщогуфІыкІри дызэхэсщ. Мис абы Іуэхур нэмысын папщІэ, дэнэ шыпсэу адыгэри дызэкъуэвгъэуви ди бзэр дывгъэхьумэ.

Думэн Іумит къыхигъэщаш хэкурысхэр зы мэскьалкІэ къикІуэт зэрымыхьунур, УФ-м ис лъэпкъ цІыкІухэр я бзэр зэрахьумэжыным Іэмал имыІэу иужь итын зэрыхуейр. «Бзэр щымыІэмэ, лъэпкъри щыІэнукъым, фэ жэуаплыныгъэшхуэ фи пщэ къыдохуэ ди анэдэлъхубзэр тхьумэжынымкІэ. Дэ мелуан бжыгъэкІэ Тыркум дис щхьэкІэ, ди къарур мащІэщ, дэ плъапІэу диІэр фэраш, нобэ ди бзэкІэ дыпсэлъэнымкІэ, ди хабзэ зетхьэнымкІэ къару тхуэхьур фэраш», – жиІащ Думэным.



Хьэгъундокъуэ Яшар:

– Дунейм зы къэралыгъуи тету къыщІэкІынкъым, и бзэм зримыгъэужь, ипэ иримыгъэщу. Дэ дызэрыс къэралри араш, тыркубзэ фІэкІа дунейм тригъэтынтэкъым. Урысейми урысыбзэраш япэ ирагъэщыр, шэч хэмылгу. Дэ а псом ди Іуэху хэлькъым, дэ ди къалэныр адыгэбзэр зэрытхьумэн Іэмалхэр къэгъуэтынырщ. Адыгэбзэр къэралыбзэу къыщалыгътэ щІыналгъэхэр дыщиІэкІэ, зы сабии и бзэр зримыпэсыжу е зримыгъащІэу исын хуейкъым абы, лЫгъэкІэ еджэн хуейщ сабийр и анэдэлъхубзэм. Ар Іэпэдэгъэлэл тщІырэ щхьэж зэрыхуейуэ дэувэмэ, ди Іуэху къикІынкъым.

Бзэмрэ хабзэмрэ дывгъэхьумэ, маржэ хьужыхэн. ЩІыху мелуаниблым нобэ бзэр ящыгъупщэмэ, адыгэжкъым, дэ дыхуэныкъуэщ адыгэбзэр езыгъэджыфын ІэщІагъэ, щІэныгъэ зиІэ цІыхухэм, ди сабийхэр едгъэджэн хуейщ. Бзэр тІурымылэмэ, абыкІэ хэкур къыддэмыІэпыкъумэ, егъэджакІуэрэ зэредгъэджэн тхылъкІэ хэкум зыкъытщІимыгъакъуэмэ, дыхэкІуэдэжынуш, ди къару къыхьынукъым зытхьумэжыну, ди щІэблэм адыгэбзэ яІурылгу къэдгъэхьуну.

Бырс Реджаи тепсэлъыхьащ Адыгэ, Къэбэрдей-Балъкъэр, Къэрэшей-Шэрджэс республикэхэм зыгъэпсэхуакІуэ къакІуэ, хамэ къэрал шыпсэу адыгэ сабийхэр хэкужьым зэрыщыІэ пІалъэр къызэгъэпэща зэрыхьум. «Абы мыхьэнэшхуэ иІэщ, – пищащ Бырсым. – Иджыри къыздэсым ахэр санаторэхэм щІагъэс, хэкужьым и щІыпІэ нэхъ дахэхэм яшэ, я нэгу зрагъэужь, ягъафІэ. Ар хьарзынэщ. Ауэ абы нэдгъакІуэхэр адыгэ къуажэхэм дэсмэ, адыгэ унагъуэхэм ятевгуашэрэ а махуэ бжыгъэм яхэвгъэсмэ, куэдкІэ нэхъ сэбэпынагъ къыпэкІуэну къыдолыгътэ. Дэ ды-

кѳапштэмэ, курыт ныбжьым итхэм бзэр нэхъ шэрыуэу щытІурылгыр Узун-Яйла ит кѳуажэхэм дыкызырэщыхуаращ. Кѳуажэрат ди анэдэлъхубзэр кыщыІур, адыгэбзэкІэ дыщызэгурыІуэр.

Хэкум нэдгѳакІуэ сабийхэри, кѳатемыхьэлъэну щытмэ, ныбжьыщІэ зэрыс унагѳуэхэм ятевгуэшамэ, зэныбжьэгѳу цыкІухэр адыгэбзэкІэ зэдэуэршэру, зэдэджэгѳу зэхэсамэ, бзэр нэхъ зрагъэщІауэ, адыгэ гѳащІэм нэхъ дихьэхауэ, адыгэ кѳуажэхэр кѳацІыхуауэ кѳэкІуэжынт жыдоІэри, абыкІэ дынывольэІу.

Сэхъурукѳуэ Хьэутий диІыгѳащ Реджаи жиІахэр, икІи гугѳуе-хыншэу апхуэдэ Іэмал кызырэызэрагъэпэщыфынур кыыхигъэщащ, мы гѳэмахуэм кѳэкІуэну цыкІухэр унагѳуэхэм ирагъэсыну унафэ зэрытращІыхьар жиІащ.

ХамэщІ щыпсэу адыгэ щІалэгѳуалэр Урысейм ит еджапІэ нэхъыщхьэхэм зэрыщеджэну теухуауэ кыщыпсалъэм **Щоджэн Іумит** жиІащ Хэкужыым щеджэнымрэ нэгѳуэщІ кѳэралхэм щІэныгъэ щызрагъэгѳуэтынымрэ зэрызэщхьэщыкІыр щІалэгѳуалэм зэхагъэкІыфу егъэсэн зэрыхуейр. «Илъэси 150-рэ ипэкІэ дыкызрахуа адэжь щІыналъэм ди бынхэр еджапІуэ щІэдгѳэкІуэжым щІэныгъэ зэгъэгѳуэтыным нэмыщІ, нэгѳуэщІ щхьэусыгѳуи зэриІэр ди щІалэхэм яжетІэн хуейщ, а гупсысэр щІалэгѳуалэм ябгъэдэтлхьэным ДАХ-ри, абы хэт хасэ кѳудамэхэри елэжыын хуейщ. Абыхэм хэкум кыздрахын хуейр щІэныгъэмрэ ІэщІагъэмрэ я закѳуэкъым, атІэ лъэпкъ зэхэщІыкІыр, адыгагъэр, адыгэбзэр шэрыуэу ящІэн, яхэлъын хуейщ. Мыбы кѳэкІуэжа нэужь, лъэпкъ хьэлыр яхэлъын, зи адыгагъэмрэ зи бзэмрэ зыхъумэжжэм яхэдбжэн щхьэкІэ», – жиІащ Іумит.

Тыркум щылажъэ Кавказ Хасэхэм я федерацэм и лэжыгъэр кыызэгъэпэща зэрыхъум теухуауэ кѳэпсалъащ **Хьэгъундокѳуэ Яшар**. Абы жиІащ КАФФЕД-м и конгрессыр илъэситІым зэ зэрызэхашэр, абы тхьэмадэмрэ щылэжъэнухэмрэ щІэуэ зэрыщыхахыр, зытетыну жыпхьэхэр зэраубзыхур.

– Иджыблагъэ зэхэта зэІуцІэм кыщытщта программэм дытету долажъэ. Мы гъэр адыгэбзэм и илъэсу хэтхащи, иджыпсту гулгытэ нэхъыбэ зыхуэтщІыр аращ, – жиІащ Яшар. – Хасэ псори кызыэхэткІухьурэ адыгэбзэр ирагъэджнынкІэ яІэ Іэмалхэр кыдопщытэ, защІэдгѳакѳуэурэ я лэжыгъэм тыдогъэгѳушхуэ. Кѳэралым кыдита хабзэм теухуауэ, сабий нэхъыбэ адыгэбзэм кызыэретшэлэным иужь дитщ. Фэ зэрыфщІэщи, Дюзджэ университетым АдыгэбзэмкІэ факультет кыщызэІутхауэ мэлажъэ, абы нэгѳабэ цыху 15 кыщІэкІащ, ахэр хасэхэм щолажъэ. Къайсэр лъэныкѳуэмкІи щыІэ университетым мы гъэм кѳащтэнущ бзэм, щэнхабзэм хурагъэджэн студентхэр.

Бзэр мащІэу ягъэшэрыуэу, ауэ тхэкІэрэ еджэкІэрэ ямышІэу куэд дыдэ исщ Тыркум. Ахэр едгъэджефамэ, куэд кыдэхъулэнут. КъищынэмыщІауэ, гѳэмахуэм сабийхэр хэкум ныдогѳакІуэ, илъэситІ-щы хьуауэ абы сабийхэр кыдошри, зэрыдогъэщІыху, программэ пыухыкІам тету идогѳэкІуэкІ апхуэдэ зекІуэхэр. Гѳэмахуэм Тыркум адыгэ щэнхабзэ фестивалхэм щыщІедзэри, артистхэр кыдогъэблагъэ, абы цыхухэр зэхуешэс, адыгагъэр кѳеІэт, лъэпкъ зэхэщІыкІыр кѳегъэушыж.

Щоджэн Гумит тепсэлъыхьащ КАФФЕД-р, нэхьапэм КАФДЕР-у щытар, ДАХ-р кызырызэрагъэпэщрэ зэрыдэлажьэм, икИ Тыркум ис адыгэхэм я нэхьыбэр кызызэпха зэгухъэныгъэр сыт и пщэ кыыдалъхьэми, Iэмал кызызэрыхуигъуэткIэ, зэфIигъэкIыу кызызэрыгъуэгурыкIуэм.

ЗэIущIэм щытепсэлъыхьащ Сирием щыпсэу адыгэхэм я Iуэху зытетымрэ абы кыикIыжу хэкужым кыэкIуэжа ди лъэпкъэгъухэр адэжь щIыналъэм щекIуэкI гъащIэм зэрыхэзагъэмрэ. Апхуэдэуи **Сэхъуро-кыуэ Хьэутий** кытеувыIащ ДАХ-м и XII Конгрессыр кызызэрызэрагъэпэщыным, зэрэкIуэкIыным, Дунейпсо Адыгэ Хасэм хыхъэну хуей жылагъуэ зэгухъэныгъэщIэхэр зэрыщыIэр, абыхэми зэхуэсышхуэм унафэ зэрыщытращIыхьыну.



Сэхъуро-кыуэ Хьэутий Хьэгъундо-кыуэ Яшар тыгъэ ирет.

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ **ХьэфIыщIэ Мухьэмэд** Iуэхугъуэ зыбжанэ кыщыхильхьащ зэхуэсым икИ IэIэткIэ ахэр даIыгъащ: Нарт эпосым и махуэ гъэувыныр; Къэнжал зауэр зэриухрэ 2018 гъэм илъэс 310-рэ зэрырикъур, Къуэдзокъуэ Лэкъумэн кызыэралъхурэ илъэс 200 зэрырикъур, Темыркъан Юрэ мы илъэсым и кIэм илъэс 80 зэрыхур гъэлъэпIэныр, Кавказым щыщ адыгэ усакIуэхэм я IэдакъэщIэкIэхэр тыркубзэкIэ кыыдэгъэкIыныр.

ЗэIущIэм и кIэхуым, абы кырихьэлIа хэхэс адыгэхэм я унщIэхэм жэуап иратащ Хасашхьэм хэтхэм.

НЭЩIЭПЫДЖЭ Замирэ

ГУП ЗЭКЪУЭТЫМ И ПАШЭ



Ди республикэм и къалащхъэ Налшык дэт курыт школ №27-р езым хуэдэ ІуэхущІапІэ нэхъыфІхэм ящыщц. Абы и унафэщІц егъэджэныгъэ-гъэсэныгъэ ІанатІэм илъэс 30-м нэблэгъауэ пэрыт Шэрий Мадинэ Аслъэнбий и пхъур. И къулыкъум зэрыпэрыувэрэ илъэси 2-м щІигъуауэ арами, куэдым я дежкІэ нэрылгагъуц ІуэхущІапІэм фІы илъэныкъуэкІэ зэхъуэкІыныгъэ зыбжанэ зэригъуэтар. Шэрийр хуэжыджэрщ сабийхэм я еджэныр нэсу къызэгъэпэщыным епха Іуэху псоми. ЩІэм и лъыхъуакІуэ

унафэщІ цыпкъэр хуцІокъу и пцэрылгъэр къызыхуэтыншэу зэригъэзэщІэным, Іуэхум щІэщыгъуэ гуэрхэр хилъхъэурэ, ар зэрыригъэфІэкІуэнуми йолІалІэ.

Зи сабиигъуэр Тэрч щІыналгъэм щезыхъэкІа бзылгъухгъэм Курп Ипцэ курыт школыр къыщІуха нэужь, КЪБКЪУ-м и филологие къудамэм щІэныгъэ нэхъыщхъэ щызэригъэгъуэтащ. Урысыбзэмрэ литературэмрэ сабийхэм яригъэджу, абы 1991 гъэм лэжьэн щыщІидзащ мы зэманым зи пашэ курыт школ №27-м. Зэрысабийрэ зэхъуапсэ егъэджакІуэ лэжьыгъэм занщІэу дихъэхащ Мадинэ икІи щІэхыу хэзэгъащ. ЕгъэджакІуэ ныбжьыщІэм щІэгъэкъуэн къыхуэхъуащ зыхэхуа гупым и унафэщІхэр, Іуэху зехъэкІэм и цэхухэм щыгъуазэ егъэджакІуэ нэхъыжхэр. Шэриймрэ и гъэсэнхэмрэ зэгъусэу щІэныгъэм и лъагапІэхэм хуцІэкъурт: Мадинэ егъэджэныгъэ-гъэсэныгъэ лэжьыгъэм хуэлэижь хъурт, еджакІуэ цыкІухэри, я унэтІакІуэм и шапхъэм ирикІуэу, къапэщыль къалэнхэр зэрагъэзэщІэным хуцІэкъурт.

– А лъэхъэнэр сэ хуабжыу сэбэп къысхуэхъуащ егъэджэныгъэм и Іэмалхэм щыгъуазэ зысщІынымкІэ. Къыхэгъэщыпхъэщ егъэджакІуэм бгъэдэль Іэзагъым хэгъэхъуэным гъунэ зэрымІэр, нэхъ тэмэму жыпІэмэ, абы щІэдзапІэ иІэщ, ауэ и кІэхыр плъагъуркъым. А нэщэнэр ІэщІагъэ куэдым я «натІэщ», ауэ щІэблэм я гупсысэр узэщІыным, абыхэм щІэныгъэ ябгъэдэльхъэным, махуэ къэс зызыхъуэж гъащІэм хуэхъэзыру хэгъэхъэным хуэлажъэ егъэджакІуэм и дежкІэ абы мыхъэнэшхуэ иІэщ, – желэ Мадинэ. – Іуэху зехъэкІэ дахэкІэ цІэрыІуэ мы еджапІэм щекІуэкІ хабзэхэр, ІэщІагъэлІхэм я къалэнхэм хуалэ жэуаплыныгъэр занщІэу нэрылгагъу сщыхъуащ икІи абыхэм сазэрыдэхъуным сыпылгъащ.

ФІуэ илъагъу ІанатІэм пэрыт дэтхэнэми хуэдэу, Мадинэ ІанатІэщІэм есащ зэман кІэщІым къриубыдэу. Зи бзэр дахэ, зи щІэныгъэр куу, гъэсэныгъэ екІу зыхэлъ егъэджакІуэ жыджэрым а псомкІи къыдихъэхашц иригъаджэ цыкІухэр. Ма-

динэ гъуэгугъэлъагъуэ хуэхъуащ а лъэхъэнэм абы и унафэщыу щытахэр, егъэджакъуэ нэхъыжъхэр. Егъэджакъуэм къылъы-хъуэрт лэжыгъэр нэхъри зэрэбгъэфлакъуэ хъуну Iэмалхэр, абыхэм хэплъыхъурэ, я нэхъыфлхэр и дерсхэм къыщигъэсэбэ-пырт. Егъэджакъуэ-къэхутакъуэу, егъэджакъуэ-жэрдэмщлакъуэу, егъэджакъуэ-къызэгъэпэщакъуэу зыкъэзыгъэлъэгъуа Шэрийм бгъэдэль зэфлэкI лъагэхэм щыгъуазэ хъуащ егъэджэныгъэмкIэ къалэ IэнатIэм и IэщIагъэлхэр. Ар ирагъэблагъэу хуежъащ де-партаментым къызэригъэпэщ къалэпсо зэхыхъэхэм, егъэджэ-ныгъэ методикэр егъэфлэкъуэным епха нэгъуэщI зэлущэхэм.

Абы щыгъуэ Мадинэ иригъэкIуэкIыу щыта дерс зэлухахэм нэрылъагъу щыхъуащ егъэджакъуэмрэ абы и гъэсэнхэмрэ яку дэль зэпыщIэныгъэр зыхуэдэр, абы ябгъэдилъхъэ щIэныгъэм и кууагъыр здынэсыр, нэхъыжыым нэхъыщIэхэр зыхуиу-щый гъэсэныгъэ мардэхэр. Абы и нэлэм щIэтхэр дапщэщи жыджэру хэтащ еджапIэм къыщызэрагъэпэщ Iуэху псоми, ехъулIэныгъэфлхэр зыIэрагъэхъэу. Егъэджакъуэм бгъэдэль апхуэдэ зэфлэкIхэм къапэкIуащ зыхэт гупми, иригъаджэ-хэми, абыхэм я адэ-анэхэми къабгъэдэкI пщIэрэ нэмысрэ. КъынэмышIауэ, Шэрийм къыхуагъэфэщаш егъэджэныгъэмкIэ къалэ департаментым, министерствэм къабгъэдэкI щIыхъ, фIыщIэ тхылъхэр. 2010 гъэм абы къыфIащаш «УФ-м егъэджэныгъэмкIэ щIыхъ зилэ и лэжъакъуэ» цIэ лъапIэр.

2013 гъэм къыщыщIэдзауэ илъэси 3-кIэ Мадинэ къызы-хуэтыншэу ирихъэкIащ еджапIэм и унафэщIым егъэджэныгъэ-гъэсэныгъэ лэжыгъэмкIэ и къуэдзэ къалэныр. ЯпэщIыкIэ ар щыIащ Налшык дэт гимназие №13-м, иужькIэ, 2015 гъэм, курыт школ №27-м къагъэкIуэжащ. Лэжъакъуэ гумызэгъэр къыкIэлъыкIуэ илъэсым ягъэуващ а еджапIэм и унафэщыу.



Шэрийр зи зэфлэкIым, щIэныгъэм, бгъэдэль Iэзагъым хэ-зыгъахъуэ зэпыт, зи IэщIагъэр дапщэщи зи щIэщыгъуэ, абы темызашэ лэжъакъуэщ. И IэнатIэм зэрыпэрытым хуэдэурэ, абы

зригъэгъуэтащ егъэджэныгъэм и менеджмент ІэщІагъэри, щеджащ ЕгъэджэныгъэмкІэ Урысей академием егъэджэныгъэм зегъэужьынымкІэ и институтми, КъБР-м ІэщІагъэм щыхахъуэ и центри. Мадинэ ящыщц и къаруи и зэмани емыблэжу зи щэрылхэр зыгъэзащІэхэм, цыхур фЫм хуэуцииныр, абы и акъылым зегъэужьыныр, щІэблэм гъэсэныгъэ екІурэ щІэныгъэ куурэ етыныр зи къалэн нэхъыщхъэу къэзылгытэ унафэщІ щыпкъэхэм. Пашэм доплъей школым и егъэджакІуэхэри гъэсакІуэхэри. Апхуэдэу школ унафэщІым сыт щыгъуи и дІэпыкъуэгъуц и къуэдзэхэу, лэжыакІуэ пашэхэу Шортэн Маргаритэ, Апэнэс Риммэ, Дегтярёвэ Людмилэ, Лу Хъэнифэт, Тохасевэ Мэржан, Жэмыхъуэ Людмилэ сымэ, нэгъуэщІхэри.

– «Уи быным щІэныгъэфІ игъуэтынымкІэ сыт нэхъыщхъэу къэплгытэр?» – ущІэр зэпт дэтхэнэ адэ-анэми, шэч хэмылгъу, жиІэнур зыщ: «Мыхъэнэшхуэ иІэщ ар щІэныгъэ гъуэ-гум тезышэ и егъэджакІуэм». Ар пэжщ. Дэри дыхущІокъу ди школым и ІэщІагъэлхэм жылагъуэм щІэ лъагэ, лгытэныгъэ, нэмыс щІалэным. А псори къыщыпхуэхьыныр уи ІэнатІэм хъэлэлу, жэуаплыныгъэр зыхэпщІэу упэрытмэщ, – желэ Шэрийм. – Ди деж щолажъэ егъэджакІуэ Іэзэхэр зи щапхъэ гуп узыншэ. ЕджапІэр ирогушхуэ «КъБР-м щІыхъ зилэ и егъэджакІуэ», «УФ-м цыхухэм щІэныгъэ егъэгъуэтынымкІэ и отличник», «КъБР-м и егъэджакІуэ нэхъыфІ», нэгъуэщІ цІэ лъапІэхэри зыхуагъэфэща, щІэныгъэ зэмылІэужьыгъуэхэм я кандидат хъуа лэжыакІуэфІхэм. Абыхэм куэдкІэ я фыщІэщ урысейпсо зэпеуэхэм, Егъэджэныгъэ лъэпкъ проектым мызэмытІэу дыкъызэрыщыхэжаныкІар, дызэрыщытекІуар. Ди егъэджакІуэхэм я гъэсэнхэри яхуэфэщэжщ: ди щІэблэр, щІэныгъэ куу къагъэлыагъуэу, дапщэци хэтщ къалэпсо, республикэпсо, къэралпсо зэпеуэ зэмылІэужьыгъуэхэм, конференцхэм. Апхуэдэуи ди еджапІуэ цыкІухэр хъарзынэу полгъэщ къызэрапщытэ лэжыгъэхэми школым къызэрыщІэкІ экзаменхэми. Иужьрейуэ ята ЕГЭ-хэм, ОГЭ-м налуэ къызэращІамкІэ, ныбжыщІэ ІІ-м къэпщытэныгъэхэмкІэ къахыфащ балл 91-м къыщыщІэдзауэ 100-м нэс, цыху 20-м щІигъум я лэжыгъэм балл 70-80 хуагъэфэщащ. Школыр къэзыуххэм я нэхъыбапІэм я щІэныгъэм щыпащэ ди щІыналгъэм, хамэ щІыпІэхэм щыІэ еджапІэ нэхъыщхъэхэм.

Лэжыгъэм и къызэргъэпэщакІуэ ІэкІуэлгъакІуэ Шэрийм и жэрдэмкІэ ар зи пашэ школыр япыщІащ ди республикэм и еджапІэ нэхъыщхъэхэм, щэнхабзэмкІэ, узыншагъэр хъумэнымкІэ ІэнатІэхэм, ветеранхэм я зэгухъэныгъэм, нэгъуэщІхэми. Абы хуэгъэпсащ «Социальнэ ехъулэныгъэм и школ» фІэщыгъэр зилэ, Инновацэ зыужьыныгъэмкІэ программэ хэхар. 2016 гъэ лъандэрэ ІуэхущІапІэр долажъэ «Русское слово», «ДРОФА-ВЕНТАНА» тхыль тедзапІэхэм, «Российский учебник» зэгухъэныгъэм. Урысейм и тхыдэмкІэ, урыс литературэмкІэ абыхэм къыщыдэкІ электрон тхылгъэхэмкІэ йоджэ школым екІуалІэ ныбжыщІэхэр, къэралпсо гъэунэхуныгъэм хэту. ЩІэблэр зэ-

ребгъаджэ хъуну тхылъ нэхьыфӀхэр убзыхуным теухуат школым иджыблагъэ кыщызэрагъэпэщэ республикэпсо методикэ семинарри. КъинэмыщӀауэ, ӀуэхущӀапӀэм щӀэх-щӀэхьурэ щокӀуэкӀ щыналъэпсо зэхьыэхэр. Апхуэдэт иджы дьдэ абы щызэхаша «Урысейм и егъэджакӀуэ нэхьыфӀ-2018» къэралпсо зэпеуэм и республикэ Ӏыхьэри.



Жьжъэ кӀуэцӀрыплъ школ унафэщӀыр хущӀокъу егъэджэныгъэм и флагъыр езыгъэфӀэкӀуэну Ӏэмал псори езыр зи пашэ ӀуэхущӀапӀэм кызырэыщигъэсэбэпыным. А мурад лъагэм хуэгъэпсауэ школым цолажъэ ныбжыщӀэхэм ябгъэдэль зэфӀэкӀым нэхьри зезыгъэужь творческэ, спорт гупжьейхэр, предмет зэмылӀэужьыгъуэхэм нэхь кууэ щыхурагъаджэ факультативхэр. Шэрийм гулгытэ хэха хуещӀ еджапӀэ пэшхэр мультимедийнэ ӀэмэпсымэхэмкӀэ кызыхуэтыншэу кызыэгъэпэщыным, технологие пэрытым и зэфӀэкӀхэр егъэджэныгъэ-гъэсэныгъэм и лъабжъэ щыным. Зы илъэси къанэркъым ӀуэхущӀапӀэр гъэ еджэгъуэщӀэм зэпэщу иримыхьэлӀэжу. 2017-2018 гъэ еджэгъуэм и пэщӀэдзэм екӀуэкӀа еплъыныгъэ-къэпщытыныгъэм ипкӀь иткӀэ, курыт школ №27-р халгытащ лъэхьэнэщӀэм сыткӀи хуэщӀауэ ирихьэлӀэж къалэ еджапӀэ нэхьыфӀхэм.

Егъэджэныгъэм пыщӀа лэжыгъэхэм къадэкӀуэу, Мадинэ хуэнабдзэгубдзаплъэщ щӀэблэм лъэпкӀь, хэкупсэ гъэсэныгъэ екӀу егъэгъуэтынми. Школым щылажъэ Зауэ щылым и пэшыр къалащхьэм щынэхьыфӀу къалгытащ икӀи кыыхуагъэфэщаш

Налшык къалэ администрацэм егъэджэныгъэмкIэ и IэнатIэм къыбгъэдэки щIыхь тхылъыр. Апхуэдэ щIыхь, фIыщIэ тхылъхэр и мащIэкъым Шэрийми ар зи пашэ еджапIэми. Абыхэм яхэтщI школыр зыхэта къэралпсо псапщIэ Iуэхугъуэхэм къапэкIуахэри, хэыныгъэхэр къызыхуэтыншэу егъэкIуэкIыным егъэджакIуэхэм хуащIа хэлъхэныгъэр къызэралгытахэри, щIыуэпсыр хъумэным, ветеранхэм гулгытэ яхуэщIыным, къэралпсо мыхьэнэ зиIэ семинархэр тэрэзу егъэкIуэкIыным, нэгъуэщI Iуэхугъуэхэми жыджэру зэрыхэтам папщIэ къратахэри.

Зи IэщIагъэ мытыншым гурэ псэкиIэ бгъэдэт бзылъхугъэм унагъуэ дахи иIэщI. Абырэ и щхьэгъусэ Аулэдинрэ (ар ухуакIуэщI) зэдапIащ, щIэныгъэ нэхьыщхьэ, я псэм фIэфI IэщIагъэ ирагъэгъуэтащ я хьыджэбзхэу Дианэрэ Алинэрэ.

ЕхьулIэныгъэхэр зи Iэпэгъу Шэрий Мадинэ, унафэщI щыпкъэм, лэжыгъэм и къызэгъэпэщакIуэ IэкIуэлъакIуэм, бзылъхугъэ гуакIуэм, дохъуэхъу узыншагъэ, ехьулIэныгъэ, насып и куэдэу, нобэ хуэдэу жыджэру иджыри илгъэс куэдкIэ лъэпкъым хуэлэжьэну, и унагъуэ дахэм ящхьэщытыну.

ЖЫЛАСЭ Маритэ



АДЭЖЬ ХЭКУМ КЪАГЪЭЗЭЖ

Тыркум, Иорданием, Сирием щатхыжа адыгэ Гуэрыуатэхэр илгэс 60-м щигъуауэ адэжь щыналгэм кърахъэж. Псом янэ ар зи фыццэр Елбэд Хъэсэн, Гуклэмыхъу Иэбубэчыр, Къардэнгъуццэ Зырамыку, Пыццэбий Инал сымэщ. Абыхэм зэхуахъэсыжа лэжыгъэ щхъэхуэхэр итц «Адыгэ Гуэрыуатэхэр» (1970), «Гукынэж» (1993), «Адыгэ Гуэрыуатэ» (1998) тхылгхэм, «Адыгэ псалгэ», «Адыгэ макъ», «Черкес хэку» газетхэм, «Иуащхъэмахуэ», «Нур», «Зэкъошныгъ» журналхэм традзащ.

Иужьрей илгэс 25-м дунейм кытехъащ тхылг зыбжанэ, хэхэс адыгэхэм я Гуэрыуатэм и лэужыгъуэхэр иту – псалгэжыхэр, уэрэдхэр, хыбарыжыхэр, псысэхэр, гыбзэхэр, къебжэкхэр, н.кб. Ахэр ятхыжащ Хъэфыццэ Мухъэмэд («Адыгэ мамлюкхэр», Налшык, 1994 гъэ), Чужькыуэ Нэфисэт («Къэзыгъэзэжа налкыутналмэсхэр», Мейкыуанэ, 2002 гъэ) Унэрокъуэхэ Раерэ Мирэрэ, Зэхуэс Айдэмыр («Тыркум ис адыгэхэр. Гуэрыуатэ», Мейкыуанэ, 2004 гъэ), Тымыжъ Хъэмыццэ («Хэхэс дуней», Налшык, 2004 гъэ).

Хэкум ираха Гуэрыуатэм нэмыццэ, нобэ фи пащхъэ идолгхъэ илгэси 100–150-рэ и пэкцэ Тыркум, Сирием, Иорданием щызэхалгхъа хыбархэр, уэрэдхэр, гыбзэхэр... Ахэри, гу зэрылгытэгъуафцэци, адыгэхэм ижы-ижыж лъандэрэ къадэгъуэгурыкцэ Гуэрыуатэм и фащэхэмкцэ, и хабзэхэмкцэ гъэпсащ. Чужькыуэ Нэфисэт, Унэрокъуэхэ Раерэ Мирэрэ, Зэхуэс Айдэмыр сымэ ятхыжа текстхэр къагуэтэжащ Цей Сание, Нэпсэ Орхъэн, Мэт Фикрет, Хъэнышт Хъэмэд, Хъуэкцэуэнхэ Шукриерэ Сабриерэ, Хъэццэуэ Зия, Тэхъу Софие, Тэшэу Хъэуа, нэгъуэццэхэми. Къэбэрдейшэрджэс диалектым текстхэр изыгъэзэгъар зэдзэкцэуэ Изэ Къэрмокъуэ Хъэмиди. Хъэфыццэ Мухъэмэдрэ Тымыжъ Хъэмыццэрэ къаугыуеижа текстхэр къагуэтэжащ Жыркцэуэ Хысэ, Сэмгуэгъуэ Иэмин (Сирие), Шурдым Ахъэмэд, Шупашэ Джэудэт (Иордание), Жэткэр Айтэч, Думэн Кэмак, Афэццэуэ Иэмин, Едыджхэ Нихъаирэ Батырайрэ, Мэщхуэфцэ Нэждэт (Тырку) сымэ.

ХЪЭФЫЦЦЭ Мухъэмэд

ЕМЫКЦУ СЫКЪИМЫЦЦИМЭ

Щалэ гуэр ежъащ: «Си благъэ, си ныбжыэгъуэ зэзгъэлгъагъунщ», – жери.

И благыи и ныбжыэгъуэи зригъэлгъагуэри, гъуэгу кытехъэжауэ кыыздэкцэуэжым, зы жылэ кыблэкцэуэжын хуейти, дидзыхащ. Жылэм лы цэрыуэ гуэр дэсти, ар зригъэццэхун мурад ищцэщ щалэм. Щцэуэщцэри, лы цэрыуэм и унэр кърагъэлгъагуащ. Куэбжэм цухъауэ, зы пщащэ кыгуэццэщ:

– Еблагъэ, ди хъэццэ, – жери.

Пщащэр къэлэбащ, шыр цыхыну. Шыр иритакъым.

– Фи шэщыр сыгъэлгъагуэ, – жицэщ щалэм.

Шыр шэщым щигъэзагъэри, хъэццэщым ихъащ щалэр. Бащлгыкыыр зыщхъэрихри, пщащэм иритащ, щцэуэри иритащ, щцэуэри цыхыну къэлэбати, щцэуэри иритакъым. Щцэуэри езым блыным фцэщ.

Пщашэр хьэщлэщым икыжри и адэм деж щыхьаш. И адэм зигъэ-сымаджэти, хэлът.

– Хьэщлэ диЛэщ, ди адэ, – жиЛаш пщашэм.

– Хьэщлэ диЛэмэ, хьарзынэкъэ, си хьыджэбз, – кыжриЛаш и адэм. – Хуэпщашлэ, лэнэ хуэхьы, гьэхьэщлэ. Щлопщыр зэрыпилъар зэгьалъагъуи, кызыжеЛэж.

Хьэщлэщым тригъазэри, щлалэм щлопщыр зэрыпилъар зригъэ-лъэгъуаш пщашэм.

– Щлопщыкыр лэнэмкыгъэуэ, щлопщыщхьэр бжэмкыгъэуэ пилъаш, – жери пщашэм и адэм хьыбар хуихьыжаш.

– Абы щыгъуэ ар щысын хьэщлэкъым, шхын хьэзыр диЛэмэ, лэнэ хуэхь, – кыжриЛаш лым и пхьум. – лэнэр пхьауэ хьэщлэщым укыщи-кыжкыгъэ, плэм иль щхьэнтэр кьэублэрэкы.

лэнэр хьэщлэщым ирихьэри, кыщыщлэкыжым, плэм иль щхьэнтэр иублэрэкыЛаш пщашэм.

– Фи унэ сымаджэ иль? – кьеупщаш щлалэ хьэщлэр, пщашэм щхьэнтэр щлиублэрэкылар кыгурылуэри.

– Ди адэр сымаджэу хэлът, – жиЛаш пщашэм.

– Фи унэ сымаджэ щилкыгъэ, сэ лэнэм сыбгъэдэсынкъым. Емыкыу сыкъымыщлэмэ, фи адэм деж сыхьэнурэ сыщлэупщлэнущ, – кьэтэджы-жаш щлалэр.

Щлалэм и псалгэр пщашэм и адэм хуихьыжаш.

– Ар цыху кыльхуаш, адыгэм игъэсаш, кьрекыуи, кысщлреупщлэ – емыкыу сщыркыым, – жиЛаш лым.

Лы цлэрылуэм деж ихьаш щлалэр.

– Уи ныбжь Тхьэм иригъэкъу, си щлалэ, арэзы сыкъэпщлаш, – жиЛаш лым. – Хьэщлэщым гъээжи, ди ерыскыым хэлэбэ.

Лы цлэрылуэр зригъалъагъущ, я ерыскыы зылуигъахуэри, щлалэр ежьэжаш, зэман дигъэкыри, лы цлэрылуэм и пхьум лыхьуаш. Лы цлэрылуэм и пхьур щлалэ лущым кьритащ.

НЫШ ЗАКЪУЭ

Зэныбжьэгъуиты я благъэ зыдэс кьуажэ хьэщлалэ кыуаш. Щхьэж и благъэ и унэ ихьаш зэныбжьэгъуиты, кыщыхьэщлэри кьэжьэжаш. Кьыздэкыуэжым, зыр адрейм йоупщы:

– Дауэ кыпщыщлэ уи благъэр, сыт уагъэшха?

– Сагъэтхьаш, зыкыстрафыщлэжаш си благъэм: кьэб шыпси, кьэб лыбжьы, кьэб гъэвай, кьэб лэпси сагъэшхри, кьэб жыли сагъэлункыЛаш. Цыху тхьэмэ, сагъэтхьаш! – жиЛаш зым.

– Сэ кызырэзыэгугъуа щылэкъым: ныш закъуэщ ягу пыкылар, – жиЛаш адрейм.

ШУУЭ ХЬЭДРЫХЭ МЭКЫУЭЖ

Зы лыжь, и ныбжь нэри, дунейм ехыжаш. Ар зэрылар щызэхы-хым, зэман дигъэкыри, щлалэ бзаджэ гуэр кьэжьаш. Бысымыр щымылуэ зрыригъэхьэлэри, щлалэ бзаджэр зи тхьэмадэ лла унэгуашэм деж еблэгъаш:

– Хьэщлэ кыхьэмэ, фи гуапэкъэ? – жери.

– ХьэщIэ зи жагьуэ щыIэ! Еблагьэ! – гуфIащ унэгуащэр, Iэни кьы-
хуищтащ.

ЩIалэр шхэуэ здэщысым, унэгуащэр кьеупщIащ:

– Дэнэ укьикIрэ, ди хьэщIэ?

– Хьэдрыхэ сыкьокI, – жиIащ щIалэм.

– Дызыхуейуэ укьэдгьуэтащ, – гуфIащ унэгуащэр. – Си тхьэма-
дэжьыр нэгьабэ лIащ. Хьэдрыхэ ущримыхьэлIауэ пIэрэ? И хьыбар
пщIэрэ?

– СощIэ, – жиIащ щIалэм. – Махуэ кьэси солъагьу.

– Сыт и хьыбар? Жэнэтым нэсакIэ си тхьэмадэжьыр?

– Жэнэтыбжэм Iутщ. Жэнэтым щIагьэхьа щIыкIэкьым, – жэуап
иритыжащ щIалэм.

– Сыту пIэрэ кьыдагьуэр? – гузэващ унэгуащэр.

– Дыщэ хуцощIэ, нэгьуэщI кьыдагьуэркьым.

– Дапщэ зыхущыщIэр?

– Мыпхуэдиз, – жери зыхущыщIэр жриIащ.

– НтIэ, щIалэфI, дыщэ тIэкIу диIэщи, хуздэхь. Си тхьэмадэжьым
пщхьэкIэ дызэблэн щыIэкьым, – жери унэгуащэм дыщэ кьритащ щIалэм.

– Хуздэхьынщ, Iэрызгьэхьэжынщ.

Зыхуейр зыIэригьэхьэри, щIалэр ежьэжащ.

ЩIалэр ежьэжа кьудейуэ, лIыр кьэсыжащ. Я дыщэр хьэдрыхэ
кьикIа щIалэм зэрыритар и лIым жриIащ фызым:

– Уи адэр дыщэ пщхьэкIэ жэнэт бжэлупэм дауэ Iудгьэтын! – жери. –
Иджыпсту езгьэжьэжа кьудейщ щIалэр.

– ДэнэкIэ здигьэзар?

– МобькIэ, – жери щIалэм здигьэзар кьригьэлъэгьуащ.

Шым зридзыжри, лIыр щIалэм кIэлъежьэжащ. ЩIалэр
кьызэплъэкIыурэ кIуэрти, шур кьильэгьуащ. И ужь кьызэрихур кьы-
гурыIуэнтэкьэ! Зы щIалэ кьуйй вэуэ хэтти, абы бгьэдэлъэдащ дыщэр
зыхьыр.

– Мо шур плъагьурэ?

– Солъагьу.

– Кьуйй теплъэ хьуркьым ар. Дэнэ щрихьэлIэми, щIопщыр тре-
кьутэ.

– НтIэ лIо сщIэнур? – кьэгузэващ кьуййр.

Гьуэгу Iуфэм зы жыг Iутт.

– Уэ мо жыгым дэпщей, сэ пхьэлэщэкIыр субыдынщ.

Кьуййр жыгым дригьэпщейри, езым пхьэлэщэкIыр иубыдащ.

Шур кьэсащ.

– Лъэс гуэр блэмыкIауэ пIэрэ мыбыкIэ? – еупщIащ шур
пхьэлэщэкIыр зыIыгь щIалэм.

– БлэкIакьым: укьыщильагьум, мо жыгым дэпщейуэ тесщ, – жиIащ
щIалэм.

Шур жыгым бгьэдэлъэдащ:

– Кьэх мыдэ! – жери.

– Кьуйй тхьэр кьеуа? Сыт си лажьэр? – жиIащ жыгым тес вакIуэ
щIалэм.

– Кьуйй сылгыхьуэркьым сэ, кьэх жысIакьэ!

– Сынехынукьым.

– Укьэхынукьэ?

– Хьэуэ.

– Уэ пхуэфI сыхьунц сэ, пщафэкIэ укъеслъэфэхынщи! – жери лЫр епсыхаш, шы IумпIэр щIалэм кыIэщIильхьэри, жыгым дэпщеш.

Шым зридзри, щIалэр щIэпхьуэжащ.

Сыт ищIэжынт лЫм: и щхьэр кыфIэхуауэ, и унэ ихьэжащ.

– Дауэ хьуа? УщIыхьа? – кыпешьящ унэгуашэр.

– СыщIыхьащ, – жиIащ лЫм. – Хьэдрихэ нэс лъэсу дауэ згьэкIуэ-жынт: шым згьэшэсри, сутIыпщыжащ...

СЫТЫМ ДЫКЪЫХУЭБГЪЭЩИА?

Зы абэзэхэ, зы кьэбэрдей, зы шапсыгь, зы убых Тхьэм еупщIащ:

– Сытым дыкъыхуэбгъэщIа? – жари.

– Тхьэр кьахэпльэри, абэзэхэм кыжриIащ:

Абэзэхэр пIастэм фыкъыхуэзгъэщIащ. ПIастэр фи шхыныгъуэщ.

Кьэбэрдейм кыжриIащ:

– Кьэбэрдейр шы дыгъум фыкъыхуэзгъэщIащ, ар IэщIагъэ фхузощI.

Шапсыгъым кыжриIащ:

– Шапсыгъыр пшынэм фыкъыхуэзгъэщIащ, пшынэ феуэ.

Убыхыр щIэупщIащ:

– Дэ-щэ, дэ сытым дыкъыхуэбгъэщIа?

Убыхым кьепльри, Тхьэм жиIащ:

– Фэри? Фэ дунейм фытетыж си гугъатэкъыми...

СИГУ ЕБГЪЭНУКЪЫМ

117

Нысэр игъэпсэлъэн папщIэ, тхьэмадэм жэм ирит хабзэт, нэгъуэщI гуэркIи хуэупсэрт. Зы тхьэмадэ нысэ кыыхуашати, жэм зэщIэс иритащ. Нысэр гуфIэри, жьэрIурэ хьуащ. Ар игу ирихьакъым тхьэмадэм.

– Зэ кьэдгъэпсэлъащи, ирикъунц. АфIэкIа кьэмыпсалъэкIэ, сигу ебгъэнукуьым, – жиIащ тхьэмадэм.

И УЖЬ ФИКИ

Шагуджхэ ейуэ Шумахуэ жари щIалэ лъэрызехьэ гуэр исаш Абэ-зэхэм. Бжьэдыгъупщым и пхьур лЫ иритырти, ар зэхихри, Шумахуэ нысашэ джэгум кIуащ.

Пщым и пхьур, пхьэ вакъэм иту, нысашэ джэгум кыыхашэри, пща-щэхэм кыыхагъэуващ. Шумахуэ джэгум щIэкIуар арати, пщым и пхьур ирихьэжьэри ежьэжащ. И пхьур зэрырахьэжьар жраIащ пщым. Пщащэр нысашэ джэгум яхэзыхыфар зэрымылIыгъэншэр кыгурыгуэнтэкъэ пщым? КIэлъыпхьэрын щыхьум, пщым кьажриIащ:

– ФыщIыхьэнукуьым. ФыщIыхьэми, кыIэщIэфхыжыфынукуьым.

ИтIани кIэлъыпхьэращ пщащэр езыхьэжьам. Шумахуэ сэрэшым зэпрыкIри, яIэщIэкIащ. Пхьэрыр сэрэшым хэнащ, зэпрыкIыфакъым. Пщащэр ирагъэхьри, кьагъээжащ. Я Iуэху зэрыхьуар пщым жраIащ.

– ДахэкIэ ухэмызэгъамэ, абы IейкIэ кыпыпхын щыIэкъым, и ужь фикI, – кьажриIащ пщым, и пхьур лЫгъэ зыхэль щIалэм зэрихьар и гуапэ хьуати.

МЫХЬЭМЭТ ІЭШЭ ХЬЭЦІЭЩЫМ ЙОХЬЭ

ХьэтІохьуцокьуэ Мыхьэмэт Іэшэ жьы хьури тЫсыжауэ, шы фІадыгьуащ. Шыр шахуар жэщырати, нэху игьэщри, шыдыгьум ялбегьащ Мыхьэмэт Іэшэ. Зы жылэ нэсауэ, пырхьуэм тет пщащэ ІуцІащ.

– Пщащэ жьырытэдж, шы бламыхуауэ пІэрэ мыбыкІэ, умыльэгьуауэ пІэрэ? – еупщІащ Мыхьэмэт Іэшэ пщащэм.

– Сльэгьуащ, – кьыжриІащ пщащэм, – лІибл мэхьу уи шыр зыхуар.

– Упсэу, пщащэ, – жиІащ Мыхьэмэт Іэшэ. – Кьэзгьээжмэ, фи хьэщІэщ сынихьэнщ.

Ар жери, Мыхьэмэт Іэшэ блэкІащ, шыдыгьум ящІыхьэри, и шыр кьатрихыжащ, лІиблым яшхэри кьыщІигьури кьигьээжащ. ЗэрыжиІауэ, пщащэ жьырытэджым и хьэщІэщым щепсыхащ Мыхьэмэт Іэшэ. ХьэщІэщым щІалитІ исти, я псалъэкІэкІи я ІукІэщІыкІэкІи игу ирихьакьым Мыхьэмэт Іэшэ. ХьэщІэщым зыщІІэжьакьым, кьэщэри кьэжьэжащ. Кьыщэжьэжым, пщащэм жриІащ:

– Уи хьэщІэщ ис щІалэхэм лЫжьыр щІэнэкІалтэ иремыщІ. Езыхэр зэрыхьунур хэт ищІэрэ? Ар схуажеІэж.

Мыхьэмэт Іэшэ и псалъэр щІалитІым ягу техуакьым. Псалтэ кьахуэзыгьэнар ящІыхуртэкьыми, кьэжьащ: «Тхуэмыфащэ кьытхужиІащ, хуэддэнкьым!» – жари. ЩыщІыхьэм, щІопщкІэ кьахэуэурэ, щІалитІыр зэрыса хьэщІэщым кьрихулэжащ Мыхьэмэт Іэшэ.

– Уэ пхуэдэ пщащэм и хьэщІэщ кьыхьэн яхуэфашэкьым мы щІалэ мыгьасэхэм, – кьыжриІащ пщащэм Мыхьэмэт Іэшэ.

– Тхьэмадэ, зыкьэдгьэщІыху: ухэт уэ? – кьелтэІуащ щІалитІыр.

– Сэ сыхэтми вжесІэнкьым, мыбыкІэ сыкьэфцІыхункІэ хьунщ, – жери Мыхьэмэт Іэшэ и Іэр кьаригьэлтэгьуащ.

Р.С. ХьэтІохьуцокьуэ Мыхьэмэт Іэшэ Урыс-Кавказ зауэм хэта лыхьужьыщ, Псыжь щызауэурэ улэггэ хьури, и Іэ лэныкьуэр кьыдэбзэжьыртэкьыми, «Іэшэ» дзыр щІытелукІар аращ. Зауэм 1847 ггэм хэкІуэдащ, жьы хьуху псэуар пэжкьым – хьыбарыр абыкІэ щоуэ.

АДЫГЭ ХУЭДЭ ДЭНЭ КЬИПХЫН!

Дзэм сыздыхэтым, зы пэщэ псалъэгьу сыхуэхьуащ. Пэщэр ІуэхукІэ кьытхыхьауэ арати, ежьэжын щыхьум, шы ІумпІэмрэ лэарыгьыпсымрэ субыдри, згьэшэсыжащ. ТІэкІуи сыдэкІуэтащ. Пэщэр кьызэплтэкІри, кьызэджащ:

– Мыдэ кьызбгьэдыхьэт, – жери.

Сыбгьэдыхьащ.

– Хэт ущыщ? – кьызэупщІащ пэщэр.

– Сыадыгэщ, сышэрджэщ, Дюзджэм сыщыщщ, – жесІащ.

– Сыщыбгьэшэсыжым, гу лыыстащ узэрыадыгэм, – жиІащ пэщэм. –

Адыгэм фІэкІа, апхуэдэ хабзэ кьыпкІэлтэызезыхьэн щыІэкьым. МащІэ фыхьуащ, армышьу адыгэм хуэдэ дэнэ кьипхын!

Ар жери, пэщэр ежьэжащ.

ЖЫГ ЗЫХУХАСЭХЭР

Зы лЫжь жыг хисэрти, щІалэхэр кьыщІэнэкІащ:

– Жыг щхьэ хэпсэрэ: уи хьэдрыхэ кІуэгьуэщ, нобэ хэпсэ жыгым кьыпыкІэнум щыщ пшхын уи гугьэ?

– Сэ нобэ сшхыр си адэжыым хисауэ шыта жыгым кыпыкІэращ. Си ужь кынэнум яшхынур нобэ сэ хэссэ жыгым кыпыкІэнурщ, – жиІащ лЫжыым.

ЛЫЖЬ НАБГЪЭ

Зы пщащэ ирахэжыащ. ЩІалэ гуп кІэлъыпхъэращ пщащэр зы-хыым. ЩІыхыакъым, я щхъэр фІэхуауэ кыагъэзэжащ. Жылэм зы лЫжы набгъэ дэсти, щІалэ хуэмыхухэм кыажриІащ:

– Шым сывгъэшэси, гъуэгум сытевгъэхъэ.

Ягъэшэри, лЫжы набгъэрежыащ. Пщащэр зыхъхэр кыызэплъэкІащ. Я ужьыр къэзыху шу закъуэр кыщалъагъум, пщащэр гъуэгум кыытра-нэри, унэидзыхъэм я щхъэр щІахъащ:

– Мы шум дыІэщІэукІэнущ, – жари.

Пщащэр кыхыжри, лЫжыыр жылэм дыхъэжащ. Пщащэр зейм яритыжри, лЫжы набгъэр и унэ итІысхъэжащ.

Зыжанэ дэкІауэ, пщащэр къэзымыхыжыфа щІалэхэр егупсысащ:

– Іэээ дывгъаши, лЫжыым и нэр къэдвгъэгъэплъэж, – жари.

ЛЫжыым деж Іэээ яшащ:

– Іэээ къодгъэплъынурэ, уи нэр къэдгъэплъэжынущ, – жари.

ЛЫжыым идакъым.

– Сыт кысхувиІуэху: си нэр къэвгъэплъэжмэ, фэракъэ слъагъу-нур? – кыажриІащ лЫжыым щІалэ хуэмыхухэм.

СЭ САГЪЭШХЭНЩ, УЭ УАГЪАШХЭ ЩЫХЪУАКІЭ

119

Пщы гуэрым зыпхъу иІэт. Пщащэр сэхъуат, щхъэхынэт, и ани, и ади хэзагъэртэкъым.

ЩІалэ ахырызэман гуэрым и хыбар зэхихащ пщым.

Пщым щІалэр кыриджащ:

– Зы шыщІэ мыгъасэ сиІэщ, схуэбгъэсэн? – жери.

– Пхуэзгъэсэнщ, – жиІащ щІалэм.

– Абы щыгъуэ мыри пхуэзгъэсэнущ уэ, – жери пщым и пхъур щІалэм кыритащ.

Унэ ихъа щхъэкІэ, пщым и пхъум и хъэлыр зыхинакъым: зэры-щхъэхынэщ, зэрысэхъуам тетщ. Зы махуи, махуитІи, нэхыби дэкІащ. ЩІалэр зы пщыхъэщхъэ кыдыхъэжри, и анэм еупщІащ:

– Ди анэ, хэт ныщхъэбэ тхуэпщэфІар?

– Сэращ.

– Уэрамэ, уэ къэтІыси, дышхэнщ, – жиІащ щІалэм.

НысащІэр Іэнэм кыигъэтІысакъым: зэанэзэкъуэр шхэху, плІанэпэм дагъэтащ. КыыкІэлъыкІуэ пщыхъэщхъэми ар иращІащ. МахуитІ-щы дэкІри, пщым и пхъур къэдзыхащ.

– Псыхъэ сыкІуэн, нанэ? – и гуащэм зыхуигъэбзэІэфІащ итІанэ.

– КІуэ, си дахэ, – гуфІащ гуащэр.

КІуэри, псы кыхыащ. Жэмыр кыишащ. ПщІантІэр ипхъэнкІащ. Унэр зэлыІуихащ. ЕувалІэри, пщэфІащ.

Пщыхъэщхъэм щІалэр кыдыхъэжащ. Іэнэ кыагъэуваши:

– Ныщхъэбэ хэт тхуэпщэфІар? – жери щІэупщІащ щІалэр.

– ТІури дыпщэфІащ, – кыыжриІащ и анэм.

– Абы щыгъуэ уи нысэри кыэгъэтІыси, кыыдрешхэ.

«Сахыхьэнщи, си пхьум и Іуэху зытет зэзгьэщІэнщ», – жери пщыр кьежъащ. И пхьур пежъащ пщым.

– Дадэ, кьэпхьІарэ? Зыгуэр кьыумыхьмэ, мы унэм уцагьэшхэну-кьым, – жриІащ и адэм.

Пщыр дыхьэшхаш:

– Сэ сагьэшхэнщ, уэ уагьашхэ щыхьуакІэ, – жери.

АДЭМ И УЭСЯТ

Лыжь гуэрым кьуибл иІэт, блыри щхьэхынэти, хуэлажьэртэкьым. Лэн гьунэгьу щыхьум, лыжьбым и кьуэхэр кьриджащ.

– Сэ дунейм сохыж, – яжриІащ лыжьбым и кьуэ щхьэхынэхэм. – Дыщэ кьыфхузогьанэ. Дыщэр мэшыпкьэм щыщІэстІащ. ЗдыщІэстІар сщІэжыркьым. Мэшыпкьэр кьэфтІмэ, дыщэр кьэвгьуэтыжынщ.

Лыжьбыр лІэри щІалхьэжащ. Зэшиблыр мэшыпкьэм зэрыхьащ, бел кьаштэри. Мэшыпкьэр зэхатІыхьащ, ауэ дыщэр ягьуэтакьым. Щамыгьуэтым, зэшиблыр хьэсэпэм щетІысэхаш.

– Ди адэм дыхуэлажьэртэкьыми, кьыдэбзэджекІащ, – жаІащ зэш-хэм. – Мэшыпкьэр ттІащ, мэш тщІэмэ, ар тхуэхьунщ дыщэ.

БЫНЫМ ЯЦІЭНУР



Зы щІалэ цІыкІу пхьэ фальгэ ищІырт. Шу гьуэгурыкІуэ блэкІырти, щІалэ цІыкІум кьеупщІащ:

– Сыт пщІэр, си щІалэ? – жери.

– Пхьэ фальгэ сощІ, – жиІащ щІалэ цІыкІум.

– Хэт зыхуэпщІыр?

– Ди адэм хузощІ.

– Сыт уи адэм щІыхуэпщІыр? – игьэщІэгьуащ шум.

– Ди адэм си адэшхуэм пхьэ фальгэ хуищІри, абыкІэ игьэшхаш.

Сэри ди адэр мы пхьэ фальгэмкІэ згьэшхэнущ.

– Узахуэщ, – кьыщытхьуащ шур щІалэ цІыкІум. – Абы нэхь пэж жыпІэнкьым.

Адыгэм жаІэ: ебгьэлгьагьуращ уи быным яцІэнур.

ФЫЗЫЖЬ ІУЦ

Зы щІалэ пщашэ гуэр фІыуэ ильэгьуати, кьишэнут, ауэ пщашэм и анэр жылэм зэрафІэбзэджем щхьэкІэ льыхьун тегушхуэртэкьым. Іу-жьым, фызыжь Іуц гуэрым ечэнджэщаш:

– Мьпхуэдэ пщашэр кьэсшэнущ, и анэр цІыхум яфІэбзэджэщи, и пхьур зэрыхьунур сщІэркьым, – жери.

– Зи гугьу пщІы пщашэм я гупэкІэ мей жыгитІ итщ, зэбгьурытыпэу. Шууэ кІуэи, уи шыр мей жыгитІым я зэхуаку пхудэгьэкІмэ, еплъ. Абы ущелІалІэкІэ, пщашэм и анэм укьилгьагьунщи, кьыдэкІынщ. ЖепІэнур уэ пщІэжынщ, – кьыгьэІуцащ фызыжь Іуцым щІалэр.

Шууэ кІуэри, мей жыгитІым ирихулІащ щІалэм. Шыр жыг зэхуа-кум худэмыкІыурэ, зыкьомрэ елІэлІащ. Пщашэм и анэр пщІантІэм кьыдэкІащ:

– Сыт узэлІалІэр? – жери.

– Мы си шым и анэр мы жыгитГым я кум дэклауэ шытащ. Мыр схудэкГыркымы, аращ сызэлПалЛэр, – жэуап етыж щлалэм.

– И анэр дэкламэ, мыри дэГынщ, – кыжриГаш фызым.

Пщашэм и анэм кыжриГар фызыжь Гуцым кыыхуихыжащ щлалэм.

– Абы шыгуэ, си щлалэ, пщашэр кээзылхуам хуэдэ хужынщ. Иджы уэ пщлэнуМКлэ ухуитщ, – кыжриГаш фызыжь Гуцым.

АНДЕЗ СЦТЭНЦИ

Адакэр Гуэуэ бжэггу цхьэкГэм здыфГэсым, бажэр кьрихьэлГаш.

– Щхьэ зыплэжрэ, адакэжь? Сыт уцГэкийр? – кыбгэдэГуэ-тащ бажэр адакэм, льяпэпцГий зицГри.

– Азэн соджэ, – жиГаш адакэм.

– Азэн уджэмэ, сыт пщлэнур?

– Нэмэз сцГынущ, – жиГаш адакэм.

– Уи закьуэ пщГыну нэмэзыр? Гьусэ уиГэкьэ?

– Си закьуэкьым. Гьусэ сиГэщ.

– Хэт уи гьусэр?

– ПщлэнтГэм дэлгыщ. Си гьусэр кьэуша кьудейщ.

Хьэм и макь кьэГуащ.

– Ара уи гьусэр?

– Аращ. Гьусэ хьун уи гугьэкьэ?

Бажэм ГуигьэзыкГыжащ.

– Щхьэ уежьэжа? Гьусэ кьытхуэхьу уэри, – кГэлгыджащ адакэр бажэм.

– Андез сцтэнци, кээзгьээжынщ, – жери бажэм льяныкьуэ зригьэзыжащ.

МЫЩАФЭ ГЭРЫМЫЛХЬЭ

Пщым и пхьум зы щлалэ лыхьуащ: «КьыздэГуэ», – жери.

– СыбдэГуэнщ, мыщэфэ кысхуэпхьмэ, – кыжриГаш пщым и пхьум.

И ныбжьэггу зыщГигьури, щлалэр мэзым кГуащ. Мыщэр кьаГууэри, щлалэр иубыдащ. Мыщэм щиубыдым, щлалэм лГа нэпцГи зицГаш, и гьусэр жыгым дэльеящ.

Щлалэм кьепэмщ-кьепэмри, мыщэр мэзым хыхьэжащ. Щлалэр кьэтэджыжри зэсэбэуащ. И гьусэри жыгым кьехыжащ.

– Мыщэр кьыщопэмым кьыбжиГар сыт? – кьеупщлэщ щлалэм и гьусэр.

– Акьыл зыхэль кьызжиГаш.

– Сыт?

– Мыщэфэ Гэрымылхьэм гуащэр щумыгьэугь, кьызжиГаш.

– НэгьуэщГи сыт кьыбжиГаш?

– Кьэрабгьэр гьусэ пщГыуэ, мыщэ уемыбэн, кьызжиГаш.

АДЫГЭКИЭ УЗЭДЖЭ ХЬУНУР

Зы хьэщГэщ дисти, зылГи и псалгэм кыыхэхуэ зэпытт: «Адыгэ! Адыгэ! Адыгэм хуэдэ шыГэ!» – жиГэурэ.

– Хэт адыгэкІэ узэджэ хьунур? – сеупщІащ, и жьэр щымыувыІэм.
Зы кьэбэрдей кьытхэсти, абы кьыхедзэ:
– Кьэбэрдейращ адыгэкІэ узэджэ хьунур!
– Шапсыгыращ адыгэр! – идакьым шапсыгьым.
Абэзэхэм жиІащ:
– Абэзэхэращ адыгэр!
– Хьэтыкьуейращ адыгэр! – жиІащ хьэтыкьуейм.
Зы нэхьыжь кьытхэсти, псоми я псалгэм едэІуа нэужь, мыр жиІащ:
– Хьэтохьущокьуэ Мыхьэмэт Іэшэ и хьыбар зыщІэр – ар зы;
хэкум дыщисам щхьэж и жылэ здисар зыщІэжыр – ар тІу; лІэужьыр
бжьиблкІэ мауэри, ебланэ лІэужьым нэс кьызжезыІэр – ар щы; Сос-
рыкьуэ щхьэкІэ «ляпэкІэрыхь-жэмыхьуэрыльху» щІыжаІэр зы-
щІэр – ар плІы: мис а плІыр зыщІэращ адыгэкІэ узэджэ хьунур. А плІыр
кьызжефІэмэ, фыадыгэщ.
Кьэбэрдейми, шапсыгьми, абэзэхэми, хьэтыкьуейми я жьэр яубы-
дащ абы и ужькІэ.

ДОХЬУЩОКЬУЭРЭ КУРГЬУОКЬУЭРЭ

Гьуэгу здытетым, Дохьущокьуэ епсыхри, и шыр гьуэгунапщІэ
удзым хиутІыпщхьащ, езым зригьэщІри, щхьэукьуащ. Заул дэкІауэ
кьызэщыужмэ – шым зы щІалэ шэсауэ ельгагьу. КьызэфІэтІысхьэри,
Дохьущокьуэ щІалэм еджащ:

122

– ЩІалэфІ, ар сишщ, и ужь икІ абы! – жери.
ЩІалэр кьедэІуакьым: шым ельэдэкьауэри, ежьэжащ.
Дохьущокьуэ зыри жиІакьым, зыкьийІэтри щІалэм и ужьыр ихуащ,
и унэ екІуэлІащ, и шыр бом кьыщІишыжри, щІалэр кьигьэкІэсри кьи-
хьащ.
ЩІалэр щІыунэм иридзащ Дохьущокьуэ, ильэскІэ иригьэсащ,
шхын хуригьэхьурэ. Ильэс дигьэкІри, щІалэр щІыунэм кьришыжащ.
– Ирикьункьэ щІыунэм узэрисар? – еупщІащ Дохьущокьуэ
щІалэм.
– Ирикьунщ, – жиІащ щІалэм.
Іэнэ кьыхуищтэри, щІалэр кьигьэхьэщІащ Дохьущокьуэ.
– Уи цІэр кьызжеІэ иджы, си хьэщІэ, – жиІащ Дохьущокьуэ.
– Кургьуокьуэ, – жиІащ щІалэм.
– АтІэ, Кургьуокьуэ, тІуми ди хьэлыр нобэ щыщІэдзауэ зыхэдгьэн:
уэри уи мыш умышэс, сэри кІэс кьэхьынкьым афІэкІа.
АбыкІэ зэгурыІуэри, Дохьущокьуэрэ Кургьуокьуэрэ зэбгьэдэ-
кІыжащ, я хьэлри абы щегьэжьауэ зыханащ.

МЫР ФЭРАКЬЫМ ЗЫУКІАР

Хьырцыжь Алэ и адэр зыгуэрым кьиукІащ. Шэч зыхуащІ щыІэти,
ар яукІын мурад ящІри, Хьырцыжь Алэрэ и шынэхьыщІитІымрэ
ежьащ. Шэч зыхуащІым лажьэ иІэтэкьым, ауэ щыхьэт игьуэтыртэкьы-
ми, зэшищым я анэм деж кІуащ, лажьэ зэримыІэр жриІэну.

Лажьэ зэримыІэр фызыжьым и фІэщ ищІащ.

– Мы лІым и ужь фикІ, мыбы лажьэ иІэкьым, – яжриІащ фызы-
жьым и кьуищым.

– Ди унэ исыху, ди хьэщІэщ, – жаІащ зэшищым. – Ди унэ икІыжмэ, ди бийщ: япэ дыщрихьэлІэ дукІынщ.

ЛЫр ежьэжащ, и жылэ дэсыж хьунутэкьыми, и щхьэгьусэр зыщІигьури мэзыр псэупІэ ищІащ. И ужь зэшищыр зэримыкІар ищІэрти, лЫр сакь зэпытт: Іэщэр жэци махуи игьэтІылгыртэкьым, жэщыр хьуамэ, и нэбдзыпэ зэтрильхьэртэкьым.

– ЗумыукІыж, зы жэщ жей, уи бийр уи ужь икІа хьунщ, – кьыжриІащ и щхьэгьусэм зыкьом дэкІауэ.

Іэщэр зыкІэрихщ, зитІэщІри, лЫр гьуэлъащ. Жэщыбг хьуауэ, Хьырцыжь зэшищыр кьытеуащ. ЛЫр яукІын щыхьум, фызым жиІащ:

– Мыр фэракьым зыукІар. ЗыукІар сэращ.

Зэшхэр зэплгыжащ:

– Фызым игьэхутыкьуа лЫр дэ дукІынкьым, – жари Хьырцыжь зэшхэр ежьэжащ.

ЗЫРЫЗ-ТИУРЫТИУРЭ ХЬЭМЭ КЪЭПКІЭ КЪЫПХУЭСХЬЫН?

Ди кьуажэ зы щІалэ дэсти, мэз кІуащ, пхьэгьэсын кьэсшэнщ, жери. Мэзым кьыхэкІри, зы мышцэ кьыбгьэдыхьащ абы.

– Си лыпэм банэ хэуащ, банэр кьысхухэхи, узгьэфІэжынщ, – кьыжриІащ мышцэм.

ЩІалэм банэр кьыхихащ.

Мыщэр мэзым хыхьэжри, бжьэमतэ кьыхихащ.

– Мы бжьэमतэм фор изщ, фЫкІэ ушх, – жиІащ мышцэм, – ауэ мыр зэростар зыми жепІэ хьунукьым.

– ЖесІэнкьым, – тхьэ иІуащ щІалэм.

Бжьэमतэр и дамэм тригьэувэри, щІалэр кьуажэм кьыдыхьэжащ. Пшапэр зэхэуэху зишыІащ щІалэм – мышцэм бжьэमतэ кьызэрыритар ибзыщІащ. Пщыхьэщхьэшхэ щышхэм хуэшэчыжакьым: и анэм жриІащ мышцэм бжьэमतэ кьызэрыритар. Мыщэр щІалэм кьыкІэлтыкІуауэ кьакІэщІэдэІухьырти, щІалэр и псалъэм зэрепцІыжар зэхихащ.

– Пщэдей унэкІуэнкьэ мэзым – сэ уэ пхуэфашэр уэсщІэнщ, – жери, мышцэр мэзым щІыхьэжащ.

Пхьэгьэсын кьихьын хуейти, нэху щыри щІалэр мэзым кІуащ. Бажэм япэ зыкьригьэщаш.

– Мыщэм уи цыр пхуищынуц, псалъэ ептри бгьэпэжакьыми, – кьыжриІащ бажэм.

– НтІэ, лІо сщІэнур? – гузэващ щІалэр. – Мыщэм си цыр иумыгьэщ, укьыщІызэлъэІур пхуэсщІэнщ.

– Хьунщ, – жери бажэр мышцэм пежэжьащ, «мэзым щакІуэ кьыхы-хьащ, зыпэщІумыгьахуэ», жриІэри мышцэр игьэщтащ. Мыщэм и щхьэр щІригьэхьэри, бажэр щІалэм кьыбгьэдыхьэжащ.

– Мыщэм укьыІэщІэсхащ, – жиІащ бажэм. – Сыт кьысхуэпщІэнур?

– УкьыщІызэлъэІур пхуэсщІэнщ. Сыт нэхь ухуей?

– Джэд кьысхуэхь. Джэдыл сигу кьыхьащ.

Махуэ кьэс зы джэд хуихьурэ, я джэдэщым джэд кьыщІинэжакьым щІалэм. Бажэр кьыІэщІэужэгьуащ. «Ди джэдыр кьыпхуэсхьурэ су-хащ», жриІа щхьэкІэ, хэзэгьакьым:

– Фи хьэблэм джэд зиІэ дэсыжкьэ! – жери.

Щалэр и щхьэм щлэтлэхуащ:
– Зырыз-тгурытгурэ кыпхуэсхьын, хьэмэ кьэпклэ кыпхуэсхьын?
– Зырыз-тгурытгурэ кьэпхьмэ, кьызэмэщлэкынуш, кьызэщлэкьуи,
кьэпклэ кьысхуэхь, – жиладц бажэм.
– Хьунш, – жери щалэр кьыдыхьэжащ.
Зы хьэ кьарэжь ялэти, кьэным иригьэтлэсхьэри, мэзым ихьащ. Бажэр кьыпэплэрт, и гурыгупсыр кьажэу.
Щалэм кьэпыщхьэр щитлатэм, хьэ кьарэжьыр кьэным кьилэри, бажэм жьэхэпхуащ.
Бажэр джэд кьыщлэупщлэжакьым афлэкла.

МАЛЪХЪЭ

Зы шапсыгь Клубэхэ малъхьэ яхуэхуащ. Благьэ зэрахуэхуэ нэхь палтэ кьыхигьэклакьым: ди малъхьэм хабзэ хэлъщ жригьэлэн щхьэклэ, я цыкгуи я ини нэмыс, пщлэ яхуешлэ, кьапеклэхь, яхуимыщлэрэ яхуимылэжьрэ кьигьанэркьым, ар флэллэгыэщи.

Махуэ гуэрым, гуэгу здыдетым, шапсыгь малъхьэр зы лэхушэ ирихьэлладц.

– Мыр хэт и жэм? – еупщладц ар лэхуэм.

– Клубэхэ я жэмш, – кьыжриладц лэхуэм.

– Лэгу! – жери шапсыгь малъхьэр епсыхаш, и шыр уанэ кьуапэпхэнж ищлэри, езыр жэм лэхушэм зы лэныкьуэклэ кьыщыпэрыуващ. Лэхуэ дыхьэжыгьуэ хьуху Клубэхэ я жэм лэхушэм пэрытащ шапсыгь малъхьэр.

– Клубэхэ я малъхьэм хабзэшхуэ хэлъщ, я жэм нэгьунэ хабзэ яклэлъызэрехьэ, – жалащ цыхухэм.

АХЪШЭМ НЭСАТЭМЭ

Зы абэзэхэ хьэщлаллэ ежьащ. Гуэгу здытетым, хьунщлакгуэхэм ярихьэлладц, Узун-Яйла нэблэгьауэ. Абыхэм кьаувыхьри:

– Епсыхи, уи шыр кьыдэт! – жалащ.

Епсыхри, шыр яритащ.

– Уи щлакгуэри кьыдэт!

Щлакгуэри яритащ.

– Уи цейри кьыдэт!

Цейри яритащ.

– Уи лэщэри кьыдэт!

Лэщэри яритащ.

– Си ахьшэми фыхуей? – жиладц абэзэхэм.

– Ахьшэм и хьэр улэагьу, дэ дызыхуейр кьытлэрыхьащ, – жари хьунщлакгуэхэм клэбгьу защлэжащ.

Джанэ-гьуэншэдждж флэкла щыгьыжтэкьыми, абэзэхэм и унэ игьэзэжащ – хьэщлаллэ дауэ кгуэнт?

– Лло кьэхьуар? – кьеупщладц зыхыхьэжар.

– Хьунщлакгуэ срихьэллэри сахьунщладц: шыми, цейми, лэщэми, щлакгуэми сыпагьэкладц.

– Ахьшэр дауэ хьуа?

– Гуэхур ахьшэм нэсатэмэ, уэлэхьи, лбы згъэжэн хуей хьуну кыыщлэкIынтэм! – жиIащ абэзэхэм.

БЖЪЭДЫГЪУ ХЪЭЩІЭХЭР

Демырджы жылэм Хьэнэфыкьуэхэ я зэшитI дэсащ – Хьурыхьурэ Дахэспрэ. ЗэшитIыр Гёнен кьалэ хьэщлалIэ кIуащ. ЗдэкIуар убых унагьуэт.

– Бжъэдыгъу хьэщIэ кытхуэкIуащ! – жари гуфIащ убыххэр, Iэнэ кыыхуащтащ. Iэнэм кытрагъэувар мырамысэщ, джэш мывэ хэгъэтIысхьауэ. «Мырамысэрэ джэшрэ зэдашхэмэ, деплбынщ», – жаIащ убыххэм, бжъэдыгъу хьэщIэхэр ягъэунэхун мурад ящIати. Iэнэр кьагъэуври, хьэщIэщым икIыжауэ, убыххэр кьоплэа-кьодаIуэ.

Дахэпсыр Iэбэри, мырамысэм джэшыр кыыхищыпкIащ:

– Мэ, Хьурыхьу, кьэгуэщ, пхъэкIэн дыджэгунщ, – жери.

Джэшыр япхьыурэ, пхъэкIэн мэджэгу Хьурыхьурэ Дахэспрэ. Заул дагъэкIри, убыххэр хьэщIэщым кыихьащ:

– ФыкьыттекIуащ! – жари.

Мырамысэмрэ джэшырэ щIахьжри, убыххэм джэдлыбжъэ кытрагъэуващ, кьагъэхьэщIэщ, джэгу кыыхуащIри, бжъэдыгъу зэшитIыр кьрагъэжъэжащ.

НЫСАШЭ УЭРЭД



Уэредадэу ридадэ,
Уэредадэ махуэу ди нысэ!
Ди нысэ хуэди щымыIэу
Мы ди щауэм кытхуиши!
Уэредадэу ридадэ,
Уэредадэ махуэу ди нысэ!
Пщыпхьум хуэфI нысэ Тхьэм уищIи,
Уи гуащэ ныгуэхэми уагъафIэу!
Уэредадэу ридадэ,
Уэредадэ махуэу ди нысэ!
Пщыхэр зыгъэлыду,
Гуащэр зыгъэнэхур
Кытхуашагъи, уэредэ,
Дыжыныбгъэ шууэ,
Шу закьуэ лIыхьум
Кытхуишагъи, уэредэ!

УМЫЦІХУМЭ, ЗЫРИ ЗЫХЭПЩІЭНУКЪЫМ

(Нэхьыжьхэм жаIэ)

Ди нэхьыжьхэм кьыджаIэрейт: «ЦIыху тIощIитIыр зы матэм дигуауэ дыкьыкIащ ди хэкум».

Зэхэгуауэ, лгэ увьпIэ ямыгъуэту, хэкум кхьухькIэ кызыэрыраша-ращ апхуэдэу щIыжаIар.

* * *

«Адыгэр зы щІыпІэм щывмыІыгъ, зы щІыпІэм щыфІыгъмэ, фыхущІегъуэжынщ», – жери урыс пащтыхьым тырку сулытІаным апхуэдэ чэнджэщ къритауэ щытащ хэкум дыкьыщрашым щыгъуэ. Тыркум дыкьэсри, адыгэр дракьухьащ, адэ-мыдэкІэ дыхагуэшащ, ды-зэкьуачын щхьэкІэ.

* * *

Щымахуэм щІыІэм уисынщ, гъэмахуэм хуабэм уиукІынщ, адыгэ хабзэр зепхьэн хьумэ. УцІыхумэ, аращ. УмыцІыхумэ, щІыІэри хуабэри зыхэпщІэнукьым.

* * *

Зыр шхэуэ адреЙр абы еплъмэ, дунейр кьутэжынущ.

* * *

ФызыфІ зиІэр джэгу иремыкІуэ – махуэ кьэси и джэгущ. Фыз бзаджэ зиІэр хьэдагъэ иремыкІуэ – махуэ кьэси и хьэдагъэщ.

АБЭЗЭХЭМРЭ ШАПСЫГЪХЭМРЭ

126

Зы шапсыгъ шууэ гъуэгу тетти, гъуэгу зы абэзэхэ щыхуэзащ. Абэ-зэхэр лъэст. Сэлам зэраха нэужь, абэзэхэр шапсыгъым щІэнэкІащ:

– Мы узытесыр сыт псэущхьэ, си кьуэш? – жери.

– Шыщ. Плъагьуркьэ? – жиІащ шапсыгъым.

– Мыр шыуи?

– Шыщ.

– Мыр-щэ? – жери абэзэхэр лъэрыгъым теІэбащ.

– Ар лъэрыгъщ.

– Лъэрыгъщ жоІэ? ГъэщІэгъуэни... Мыри сыт? – уанэм теІэбащ абэзэхэр.

– Уанэщ.

– Уанэ дэгъуи... Мыр-щэ? – джэрыщІэм еІусащ абэзэхэр.

– ДжэрыщІэщ.

– Ари гъэщІэгъуэни... Мыри сыт? – жери абэзэхэм шхуэмылакІэр иубыдащ.

– ШхуэмылакІэщ. Шыр кьыжьэдэпкьуэнымэ, шхуэмылакІэм кьекьу, – жиІащ шапсыгъым.

– Хьэлэмэти ари... Ярэби, сыхэзэгъэнкІэ хьуну мы шым? Уи лъэ-рыгъри, уи уанэри, уи джэрыщІэри, уи нахьутэри дэгъуэщ, езы шыри апхуэдэмэ, уехьулІащ. Сышэсрэ сеплъмэ, сыт кьэхьун, си кьуэш?

– Зыри кьэхьункьым, шэс, – жиІащ шапсыгъым.

– Шым сыщыужащи, сыгъэшэсыт.

– Сыт хэль абы, – жиІащ шапсыгъым, шхуэмылакІэмрэ лъэры-гьыпсымрэ иубыдри. – ШхуэмылакІэр убыди, лъакьуэ сэмэгумкІэ лъэ-рыгъым иувэ, лъакьуэ ижьыр пІэтмэ, уанэ кьуапэр убид, уанэгум зиб-дзэмэ, аракьэ зэрыхьур!

– Делынти, – жери, елалгэ зишгүрэ, абээхэм уанэгум зригъэ-
зэгъащ. – Шюпщри къэшийт, си къуэш!

Шюпщыр зыгэригъэхьа нэужь, абээхэр шым хэуэри, зричащ.

– Ущгихьэнщ, къыжьэдэкъуэ! – кгэлыджащ шапсыгъыр абээ-
хэм. – Шхуэмылакгэм и мыхьэнэр бжесгати!

Ар зэхихыжакъым абээхэм: шапсыгъыр, и жьэр ушгауэ гъуэгум
къытринэри, макгуэ-мэльей!

ХЬЭМ ИРИМЫХУЖЪАТЭМЭ

Зы абээхэ мэжджытымкгэ блэкгырт.

– Мор мэжджытым къивмыгъэхьэ, – жагаш мэжджытым шгэс шап-
сыгъхэм. – Ар мэжджытым къихьэмэ, жэнэтым и бжэм гуувэнци, дэ
дригъэхьэнкъым.

Уэрамым хьэ дэлыги, абээхэм жьэхэпхуащ. Хьэр къыщыжьэхэп-
хуэм, абээхэр, гужьейри, мэжджытым шгэлъэдащ.

– Фэри хьэм фыкърихужьа? – жигаш абээхэм, шапсыгъхэм яхэп-
лъэри.

«Хьэм иримыхужьатэмэ, абээхэр мэжджытым ихьэнутэкъым»
псэлыафэр абы къыдежьащ.

ЗЭ КЪЭШЭСЫЖ, СУМЫГЪЭХЬ!

Вытхьэкгумокъуэм и къуажэр мэзым хэсащ. Къуажэр зыхэс мэзыр
зригъащгэри, Тамбий и къуэ Нащхуэжьей урысым хьыбар яхуихьащ.
Вытхьэкгумокъуэр ежьауэ, дээр къалгыхьэри, къуажэр зэрапхуащ.
Дзэм Вытхьэкгумокъуэр къагуащ, яхэлъадэри и анэр къахихыжащ.

– Сэ сыгуэхукъым, си шгалэ, уи нэмыс иумыгъэхь, – жигаш фызы-
жъым.

И анэр иригъэувэхри, Вытхьэкгумокъуэр дзэм хэлъэдащ. И щхьэ-
гъусэр къахихыжауэ, зы сэлэт къеуэри, шгалэм и куэр къызэпиу-
дащ. Вытхьэкгумокъуэм и щхьэгъусэр япхуатэри, дээр ежьэжащ. И
щхьэгъусэр къеджащ:

– Зэ къэшэсыж, сумыгъэхь! – жери.

– Сышэсынт, си лъэм сигыгъкъым, – жери Вытхьэкгумокъуэм и
псэр хэгащ.

ДЯПЭКИЭ ИЩЭНЩ

Сэлэчэрий и къуэ Дэгу гъуэгущхьиблыр щызэхэкгым зы шгалэ
напщгэуфэ шрихьэлгаш. И жьэр ушгауэ, гъуэгущхьибл зэхэкгыпгэм
тетщ шгалэр. Сэлэчэрий и къуэ Дэгу шути, шгалэ напщгэуфэм бгъэды-
хьэри и дамащхьэм шюпщыкыукгэ теугуащ:

– Уи жьэр ушгауэ гъуэгум щхьэ утет? – жери.

– Си къалэнци сытетщ – уи гуэху хэль абы? – жигаш шгалэм.

– Си гуэху хэльрэ хэмылгэрэ уэзгэлыагъунщ! – жери Сэлэчэрий и
къуэм шгалэр пгэжажьэу къриудащ.

Абдежым вэуэ зылгэ хэтти, вагъэм къыхэкгэри, Сэлэчэрий и къуэ
Дэгу къыбгъэдыхьащ.

– Мы щалэм сыт и лажьэ: гьуэгур зымышцлэм гьуэгур ирегьэлъагьу, лъагьуэр ирегьэлъагьу. Щалэм уекьуэншэклэщ, Сэлэчэрий и къуэ! – кьегиящ вагьэм кьыхэкла лыр.

– Ар кьызжиламэ, и гугьу сцлырэт? – жери Сэлэчэрий и къуэр шэсыжащ. – Дяпэклэ ищлэнщ жэуап зэрэт. Хуэфашэр есцлэщ. Хьэмкьутей башклэ субэрэжьын хуеящ.

– Хьэмкьутей баш ди хэку илькьым, – жиладщ щалэм.

– Фи хэку имыльми, си лэ ильщ, – жери Сэлэчэрий и къуэ Дэгү ежьэжащ.

ГУЭРЭФ

Зыл гуэрэф кьытеклати, тхэмахуэ хьуауэ дунейм кьытехьэртэ-кьым.

– Си ныбжьэгьужьым зыдигьуэр сыт, дунейкьытехьэ илэкьым, сыкьуэнщи, сыщлэупщлэнщ, – жери лым и зы ныбжьэгьу кьежьащ.

Щхьэгьубжэм кьыдэплъри, и ныбжьэгьур пщлантлэм кьызэрыды-хьэр ильэгьуащ лым.

– Пэм сыхэзыубыдар гуэрэфщ жеслэмэ, си ныбжьэгьум ауан сыкьыщынщ, – жери лым и зы нэр щипхащ.

Ныбжьэгьур кьыщлыхьэри:

– Щхьэ ухэль, сыт кьоуэллар? – кьыхуэгүзэващ лым.

– Выщлар кьызэпыджри, си нэр ирищлэщ – ар уфлэмащлэ? – тхэмышцкьлафэ зытригьуащ лым.

– Уи нэр выщлэм ирищла щхьэклэ ухэль хьурэ? – жиладщ щлэупщла-кьуэ кьыхуэкьуа ныбжьэгьум. – Гуэрэф кьытекламэ, ара хьунщ дунейм кьыщлытемыхьэр жыслэри, сыбгьэгүзэващ.

УИ ШЫР АДАКЪЭХЪУЩ, УИ СЭШХУЭМ УДЗ ЕХЪУ

Зы пщашэ псэлъыхьу и куэдт. Хэт кьыльыхьуми, дзы кьахуигьуэ-турэ, кьригьэкьуэтырт. И лэщэ-фашэклэ зызэригьэпэщри, зы щалэжь ежьащ:

– Сэ дзы кьысфлищыфынкьым! – жери.

И сэшхуэр гуэлэлурэ хьун кьырым пхыкьри, щалэжьыр пщашэм деж лухьащ.

– Псоми дзы кьахубогьуэт. Сэ сыт кьысхуэбгьуэтын? – жиладщ щалэжьым.

Пщашэр щалэжьым кьеплъащ: шы ныбэф тесщ, и сэшхуэм удз ихьуащ.

– Уи шыр адакьэхьущ, уи сэшхуэм удз ехьу, – жиладщ пщашэм. – Нэджыхьуэхэ уащыщ хьунщ.

– Сызыщыщыр кьэпщлакьлэ тхьэ солуэ! – жери щалэжьым кьылуигьэзыкьыжащ.

ЛЫКЬУЭ ЩАЛЭ

Гьунэгьу кьуажэм я малыхьуэр кьафлихьащ Сэлэчэрий и къуэм. Нэхьыжь ягьакьуэри, кьаритыжакьым малыхьуэр. Тхьэмадэ ягьа-кьуэри, кьаритыжакьым – зыри хэзэгьакьым Сэлэчэрий и къуэм. Зыри щыхэмызагьэм, зы щалэщлэ кьэуващ:

- Сэ сывгъакІуэ Сэлэчэрий и кьуэм деж, мэлыхьуэр кьеІысхыжынщ, – жери.
- Ди нэхьыжьи ди нэхь щІали зыхэмызэгъам уэ дауэ ухээзэгъэн? – ядакьым жылэм.
- СывгъакІуэ, сыхээзэгъэнщ, – икІуэтыжакьым щІалэщІэр. ЩимыкІуэтыжым:
 - КІуэ, зэрыхьу тлыагьунщ, – щІалэщІэр яутІыпщаш.
- Сэлэчэрий и кьуэм деж кІуэри, щІалэщІэр ельэІуаш:
 - Ди мэлыхьуэр кьызэтыж, – жери.
 - Уэстыжынукуьым, – кьыжриІаш Сэлэчэрий и кьуэм.
 - Кьызэтыж, Сэлэчэрий и кьуэ, – тригъэчыныхьаш щІалэщІэм.
 - Уэстыжынукуьым, жысІакъэ! – кьыщІэкІиящ Сэлэчэрий и кьуэр.
 - УщІегъуэжынщ. Кьызэтыж.
 - Хьэмэ кьилъхуа, дапщэрэ бжесІэн хуей зэрозмытыжынуур, – нэхьри кьыщІэгубжьаш щІалэщІэм Сэлэчэрий и кьуэр.
 - Андрей уи мыхьумыщІагъэ псоми хуэдэщ мыри, – жиІэри щІалэщІэр ежьэжащ.
- Заулрэ щысри, щІалэм лъригъэжьаш Сэлэчэрий и кьуэм:
 - Къевгъэгъазэ, – жери.
- ЩІалэщІэм кьыгъээжащ.
 - КьызжепІам кьыбгъэкІар сыт? – еупщІаш Сэлэчэрий и кьуэр щІалэщІэм.
 - Узыщыхьэн хуейм ущыхьакьым, уздэкуэшын хуейм укуэшакуьым, кьэпшэн хуейр кьэпшакьым.
- Ар щыжиІэм, мэлыхьуэр кьритыжри, щІалэр кьыутІыпщыжащ Сэлэчэрий и кьуэм, псалъи кьыпидзыжакьым.
- Лы хей иукІри, Сэлэчэрий и кьуэр щтапІэ ихьэжауэ хэхэст, хуэмыфащэ псэжь кьышауэ абы бгъэдэсти, аращ щІалэщІэм ирихьуэнар.

АРИ ПЭЖЩ

- Зы щІалэ мээ кІуауэ кьуэладжэ дыхьаш. МэзылІым Іууэри, лЫр иубыдащ.
- СыутІыпщыж, – жери щІалэр мэзылІым ельэІуаш.
 - УзутІыпщыжынщ, псалъэ пэжищ кьызжепІэмэ, – кьыпиубыдащ мэзылІым.
 - БжесІэнщ.
 - Сыт кьызжепІэн?
 - Уэ узыдэс кьуэладжэ игъашІэкІэ сыдыхьэнкуьым, – жиІаш щІалэм.
 - Ар зы. Узахуэщ. ЕтІуанэр-щэ?
 - Сыкьыдыхьэрэ сыдэкІыжамэ, игъашІэкІэ кьытезгъээжынкьым.
 - Ар тІу. АбыкІи узахуэщ. Ещанэуи сыт кьызжепІэн?
 - Си хьыбар зэхэзыха мы кьуэладжэм кьыдыхьэнкуьым.
 - Ари пэжщ, – жери мэзылІым щІалэр кьыутІыпщыжащ.

ГУР ЗЭРЫГЪУМ...

- Адыгэр Тыркум кьэсри (Урыс-Кавказ зауэм и ужькІэ), Дуджэ лъэныкьуэмкІэ яутІыпщаш:
- Фи нэ кьыфІэнэм деж псэупІэ фхуэхьун кьыщыхэфх, – жары.

Тхэмадэхэр ежьэри, куэдрэ заплыхьащ. Иужьым, ягу зэщыуауэ, етІысэхаш ахэр. Я щхьэр кыфІэхуауэ, хоплгэри щысщ.

– Щхьэ фыхэплгэрэ? Фигу иримыхьыр сыт? – кьеупщІащ тхэмадэхэм.

– Мы щІыпІэр псэупІэ тхуэхьунукьым, – ядакьым абыхэм.

– Сыт щІыфхуэмыхьунур?

– Итырыгьу фІэкІа, пщІащэ пыту зы жыг дыщрихьэлІакьым мы лбахэм. Мыбдеж псэупІэ тхуэхьумэ, дэри аращ кьытщыщІынур – дыкІуэдынущ.

– Фи тхьэ фызэреплгьц, – кыжраІащ адыгэхэм.

Сыт ящІэнт: абдежым щетІысэхын хуей хьуащ.

Іур зэрыгьум дыгьур ирожэ: абдеж щетІысэхэхэм кьащыщІар аращ.

МАФІЭМ УХЭТЫН ПЛЪЭКІЫНУКЬЫМ

Лыжь Іущ гуэрым, Щауэ Мухьэрэм жыхуаІэм, кьиІуэтэжауэ зэхэсар мыращ.

Урыс пащтыхьыр адыгэм я деж кьакІуэри, кьажриІащ:

– Зы ильэс нэхь физгьэсыжынукуьым фи хэкум: е Уэсмэнлым фыкІуэнщ е Сыбырым фысхунщ.

Ар кьащыжриІэм, адыгэм я тхэмадэхэр Уэсмэнлым кьагьэкІуащ, султІан Хьэзизым деж.

СултІан Хьэзизым кьажриІащ:

– Ахьшэ фэстынщ, щІыгу фэстынщ, унэ фхуезгьэщІынщ, Кавказым сыт хуэдиз адыгэ исми, си деж кьрекІуэ.

Тхэмадэхэм ягьээжа нэужь, зэхэтІысхьэри мазищкІэ зэхэсащ. Инджылызми ягьэкІуащ. Абыи кьажриІащ:

– Си деж фыкьакІуэ.

Ауэ ар нэхьыжхэм ядакьым.

– Уэсмэнлым дыкІуэмэ, жэнэтым дихьэнущ, – жаІащ, ар цІыхум я фІэщ ящІри, мыбыкІэ кьэкІуащ.

Дузджэм итІысхьахэр кхьухькІэ кыызэпрыкІащ хым. Ахьчэшэхьыр деж хы Іуфэм адыгэ куэд щыкІуэдащ, я кхьэлгахэр иджыри уолгагьу...

– Урысейм дыкьызэрикІа вакьэкІэ жэнэтым дихьэнкьым, – кьиІащ ахэр, я вакьэхэр хым хадзэри, кхьухьым льяпщІуэ кьикІащ.

ЩІыр дыгьэм кьигьэплгьауэ пщтырти, я лгьэгур кьис щыхьум, шапсыгьхэр губжьащ:

– Мыпхуэдэ мафІэм ухэтын плъэкІынукуьым! – жари.

ЗаІэтыжри, Щам лгьэныкьуэмкІэ Хьэлэбым кІуащ.

НЫСЭМРЭ ПЩЫПХЬУМРЭ

Нысэм и пщыпхьу пщащэм псэлтыхьу кьыхуепсыхьинути, пщащэм жиІащ:

– Псэлтыхьур кьэсмэ, «си пщыпхьуфІ!» жыІи, кьызэдэжэ. – «Сыт сызэрыфІыр?» жысІэмэ, «дэнрэ бзэнкІэ уфІщ» жыІэ – ар зэхегьэх псэлтыхьум.

Псэлтыхьур кьэсри, еблэгьащ.

– А си пщыпхьуфІ! – жери джащ нысэр.



Пщашэр к'ыхьаш.

– Сыт сызэрыфЫр, си нысэ? – гуфIаш пщашэр.

– Шхэнрэ жеинкIэ уфIщ, – жиIаш нысэм, псэлыхъум зэхихыу.

ДИ ЦХЪЭМ КЪРИКИУАР

Ди лъэпк'ыр Булг'эристанымкIэ к'экIуаш. Дунай к'ыщызэ-прыкIым, псым куэд итх'элащ. ИужькIэ Дуджэ к'эIэпх'уаш, си адэш-хуэри яхэту.

Хэкум к'ыщрахум, х'эпшып гуэр, Iэщэ-фащэ, дыж'ын зыIыг'ам, шхынкIэ ях'уэжурэ, абы к'уэсаш. Адыгэ бзыл'хуг'эхэр, я сабийхэр я Iэблэм тесу, Булг'эристаным л'аIуэу итащ, сабийр Iызыхым ирату, еп-л'урэ я куэщIым ирамыг'элIых'ын щ'х'экIэ...

Си щык'уэ адэ Лъэцэрык'уэ Х'эрун хэкум к'риха дыж'ын бжэ-мышх'ыр си унэ ил'тщ. Зы сэшхуи зэзг'эг'уэтыжащ си благ'э фызыж' и фIыг'экIэ. Сабийм к'ешэкIа х'ыданкIэ щIэуфауэ хэкум к'рахащ сэш-хуэр. Ар Лъэцэрык'уэхэ я унэ ил'тащ. Iэщэ-фащэ, дыж'ын хуэдэхэр тра-хыну унафэ щашIым щыг'уэ сэшхуэр блыпк'ым хаери ях'умащ. Унэр ж'ы х'ууэ щак'утэжым, сэшхуэр к'аг'уэтыжащ. Бжэ блыпк'ым хаяуи зыщIэж исыжтэжым унэм. Сэшхуэр тIу х'урти, зыр яг'экIуэдащ, зыр ди унэ ил'тщ.

Пэг'ур Ах'мэд жари тыркудзэм адыгэ щIалэ хэтти, Булг'эриста-ным к'икIыжахэр щIыIэмрэ мэк'эщIалIэмрэ зэтриукIэ щых'ум, зы бзыл'хуг'э абы деж кIуаш:

– Уи аскэрым яшхым щыщ гуэр к'ыдэт, сабийхэр тфIызэтолIэ, – жери.

Пэг'ур Ах'мэдым шхыни щыг'ыни к'аритащ, сабийхэр к'ызэте-намэ, аращ зи фIыг'эр.

ЕМЫКИУ

Зы бзыл'хуг'э, и щIалэ цIыкIу щIыг'уу, уэрамым дых'ауэ лIыж' к'аIуашащ.

– Хэт и щIалэ мы цIыкIур? – к'еупщIаш лIыж'ыр.

– Ди анэм и пх'урыл'хуш, – жэуап итащ бзыл'хуг'эм.

– Тх'эм к'ыхуиг'эх'у, – жери блэкIаш лIыж'ыр.

Нэг'уэщI зы бзыл'хуг'и ирих'элIаш лIыж'ыр. Абыи щIалэ цIыкIу щIыг'ут.

– Хэт и щIалэ мы цIыкIур? – щIэупщIаш лIыж'ыр.

И тх'эмадэм и цIэ к'риIуэри, бзыл'хуг'эм жиIаш:

– Пщымахуэ и к'уэрыл'хуш.

Бзыл'хуг'эм и тх'эмадэм и цIэ к'ыщриIуэм, ар емыкIу ищIри, лIыж'ым зыри жиIак'ым.

ЩАКИУИБЛ ЕЩЫФ

Х'экум х'элыг'уибл иридзэри, нысэр псых'э кIуаш. Нысэр к'э-тыху, х'элыг'уиблыр ж'ащ. Х'экум к'рихыжри, блыри пщыпх'ум иш-хащ. Нысэр к'ыдых'эжмэ – х'элыг'уиблыр х'экум ил'быжк'ым.

– Блыри сэ сшхащ, – жиIаш пщыпх'ум.

- Блыри дауэ пшха? – игьэщІэгьуащ нысэм. – Блыри дауэ?
Ар здигьэщІагьуэм, плъэри, нысэм зы шу кьильэгьуащ. Шур кьэ-
благьэри, кьэувыІащ.
– Сыт зи гугьу пщІыр, ди шыпхьу? Сыт бгьэщІагьуэр? – кьеупщІащ
шур.
– Си пщыпхьум зы махуэм щІакІуибл ещІыф – аращ згьэщІа-
гьуэр, – жиІащ нысэм.
– Пщыпхьу ІэпІэсэ уиІи! – жери шур ежьэжащ, зэхихар
игьэщІагьуэурэ.

ПСЭУПІЭ ЯХУЭХЬУАР

Амасием и гьунэгьуу зы адыгэ жылэ тІысати, илІыхьащ, щІыри
псыри щІагьуэтэкьыми. Унагьуэ заул кьэнати, Бесльэнеймрэ Ярба-
шымрэ яхэтІысхьэжащ. АкІэжьхэ ейт ахэр, шапсыгьт. Шапсыгь жылэр
зэрысам (Амасие деж) зыри итІысхьэжакьым иужькІэ, зэрыщІыпІэ
нэщІщ. Абдеж илІыхьахэм я кхьэлгахэхэр зэрыщытц иджыри, «Шэр-
джэс мэзарлыкь» (кхьэ) жиІэу тетхауэ. АкІэжькуейкІэ еджэу щытащ.
Кьэбэрдейхэми кьрата щІыпІэр ягу ирихьакьым, дыгьэр щыгуащІэти.
«Дэ мы щхьэплъыжьхэм (алавитхэм) дагурыІуэнкьым», – жари
ежьащ, заІэтыжри. Зы кьуэладжэ дыхьэри, дыжьын кьамэкІэ щІыр
кьратІыкІащ.

132

– Ди жылэжьым и мэ кьыщыпщІехьэ мыбдеж, – жари кьэбэрдейхэр
кьуэладжэм дэтІысхьащ. ДурачайкІэ йоджэ кьэбэрдей жылэм. Гугьуехь
куэд яльэгьуащ а щІыпІэм изэгьэху. Иджы Іэщри я куэдщ, я гьавэри
кьохьулІэ.

ХЭТ ШЫР ЗЫХУЭФАЩЭР?

Зы азыгьэ (абхьаз) гьуэгу здытетым лъэпагуэ (тырку) шууэ
кьрихьэлІащ. Шыр лъэпагуэм кьыІэщІигьэкІын мурад ищІащ азыгьэм.

– Си ныбжьэгьур шы бэлыхь утеси! – жери лъэпагуэм и шым щыт-
хьуащ азыгьэр.

– УиІамэ, уэри утесынт, – зигьэщІэгьуащ лъэпагуэм. – Шэджагьуэ
нэмэз сщІынущ, шыр схуэІыгь, – кьенсыхащ лъэпагуэр.

– Шы дэгьуэщ, – жиІащ азыгьэм, шхуэмылакІэр иубыдри. – Жэр?

– Жэрщ, – жиІащ лъэпагуэм, щІопщри кьишиящ. – Мыри схуэІыгь,
нэмэз сщІыху.

ЩІопщыр кьыщыІэрыхьэм, шым зридзри, азыгьэр макІуэ-мэльей!
Лъэпагуэр тхьэусыхэри, азыгьэр хеящІэм иритащ.

– Фи шы тесыкІэ сывгьэлъагьу, – кьажриІащ хеящІэм лъэпагуэмрэ
азыгьэмрэ.

ТІури гьуэрыгьуэурэ шэсурэ я шы тесыкІэр хеящІэм ирагьэлъэ-
гьуащ: шым зыщритІэм, лъэпагуэр шыпхэмкІэ кьыпыщэтащ, азыгьэм
шыр иригьэлъэри игьэджэгьуащ.

– Мы шы дэгьуэм и напэр тепх хьунукьым: шыр зыхуэфашцэм
Іэрыхьащ, – жери хеящІэм шыр азыгьэм кьритащ.

ПСАЛЬЭЖЬХЭР

- Нэм илбаггур щхьэм и уасэщ.
- Нэхьыжьым жегьэлэ, нэхьыщлэм егьэлэуэтэж.
- Узыхыхар нэфмэ, уэри уи нэр уфлэцл.
- Уи ужьыр кьэзыхум уемыбэн.
- Хьэр пщлантлэм дэмыхуэжмэ, дыггужьым ехь.
- Шым еуи, вым еубзэ.
- Узыщыгуггым гуггэпс уреггафэ.
- Хамэ ущие тхьэмахуэщи, хабзэ хьэху махуищц.
- Щлэныггэншаггэр узщи, лэзэггэуэ зимылар делаггэщ.
- Щхьэхынэ и уанэ дэпкьым флэдзэж.
- Зи щхьэ мылажьэм лажьэ кьехь.
- Уи фэм уахихьэнц, уи ныбэм уакьыхихыжынц.
- Бзаджэм ущымышынэ, бзаджэрылгхум щышынэ.
- Уи гьусэ гьуэгум кьытумынэ.
- Узыщаггэтэджыжын щлэплэ ущымытлэс.
- Шыщхьэр плэцлэкламэ, шыклэм уклэлымылэбэж.
- Фэ псэу яхэбдзэмэ, фэ ныкьуэ кьахэпхыжынц.

УЗУН ЯЙЛА ЩАУСА УЭРЭД

Дэ ди кьуэпсыр Кавказ кьуршхэм кьыщожьэ.
Мэхькамэжьхэр Бахьсэнщхьэ щаухуэ.
Хабзэухуэм жылаггэуищу загуэщ,
Чы гьэшахэр ди щлэггунэм кьыхасэ,
Мэхуасэри шу шэсынхэр ираггажьэ.
Дэ псэуплэклэ жылэ псоми датекуэт,
Зеклуэ дгаклуэм лэныкьуищ гуцэр кьальэщлт.
Ди шыбзыжьхэр Кьурей губггэуэм кьыщехьут.
Ди лэщ цыклухэм мо Кьущхьэхьур я хьуплэт.
Дымыщлэхуэрэ Истамбылклэ дыножьэ,
«Дин-ислгамыр щаухуащ» жытлэурэ дыноклуэ.
Ди хэкужьым и щлэгу дахэр дымыггэуэтыж.
Мэлыжьищ гуцэри, лэщлэсдыггэуэщи, зыдохуэ.
Ди мэш тлэклуэ мэис жэпым тфлэсыж,
Уэсыр кьэсым, кьанжалыщхьэщи, мэджыджэ.
Мэкьу зыхуэклар и пащлэклэм щлэфие,
Жьы фий макьым ди гужь бзаджэр тхурех.
Илгэс ныкьуэр, зы кьэмынэу, щлэмахуэщ.
Махуэ закьуэ нэр кьиггаплгэу кьыхэмыкл.
Мы щлэгуужьыр дэ псэуплэ тхуэмыхьун,
Ди щлэгу дахэр пщлэ имылэу дгэклуэдащ.
Дызыггэклуэдам щлэплэ клуэдыр кьыхуклуэ,
Урысыжьым щлэплэ клуэдыр кьыхуклуэ!
Мы уэрэдыр дриджэгуурэ жьидмылэ,
Мы уэрэдыр догузавэ гуцэри жьидолэ.

КЪАРС ЗАУЭ

*Янэрей дунейтсо зауэм Энвер-нэцэм и дзэм хэту ежъэу кбэзымыгбэ-
зэжа адыгэ щлалэхэм хуаусащ.*

Урысей топми, уей-рэу,
Фи чэр къекьутэ, уей,
Мыгъэрей бжыхьэми кбэмыкьутэжмэ,
Дынэгугъэжкьыми дэ.

Шы щхуантIэжь цIыкIури, уей-рэу,
ЗэрыкIэмащIэрэ, уей,
Адыгэ щлалэурэ зи гьащIэ мащIэхэр
Къарс фагъэкIуа мыгъуи, уей!

ХьэщIий хьэнтхьупсыми, уей-рэу,
Фыкьырагъафэрэ, уей!
Дэ дызщыгугъхэми Къарсым и губгъуэхэр
Льым евгъэфа мыгъуи, уей!

Сарыкбамышыми, уей-рэу,
Шэр кыдолгальэри, уей,
Узнейлэ шухэри Сарыкбамышмэ
Щельэлъэха мыгъуи, уей!

Мо кьуалэбзухэми, уей-рэу,
Къыздагъээжри, уей,
КъэвгъэээжынкIэрэ дэ дыфщыгугъырти,
Гугъэ димыIэж мыгъуэ, уей!

ИСТАМБЫЛАКИУЭ

Ежъу:
Нэрирау рирарэ, рирарау рира,
Нэрирара рирарай, Пщыкбан дэгужь, гуцэ-ей.

Кхъухьым и бэракъ гуцэр жьыбгъэми зэрехьэ,
Дызэрызехьэурэ хэкум докIыж, гуцэри-ей.

Ежъу.

Псы Iуфэ дзэл гуцэр кызэдогъагъэ,
ДызэщIэгъуагэурэ хэкум докIыж, гуцэри-ей.

Ежъу.

Хэкум и мэлхэри Къущхьэхьум макIуэ,
Дэ дыкьыздэкIуа гуцэр гьуэншэдэж лъэпахьуэти,
ПыIэ хьурей, гуцэ-ей.

Ежъу.

Хэкум и хьыджэбзхэри джэгум зэрешэ,
Дызэрызешэурэ хэкум докIыж, гуцэри-ей.

Ежбу.

Хэкум шылэ щлалэхэр дыщэм къекьутэ,
Мы хэку кьута гущэм дыкьэкгуэжа, гущи-ей.

Ежбу.

Хэкум шылэ щлалэхэм шагьдийр кьагьажэ,
Шыдыр шыщлалэщэм дыкьэкгуа, гущи-ей.

Ежбу.

Мы уэрэдыр зыусар Жухэ япхуш, и цлэр Жансурэти. Жансурэт кьыщлалэхуар Тьркум шыщ адыгэ жылэщ, – Кьунашейщ. А кьуажэр Кьайсери вилайетым хеубыдэ.

Уэрэдыр щуусам (1936 гэм) Жансурэт илгэс 22-м итт, зыхуусар фьгуэ илгэгьуа щлалэт, – Молэ Хьэжбэчьрт.

Жу Жансурэт, уэрэдыр дэзыгьэтхьыжа Думэн Кэмал зэрыжи-жымкьлэ, шынауэ лэзэт, пьащэ дахэт, кьабзэт, нэмысфлэт. Молэхэ я щлалэри хахуэт, шыпкьэт. Ауэ зэпсэгьуитлым я насыт зэхэльтэкьым.

ЖУ ЖАНСУРЭТ И УЭРЭД

Данагьуэр данльэкьлэ щаллэжмэ, сэрмыгьуэ,
Бзуушхьэ хьызогьэзагьэ.
Плэщхьагькьлэ зигу мьзэгьахэр, сэрмыгьуэ,
Дунейкьлэ жыхьэнэмэи!

Мэрэшым фи шухьэ гувыр, сэрмыгьуэ
Атлэ мьгьуэ кьызогьэлажьэр.
Си ныбжьым кьэслэгьуар, сэрмыгьуэ,
А щлалэм сщигьэгьупщай!

Кьайсэрым фи истасьоным*, сэрмыгьуэ,
Мафлэгур кьызэрытошэ.
Зэпылгу зэрымышахэми, сэрмыгьуэ,
Дунейми сыт щаллэгьуа?

Кьайсэрым фи электрикри, сэрмыгьуэ,
Атлэ мьгьуэ кьызэллэщлэонэ,
А щлалэр си гум кьыщыкьлэ, сэрмыгьуэ,
Лэл фьщлэу сыкьызэщлэонэ.

Данагьуэу си щхьэцыгьуэшхуэри, сэрмыгьуэ,
Мажьэдзэм схузэгуимых.
Пхьэхкьлэрэ сызэгуэфхамэ, сэрмыгьуэ,
А щлалэр сигу имькьлэ!

Данагьуэу си щхьэцыгьуэшхуэр, сэрмыгьуэ,
Плэ льяпэм щызогьэллэгалэ.
Атлэ мьгьуэ кьезгьэллэгалэхьурэ, сэрмыгьуэ,
Рэху Алыхь, плэ кьуэцлэ сокьуэжыр.

* Истасьон – станц, гьушлэ гьуэгу кьэувылэплэ.

Данагъуэу си бохуцей цыкгури, сэрмыгъуэ,
АтIэ мыгъуэ кыздокIэрахъуэ,
Рэху Алыхъ, ськъкIэрэхъуэкIри, сэрмыгъуэ,
Амбарым сикIэрэхъуаи!

Алману¹ си пшынэ фыцIэри, сэрмыгъуэ,
АтIэ мыгъуэ пхъуантэм щощыгъуэ.
Рэху Алыхъ, жэщиц-махуицкIэ, сэрмыгъуэ,
Амбарым сыщыщыгъуаи.

Бжьэпсурэ си пшынэ дахэри, сэрмыгъуэ,
Дыгъэпсым хызогъэпсалъэ.
А щIалэм зэ сезыгъэпсалъэми, сэрмыгъуэ,
ДунейкIэ жэнэтыр ейц.

Жыжьэурэ укъысхуоуври, сэрмыгъуэ,
ТэрмэшкIэ укъызопсалъэ.
Гъунэгъуурэ дызэбгъэпсалъэтэм, сэрмыгъуэ,
Ди Гуэхухэр нэхъ зэфIэкIынут.

Щэныбэ Къазий ипхъу Хъэжгуащэ къыщальхуари къыщыхъуари Къайсэри вилайетым хиубыдэ Щэныбей къуажэри. Илгъэс 22-м ит пщащэ тхъэГухудыр, езыр хуэмейуэ, курд беижь гуэрэм иращаш. Ар зи IэрыкIыр Къарэкъуий къуажэм и унафэщI, Щэныбэхэ я пхъурылху Адыгэунэ Къасымт.

Щэныбейм илгъэс 75-рэ и пэкIэ къэбэрдей унагъуищэ щытсэут. А жылэм дэс пщащэхэм хуэдэу дахэ къэгъуэтыгъуейт, абы шрагъэкIуэкI джэгухэр узэхъуэпсэнт.

Хъэжгуащэ дыщаси лъагъунлъагъуи и адэ-анэм деж зэи яхуэ-кIуэжакъым. Къраха лейр игу имыхуу лIэжащ. Щэныбейм зыгъээзэжар абы иуса гъыбзэри.

136

ЩЭНЫБЭ ХЪЭЖГУАЩЭ И ГЪЫБЗЭ

Диабэчыр² гъуэгур уи нэшэкъашэщ, ералыхъ,
Си насыпыншагъэм, сэрмыгъуэ дыдэ,
Ералыхъ, курдыр къысхуиша мыгъуэщ, ералыхъ.
Лыгъурхъэблэ губгъуэр, рэууи,
Зэрыпсынэншэ мыгъуэ, ералыхъ.
Азалыхъым и шэри, сэрмыгъуэ дыдэ,
Ералыхъ, Адыгэунэм къытихуэ, ералыхъ!

Лыгъур Чыкълми, рэууи,
Чалымыр³ къешэ мыгъуэ, ералыхъ,
Банкънот щийкIэрэ, сэрмыгъуэ дыдэ,
Ералыхъ, курдым сыраща мыгъуэщ, ералыхъ!

Уэр ди къуажэ щIалэхэр, рэууи,
Джэгум зэдокIуэ мыгъуи, ералыхъ.
ЯдэмыкIуэжынри, сэрмыгъуэ дыдэ,
Ералыхъ, курдым къыхукIуэ мыгъуэ, ералыхъ.

¹ Алман – нэмыцэ.

² Диабэчыр – курд къуажэ.

³ Чалым – зэрыщымыту зызыщI, зыкызыфIэщIыжа.

Ар ди кьуажэ хьэжьхэр, рэууи,
Къызэдобанэ мыгъуэ, ералыхь.
Ар сыкъибэныкІыгурэ, сэрмыгъуэ дыдэ, ералыхь,
Диабэчыр сашэ мыгъуэ, ералыхь!

Жылэ анэ-адэми, рэууи,
Іэулэдыр къащтэ мыгъуэ, ералыхь.
Ар сянэ-сядэми, сэрмыгъуэ дыдэ, ералыхь,
Ахьшэ нэхь къащта мыгъуэщ, ералыхь!

ЗАУЭ УЭРЭДЫЖЬ

Уэр ди ныбжьым дызытеса щІыгумрэ, уей,
Уэр ди ныбжьым зетхуа шы гуартэмрэ, уей,
Къэзакъыжьхэм щыттырах махуэм, сэрмахуэ,
Къэзэуат хэлъурэ зыдывгъэгъалІэркъэ?!

Ежьу:
Дывгъэунэ, губгъуэр зи унэхэ!
Дывгъэзауэ зауэр зи хабзэхэ!
Ди тхьэ и унэу ди унэ лъапІэм, сэрмахуэ,
Напэ хужькІэрэ девгъэкІуэлІэжхэ!

Уэр абрэдж бжьэпэурэ ди кхъэхалгъэхэр, уей,
Уэр Ахъмэтыбгыурэ ди фо щІэхупІэхэр, уей,
Урысыжьхэм къащыхуэнэ махуэм, сэрмахуэ,
Къэзэуат хэлъурэ зыдывгъэгъалІэркъэ?!

Ежьу.

ПСЫИКІЫЖ ГУАУЭШХУЭ

(Гъыбзэ)

Урысым и пщышхуэхэр Кавказым кыыхуолІэ,
Лыгъэр зэтрахыу жалэурэ, зауэр кыдащІылІэ.

Ежьу:
ПсыикІыж мы махуэхэр сыту лажьэшхуэ,
Лажьэу къыттхьа мыгъуэхэм ди гур кърашхыкІ.
Ар кыдэзыщІылІэ гуцъери мелуанищэм щІегъур,
ЗэращІылІэ лъэпкъыр Іэбжьыб хуэдиз мыхьу.

Лы ящэхуагъэу тхэтхэри зэрыгъаблэ нэгухэ,
Былымыжь нэкІухэти, ди хэгъэгур ящэ.

Ежьу.

Молэ ныкьуэу тхэтхэм уаз пхэнжхэр къытхуащІыр,
Дэ тхуэпсэу хуэдэу жалэурэ, леишхуэ кыдахыр.

Ежьу.

Нэдж-нэпцІу тхэтхэм, гуцэ загъэщихьышхуэ,
Абыхэм тхьэ Іуэху дащІри, дызэтралгъащІэ.

Ежьу.

Дэ ди хьэдэ пхьэбгьухэу ди щыбхэм ипхахэр,
Ирыдагъэхыжыну жагэурэ псори дагъэшына.

Ежьу.

Хым и уае сыджхэри кхьухь нывэхэм кьоуэ,
Зэтелла бдзэжьейхэр ди бгьумкIэ цызоуэ.

Ежьу.

Урысым и пщышхуэхэр IэцэкIэ кьытхуолгыр,
Муслъымэн хэгъэгу гуцэхэр нэфIкIэ кьыдоплгыр.

Ежьу.

АДЫГЭ БЫНХЭРЦ ДИ ГУМ ПЫМЫКIЫР (Гъыбзэ)

Инджылыз кхьухьльгатэхэр КьунейтIрэ кьыдоуэ,
Дэ ди гум кьеуэ закьуэ мыгьуэр Шурдым Ихьсанщ.
Инджылыз кхьухьльгатэхэр дяужь имыкIыххэ,
Ди гум пымыкIыххэ мыгьуэр адыгэ бынхэрщ.

Федаин зауэлI гуцэр аскэр хуэлажьэщ,
Дэ дызыхуэзыгъэлажьэр франджы зауэлIыжьхэращ.
Федаин зауэлIым мэхьур и гур цыкIу,
Мы дуней хьурей мыгьуэр дэ кьыдоцIыкIуэкI.

Хьэсанэ щIалэ гуцэр псынэпс щыIэ йофэ,
Шэ кьызытехуа закьуэр БетIар Хьусеныращ.
Шэриф Тауфикьым Магьэрэр кьекIухьыр,
Кьумым кьыщыткIухь мыгьуэр дькьызэхэнащ.

Хьэрып аскэрыжь гуцэхэр IэпэкIэ машхэ,
Дэ дызышхыжыну инджылызхэращ.
КьунейтIрэ кьалэбгьу гуцэм псыIэрышэр щожэр,
Льыпсыр щежэх мыгьуэр Джолан губгьуэращ.

Тел Абузие гуцэм дыгьэр кIэропсэ,
Ди псэм и ныкьуэм Сириер ибгынащ.
Кэрим Чэрим гуцэм бэракьыр кьехьыжыр,
Мы зы Алыхьталэм дэ дызэхуихьыж.

ХЭКУР ДОБГЫНЭ (Гъыбзэ)

Анзор и кьуэжьым Гуэхухэр зэрехьэ,
Хьыбар кьэзыхьыжыр Пщыунэ Кьазийщ,
Хэкум докIыж мыгьуэри!
Налшыч тетыжьым паспорт кьыдет,
Ди гум кьыщIитхьуэрэ, хэкум драш,
Хэкум докIыж мыгьуэри!
Пщэдджыжь мафIэгур кьыткIэщIолъадэ,
Дызэхолъадэри, ди щхьэр догьей,

Хэкум драш мыггуэри!
Данэ ГэлыэщГыр жьыуейм зэрехьэ,
А зы Алыхьым дызэхуихьыж,
Хэкум дышокГ мыггуэри!
Тенджыз ФГыцГэжьым кхьухьхэр щызоуэ,
Щауей хьэжыжьым Гуфэр кьежыхь,
Хэкур добгынэ мыггуэри!
Балькьызу дахэм пшынер кьегьаджэ,
Благгэр кьыдэджем дамыггуэтыж,
Хэкур тГэщГокГ мыггуэри!
Консулым щГэсыр пащГэ бзиипльщ,
Сабийхэм дахэплгэмэ, ди гур мэуз,
Хэкур кьытфГонэ мыггуэри!
Тырку кьурГэнаджер ди гум и жаггуэщ,
Мыр зи Гэужьым бгышхуэ кьытеуэ!
Ди гур кьутауэ хэкум докГыж!

АДЫГЭ БЫНХЭМ Я КГУЭДЫКГЭ

Ди лэпкэ уэрэдыжьхэм я гэпсыкГэм тету яусащ «Адыгэ бынхэм я кГуэдыкГэ» гьыбзэр. Ар зытеухуар 1948 гэм екГуэкГа журт-хьэрып зауэм хэта адыгэ зауэлГхэрищ. Гьыбзэр Сирием кьикГыжа Уджыхьу Ихьсан кьигуэтэжащ.

Щхьэхуитыныггэ зыггуэта хьэрыпхэр я кэралыггуэр гьэбыдэным еужьэрэкГыу яужьэ итт, я щГыналгэр яубыдыну журтхэр кьыщэжьам цыггуэ. Абы ирихьэлГэу Франджым дзэ академие кьыщызыггуа Анзор Джэуад Рэкккэ кьалэм щыпсэу и адэ-анэм я деж кьокГуэж. Ауэ щГалэм кьыхушухатэкьым зыхуэзэша и Гыхьлыхэм гу ящыхуэху ябггэдэсыну – ар псыниГэу дзэм ираджэ. Джэуад унафэщГ хуащГ еГэ-епхьуэкГэ кьызэраггэпэща шэрджэс батальон шу 800 зыхэтым.

Адыгэ шухэр Сирием и дзэ бригадэм щынэхьыфГт. Абыхэм Дэггание, Дар-Дарэ, Сэмэхь, Тел-Азизат, Тел-Риш щГыпГэхэм лГыггэ цызэрахьащ. Тел-Риш быдапГэр кьыщаштэм адыгэ зауэлГу 22-рэ хэкГуэдащ. Журтхэм нэхь зыщаггэбыдар Тел-Азизат дежт.

Сирием и армэм и унафэщГ аз-Заим Хьусни я пашэу хьэрытыдзэр а Гуащхьэм йобггэрыкГуэ, ауэ хэщГыныггэшхуэ иггуэтауэ кьокГуэтыж. ИтГанэ а кьалэн гугуэр Анзор Джэуад и шуудзэм и пщэ иралхьэ.

Тел-Азизат лгаганГэм тет Кгэхьуэши жьылаггуэр щГытГхэр, щГыунэхэр, щГы щГлаггэ хьуманГэхэр зиГэ быдапГэ журтхэм ящГат. Джэуад щГыпГэм цыггуэазэ зыхуещГ, бийм и тГасхьанГэхэр кьещГэ, итГанэ и зауэлГхэр ирешажьэ. Езыр япэ итт: «Маржэ, фыкьимыкГуэт!» – жиГэу. Джэуад и шэрджэс шууейхэм Кгэхьуэши кьащтэри, адэкГэ мэкГуатэ. А зауэм пащГэ Анзор Джэуад «Сирием и ЛГыхьужь» цГэ лганГэр кьыфГаш. «Мушахь Умайя» щГыхь лентГри кьратащ.

Гууэщ лГыхьужьыр зытекГуэдэжа щхьэусыггуэр жьытГэну. ЩГалэр еггэляеуэ тутын ефэрейт. Зы жэщ гуэрым тутын ефэну щГыунэм кьыщГэкГуэ, нэхум гу кьыльбитэри, бийр топкГэ кьеуащ. Топышэм ихьащ адыгэлГ шэджашэр.

Анзор Джэуад и цГэр мыкГуэдыжын ищГаш ар зыхуэзэуа хьэрып лэпкьми – абы и цГэр зэрехьэ Дамаск и уэрам нэхь дахэ дьдэм. Дэри

кытхуэнаш хамэм шэпэІудз хуащІу къекІуэкІа адыгэ бынхэм я кІуэдыкІэ хьуам теухуа гыбзэр.

Рэу-уей, уэтІымей фочыжь гуцэри
Фи плІэ тІэкІум кыфхураблэкІри,
Зи псэ ІэфІым емыблэжа гуцэри
Хьэлау Абдул-Кьадыр мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

Рэу-уей, ди Абдул-Кьадыр цІыкІу гуцэми
Ныбжьэгъухэм ІуэрыІуэдз захуещІри,
«Зауэ» жаІэм, зызымыщІэжа гуцэри
ТІэшхэ я Мэдин мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

Рэу-уей, хьэрып муджахьед гуцэми
Биишэм зыкыдегъазэри,
Япэу шэм зыхуэзыгъазэ гуцэри
Абазэ Хьэний мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

Рэу-уей, хьэрып льякьуапцІэ гуцэри
Динар парэкІэ яцэри.
Динар лыпсыджэр кьэзыщэхуа гуцэри
Адыгэ бынхэра мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

140

Рэу-уей, уэтІымей бэракъ гуцэри
Жьыбгъэ мацІэм зэрехьэри,
Хабзэм фыкымыхыж гуцэурэ,
Фи хьэдэр кытхуахыжа мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

Рэу-уей, Анзор Джэуад гуцэми
Дзэ пашэу зауэр еублэри,
Уащхуэдэмыщхуэу зауэр зыублэ гуцэри
Ансокьуэ Издин мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.

Рэу-уей, фи шыщхуэ цІыкІу гуцэри
Хы Іуфэм щывогъэджэгури,
Зи псэ ІэфІым ириджэгуа гуцэри
Хьалид Мыхьэмэт мыгъуи – фыадыгэ кІуэдт.



Усэхэр

МЭЗ Аниуар



ЖЭЦГЪУЭЛЪ

Дадэ сыхигъэлыщ и гупэ —
Сэ сырижэщгъуэлыщ.
Зэрызэхэуэххэу пшапэр,
Щхьэгъубжэм сыдопль.

Жэщ щыхъунум сыхуоплащІэ,
Ар збыщІын слъэмыкІ.
СыщІэплащІэр дадэ ещІэ,
Арци — погуфІыкІ.

Дадэ пІэр схуигъэхуэбэнущ,
Сэ зыстІэщІыжыху.
Таурыхъ Іэджэ къызжилэнущ,
Жейм сыхильэфэху.

ГЪУНЭГЪУ НАНЭ

Пшагъуэ, пшагъуэ, сыт си лъагъуэр
ЩІэпщІыр си нэм имылъагъу?
Гъунэгъу нанэ сигу къэкІащи,
СекІуэкІынут лъагъунлъагъу.

Сыхуолъасэ, сыхуотхьэщІэ,
И бжэлупэр хузопхъэнкІ.
Езы нани кысхуещІ фыщІэ,
ІэпІохуэшхуэ кыызешэкІ.

Нанэ и Іэр зетедзауэ
Щысу слъагъукъым, Іуэху и куэдщ.
ЗгъэгуфІащи — сэ гуфІапщІэу
СхуещІыр Іэлъэ, цы лъэпэд.

УМЫГЪЫНАНЭ

Сыт ущІэгъынанэр,
Нанэ и фо шыр?
КъэкІуэжынщ уи мами, —
Жыжьэ кІуакъым ар.

142

Ппэллуухъэ кІуащи,
Къомбэу кыпхуихьынщ,
Пастэ хипытІэнци,
ІэфІу уигъэшхынщ.

Уисщ и куэщІым Нанэ, —
Сабыр цыкІуу ис!
Еплъыт, кІуэщэ Науи
ПапІум пэплъэу цысщ...

ДАДЭ

Хъэблэм цыкІуу дэсыр
Дадэ и ныбжьэгъущ.
Ахэр кыызэхуосри,
Кыыхуохъу уэршэрэгъу.

Абыхэм ящыцу
Дадэ кыщохъуж.
ЦыкІухэр кыепщІэкІащи,
Ар умылъагъуж.

ЖЬЫРЫТЭДЖ

Месыр, кѳоджэ
Хьэрхьупыр.
Пльэгъуа, пльэгъуа
Жьырытэдж!
Абы фІоцІыр
ЦІыкІуи ини
Къигъэушу
Къигъэтэдж.
«Хьэрхьупыр
Къэджен ипэ,
Пщэдджыжьышхэ
Умышхам —
УкъагъапцІэу
Махуэр пхьынуц», —
Аращ жаІэу
Зэхэсхар.
Ауэ нобэ,
СькъамыщІэу,
Псоми сэ
СебзэджэкІащ:
Ськъэтэджщ,
ЗыстхьэщІщ,
Зысхуапэщ,
Сышхэри —
СькъыщІэкІащ.

ЛАЛИНЭ

И махуэшхуэщ ди Лалинэ, —
Тхьэлухуду зихуэпащ.
Гуащэ къыхуищэхури Нанэ,
Фо шыр цІыкІу игъэгүфІащ.

ЗыщигъэнцІкъым, йобзэрабзэ,
Гуапэу ІэплІэ ирешэкІ,
Езым хуэдэу дахэ ицІу,
КърешэкІыр дарийхэкІ.

ИгъэтІыльмэ, гъын кыщыхъуу,
Махуэ псом кырихъэкІащ.
Еша гуащэр, жэщ зэрыхъуу,
Гуцэ цыкІум хипхэжащ.

КЪУЭРЫЛЪХУ ЦЫКІУР

Къуэрылъху цыкІур
Мэгъынанэ:
«Кысхуэцэху, — жи, —
Хъэлыгъуанэ».
«Хъэлыгъуанэр гъурщ, —
Жи, нанэ, —
ІуищІыкІынщ
Уи дзапэфІанэр».
Сабийм ещІ
И макъыр щэху:
«Хъунщ-тІэ,
Зы торт кысхуэцэху!..»

КЪАЗ КЪЭКІУХЪЛЪАКЪУЭ

КъэкІухълъакъуэ ди къазыхъум
Дытемыплъэ махуэ псом.
Небэ-къебэу макІуэ псыхъуэм,
Зигъэтхъэжу тесщ ар псым.

«МэжэлІа хъунщ, — желэр нанэ, —
ФыкІуи псыхъуэм кыдэфхуж».
Къэтхужыну дыхуежъамэ.
Къазыр кытхудэмыкІыж.

Дыхэтщ къазыр дгъэшынэну:
«Псыхъуэ гуащэм уиубыдынщ.
Цыуэ птетыр птричынщи,
Къауц щхъэнтэ ар ищІынщ».

Ауэ ари кыфІэІуэхукъым,
КъемыплъэкІ, кыдопэгэкІ.

Дыхыхьэфкъым зыгес псышхуэм,
Езыр пщІэнкъым кхъухьу фІэкІ.

КІУЦЭ ХЪУАЦ ЖЕЙНЭД

Мо ди кІуцэ
ЩакІуэ Іээу
Зызэман цыгащ.
Бзу нэгъунэ
ЕщэкІуэфу
Жыгхэми тесащ.
Иджы кІуцэ
Бзуи
Дзыгъуи
КъыфІэмыІуэхуж.
Машхэ,
Унэм щІэсхэм
ТщІыгъуу,
Шхамэ —
Мэгъуэльыж.
КІуцэ
Іейуэ хъуащ
Щхьэхынэ,
Іейуэ хъуащ
Жейнэд.
Еша хъунщ ар —
ЩІрырес унэм.
Абы ищІар
Куэдщ!

ХЪЭНДЫРАБГЪУЭ

ЩетІысэхри
Хъэндырабгъуэр
Удз гъэгъа
Дахащэм,
Хэгъуэщаш
ЗэрыльэІэсу,
Хэбзэха
КъыпфІэщІу.

Льәтәжынут —
И гум пыкІкъым
Гъәр зыщІа
Накъыгъәр...
А теплъәгъуэм
Дихъәхауә,
ПогуфІыкІыр
Дыгъәр.

МАХЪШӘ

Махъшә, махъшә,
Лъакъуә кІыхь,
Гъуәгу утету
ГъащІәр уохь.
УщызекІуәр уә
ПшахъуәщІщ,
Дунейм теткъым
Ар зыпәщІ.
Хьәльәу къыптыралъхьәр
Уохь.
Хым ещхь пшахъуэм
Ущыкхъухьщ.

ЦЫЖЪБАНӘ

Ди хьәмышә хьийм икІауә,
Ди бжәлупәм къыщобанә.
Зәрызехъәу дыщІәкІащи —
Къыдолъагъур зы цыжъбанә.

Ей, цыжъбанә, ей, цыжъбанә,
Зумыгъанә уә лъәданә.
Птетрә пәт апхуәдиз банә,
Ущышынәура хьә банәм?

Хьәм уә зыри къуищІәфынкъым,
БгъәпщІәунщ, хәбгъауэм банә.
Уә уи жагъуә дәри тщІынкъым,
Іәджә щІауә къыпхуокІ ди нә.

Лъабэ цыкІукІэ кыгумыжыху
Щхъэ ухъуа уэ зэпэхъурей?
Тасыр дэ ди бэрэбанэу
УэдгъэщІынкъэ ислъэмей.

ШЫНАКЪЫКЫМ И ЖЭУАП

– Уэ сынопльри,
ШынакъыкІ,
Дунейм теткъым
Сигу къэмыкІ.
Сэ уи теплъэр
СогъэщІагъуэ,
УзищІысри
КъысхуэщІакъым.
– Мыдэ си кІэр
Зэ пыгъэху,
КъысхэкІынур
Уэ пльагъунщ:
Хъэндыркъуакъуэ
Къуакъуэ цыкІу
СыпкІэ-сылъэу
Сэ сыхъунщ.

ХЪЭНЦЭГУАЩЭ

*«Хъэнцэгуащэ кыдошэкІыр,
Ялыхъ узыхъ къегъэщэщэх!»*

Щалэ цыкІуи
Хъыджэбз цыкІуи –
Хъэблэм дэсыр
Дызэхуос.
Хъэнцэгуащэ
Идошажъэ –
Идошалэ
Унэ къэс.
Псыр пэгункІэ
КъыдакІыху
ДагъэпскІами,
Догъущыж.

Хьэнцэгуащэ
КъетшэкІауэ
ТхьэльэІушхуэ
Дэ дощІыж.
ЩыгъыныжкІэ
Тхуэпа башым
И сэбэп дэ
КъыдэкІащ:
УридэкІуеиным
Хуэдэу,
Нэху щыхункІэ
Уэшх къешхащ.

ХЬЭЛЪЭЗЕШЭ МАФІЭГУ

Быргуэ-быргуэу,
Быргуэ-сыргуэу
Хьэльэ къезышэкІ,
Къыптральхьэр
Уэ уи хьэльэщ,
Уелэ-уекъуу
ИбохьэкІ.
ПхузэфІэкІыр
Сытемынэ!
Япэм тІэкІу
УсфІауант...
СымыщІа щхьа —
Уемыни,
Хьэльэзешэ,
Пелуан!

ІУАЩХЬЭ

Ди къуажэбгъум
ЩыІэ Іуащхьэм
ГъуэрыгъуапщкІуэ
Дыщоджэгу.
Іуащхьэр лыгэгщ
Уафэм щІэуэу,
Дыщоджэгури
Дыщоджэгу...

Балигъ дыхъумэ,
А ди Іуащхьэр
КъэкІыжынщ
Дэ куэдрэ дигу.
Зым пэдмышІ
Ди сабиигъуэр
Къытеднэнщ
Абы и щыгу.

ЖЪАПЦЭ

Къыкъуэуауэ бештоужьыр,
ЕудыныщІэ ди дэшхуейр,
ИрегъащІэ ар хьыринэ,
Къыпегъэху дэ куэдыкІей.

Игъэсысри игу пэщыхукІэ,
Бгъуэтмэ къащтэ — бзэхыжащ.
Къытхуэхъуащ жьыр сэбэпышхуэ:
ЦІыкІухэм дэкІэ зытІыжащ.

МАЗЭ НЫКЪУЭ

Мазэ ныкъуэр къабзэу
Уэгум къиуващ,
Вагъуэхэр къехъуапсэу,
Сепльри, къысщыхъуащ.

УэфІу тІэкІу щытыну
Дунейр къыщІэкІынщ.
Мазэ ныкъуэр хэхъуэ
ЗащІэу екІуэкІынщ.

Мазэ къэс зы мазэ
Уафэм къыщоунэху, —
Мэхъури хьурейбзэ,
Жэщыр тхуегъэнэху.

ШАР

Машэ шар кыыхуащэхуати —
Хьуреишхуэу игьэпщащ,
Шарыр лъагэу илэтати —
Жьым ІэщІихри, уэм хихьащ.

И Іэ цыкІухэр ишияуэ
Машэ цыкІу допкІей-долъей:
«Уафэ лъащІэм лъэлэсыну
Дэнэ сэ кыисхын пкІэлъей!»

ЛЭГЪУПЫКЪУ

Уэшх нэужьым,
Уэшх нэужьым
КъищІыжащи
Лэгъупыкъу,
ПхужыІэнкъым
Абы ищІэр!
ЗешэщІ,
Уафэр хуримыкъу.
Зэмыфэгъуу
Ар зэщІоблэ,
Удз гьэгъари
Дихьэхащ...
Асыхьэту
Асыхьэтым —
Дауэ ухьут —
Ар бзэхьыжащ.
Дызэхэту
Дыкыигъанэу,
Дунеяплъэ
Ежьэжа?

Гуэнгэпц Хьэсэнбий Дзэлыкьуэ районьм хыхьэ Сэрмакь кьуажэм 1941 гэм апрелым и 7-м кьыщальхуащ. Курыт еджапІэ нэужьым ар, комсомолым и путевкэкІэ ягьакІуэри, «Искож» комбинатыр зыухуэхэм яхэтащ. Дзэм кьулыкьу щичІэу кьиггээжэа иужь, а комбинат дьдэм кьиггээжэри, илгэс зыбжанэкІэ цьлэжьащ, нэгьуэщІ Іэна-тІэ зэмьлІэужьыгьуэхэми пэрытащ.

Дэнэ щымыІами, сьт имьщІами, Гуэнгэпцым ди анэдэлъхубзэкІэ кьыдэкІ тхыльхэр зэи ІэщІыб ищІакьым, «Адыгэ псалгэ» газетымрэ «Іуащхьэмахуэ» журналымрэ и ныбжьэгьуфІу кьогьуэгурыкІуэ. Абы и статьяхэр нэхь пасэхэм мызэ-мытІэу кьыте-хуащ «Ленин гьуэгу» газетым.

Литературэр, усыггэр фІуэ зылгагьу, дахаггэр зи псэм хэлъ Хьэсэнбий, езыми, игу кьыщытылгэдэхэм деж, рассказ кІэщІхэмрэ усэхэмрэ етх. Ди гуапэу тыдодзэ Гуэнгэпцым ди редакцэм кьиггэхьахэм ящыщ тхыгьитІ.



ГУЭНГЭПЦ ХЬЭСЭНБИЙ

151

ЗЭМАН ХЬЭЛЪЭ

Рассказ

«Зы гьэшкІэ япІа» жыхуаІэм хуэдэу зэныбжьэгьуищ дыхьурти, махуэ кьэс дызэхуэээ пэтми, итІани, дызэрыужэгьутэкьым. Пэжщ, кьэхьурт дыщызэфІэни, дыщызэзауи, ауэ псынщІэ дьдэу дызэкІужырт.

Ди теплгэм утепсэлъыхьмэ, щыри дызэхуэдэу жыпІэ хьунут. Абы кьызггэкІыр кьытхуащэхуауэ, щІэуэ, дьдейуэ, тхуэхьуу зыри зэрытщымыгьырт. Ди щІыфэм илгІамэ, ахэр нэхьыжьхэм яхуэмыхьужу кьыщахыжауэ, зэІытхьауэ, лэжьауэ гьуэншэджыжь, джанэжь сытхэу апхуэдэт. Жыжьэу ущыту укьеплгэмэ, плгьагьурт абыхэм цІыхубзыІэ куэд щІауэ зэральгьмыІэсар. ЛгьэІэсынуми, яжьыщІынуми, хущІыхьэгьуэрэ сабынрэ яІэтэкьым.

Зауэ нэужьыи, дэнэкІи псалгэмакьыу щекІуэкІыр зытеухуар ерыс-кьым и кьэгьуэтынырт. ЗыггэщІэрэщІэн, щыгьыныщІэ щытІэггэн жыхуэпІэхэм зыри елІэлІэжыртэкьым. Бжэгьу упэпцІа яІыгьыу цІыхухэр губгьуэм итт, жумэрэныгьуэхэр кьатІэщІу. Махуэм нартыху кІэчан зытІуц кьагьуэтамэ, ар я гуфІэгьуэшхуэт. Шейуэ ирафыр хьэцыбанэм кьыщІэвыкІа псым шыгьу хэдзауэ арат. Абы дашхыну хьэлу Іыхьэ зымыгьуэтри куэдт.

Псом хуэмыдэу гугьу ехьыр махуэр зи кІыхьагьым хьэмфІанэ яІыгьыу пщІэуэ губгьуэм ит цІыхубзхэрт. Абыхэм псоми щІы Іыхьэ яІэт, Іэмал имыІэу япщІэн хуейуэ. Зи Іыхьэ и кІэм нэзыггэсыфым зы

хьэллэмэ псо иратырт, Ыхьэ ныкыуэ флэкIа зыхуэмыпщIам иратыр хьэллэмэ ныкыуэт. Хьэллэмэ псо зылгысахэм кыахэкIырт и ныкыуэр езым ишхрэ адреЙ кыэнар и сабийхэм яхуэзыхь. Сабий быдзафэр кызыхуагьэнэн зимыIэхэм губгыуэм здахьырт. Хьэсэпэм и деж кумб кышцратIыкIырт, абы ирагьэтIысхьэрти, езыхэр пщIауэ хэувэжырт. Мис апхуэдэу зэман гугьут ди сабиигьуэр зрихьэлIар.

Ауэ ди щIалэгьуэт, ди делэгьуэти, зэ ди ныбэ изу дышхамэ, а гугьухь псори тщыгьупщэжырт.

Пщыхьэщхьэм дызэрызэгурыIуам ипкь иткIа, етIуанэ махуэм, дыгьэр шэджагьуэ хуеплгьэкI хьуауэ, уэрамитIыр щызэблэкIым и деж щыри дыщызэхуэзащ. Абдеж щедгьажьэри, зыр зым едэмэпкыауэм, зым адреЙм льякыуэпэщIэдз хуищIым, дызэрызекыуэурэ зы уэрам зэв цIыкIу гуэрым дыкыдэхутащ. Куэдрэ дызэрызехьа иужь, адэкIа тхуэмыхьыж щыхьум, дызэгурыIуэри, зыдгьэпсэхуну мывэжь гуэрым дытетIысхьащ.

Зыдгьэпсэхуу дыздэщысым, сыплгьэри кыэслгьэгуащ мывэсэрей гьуанэм ит кхьуэщыныр. Сэ зыкыомрэ абы сеплгьащ, зыри жызмыIауэ. Си гугьэт мо сыздэмэжалIэм ар си нэм кыфIэщIу арауэ. ИужькIа схуэмышэчыжу зыхуэзгьэзащ нэхь балигьыу кыытхэт БетIал.

– Еплгьыт, БетIал, мо гьуанэм итыр кхьуэщын си гугьэщ.

БетIал плгьэри:

– Уэлэхьы, пэжмэ, – жиIащ.

– Ауэ, гьэщIэгьуэныракьэ, дауэ а кхьуэщыныр абдеж кызыэрыщы-хутар? Нэмыцэхэм ирагьэувэу кыащыгьупщэуэ пIэрэ?

БетIал жиIэм пэж хэлът. Зауэ нэужьым нэмыцэхэм кыагьэнат хьэпшып хуэдэу, зэрыджэгу Iэмэпсымэ хуэдэу зыгуэрхэр, кызыэращтэу кыауэрэ, цIыхухэр Исраф зэтрищIауэ.

– Ар сэ псынщIа Iейуэ кыысхуэщIэнууц, – жиIащ алгьандэм зыри жызымыIауэ щыса Умар. – Дэ кхьуэщынышхуэ диIауэ щытащ, псы пэгунитц ихуэу. Ауэ шхын щхьэкIа дылIа щыхьум, ди анэм хьэжыгьэ пэгункIа ефэндым ирищэжащ.

Арати, БетIалрэ сэрэ жытIэнуу дыхунэмысу, Умар жэри кхьуэщыныр гьуанэм кырипхьуэтащ.

– Уо-у, мыбы шху изу итщ, – жиIащ абы.

ФлэкI хэмылгьуи, кхьуэщыныр игьэщIейри, фIыуэ хэфащ. Псори ирифыну кышцIэкIынт, БетIал IэщIэпхьуэу кыытримыхамэ.

– Щхьухь хэльми умыщIауэ, утегужьейкIауэ уофэри, – жиIащ БетIал, кхьуэщыныр кыфIэщIиха нэужь.

– Апхуэдэ щхьухь махуэ кьэс тхьэм кызыит, – жиIащ Умар. – Уефэ-нумэ, ефэ, уемыфэнууэ, кызыэтэж.

БетIал кхьуэщыныр игьэщIейри, зыгуэрым зэрегупсысыр наIуэу, фIэмыфIыщэ хуэдэурэ тIауэ-щэ еIубащ.

Кхьуэщыныр сэ кышцыIэрыхьам итыж щIагьуэ щыIэтэкьым. Моуэ сеIубыну си жьэм щысхь дьдэм БетIал кыэкIиящ:

– ПсынщIауэ кхьуэщыныр гьэувыжи зывгьэпщкIу. Мы уэрамым тету зы физ гуэр кыокIуэри, си фIэщ хьуркыым а кхьуэщыныр абы имейуэ.

Дэ мывэсэрейм дыщхьэпрылгьэри, дыкыкыуэпщIауэ дыкыуэвыжащ. Дыплгьэмэ, зы цIыхубз бэлэбанэ гуэр кыакуэрт, и Iэблэ ижьым зы са-

бий тесу, Iэ сэмэгумкIэ ильэсищ зи ныбжыын щIалэ цIыкIум и Iэпэр иIыгыу. Кхъуэщыным и деж кыыщысым, занщIэу и къэпхъуати, и утхыпщIи зы ищIащ. Кхъуэщыныр зэрынэщIыр кыыщицIэм, лъэгуажьэмыщхъэу щIым зытридзэри, гыгуэ щIидзаш:

– Уэ сунэхъужа мыгъуэщ, унэм кыыщIэзна сабиичым сыт мыгъуэр езгъэшхыну иджы, сыхъыздэкIуа мыгъуэми зыри кыызатакъым.

Зичэтхъэжу гырт цIыхубзыр, уигу щIэмыузынкIэ Iэмал имыIэу. И нэ пIащитIым кыыщIэж нэпсыр и сабиитIым ятешащэрт. Дэ ди пIэм джыхъауэ дыщытт, щIэщхъу кыытщыщIам Iэнкун дищIауэ. Асыхъэтым дэ дымыщIэн щыIэтэкъым ди къуаншагъэр дгъээзэкIуэжын папщIэ, ауэ сыт ди Iэмалт – цIыхубзым дызэрыдэIэпыкъун ахъши ерыскъыи дэ дбгъэдэлътэкъым. Дигу къэкIат псынщIэу унэм дыкIуэжу, сыт хуэдэ ерыскъыи щIэлъми кыыхуэтхыну, ауэ ди унэхэм бзум яшхын щIэлътэкъым. ЦIыхубзым и гыи макъым сабиитIми я гыи макъыр кыыщыыхъэжам, Умаррэ сэрэ дыгыну къедгъэжыат, ауэ: «ДыкыищIэнущ, щывгъэт», – жиIэу БетIал кыыщытщIэгубжьэм, тлъэмыкIуу дыувыIэжаш.

СабиитIым гыын кыыщаублэм, цIыхубзым къарууэ иIэр зэхуихъэсри, и гыныр зэпигъэуаш. Хуэмурэ къэтэджыжщ, ихъуреягъкIэ зэ зиплэхыжьжри, тхъэмыщкIэр небэ-къебэу и гъуэгу техъэжаш.

Дэри игъащIэкIэ тщымыгъунщэжыну дигу кыинащ а махуэм ди нэгу щIэкIар. Абы кыыщыщIэдзауэ, дэ хъэкъыу тпхыкIащ нэгъуэщIым и хъэпшып уелусэ зэрымыхъунур, зейм хуит укъимыщIауэ.

... Шху кхъуэщыным и ужькIэ, дэ псыхъуэмкIэ дунэтIащ. Щыми гукъыдэжи дэрэжэгъуи дбгъэдэлътэкъым, апхуэдизкIэ цIыхубзым и гыи макъым ди гур ириудати. Зытэлай дэкIри, дэ щIэддзаш нобэрей Iуэхум щхъэкIэ зым зыр дгъэкъуэншэжу. Си ныбжьэгъуитIым сэ сажъэкъуэншэну хэтт, ауэ сэри сыхъыкIуэтыртэкъым.

– Сэ кхъуэщыныр фэзгъэлъэгъуауэ аращ, къафщити фэфэ жысIэу зыри фыхэзгъэзыхъакъым, – жысIэрт сэ.

Ар щыжысIэм, БетIал Умар дежкIэ еплъэкIри жиIащ:

– Уэращ зи ягъэр. Сыт уэ кхъуэщыныр гъуанэм кыипхыу ущIефар? ПщIэртэкъэ ар узэрымейр?

– Шхын щхъэкIэ сылIэрти, аращ сыщIефар, – жиIащ Умар, гынанэурэ. – Сэ дыгъуасэ лъандэрэ зы чыржын закъуэ фIэкIа сшхакъым. ИтIанэ, сэ си гугъащ ар абдеж изыгъэувам щыгъунщэжауэ.

Апхуэдэу дызэдауэурэ псыхъуэми дыкъэблэгъащ. УдзыпщIэм дыхэту дыздэкIуэм, сэ удзым хэлъу сомищ къээзгъуэтащ, зэкIэрыту. А зэманым апхуэдэ тхылъымпIэ ахъшэ щыIэт. Сомищым щыри тIэпIыжу дыкыигъэшхэнурэ икIи кыыдэхуэжынут.

– КхыиIэ, тыкуэным псынщIэу дывгъажи, кIэнфетрэ пряникрэ къэдвгъэщэху, – лъаIуэрт Умар.

Абы и псалъэр иухатэкъым, БетIал къэлэбэу сомищыр кыыщысIэщIичам.

– Сабий ухъуа, IэфIыкIэ пшхыуэ. Сомищыр сэ кызошгэ, тутын кърисщэхуну. МахуитI хъуауэ сIухуакъым, пльагъуркъэ си напIэхэр кыызэрыпщар.

БетIал ар щыжиIэм, дэри тфIэгъуэныхъ хъури, зыри тхужыIэжакъым.

– Фымынэщхъей, иджы къэдгъуэтымкIэ сыт фыхуейми къэтщэхунщ, – гушыIэу кыыщIигъужащ абы.

– Уи щхъэ гумыжбыр кыэгъэпцIэж абыкIэ, уи гугъэу кыыщIэ-кIынщ сомищ кырипхъыхыу уафэгум зыгуэр ису, – зыхуэмыубыду пидзыжащ Умар.

А псалъэмактым и ужкIэ щым дыхъужри, ди лъакъуэхэр щIэщIэу дыздэкIуэм, дыплъэри Iугъуэ кыэтлъэгъуащ.

– Хэт нэхъапэ нэмысынрэ? – жиIащ БетIал.

Щыми зитчри, напIэзыпIэм дынэсащ а щIыпIэм. Мыбдеж цIыху зэрыщысар кыапщIэу, мафIэ ункIыфIыжам иджыри Iугъуэ кыыхеху, мафIэм и хъурегъкIэ мывэшхуэхэмрэ пхъэ тыкыырхэмрэ щылыщ, газетыжы тхылъымпIэжы куэду щызэтелъщ. Арати, зыгуэр кызыр-рыдгъуэтынур ди псэм ищIа хуэдэ, тхылъымпIэжхэр зэIытпщIыкIыу щIыдодзэ.

Абы щIэддзэн ипэкIэ БетIал кыдоупщI: «Мы дыкызырихьэлIар фщIэрэ?» – желэри. Дэ тIум ди дамэр дыдошей, зэрыдмыщIэр кыэд-гъэлыгъуэу.

– АтIэ, фымыщIэмэ, фыкыэдаIуэ, – жиIащ абы. – Бригадиру ира-гъэджахэм нобэ экзамен ятыжащ, мис ахэращ мыбдеж щызэхэсар. Урысхэм зэрыжаIэщи, «обмывать» ящIыжащ кызыэраухар.

Iуэхур зытетыр БетIал кыджиIа нэужь, дэ нэхъри дытегуш-хуауэ тхылъымпIэхэр зэIытпщIыкIыу щIэддзащ. Сэ псом япэ кыэз-гъуэтащ джажэналъищу зэгуэт мэлыл Iыхъэ. Ар газетым быдэу кIуэцIышыхъат. Дэ апхуэдизкIэ дыкыэгуфIати, ди гурыIупсыр кыажэрт. Сэ зэрыдмыIыгъым кыыхэкIыу, мывэкIэ ар зэпыдудри, дытIысри де-гъуащ. Куэд щIауэ лы здэдмышхыжам, дэ ар апхуэдизкIэ IэфI кыыт-щыхъуати, ди нэр кыижу зытпльыхьырт, иджыри зыгуэр кыэдгъуэтыну пIэрэ, жыхуэтIэу. МащIэ-куэдми, ерыскыы гуэр тIухуати, дэ нэжэгужэ дыкыэхъуащ. БетIал кыыдгуригъэIуащ бригадиру еджахэм я Iуэху зыIутыр. КызыэрыщIэкIымкIэ, адрей кыуажэхэми хуэдэу, ди кыуа-жэми дэсыжтэктым щIэныгъэ куу зыбгъэдэль IэщIагъэлI. Хэти зауэм хэкIуэдэ, хэти гъейм ихъат. Иджы хэкIыпIэу кыагъуэтар мырат: тIэкIунитIэ нэхъ мыхъуми, щIэныгъэ гуэр зыбгъэдэлъхэр кы-хашурэ, курс кызыэIуахауэ, колхоз лэжыгъэм хурагъаджэрт, колхозыр кыаIэтыжын щхъэкIэ.

– Уэлэхыи, сэри седжэнтэм бригадиру, – жысIащ сэ, БетIал и псалъэр иуха нэужь. – Шым утесу губгъуэшхуэр кыэкIухуэ, гъавэ бэв кыэбгъэкIыу, цIыхухэм унафэ яхуэпщIу... Iейт-тIэ ар?

– Уэлэхыи, мыIейт, – жиIащ БетIал. – Ар кыыплъысын папщIэ фIыуэ уеджэн хуейщ, Гуэгуш (арат си ныбжьэгъухэр кызыэрызэджэр, си напэм уэгу куэду зэрыхэтым щхъэкIэ).

БетIал и нэ щIыбагъкIэ дэри дызэреджэр Хъэжыт, ауэ ар зэхихыу жыпIэ хъунутэктым, занщIэу зыкыуидзынут. Ар Хъэжы щIэхъуари вжесIэнщ. Я жэмыжбыр пщэдджыжь кыэс псафэ щихукIэ, гъуэгур зэпызыупщIу ежэх псы цIыкIум кырихьэхыу хуэзэрт мэ дахэ кызы-кIэрих мыIэрысэ пльыжь цIыкIухэм. БетIал ахэр кыыхищыпкIыурэ ишхырт. Ахэр апхуэдизкIэ игу ирихъати, зы махуэ гуэрым а мыIэрысэр зэрыт хадэм ихъэу и гуфIакIэм дэз кыыпичауэ кыелъэжыну зыщигъэ-хъэзырым, Хъэжым иубыдащ. Ар, тхъэм щхъэкIэ, кыеуактым, ауэ апхуэдизкIэ кыигъэукIытати, кыеуамэ нэхъ кыищтэнут. Абы лъан-дэрэ Хъэжым и гугъу тщIыуэ идэртэктым. ЦIыхугъэшхуэ хэлъу кыыщIэкIат Хъэжым: фIыуэ кыиужыгуш, зы мыIэрысэ пэгуни кыритри кыиутIыпщыжат.

Псом хуэмыдэу лей лей кызылыгысар Умарт. Къуажэм дэсащ лыжь хэбыршыбыр гуэр, хэсэпэхъумэу лажьэу. Ар апхуэдизкIэ бзаджэнаджэт, напэншэти, и бзаджэнаджагъэм и цIэр дэкIуэдыжри, дунейм ехыжыху цIыхухэр ЦиргькIэ кьеджэу шытащ. Абы упэщIэхуамэ, къоплынутэкъым, усабийми уцIыхубзми. ЩIопщкIэ кьоуэнут. «Циргь кьокIуэ», жаIамэ, цIыхур щIым щIэпщхэным хуэдэт, апхуэдизкIэ игъэшынэрти. КIэртIофыпкьэ, нартыхупкьэ яутIыпщыжахэм утехьэу зы нартыхуи зы кIэртIофи кьэпщтэну ухуиттэкъым, псори птрихынурэ уиубэрэжынут. Мис а бзаджэнаджэм хуэзат Умар. ЯпэщIыкIэ абы ар шыбгьэкIэ кьрихуэкIащ, иужькIэ щIалэм хуэмышэчыжу щыджалэм, щIопщкIэ кьеухурэ иубэрэжыащ, бригадирыр кыыхуэзэу кытрихыжыху. Абы зыми унафэ кыыхуищIатэкъым, гъавэ кыкIэрыхуахэр кыуумыгъэщып, жиIэу. Ауэ езыр апхуэдизкIэ угъурсызт, напэншэти, цIыхум и зэран фIэкIа, и сэбэп лыхьуэртэкъым. И хэбыршыбырыгъэми текIуэдэжащ. Бгъэр куэдрэ уэмэ, и дамэр мэкьутэ.

Зэгуэрым абы кьигъэувыIат цIыхубз гуп, кIэртIофщыпэ кыкIыжу. Арати, япежьэри я пэгунхэр кьатрихаш, иныкьуэхэми щIопщкIэ кьахэуащ. Ари фIэмащIэу, цIыхубзхэм я гуфIакIэм дэлэбэну хуежыащ. Нэхь хэкIуэтауэ зы цIыхубз яхэтти, ар щильагъум, Циргьым зыкыыхуигъэзащ:

– Зэ умыпIащIэ, Циргь, – жиIащ абы, – сэ зыгуэр бжесIэнуши, кьедаIуэ. Уи щхьэр моуэ кьехьэх.

Циргьым лыхьэшэ зыкыищIри, физыр абы ехьуцэцащ:

– Пщэдей дэ зы джэд укларэ зы бжьэрэ тIыгыу дыкыIухьэнщ, кхьыIэ, зыщIыпIи думыхуу, дутIыпщыж.

Циргьри зыхуеиххэр арати, физхэр кьиутIыпщыжащ. ЕтIуанэ махуэм, пщыхьэщхьэхуегъээкI хьуауэ, Циргь и Iур игъаджэу шым тесу здэщытым, плэмэ, кьелъагъу дыгъуасэрей физ гупыр кызыэрыкIуэр. Циргь кьэзыгъэугуьар кыбгъэдохьэри кыжреIэ:

– НакIуэ, Циргь, псыхьуэмкIэ ныдыхьэ, дэ Iэджэ кыпхуэтхьащ, удгъэтхьэжынущ.

Циргьыр и пашIэкIэ щIэгуфIыкIыурэ шым кьепсыхащ. Фызым IэльэщIыр иубгъури:

– Моуэ тетIысхьэ зэкIэ, дэ Iэнэр иджыпсту кьэдузэдынщ, – жиIащ.

Фызым ар жиIэн щихым, ябгьукIэ кыщыт фызым и IэльэщIыр Циргь и щхьэм фIипхьуэри, фIикъузыкIыжащ, абы зыри имылъагъун хуэдэу. Ар кьелат, кьэтэджын и гугъэу, ауэ мыдрейхэр кьежэри ирагъухыжащ. И ИтIри и льякьуитIри япхри, мывэ хьурейрэ башкIэ яубэрэжыащ, цIыху мыхьужыну.

Абы и ужькIэ пIэхэнэ хьури, куэд мыщIэу дунейм ехыжащ, цIыхухэми я гум жьы дихужащ. Ауэ нобэр кыздэсым Умар «Циргь» псалъэр зэхих хьуркьым, кьощтэри...

Мэлыл Iыхьэм дегъуу дыкьэтэджыжа нэужь, лыхьуэн едгъэжэжэри, БетIал кьигъуэтащ тепщэч хьуреишхуэ, кIэтIий гъэва зэпыгъэ-лъэлыа изу илэу.

– ФыкьакIуэ псынщIэу, – кьэкIиящ БетIал.

Умаррэ сэрэ зитчауэ дыщыжэм, Умар зыгуэрым елэпэуащ. Кьыищтэрэ еплэмэ, пIастэ тыкьырт тхылъымпIэм кIуэцIылыыр.

– Уэлэхыи, фЫ дыдэ хьуамэ, – жиІащ БетІал. – КІэтІийм дэт-шхынщ.

КІэтІийм и ужькІэ сэ кыэзгыэтащ джэдыл Іыхыищ зэрыль пхъэ фальэ. Ауэ сэ занщІэу си ныбжьэгъухэм яжесІащ:

– Уэлэхыи, мыбы щыщ зыри фэзымытыну, сыт щхъэкІэ жыпІэмэ, ди унагъуэм ерыскыы щІэлъкыым, мамэ кыэкІуэжмэ, ишхыни ипщэфІыни диІэкъым.

Тхъэм щхъэкІэ, си ныбжьэгъухэр нэщхъ ІейкІэ кыызэплъа мыхъумэ, зыри кыызжаІакъым.

Апхуэдэурэ дэ зыкъомрэ дыхэщыпыхъащ бригадирхэм я ныкыуэшхэм. ГъэщІэгъуэныракъэ, кыэдгъуэтхэр псори ІэкІуэлъакуэу тхылымпІэ кІуэцІышыхъат, итІани гурыІуэгъуэтэкъым, щхъэ кыамыщтэжарэ. А гупсысэмкІэ БетІал зыщыхуэзгъазэм, мыращ кыызжиІар:

– Сэ си гугъащ абы и щхъэусыгъуэр кыэсщІауэ. Мыдэ фыкыакІуэт...

Ар жиІэри, тІури и ужь диту дришэжъащ. Лъэбакъуэ зыбгъупщІткІуа нэужь: «Феплъыт мыбы, – жиІащ, зэбгъурылъу щыль птулькІитІым баш цІыкІу иІыгъымкІэ телэбэри. – Мы утхъуа хуэдэр «цырибон» жыхуаІэращ, мыдрейр – аркъэщ. Мыбдеж щысахэм мис мы тІур зэхакІэри, я щхъэм итыр ирихуащ, икІи бынунэм хуахыныу кыагъэхъэзырахэри кыащыгъупщащ. А тІур зэи зэхэкІэ хъунукъым, делэ уещІ».

– Ар уэ дэнэ щыпщІэр? – щІэупщІащ Умар.

– Слъэгъуащ си нитІкІэ, Мышэхэ я хъэгъуэлІыгъуэм сыщыкІуам. Зы щІалэжъ гуэрым а фадитІыр зэхикІэри, унагъуэр бэлыхъ хидзат...

Мы махуэм ди жагъуэ хъун гуэрхэр кыытхуихъами, иужьым ди ІутІыжыгъуэу зихъуэжри дытхъэжат.

Бригадирхэм я фЫщІэкІэ, мы тхъэмахуэм кыриубыдэу ди ныбэ изу зэ дышхат. Ауэ сыт дымышхами, кытІэщІэщІа щІэщхур ди гум кыинауэ ильги, гукыдэж лъэпкъ диІэтэкъым. Дызэпкырылэлу, зым и ужь адрейр иту дыкыздэкІуэжым, БетІал кыызэплъэкІри Умар кыегуоуащ:

– СІо, Щиргъ, ушхэкъуауэ уземыкІуэжыфу ара? – жиІэри.

Асыхъэтым ди гугъащ Умар зыкыричу БетІал зыкыридзыну, арщхъэкІэ абы жиІар нэгъуэщІщ:

– КхыІэ, мы тІыгъ ерыскыыхэр зэхэдвгъалъхыи, нобэрей физ тхъэмыщкІэм хуэдвгъэхъ, абы и сабий цІыкІу мыгъуэхэр Іэджеуи мэжалІэу кыыщІэкІынщ.

Умар жиІам БетІал хигъэгупсысыхъащ. Иужьым кыпыгуфІыкІри:

– «Бынитху зиІэ физ флъэгъуа?» жытІэу кыуажэм дыхэбгъэтыну ара дыщІэупщІэу, хъэмэрэ уэ щІыхурэ щыпсэур? – зыкыыхуигъэзащ Умар.

Ауэ Умари кыикІуэтакъым:

– Сэ кыэсцІыхужащ ар. ШкІэ кыдэсхуауэ сыхуэзауэ щытащ. Къалэжъ лъапэ дежщ щыпсэур (арат бгыжъ кыгуэуам дызэреджэр). ИтІанэ, абдеж щыпсэухэр унагъуэ зытІущ хъууэ аращи, пщІантІэм дыдхъэм, Іэмал имыІэу сабийхэм я гыи макъ зэхэтхынущ.

Сыт тщІэнт, Умар апхуэдэу щытригъэчыныхъым, дэ тІури акыылэгъу дыхъури, щыми зэгъусэу зитчащ.

ЯпэщІыкІэ ерыскыуэ тІыгыу хъуар зэхэтлъхъэри, БетІал еттащ. Сыт хуэдэу щымытми, ар нэхъыжыт, цІыху бгъэдыхъэкІи нэхъ ищІэрт.

Кьалэжь лъапэ дыкышысам, пэж дыдэу, зы пщантлэ гуэрым сабий гы макъ кыыдэлукуыу зэхэтхаш.

– Къэдгъуэта хуэдэщ, – жишаш Бетлал, здэкуэм кыызэплъэкури. – Фэ моуэ мыбдеж фыщыт, сэ нэхъ гъунэгъу зысщынщи сыджэнщ.

Бетлал и джэ макъыр зэхамыхуу, тлэу-щэ джаш. Зытэлай дэкури, зыгуэрым бжэр кылуихаш. Дыплъэмэ, нобэрей цыхубзырат. Дэ зыклэ дыкыэгуфлати! Ди шыпхуу гуэр дыхуэза флэкла пщантэкъым. А тлэм зэжралэхэр дэ зэхэтхакъым, ауэ ерыскы хуэтхьэхэр и лэплэм илгу кыпыгуфлыкыу цыхубзыр щыхъэжу щытлъагъум, ди гукъыдэжым зэуэ зыкылатыжаш. Зы хьэлъэ гуэр ди плэм дэхужа хуэдэ, хэтлэ-хэсэ тщыуэ щлэддзаш, апхуэдизклэ дыкыэгушхуэжати. «Хъэжы Бетлал! Хъэжы Бетлал!» – жытлэурэ дыкыйрт. Бетлали, зэрифлэщклэ дыхьэшх мыхъумэ, и жагъуэ ищыртэкъым.

Араты, абдеж Хъэжыри, Циргъри, Гуэгушри дызэрыубыдыжри, зыхэптлэнуэмэ, кьеблагъэ!

Гуфлэгъуэшхуэм апхуэдизу дызэщыубыдаты, ди фэм щызу дахуапэу, ди ныбэ изу дагъэшха флэкла пщантэкъым.

БАНЭХУ

157

Банэху си лэпэм кыыхэуауэ,
Хэзымлъагъукыу селлалапэрт.
Мызми ар сыхигъэзыхуэ,
Сылэбэм, си псэр игъэбампэрт.

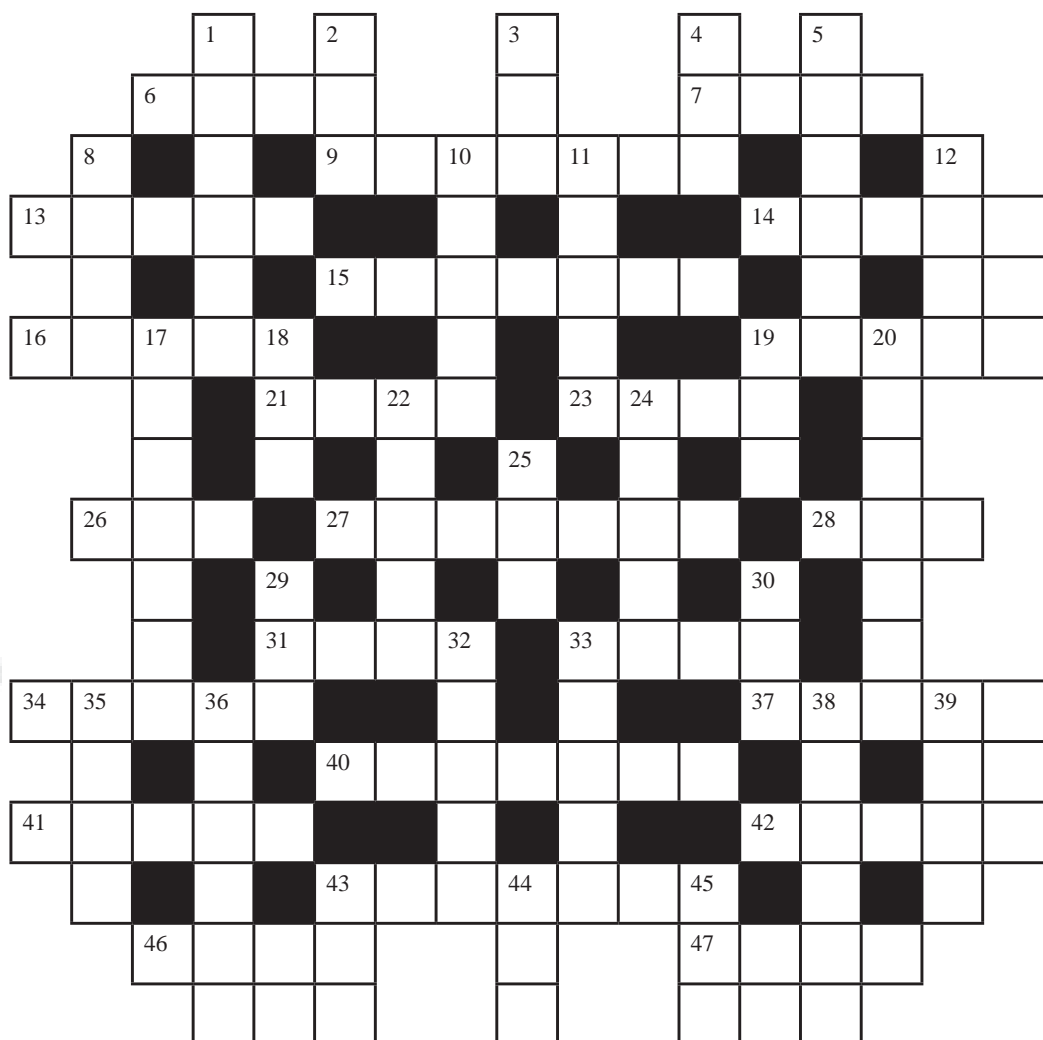
Абдеж ущытти, гу слъыптауэ,
Псалъэншэу мастэр слэпыбох.
Си лэпэр щабэу бубыдауэ,
Банэхур хуэмурэ кыыхох.

Куэд щлауэ банэр хэмылтыжми,
Си лэ пыгъар схуемыхъэхыж.
Уигу хуабэу кьеуэр зыхэсщлами,
Тхьэлухудыр сэ узмыгъуэтыж.

Зэгуэр сыпхуээжыну сщлатэм,
Банэгу лэдакьэклэ слуэтынт.
Уэ лэпэ щабэр сысей ухьутэм,
Си гум хэль банэр хэхужынт.



ПСАЛЪЭЖЬУ ЗЭХЭЛЬ ПСАЛЪЭЗЭБЛЭДЭ



158

ЕкIуэкIу: **6.** ... езыгъажьэ и цхъэ лажьэ хохуэж. **7.** Пщылэ унэ сыкыщальхуи, ... лэгъунэ сыщылэж. **9.** ... нэхърэ накъэпакъэ. **13.** Зи ... псэум тхъэр къеуащ. **14.** Мыдэф и ... кIыхыщ. **15.** ... насып зэхэгъэкIыплэщ. **16.** Данэ ... зепхъэмэ, данэ ... зэIыпхыжынщ. **19.** Уи фызрэ ... уи дзыхъ нумыгъээ. **21.** ... пщIар нэгъуэщIым пхуищIа хуэдэщ. **23.** ... зимылэ щылэкъым. **26.** ... зыдэсым фо дешIэ. **27.** ... дагъуищэ егъэпщкIу. **28.** ... зэребгъасэщ, нысэр зэресасщ. **31.** ... ла нэхърэ ла **33.** Бгъэр куэдрэ ..., и дамэр мэкъутэ. **34.** Жылэр зыгъашхэр шхын ... малэ. **37.** ... — Iуданэ, убзэмэ — бзыхъэхуэ. **40.** ... зыщIи, итIанэ щIэлъэлу. **41.** ... дыджым гур егъэузри, хуцхъуэ дыджым узыр

егъэхъуж. **42.** ... умышъуу, къуажэ ухъункъым. **43.** ... нэужь бгъуэ-
тыжыр ныбжьэгъуц. **46.** ЕмыкIури ... ищIэркъым. **47.** ... и пIалъэр
уцыIуцIэщ.

Къехыу: **1.** ... къохъэри, унэхъэ иреху. **2.** И адэм и ... и къуэм къы-
хохуэ. **3.** ... зэраукIа башц. **4.** Зи ... зымыгъэфIам фIыкIэ уцымы-
гугъ. **5.** ... махуэщ, къэунэхури мазэщ. **8.** Уи адэ и ... гъэдахэ, уи анэ
дахэу епсалъэ. **10.** ... пэт хъэхуц. **11.** Нэхъыжь нэмыс, нэхъыщIэ
12. Уи ... Iейми, нэхъыфI бгъуэтынкъым. **17.** ... Iутц, бажэкIэ пытц.
18. Хамэ ... нэхърэ ди унэжь. **19.** ... щхъэкIэ штапIэ сихъэжынкъым.
20. ... нэхърэ шыпху нэф. **22.** Хъэ ... тIысыпIэншэщ. **24.** Уи ... уи
нитIрэ. **25.** Джатэ и ... нанэ щыIэкъым. **29.** ... умыуэ, къоуэм уцы-
мысхъ. **30.** ТхъэмыщкIэм и псалъэ ... жыIэщ. **32.** ... лъэужьыншэ
хъуркъым. **33.** Я нэхъыжь и ... я хъыджэбз екъутэ. **35.** ... гъунэ мэш
щумыщIэ. **36.** Нэхъыжь кIэлъыджэркъым, **38.** ... къэкIухъи, уи
унэ ихъэж. **39.** ... угъуеялэщ. **43.** ... ирихъыр IэфIщ, фIыуэ пIагъур
дахэщ. **44.** АдакъэщIэрэ ... пIастэрэ. **45.** ... щыкъуейм лъапцIэу ухэ-
мыуэ.

Епланэ къыдэкIыгъуэм тета псалъэзэблэдзым и жэуапхэр

ЕкIуэкIыу: **5.** Шыбзыхъуэ. **6.** Зэрэгъыж. **9.** Джэдгъэф.
10. Гъуэгухэр. **11.** Псы. **12.** Хъэлупэ. **14.** Елмэс. **18.** ЩIакIуэ.
20. АдэкIэ. **21.** ЖъакIуэ. **23.** Къардэн. **24.** «Къэрабэ». **27.** Афэху.
29. Абазэ. **31.** Къуцхъэ. **32.** Зэгуэр. **33.** «Уэсят». **34.** «Нур». **35.**
Тхъэлухуд. **37.** Акъсырэ. **39.** Вагъуэбаш. **41.** Къэрмокъуэ.

Къехыу: **1.** Жъы. **2.** Быдэ. **3.** Хъурзэ. **4.** Шы. **5.** ШэджихъэщIэ.
7. Жыраслъэн. **8.** Мысачэ. **13.** Псэ. **15.** Лыжь. **16.** Гуацэгъагъ.
17. Къэрэгъэш. **19.** КIурацэ. **22.** Акъбащ. **25.** Гамзатов. **26.** Жэм-
тхъэлэ. **28.** Хужьэ. **30.** АфIэунэ. **31.** Къудэ. **36.** Хуабэ. **38.** Къарэ.
40. Акъ. **42.** Къул.

ЩЫГЪУЭ ПСАЛЪЭ

Къэбэрдей-Балъкъэрым и культурэм, литературэм хэщыныгыэшхуэ ягъуэташ: и ныбжьыр ильэс 66-м иту 2018 гъэм сентябрым и 1-м дунейм ехыжаш Урысей Федерацим и Тхакъуэхэми Журналистхэми я союзхэм хэта, «Туашхэмахуэ» журналым жэуап зыхь и секретарь Хьэлушцы МуИед.

Хьэлушцы МуИед Талэ и къуэр КъБАССР-м щыщ Къулькъужын Ищхэрэ къуажэм 1952 гъэм декабрым и 20-м къыщальхуаш. 1970 гъэм къуажэ школыр къиухри, ильэсклэ ухуакъуэ бригадэм щылэжьаш. 1971-1973 гъэхэм советыдзэм къулыкъу щиищаш. Абы щыгъуэщ МуИед журналистикэм гу щыхуищар. Ленинград военнэ округым къыдыгъэкI «На страже Родины» газетым и тхыгъэхэр къытрыригъадзэурэ а Ищлагъэм дихьэхыпауэ абы къегъээж къыщальхуа къуажэм.

Дзэ къулыкъур щыыхь пылъу зэфIэзыгъэкIа Хьэлушцыр КъБКъУ-м и тхыдэ-филологие факультетым щIотIысхьэ. Ар къиуха нэужь, я къуажэм дэт курыт школым адыгъбзэмрэ литературэмкIэ ильэситIкIэ шрегъаджэ. Литературэм пымышIа нэгъуэщI лэжьыгъэхэми пэрытащ МуИед. Ауэ, дэнэ щымыIами, абы тхэн Iуэхур зэи IэщIыб ищIакъым. 1981 гъэм куэд щIауэ здырагъэблагъэ радиокомитетым корреспонденту мэув. Журналист Iэщлагъэм ехьэлIауэ къыгъэлабгъуэ зэфIэкIхэм щхьэкIэ къулыкъукIэ драгъэкIуэтейуэрэ, абы IэнатIэ зыбжанэ зэблеху: «Адыгэ псалъэ» газетым и корреспондентщ, Къэбэрдей-Балъкъэрым и Тхакъуэхэм я союзым и консультантщ, жэуап зыхь и секретарщ, «Туашхэмахуэ» журналым публицистикэмкIэ и отделым и унафэщIщ. 2012 гъэм Хьэлушцыр пенсэм макIуэ, арщхьэкIэ, мазэ бжыгъэ фIэкIа дэмыкIауэ, а журнал дыдэм жэуап зыхь секретару ирагъэблэгъэж. А IэнатIэм ар пэрытащ дунейм ехыжыху.

МуИед и Iэдакъэ къыщIэкIащ статьяхэр, очеркхэр, рецензэхэр, интервьюхэр. Урыс тхакъуэхэм я тхыгъэ зыбжани абы адыгъбзэм Iэзэу къыригъэтIэсащ.

Хьэлушцым и новеллэхэмрэ повестхэмрэ щызэхуэхьэсауэ тхылъитI дунейм къытехьаш – «Къулькъужын макъамэхэр», «Хуэрэджейр мэгъагъэ» жыхуиIэхэр. И ещанэ тхылъым и Iэрытхыр «Эльбрус» тхыль тедзапIэм щIэлъщ, куэд мыщIэу къыдэкIын хуейуэ. Иджырей гъащIэм и лъэныкъуэ псори къыщIэгъэлауэ къыщигъэлабгъуэж роман зэритхми щыгъуазэ дищIат МуИед. АрщхьэкIэ ар тхыльеджэхэм я пащхьэ ирильхьэну хунэ-сакъым.

Дунейпсо тхыдэми, культурэми, литературэми, гъащIэм и адреи лъэныкъуэ куэдми фIыуэ хищIыкIт Хьэлушцым. Арагъэнт абы и дэтхэнэ IэдакъэщIэкIри купщIафIэ, щIэщыгъуэ, гуимыхуж щIэхьур.

Зи гупсысэр жан, зи гурыщIэр куу, зи анэдэльхубзэр гугъэзагъэу зыгъэшэрыуэ тхакъуэт ар. Ди критикхэм гу зэрыльгатащи, абы и творчествэр хэльхьэныгъэ нэс хуэхьуаш ди лъэпкъ литературэм.

Акъыл гъэтIыса зиIэ, хабзэ, нэмыс зыхэлъ, и лэжьэгъухэми, и ныбжьэгъухэми, и унагъуэми, и Iыхылы-благъэхэми яхуэгумащIэ, хузэфIэкIымкIэ дэтхэнэми дэлэпыкъуну хьэзыр цIыху щыпкъэт МуИед.

И тхыгъэхэр, и IуэхушIафэхэр, и цIыхугъэ дахэр фэеплъу къытхуэ-зыгъэна ди ныбжьэгъуфIыр, тхакъуэ гъуээзджэр икIи журналист Iэзэр дэ зэи дигу ихункъым.

Ахьрэт нэху Тхьэм къыуит, МуИед.



ІУАЩХЪЭМАХУЭ

№5

(Эльбрус)

Литературно-художественный
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

Учредитель:

Государственное казённое учреждение
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукожев**

Редакционная коллегия:

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,
Адам Гутов, Хамид Кажаров, Хамид Кармоков,
Хачим Кауфов, Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова,
Истепанова Залина (ответственный секретарь)

Корректор – Марина Жекамухова
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы
по надзору в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.

Подписной индекс: 73296

Подписано к печати 02.10.18. Выход в свет 25.10.18
Формат 70x108^{1/16}. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.
Усл. п. л. 14,0. Уч-изд. л. 11,7. Тираж 2.064 экз. Заказ №370
Подписная цена на 2 месяца 31 р. 17 к.
Подписная цена на 6 месяцев 93 р. 51 к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано ООО «Печатный двор»
360000, КБР, г. Нальчик, ул. Калюжного, 1

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством
предоставленного электронного оригинал-макета

АВТОРХЭМ ПАПЦІЭ

Журналым кыйтехуэ тхыгъэхэм я пэжагъ-мыпэжагъымкІэ жэуап зыхьыр езы авторхэрщ.

Авторымрэ редакцэмрэ я Іуэху еплъыкІэхэр Іэмал имыІэу зэтехуэн хуейуэ щыткъым.

Редакцэм кыІэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркІэ тедзауэ, флешкэм е дискым тету щытын хуейщ.

Журналым кыйтехуа тхыгъэ нэгъуэщІыпІэ щытрадзэмэ, «Іуашхъэмахуэм» кызыэрырахыжар кыагъэлъэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и кыалэнкыым Іэрытххэм рецензэ яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкІэ кьевгъэхь хъунуц: 360000, Налшык кыалэ, Лениным и цІэр зезыхъэ уэрам, 5, епщыкІузанэ кыат, «Іуашхъэмахуэ» журналым и редакцэ.

Телефонхэр: 40-04-51 (редактор нэхьыщхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхь секретарь); 42-42-14 (проза, поэзие, публицистикэ); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

ЖУРНАЛЫР ЗЫІЭРЫХЪЭХЭМ ПАПЦІЭ

Журналыр зэрытедзам дагъуэ гуэр иІэу кыщІэкІмэ, абы теухуауэ фыщыщІэупщІэ хъунуц: Калюжнэм и цІэр зезыхъэ уэрам, 1, ООО «Печатный двор».

БЕШТОКЪУЭ Хьэбас
(1943)

СИ ХЭКУМ

Ухунэсакъым уэ къэплъхуну Гёте.
Ухущыхьакъым уэ къэплъхун Шекспир.
Насып щигуэшым щыгъуэ Алыхь дотэм,
Къуитат насыпу щылэм я нэхъ ткийр.

Къухьэплэ пшэплъу, уи щым телът мафлэсыр,
Къуэкыплэ пшэплъу, иплэрт уилъклэ щыр.
Уи йуащхьэмахуэ дыгъэр ныпу флэлъу,
Итлани гугъэм я нэхъыфыр пщырт.

Бэлыхьым, къуршу, уи пллэр къыдихуами,
Пщхьэрыхуу пылэ, уи щхьэр мылхьэша.
Шэм я нэхъ пщтыр и натлэм къытехуами,
Хуэпэжт уи мывэм уи бын мэхъэшар!

Къыумылхуфами Гёте – ар къыпхуадэ,
Шекспир къыпщлэмышуами – къыпхуагъэгъу.
Ауэ уэ нобэ къыпщлэжа къуэпс-хадэр,
Си хэку, нэмысу игъуэ, умыгъэгъу!

